

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

31 octobre 2013

**JUSTIFICATION DU
BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2014

* 13. **SPF INTÉRIEUR**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 oktober 2013

**VERANTWOORDING
VAN DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2014

* 13. **FOD BINNENLANDSE ZAKEN**

Voir aussi:

Doc 53 3072/ (2013/2014):

- 001: Liste des justifications par section.
- 002: 01. Dotations
- 003: 02. SPF Chancellerie du Premier Ministre
- 004: 03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion
- 005: 04. SPF Personnel et Organisation
- 006: 05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication
- 007: 12. SPF Justice
- 008: 13. SPF Intérieur
- 009: 14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- 010: 16. Ministère de la Défense nationale
- 011: 17. Police fédérale et Fonctionnement intégré
- 012: 18. SPF Finances
- 013: 19. Régie des Bâtiments
- 014: 21. Pensions
- 015: 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale
- 016: 24. SPF Sécurité sociale
- 017: 25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
- 018: 32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
- 019: 33. SPF Mobilité et Transports
- 020: 44. SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale
- 021: 46. SPP Politique scientifique
- 022: 51. SPF Finances, pour la Dette publique
- 023: 52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne

* Le n° de la justification correspond au n° de la section dans les tableaux du budget général des Dépenses.

Zie ook:

Doc 53 3072/ (2013/2014):

- 001: Lijst van verantwoordingen per sectie.
- 002: 01. Dotaties
- 003: 02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister
- 004: 03. FOD Budget en Beheerscontrole
- 005: 04. FOD Personeel en Organisatie
- 006: 05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie
- 007: 12. FOD Justitie
- 008: 13. FOD Binnenlandse Zaken
- 009: 14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 010: 16. Ministerie van Landsverdediging
- 011: 17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking
- 012: 18. FOD Financiën
- 013: 19. Regie der Gebouwen
- 014: 21. Pensioenen
- 015: 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
- 016: 24. FOD Sociale Zekerheid
- 017: 25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
- 018: 32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
- 019: 33. FOD Mobiliteit en Vervoer
- 020: 44. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie
- 021: 46. POD Wetenschapsbeleid
- 022: 51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld
- 023: 52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie

* Het nummer van de verantwoording stemt overeen met het nummer van de sectie in de tabellen van de AUB.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

Section 13
SPF Intérieur

**DIVISION ORGANIQUE : 01 ORGANES
STRATEGIQUES DE LA VICE-PREMIERE MINISTRE
ET MINISTRE DE L'INTERIEUR**

Programme 00
Politique et stratégie

Objectifs poursuivis par le programme :

Cellules stratégiques

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 01.01.110001 Traitement et frais de
représentation de la Ministre

Sectie 13
FOD Binnenlandse Zaken

**ORGANISATIEAFDELING : 01 BELEIDSORGANEN
VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER
VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

Programma 00
Beleid en missie

Nagestreefde doelstellingen door het programma :

Beleidscellen

Aangewende middelen

B.A : 01.01.110001 Wedde en representatiekosten
van de Minister

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	258	227	229	229	229	229	Vastleggingen
Liquidations	258	227	229	229	229	229	Vereffeningen

A.B. : 01.01.110002 Rémunérations des membres des
organes stratégiques

B.A : 01.01.110002 Bezoldigingen van de leden van
de beleidsorganen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2 667	2 481	2 502	2 506	2 506	2 506	Vastleggingen
Liquidations	2 661	2 481	2 502	2 506	2 506	2 506	Vereffeningen

A.B. : 01.01.110006 Rémunérations des experts

B.A : 01.01.110006 Bezoldigingen van de experten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	311	340	342	343	343	343	Vastleggingen
Liquidations	311	340	342	343	343	343	Vereffeningen

A.B. : 01.01.122148 Paiements du personnel détaché

B.A : 01.01.122148 Betalingen van gedetacheerd
personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	25	269	272	272	272	272	Vastleggingen
Liquidations	25	269	272	272	272	272	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 01.01.1211.04 : Dépenses de fonctionnement liées à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	9	10	10	10	10	10	Vastleggingen
Liquidations	9	10	10	10	10	10	Vereffeningen

A.B. : 01.01.1211.19: Werkingskosten van het kabinet

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A: 01.01.1211.04: Werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	477	471	471	471	471	471	Vastleggingen
Liquidations	425	473	473	473	473	473	Vereffeningen

A.B. : 01.01.7422.01: Patrimoniale uitgaven van het kabinet

B.A: 01.01.1211.19 : Frais de fonctionnement du cabinet

B.A: 01.01.7422.01 : Dépenses patrimoniales du cabinet

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1	19	19	19	19	19	Vastleggingen
Liquidations	1	20	20	20	20	20	Vereffeningen

A.B. : 01.01.7422.04: Investeringsuitgaven inzake de informatica

B.A: 01.01.7422.04 : Dépenses d'investissement liées à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	19	19	19	19	19	19	Vastleggingen
Liquidations	19	20	20	20	20	20	Vereffeningen

DIVISION ORGANIQUE : 21 ORGANES DE GESTION**Missions assignées**

En exécution de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral (MB du 18.11.2000), il

ORGANISATIEAFDELING : 21 BEHEERSORGANEN**Toegewezen opdrachten**

In uitvoering van het Koninklijke Besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere

est créé une division organique 21 au sein du SPF Intérieur.

Cette division organique est composée des services d'encadrement (TIC, P&O, B&CG) et du Comité de Direction.

Objectifs poursuivis par le programme :

En particulier, le service d'encadrement ICT est un fournisseur de service interne, et garantit le fonctionnement de l'infrastructure commune du département (réseaux, accès à FedMan et Internet), de l'infrastructure des serveurs et de sauvegarde, des salles d'ordinateurs, de la téléphonie digitale, etc. De plus, dans le cadre des SLA's, le service d'encadrement ICT assure le soutien des directions verticales et des cabinets. En outre, le service d'encadrement ICT est responsable du soutien IT complet des services centraux. Enfin, le service d'encadrement ICT développe des méthodes communes comme des méthodes de gestion de projet, de gestion de portefeuilles, testing, quality insurance, etc.

Programme 00

Subsistance

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 21.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	6 630	7 089	7 034	7 046	7 046	7 046	Vastleggingen
Liquidations	6 639	7 089	7 034	7 046	7 046	7 046	Vereffeningen

A.B. : 21.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2 914	3 156	3 132	3 137	3 137	3 137	Vastleggingen
Liquidations	2 948	3 156	3 132	3 137	3 137	3 137	Vereffeningen

federale overheidsdienst (BS van 18.11.2000) werd een organisatieafdeling 21 binnen de FOD Binnenlandse Zaken opgericht.

Deze organisatieafdeling bestaat uit de stafdiensten (ICT, P&O en B&B) en het Directiecomité.

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

In het bijzonder is de stafdienst ICT een interne dienstenleverancier, en garandeert de werking van de gemeenschappelijke infrastructuur van het departement (netwerken, toegangen tot FedMan en Internet), servers en opslaginfrastructuur, computerzalen, digitale telefonie, enz.... Daarnaast staat de stafdienst ICT binnen het kader van SLA's in voor de ondersteuning van de verticale directies en kabinetten. Verder is de stafdienst ICT verantwoordelijk voor de volledige IT-ondersteuning van de centrale diensten. Tenslotte werkt de stafdienst ICT gemeenschappelijke methodes uit zoals methodes voor projectbeheer, portfolio-beheer, testing, quality assurance, enz....

Programma 00

Bestaansmiddelen

Aangewende middelen

B.A. : 21.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A. : 21.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. 21.01.1211.01 Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	19	30	29	29	29	29	Vastleggingen
Liquidations	35	30	29	29	29	29	Vereffeningen

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A: 21.01.1211.01 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van informatica-uitgaven.

Description / Base légale / Base réglementaire

Ces crédits sont destinés aux frais de missions, d'expertise et autres dépenses initiés par le Comité de Direction.

A.B. 21.01.1211.04 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	580	683	683	683	683	683	Vastleggingen
Liquidations	607	685	685	685	685	685	Vereffeningen

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze ingeschreven kredieten zijn bestemd voor de zendings-, expertisekosten en andere onkosten die uitgaan van het Directiecomité.

B.A: 21.01.1211.04 Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce sont, d'un côté, des dépenses de fonctionnement ICT ayant trait directement au maintien de l'opérationnalité 24/7 de l'infrastructure commune comme les contrats d'intervention, les contrats de location télécom, ... De l'autre, ce sont des dépenses de fonctionnement liées à la fonction de soutien des services centraux. De plus, la maintenance du système e-HR actuel doit être réalisée, le passage au système fédéral e-HR doit être préparé, les serveurs pour les fonctionnalités générales (e-mail, sauvegarde

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Er zijn enerzijds ICT werkingsuitgaven die rechtstreeks te maken hebben met het 24/7 operationeel houden van de gemeenschappelijke infrastructuur zoals interventiecontracten, huurcontracten voor telecom, ... Anderzijds zijn er werkingsuitgaven verbonden aan de ondersteuningsfunctie van de centrale diensten. Daarbij moeten onder andere het huidige e-HR systeem onderhouden worden, de overgang naar het federale e-HR systeem worden voorbereid, servers

de fichiers, impression, services collaboration, intranet, accès internet) doivent être entretenus, etc. Dans les deux cas, il convient souvent aussi de faire appel à la consultance externe.

Enfin, une partie des moyens est aussi consacrée au maintien opérationnel des environnements de développement du département (environnements de développement, de test, d'acceptation) et au soutien au service d'encadrement lui-même.

A.B. 21.01.7422.04 Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	259	540	524	524	524	524	Vastleggingen
Liquidations	431	539	524	524	524	524	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Une grande partie des crédits d'investissement vont à l'achat et au remplacement des infrastructures redondantes qui sont utilisées communément 24/7 (réseaux, serveurs communs). En outre, un volet est consacré aux licences en tous genres. De plus, il y a l'achat de l'infrastructure de soutien aux utilisateurs (ordinateurs, notebooks, imprimantes, scanners, tablettes, smartphones).

Enfin, une partie des moyens est aussi consacrée au maintien opérationnel des environnements de développement du département (environnements de développement, de test, d'acceptation) et au soutien au service d'encadrement lui-même.

voor algemene functionaliteit (email, file opslag, printing, collaboratie services, intranet, internet toegang) worden onderhouden, enz. In beide gevallen dient ook vaak een beroep te worden gedaan op externe consultancy.

Tenslotte is er ook een deel van de middelen verbonden aan het operationeel houden van de ontwikkelomgevingen van het departement (ontwikkelomgeving, testomgeving, acceptance omgeving) en aan de ondersteuning van de stafdienst ICT zelf.

B.A: 21.01.7422.04 Investeringsuitgaven inzake de informatica

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Er gaat een groot deel van de investeringskredieten naar de aankoop en vervanging van redundante infrastructuur die 24/7 gemeenschappelijk gebruikt wordt (netwerken, gemeenschappelijke servers). Daarnaast gaat een luik naar allerlei licenties. Verder is er de aankoop van gebruiksondersteunende infrastructuur (pc's, notebooks, printers, scanners, tablets, smartphones).

Tenslotte is er ook een deel van de middelen verbonden aan het operationeel houden van de ontwikkelomgevingen van het departement (ontwikkelomgeving, testomgeving, acceptance omgeving) en aan de ondersteuning van de stafdienst ICT zelf.

DIVISION ORGANIQUE : 40 LOGISTIQUE ET COORDINATION

Missions assignées

A. Cellule Centrale d'Information et de Communication.

Ce service a comme mission principale de fournir des renseignements sur les initiatives prises par l'administration et par les organes stratégiques du Ministre.

Il est également chargé de la promotion des relations au sein du département et entre le citoyen et l'autorité. Le service assure la gestion de la bibliothèque (achats, prêts, photocopies).

B. Service social

Le service social a été créé pour donner aux agents l'assistance morale et matérielle dont ils peuvent avoir besoin, tant dans leur vie professionnelle que privée.

Le service social étend son action:

- aux agents définitifs, stagiaires et temporaires
- aux agents en disponibilité
- aux anciens agents
- aux membres de leur famille habitant sous le même toit et dont ils ont le soutien, ainsi qu'aux veuves et orphelins.

En période de vacances scolaires, le Service social organise également une garderie d'enfants avec l'aide de moniteurs recrutés pour cette occasion, et intervient dans les frais de transport et d'activités au profit des enfants.

ORGANISATIEAFDELING : 40 LOGISTIEK EN COORDINATIE

Toegewezen opdrachten

A. Centrale Cel Informatie en Communicatie

Deze dienst heeft als hoofdplicht inlichtingen te verstrekken over de initiatieven die de administratie en beleidsorganen van de Minister nemen.

Hij is tevens belast met het bevorderen van de menselijke relaties in het departement en tussen de burger en de overheid. De dienst staat ook in voor het beheer van de bibliotheek (aankopen - uitleningen - fotokopieën).

B. Sociale Dienst

De Sociale Dienst werd opgericht met als doel aan de personeelsleden de nodige morele en materiële bijstand te verlenen, zowel in hun privé- als in hun beroepsleven.

De Sociale Dienst richt zich tot:

- vast, stagedoende en tijdelijk personeel;
- personen in beschikbaarheid;
- gewezen personeelsleden;
- de met bovengenoemde samenwonende en door hen onderhouden gezinsleden, en tot de weduwen en wezen.

In de schoolvakantieperioden organiseert de Sociale Dienst eveneens een kinderopvangdienst met de hulp van monitors die hiervoor worden aangeworven, en komt tussen in de kosten voor vervoer en voor de activiteiten ten voordele van de kinderen.

C. Service de l'Economat

L'Economat est le service d'intendance du département et s'occupe de l'entretien des bâtiments et du mobilier.

Il gère le service des huissiers et les équipes de nettoyage.

D. Cellule internationale

La cellule internationale garantit que le département mène dans le domaine international une politique intégrée et proactive concernant les objectifs du département.

E. Service inspection interne

Il a pour mission principale de contribuer activement à une maîtrise optimale des risques en vue d'atteindre les objectifs du SPF. Ce service relève donc de l'autorité directe de la Présidente du Comité de direction.

Le champ d'action du service Inspection interne couvre tous les domaines dont le SPF Intérieur est directement responsable. Sont donc concernés :

- les Directions générales et services installés à Bruxelles ;
- les services extérieurs (comme les Centres fermés de l'OE, le centre ouvert de retour de l'OE et les Unités permanentes de la Sécurité civile) ;
- les services des Gouverneurs

Les activités du service Inspection interne peuvent être scindées en deux volets : d'une part, effectuer des inspections et des audits, d'autre part fournir un appui dans le cadre du contrôle interne

C. Huishoudelijke dienst

De huishoudelijke dienst is de dienst voor materiële voorzieningen van het departement en houdt zich bezig met het onderhoud van de gebouwen en het meubilair.

Hij beheert de dienst van de bodes en de schoonmaakkploegen.

D. Internationale cel

De internationale cel dient er garant voor te staan dat het departement een geïntegreerd en proactief internationaal beleid voert met betrekking tot de doelstellingen van het departement.

E. Interne Inspectie Dienst

Het algemene doel van de dienst is actief bij te dragen tot een zo goed mogelijke beheersing van de risico's om de doelstellingen van de FOD te behalen. De dienst valt dan ook rechtstreeks onder het gezag van de voorzitter van het directiecomité.

Het werkterrein omvat alle actiedomeinen waarvoor de FOD rechtstreeks verantwoordelijkheid draagt en heeft dus betrekking op:

- de algemene directies en de diensten in Brussel;
- de buitendiensten (zoals de gesloten centra van DVZ, het open terugkeercentrum van DVZ en de colonnes van de Civiele Veiligheid) en ;
- de diensten van de gouverneurs die opdrachten uitvoeren voor Binnenlandse Zaken.

De activiteiten van de dienst Interne Inspectie kunnen opgesplitst worden in twee luiken: enerzijds het uitvoeren van inspecties en audits, anderzijds het bieden van ondersteuning bij de interne controle.

F. Financement des provinces et des communes.

Voir le programme d'activités 40/4.

G. Service de traduction

Ce service assure les traductions des documents à caractère officiel dans les trois langues nationales

H. Service interne de la prévention sur le travail

Le service assure tout les éléments de sécurité et de bien-être sur le lieu de travail.

Programme 00

Subsistance

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 40.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	4 436	2 798	2 776	2 781	2 781	2 781	Vastleggingen
Liquidations	4 462	2 798	2 776	2 781	2 781	2 781	Vereffeningen

A.B. : 40.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	3 411	3 387	3 361	3 367	3 367	3 367	Vastleggingen
Liquidations	3 426	3 387	3 361	3 367	3 367	3 367	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents

F. Financiering van de provincies en gemeenten

Zie activiteitenprogramma 40/4.

G. Vertaaldienst

Deze dienst staat in voor de vertalingen van de officiële documenten in de drie landstalen.

H. Interne Preventie op het werk

Deze dienst staat in voor de veiligheid en het welzijn op de werkvloer.

Programma 00

Bestaansmiddelen

Aangewende middelen

B.A. : 40.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A. : 40.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in

services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 40.01.114005 : Dépenses diverses du service social

de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A.: 40.01.114005: Allerhande uitgaven van de sociale dienst

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	309	294	289	289	289	289	Vastleggingen
Liquidations	320	294	289	289	289	289	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Interventions du Service social au bénéfice des personnes qui, par suite de circonstances indépendantes de leur volonté, telles que maladies, interventions chirurgicales, se trouvent dépourvues de ressources suffisantes pour faire face aux dépenses importantes que ces circonstances entraînent.

Allocations prénatales et postnatales allouées aux membres féminins du personnel et aux épouses des agents.

Chèques cadeaux aux enfants des membres du personnel à l'occasion de la Saint-Nicolas.

Dépenses liées au fonctionnement de la garderie d'enfants pendant une partie des congés scolaires.

Cadeaux ou fleurs offerts par les assistants sociaux à l'occasion de leurs visites à des ayants droit malades ou hospitalisés.

Activités culturelles et sportives (visites de musées, journée sportive,...)

Intervention dans les frais de réfectoire et de la cafétéria.

Intervention dans la prime de l'assurance soins de santé contractée par le département auprès de A.G. Insurance.

Intervention en faveur de la formation et d'étude (domaine psychosocial) et préparation à la pension.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Tegemoetkomingen van de sociale dienst aan personen die ingevolge omstandigheden buiten hun wil om, zoals ziekten en operatieve behandelingen, niet de vereiste middelen bezitten om grote uitgaven voortvloeiende uit die omstandigheden, te bestrijden.

Pre- en postnatale toelagen aan vrouwelijke personeelsleden en aan echtgenotes van de ambtenaren.

Sinterklaascadeaucheques aan kinderen van personeelsleden.

Uitgaven in verband met de werking van het kinderdagverblijf gedurende een deel van het schoolverlof.

Geschenken of bloemen aangeboden door de sociale assistenten ter gelegenheid van hun bezoek aan zieken of gehospitaliseerde rechthebbenden.

Culturele en sportieve activiteiten (bezoeken aan musea, sportdag,...)

Tussenkost in de kosten van de refter en de cafetaria.

Bijdrage in de premie voor de verzekering voor geneeskundige verzorging die het departement gesloten heeft bij A.G. Insurance.

Tussenkosten ten voordele van vorming en studie (psychosociaal domein) en voorbereiding op het pensioen.

A.B.: 40.02.121101 : Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services à l'exclusion de dépenses informatiques

B.A.: 40.02.121101: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitzondering van de informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 760	1 754	1 692	1 692	1 692	1 692	Vastleggingen
Liquidations	1 822	1 758	1 699	1 699	1 699	1 699	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit est destiné pour les dépenses de fonctionnements des service Logistique et Coordination.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet is bestemd voor de werkingsuitgaven van de diensten Logistiek en Coördinatie.

A.B.: 40.02.741001 : Acquisition de véhicules de transport

B.A.: 40.02.741001: Aankoop van transportmiddelen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	23	22	22	22	22	Vastleggingen
Liquidations	2	23	22	22	22	22	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit est destiné pour l'achat des moyens de transport des services Logistique et Coordination.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van vervoermiddelen van de diensten Logistiek en Coördinatie.

A.B.: 40.02.742201 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques

B.A.: 40.02.742201: Uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten, met uitzondering van informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	41	56	54	54	54	54	Vastleggingen
Liquidations	44	56	54	54	54	54	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit est destiné pour l'achat biens meubles durables des services Logistique et Coordination.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van duurzame goederen van de diensten Logistiek en Coördinatie.

A.B.: 40.03.121129 : Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département

B.A.: 40.03.121129: Kosten voor voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	85	103	100	100	100	100	Vastleggingen
Liquidations	100	104	101	101	101	101	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

La Cellule Centrale d'Information et de Communication (CCIC) a diverses tâches et c'est dans ce cadre que les crédits de cette allocation de base sont utilisés.

Un des tâches primaires est de fournir de l'information vers le propre personnel. A cet effet sont publiés, entre autres choses, le journal de personnel Interiors et les Coperints (information rapide et efficace). D'autres publications ressortent également de la responsabilité de la CCICtel que des brochures, dépliants etc.

La CCIC founit également de l'information vers le telles que des dépliants, publications, website etc.

La CCIC soutient aussi les directions lors des grands événements comme par exemple, lors des élections et le lancement de la carte d'identité électronique. Dans le cadre de ces actions la CCIC prend charge de certaines dépenses (publications, réceptions, etc.).

Les relations avec la Presse, fournir l'information, les conférences de presse sont des tâches de la CCIC.

La CCIC est chargée de maintenir des « Public Relations » pour le service public fédéral. Ceci comprend l'organisation de différentes activités et évènements et tous les frais liés à cette tâche.

Cette allocation de base concerne aussi la bibliothèque.

A.B.: 40.03.830001: Crédits destinés à pouvoir octroyer des prêts aux membres du personnel par le service social

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De Centrale Cel voor Informatie en Communicatie (CCIC) heeft verschillende opdrachten en in het kader hiervan worden de kredieten van deze basisallocatie aangewend.

Een van de voornaamste opdrachten is het verstrekken van informatie aan het eigen personeel. Hiervoor wordt onder meer het personeelsblad Interiors uitgegeven en de Coperints (snelle en doelgerichte informatie). Ook andere publicaties vallen onder de verantwoordelijkheid van de CCIC zoals brochures, folders enz.

Ook naar de externe klant en naar het grote publiek toe verstrekt de CCIC informatie onder verschillende vormen zoals folders, publicatie, website enz.

De CCIC verleent ook ondersteuning aan de directies bij grote evenementen zoals bijvoorbeeld de verkiezingen en de lancering van de elektronische identiteitskaart. In het kader van deze acties draagt de CCIC bij in sommige uitgaven (publicaties, recepties, enz.).

Contacten met de pers, informatieverstrekking en het organiseren van persconferenties behoren ook tot het takenpakket van de CCIC.

De CCIC is verantwoordelijk voor het verzorgen van de Public Relations namens de federale overheidsdienst. Dit houdt in de organisatie van allerlei activiteiten en evenementen en alle kosten die hiermede verbonden zijn.

Deze basisallocatie betreft eveneens de bibliotheek.

B.A.: 40.03.830001: Krediet bestemd om leningen te kunnen toekennen door de sociale dienst aan leden van het personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	34	52	53	53	53	53	Vastleggingen
Liquidations	34	52	53	53	53	53	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Cette allocation de base remplace l'ancien fonds, supprimé en 1991, sur lequel étaient imputés les prêts aux membres du personnel.

Ces derniers ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées, hors proportion avec les ressources des intéressés. Chaque prêt donne lieu à une enquête préalable du service social du département.

Programme 4**Financement des communes et des institutions bruxelloises****Objectifs poursuivis par le programme :**

Octroi d'une compensation financière légale :

- à certaines communes du Royaume et à la Région Bruxelles Capitale pour la perte de revenus consécutive à l'exonération accordée par l'Etat fédéral en matière de précompte immobilier pour certains immeubles.
- aux régions en exécution de la réforme du financement des communautés et des régions, élargissement de l'autonomie fiscale des régions et financement des nouvelles compétences.
- à la Région de Bruxelles-Capitale pour la perte de revenus consécutive à l'exonération accordée par l'Etat fédéral en matière de précompte immobilier pour certains immeubles, cette compensation couvre aussi entièrement la non-perception des centimes additionnels d'agglomération.
- à la ville de Bruxelles, pour des charges inhérentes à son statut de capitale du Royaume.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze basisallocatie vervangt het vroegere fonds dat afgeschaft werd in 1991, en waarop de leningen aan het personeel werden aangerekend.

Deze leningen worden maar toegekend in geval van moeilijke geldelijke toestand die voortvloeit uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen die buiten verhouding staan tot de inkomsten van de betrokkenen. Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het departement.

Programma 4**Financiering van de gemeenten en de Brusselse instellingen****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

Toekenning van een wettelijke financiële compensatie:

- aan sommige gemeenten van het Rijk en aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het inkomstenverlies na de vrijstelling die de federale Staat heeft toegestaan inzake onroerende voorheffing voor sommige onroerende goederen.
- aan de gewesten in uitvoering van de hervorming van de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, tot uitbreiding van de fiscale autonomie van de gewesten en tot financiering van de nieuwe bevoegdheden.
- aan het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest voor het inkomstenverlies na de vrijstelling die de federale Staat heeft toegestaan inzake onroerende voorheffing voor sommige onroerende goederen, dekt deze vergoeding ook volledig de niet-inning van de opcentiemen van de agglomeratie.
- aan de stad Brussel voor lasten die inherent zijn aan haar statuut van hoofdstad van het Rijk.

Moyens mis en oeuvre

AB 40.40.4321.07: Paiement à certaines communes en Flandre et en Wallonie pour la perte de revenus en matière de précompte immobilier pour certains immeubles

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	9 025	9 464	15 614	16 239	16 888	17 564	Vastleggingen
Liquidations	9 025	9 464	15 614	16 239	16 888	17 564	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

En vertu de l'article 63 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, tel qu'il a été modifié par les articles 2 et 6 de la loi spéciale du 19 juillet 2012 portant un juste financement des Institutions bruxelloises et en vertu de l'article 80 de la proposition de loi spéciale portant réforme du financement des communautés et des régions, élargissement de l'autonomie fiscale des régions et financement des nouvelles compétences (Doc 53 2974/001), cette loi spéciale entre en vigueur le 1er janvier 2014.

La compensation mainmorte de l'article 63 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 passe de 72 à 100 %.

Le crédit provisoire à prévoir pour 2014 (le crédit définitif ne sera connu qu'au cours de l'année 2014 lorsque les revenus cadastraux ad hoc seront disponibles) est égal à 15 614 000 EUR.

B.A.: 40.40.432108 Dotation au profit de la ville de Bruxelles

Aangewende middelen

BA 40.40.4321.07: Betaling aan sommige gemeenten in Vlaanderen en Wallonië voor het inkomstenverlies inzake onroerende voorheffing voor sommige onroerende goederen

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Overeenkomstig artikel 63 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals werd gewijzigd door artikels 2 en 6 van de bijzondere wet van 19 juli 2012 houdende een correcte financiering van de Brusselse Instellingen en overeenkomstig artikel 80 van het voorstel van bijzondere wet tot hervorming van de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, tot uitbreiding van de fiscale autonomie van de gewesten en tot financiering van nieuwe bevoegdheden (Doc 53 2974/001) treedt deze bijzondere wet van 19 juli 2012 in werking op 1 januari 2014.

De compensatie dode hand van de bijzondere wet van 16 januari 1989 gaat van 72 naar 100%.

Het voorlopig te voorzien krediet voor 2014 (het definitief krediet zal pas gekend worden in de loop van 2014 wanneer de kadastrale inkomsten ad hoc zullen beschikbaar zijn) is gelijk aan 15 614 000 EUR.

B.A.: 40.40.432108 Dotatie aan de stad Brussel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	104 445	107 493	108 081	109 807	112 003	114 243	Vastleggingen
Liquidations	104 445	107 493	108 081	109 807	112 003	114 243	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

En vertu de l'article 64 § 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, ce crédit est adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Overeenkomstig artikel 64 § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, wordt dit krediet jaarlijks aangepast aan de schommeling van de

des prix à la consommation selon les modalités de l'article 13 § 2 de même loi qui stipule qu'en attendant la fixation définitive de cet indice, le montant est adapté en fonction du taux de fluctuation de l'indice moyen au cours de l'année précédente.

Le montant définitif sera donc ajusté ultérieurement lors du contrôle budgétaire 2014, sur base de l'évolution réelle de l'indice moyen des prix à la consommation 2013.

Le crédit obtenu pour 2014 s'élève à 108 081 000 EUR.

A.B. : 40.40.453101 Dotation concernant la mobilité au profit de la Région Bruxelles-Capitale

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	45 000	75 000	105 000	135 000	137 700	140 454	Vastleggingen
Liquidations	45 000	75 000	105 000	135 000	137 700	140 454	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Une dotation « mobilité » d'un montant de 45 millions EUR en 2012, 75 millions EUR en 2013, 105 millions EUR en 2014 et 135 millions EUR en 2015 sera versée directement au budget des voies et moyens de la Région de Bruxelles-Capitale comme allocation spéciale pour la politique de la mobilité. Au-delà de 2015, cette dotation évoluera en fonction de l'inflation et de 50% de la croissance réelle (article 64bis de la Loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions).

A.B. : 40.40.453103 : Main Morte : précompte immobilier pour les Régions

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	3 240	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	0	0	3 240	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Un crédit spécial est inscrit chaque année au budget de l'Intérieur en faveur des régions sur le territoire desquelles se trouvent des propriétés immunisées du précompte immobilier.

gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de bepalingen van artikel 13 § 2 van dezelfde wet die bepaalt dat in afwachting van de definitieve bepaling van dit indexcijfer, het bedrag wordt aangepast in functie van het percentage van de schommeling van het gemiddeld indexcijfer van het voorgaande jaar.

Het definitieve bedrag zal dus op de begrotingscontrole 2014 aangepast worden op basis van de reële evolutie van de gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen 2013.

Het gevraagde krediet voor 2014 wordt geraamd op 108 081 000 EUR.

A.B.: 40.40.453.01 Dotatie betreffende mobiliteit ten voordele van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Een "mobiliteitsdotatie" ten belope van 45 miljoen EUR in 2012, van 75 miljoen EUR in 2013, 105 miljoen EUR in 2014 et 135 miljoen EUR in 2015, geïndexeerd en aan de groei gekoppeld, zal rechtstreeks op de rijksmiddelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gestort, als speciale toelage voor het mobiliteitsbeleid, in het bijzonder het openbaar vervoer. Na het jaar 2015 zal deze dotatie evolueren naar gelang van de inflatie en voor 50% van de reële groei (artikel 64bis van de Bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten).

B.A. 40.40.453103 : Dode Hand : onroerende voorheffing voor de Gewesten

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Jaarlijks wordt op de begroting van Binnenlandse Zaken een bijzonder krediet uitgetrokken ten gunste van de gewesten op het grondgebied waarvan zich eigendommen bevinden die zijn vrijgesteld van de onroerende voorheffing.

Ce crédit couvre entièrement la non-perception du précompte immobilier par les régions (article 2 in fine de la Loi spéciale du 19 juillet 2012 portant un juste financement des Institutions bruxelloises).

Cette loi spéciale entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

AB 40.40.453104 : Main Morte : précompte immobilier de l'Agglomération pour la Région de Bruxelles-Capitale

Dit krediet dekt volledig de niet-inning van de onroerende voorheffing door de gewesten (artikel 2 in fine van de Bijzondere wet van 19 juli 2012 houdende een correcte financiering van de Brusselse instellingen).

Deze bijzondere wet treedt in werking op 1 januari 2014.

BA 40.40.453104: Dode Hand : onroerende voorheffing van de Agglomeratie voor het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	13 624	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	0	0	13 624	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Un crédit spécial est inscrit chaque année au budget de l'Intérieur en faveur des régions sur le territoire desquelles se trouvent des propriétés immunisées du précompte immobilier.

Pour la Région de Bruxelles-Capitale, cette compensation couvre aussi entièrement la non-perception des centimes additionnels d'agglomération audit précompte arrêtés au 1^{er} janvier de l'année précédente. (article 2 in fine de la Loi spéciale du 19 juillet 2012 portant un juste financement des Institutions bruxelloises).

Cette loi spéciale entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

A.B. : 40.40.453107: Main Morte : paiement à la Région pour la perte de revenus consécutive à l'exonération accordée par l'Etat fédéral en matière de précompte immobilier pour certains immeubles des communes situées dans la Région de Bruxelles-Capitale

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Jaarlijks wordt op de begroting van Binnenlandse Zaken een bijzonder krediet uitgetrokken ten gunstige van de gewesten op het grondgebied waarvan zich eigendommen bevinden die zijn vrijgesteld van de onroerende voorheffing.

Voor het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest dekt deze vergoeding ook volledig de niet-inning van de opcentiemen van de agglomeratie op die voorheffing waartoe op 1 januari van het voorgaande jaar is beslist (artikel 2 in fine van de Bijzondere wet van 19 juli 2012 houdende een correcte financiering van de Brusselse instellingen).

Deze bijzondere wet treedt in werking op 1 januari 2014.

B.A.: 40.40.453107: Dode Hand : betaling aan het Gewest voor het inkomstenverlies na de vrijstelling die de federale Staat heeft toegestaan inzake onroerende voorheffing voor sommige onroerende goederen van de gemeenten gelegen in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	42 767	40 609	66 109	86 291	89 743	93 333	Vastleggingen
Liquidations	42 767	40 609	66 109	86 291	89 743	93 333	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

En vertu de l'article 63 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, tel qu'il a été modifié par les articles 2 et 6 de la loi spéciale du 19 juillet 2012 portant un juste financement des Institutions bruxelloises et en vertu de l'article 80 de la proposition de loi spéciale portant réforme du financement des communautés et des régions, élargissement de l'autonomie fiscale des régions et financement des nouvelles compétences (Doc 53 2974/001), cette loi spéciale entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Le crédit correspondant à celui des communes de la Région de Bruxelles-Capitale est transféré à la Région en vertu de article 63 in fine de la loi spéciale du 16 janvier 1989.

La compensation mainmorte de l'article 63 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 passe de 72 à 100 %.
Le crédit provisoire à prévoir pour 2014 (le crédit définitif ne sera connu qu'au cours de l'année 2014 lorsque les revenus cadastraux ad hoc seront disponibles) est égal à 66 109 000 EUR.

A.B. 40.40.453108 : Complément de la Main morte pour la Région de Bruxelles-Capitale

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	24 000	24 000	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	24 000	24 000	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

La compensation mainmorte de l'article 63 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 passe de 72 à 100 % et est élargie afin de prévoir la compensation des pertes de recettes régionales et d'agglomération ainsi qu'en prenant compte référence les derniers additionnels communaux disponibles.

L'augmentation de 72 à 100% entre en vigueur à la date fixée par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et au plus tard le 1^{er} janvier 2016.

Pour les années budgétaires durant lesquelles l'augmentation sera pas encore entré en vigueur, une dotation forfaitaire est accordée à la Région de Bruxelles-Capitale égale à 24 millions d'euros pour 2012, 24 millions d'euros pour 2013, 25 millions d'euros pour 2014 et 25 millions d'euros pour 2015

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Overeenkomstig artikel 63 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals werd gewijzigd door artikels 2 en 6 van de bijzondere wet van 19 juli 2012 houdende een correcte financiering van de Brusselse Instellingen en overeenkomstig artikel 80 van het voorstel van bijzondere wet tot hervorming van de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, tot uitbreiding van de fiscale autonomie van de gewesten en tot financiering van nieuwe bevoegdheden (Doc 53 2974/001) treedt deze bijzondere wet van 19 juli 2012 in werking op 1 januari 2014.

Het krediet dat overeenstemt met dat van de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest wordt aan het Gewest overgedragen overeenkomstig artikel 63 in fine van de bijzondere wet van 16 januari 1989.

De compensatie voor de dode hand van de bijzondere wet van 16 januari 1989 gaat van 72 naar 100%.

Het voorlopig te voorzien krediet voor 2014 (het definitief krediet zal pas gekend worden in de loop van 2014 wanneer de kadastrale inkomsten ad hoc zullen beschikbaar zijn) is gelijk aan 66 109 000 EUR.

B.A. 40.40.453108 : Complement Dode Hand voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De dode hand compensatie van de bijzondere wet van 16 januari 1989 gaat van 72 naar 100%. Ze wordt ook uitgebreid om de compensatie te voorzien van de verliezen van belastingen van het Gewest en van de agglomeratie en om de laatste beschikbare gemeentelijke opcentiemen als referentie te nemen.

De verhoging van 72 naar 100% treedt in werking op een bij koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaalde datum, en ten laatste op 1 januari 2016.

Voor de jaren waarin de verhoging nog niet in werking zal zijn getreden, wordt een forfaitaire dotatie toegekend aan het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest gelijk aan 24 miljoen euro voor 2012, 24 miljoen euro voor 2013, 25 miljoen euro voor 2014 en 25 miljoen euro voor 2015 (artikel 6 van de Bijzondere wet van

(article 6 de la Loi spéciale du 19 juillet 2012 portant un juste financement des Institutions bruxelloises).

Article 76 de la proposition de loi spéciale portant réforme du financement des communautés et des régions, élargissement de l'autonomie fiscale des régions et financement des nouvelles compétences (Doc 53 2974/001) modifie l'article 6 de la loi spéciale du 19 juillet 2012. Cet article fixe l'entrée en vigueur de cette loi au 1^{er} janvier 2014 de sorte que cette dotation forfaitaire peut être limitée aux années 2012 et 2013.

B.A: 40.41.453102 Subvention visant à favoriser le bilinguisme dans les institutions bruxelloises

19 juli 2012 houdende een correcte financiering van de Brusselse Instellingen).

Artikel 76 van het voorstel van bijzondere wet tot hervorming van de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, tot uitbreiding van de fiscale autonomie van de gewesten en tot financiering van nieuwe bevoegdheden (Doc 53 2974/001) wijzigt het artikel 6 van de bijzondere wet van 19 juli 2012. Dit artikel stelt de inwerkingtreding van deze wet vast op 1 januari 2014 zodat die forfaitaire dotatie kan beperkt worden tot de jaren 2012 en 2013.

B.A: 40.41.453102 Toelage ter bevordering van de tweetaligheid in de Brusselse instellingen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	25 250	25 679	25 755	26 270	26 796	Vastleggingen
Liquidations	0	25 250	25 679	25 755	26 270	26 796	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Loi du 19 juillet 2012 portant modification de la loi du 10 août 2001 créant un Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles. Le bilinguisme est, pour les administrations bruxelloises, une exigence importante qui requiert aussi d'importants efforts. Le bilinguisme sera encore davantage encouragé par l'octroi de primes linguistiques, garanties au niveau juridique, à tous les agents (statutaires et contractuels) disposant d'un brevet linguistique. Le montant des primes variera en fonction du niveau de connaissances linguistiques dont l'agent justifie. Le financement des primes linguistiques incombe au fonds pour le financement des primes linguistiques qui est alimenté par un prélèvement sur le produit de l'impôt des personnes physiques. Ce prélèvement est réparti annuellement entre les services et institutions prévu par la loi qui auront introduit avant le 1^{er} mars de l'année en cours un relevé de leurs agents ayant bénéficié d'une prime linguistique au cours de l'année précédente ainsi que du montant qu'ils leur ont versé à ce titre. La répartition se fait proportionnellement au nombre de ces agents par service ou institution prévu par la loi et sans que le montant versé à chaque service ou institution puisse excéder le montant payé aux agents.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Wet van 19 juli 2012 houdende wijziging van de wet van 10 augustus 2001 tot oprichting van een Fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel. De tweetaligheid vormt voor de Brusselse besturen een belangrijke vereiste die ook belangrijke inspanningen vergt. Door alle ambtenaren (vastbenoemd en met een arbeidsovereenkomst) die over een taalbrevet beschikken op juridisch vlak gewaarborgde taalpremies toe te kennen zal de tweetaligheid nog meer worden aangemoedigd. Het bedrag van de premies zal afhangen van het door de ambtenaar aangetoonde taalkennisniveau. De financiering van de taalpremies is voor rekening van het fonds voor de financiering van de taalpremies dat gestijfd wordt door een voorafname op de opbrengst van de personenbelasting. Deze voorafname wordt jaarlijks verdeeld onder de in de wet voorziene diensten en instellingen, die vóór 1 maart van het lopende jaar een overzicht hebben ingediend van hun ambtenaren die tijdens het voorafgaande jaar een taalpremie hebben genoten alsook het hun hiervoor gestorte bedrag. De verdeling gebeurt in verhouding tot het aantal ambtenaren per in de wet voorziene dienst of instelling, en zonder dat het aan elke dienst of instelling gestorte bedrag het aan de ambtenaren betaalde bedrag overschrijdt.

Programme 07**Appui juridique****Objectifs poursuivis par le programme :**

1°) en matière de contentieux, selon le cas, l'exécution des procédures, l'élaboration des mémoires, l'approbation des conclusions ou mémoires des avocats, le suivi des expertises, l'exécution des jugements et arrêts concernant les litiges portés devant le Conseil d'Etat, les cours et tribunaux de l'ordre judiciaire ;

2°) Contentieux des accidents de travail et sur le chemin du travail, conformément aux dispositions de la loi du 3 juillet 1967 et de l'arrêté royal du 24 janvier 1969.

Ce contentieux concerne la réparation des dommages survenus aux agents du département suite à des accidents du travail ou sur le chemin du travail dont ils sont victimes et à la survenance desquels un tiers a concouru ; ce contentieux concerne également l'exercice de l'action subrogatoire de l'Etat contre le tiers responsable ou son assureur.

3°) Contentieux administratif porté devant le Conseil d'Etat, y compris la poursuite de l'exécution des arrêts imposant une astreinte ou infligeant une amende pour recours manifestement abusif.

L'exécution de tels arrêts apparaît très aléatoire ; ce qui n'exclut pas une recette éventuelle en 2009 pour le fonds ad hoc destiné à recueillir le produit desdites amendes.

4°) Contentieux porté devant la Cour Constitutionnelle dans les matières qui concernent les compétences du département.

Intervention dans les recours en annulation et demandes de suspension de lois ou de décrets, de même qu'intervention dans les questions préjudicielles

Programma 07**Juridische ondersteuning****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

1°) Inzake geschillen, naargelang het geval, de uitvoering van de procedures, het opstellen van memories, de goedkeuring van de besluiten of de memories van de raadslieden, de expertise-aanvragen, de uitvoering van vonnissen en arresten betreffende de geschillen gebracht voor de Raad van State, het Grondwettelijk Hof en de hoven en rechtbanken van de rechterlijke orde;

2°) Geschillen inzake arbeidsongevallen en ongevallen op de weg naar of van het werk overeenkomstig de bepalingen van de wet van 3 juli 1967 en het koninklijk besluit van 24 januari 1969.

Deze geschillen betreffen de vergoeding van de schade die personeelsleden van het departement opgelopen hebben ingevolge arbeidsongevallen of ongevallen op de weg naar of van het werk waarvan ze het slachtoffer zijn en waarbij een derde heeft deelgehad in het ontstaan ervan; ze betreffen eveneens de uitoefening van de subrogerende rechtsvordering van de Staat tegen de aansprakelijke derde of zijn verzekeraar.

3°) Administratieve geschillen die voor de Raad van State gebracht worden, met inbegrip van de vervolging van de uitvoering van de arresten waarbij een dwangsom wordt opgelegd.

De uitvoering van de arresten inzake dwangsom lijkt heel onzeker te zijn; dit sluit een eventuele inkomst in 2009 niet uit voor het fonds ad hoc dat bestemd is om de opbrengst van deze dwangsommen in te zamelen.

4°) Geschillen gebracht voor het Grondwettelijk Hof inzake materies die de bevoegdheden van het departement betreffen.

Tussenkomst in de beroepen tot vernietiging en de verzoeken tot opschorting van wetten of decreten, evenals tussenkomst in de prejudiciële geschillen die

renvoyées à la Cour Constitutionnelle et qui sont de nature à intéresser le département.

5°) Prise en charge des frais liés à l'assistance en justice accordée à un membre du personnel en exécution de l'arrêté royal du 16 mars 2006 relatif à l'assistance en justice des membres du personnel de certains services publics et à l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux.

Moyens mis en oeuvre

A.B.: 40.70.121101 Honoraires des avocats, médecins et experts

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	520	362	351	351	351	351	Vastleggingen
Liquidations	519	363	353	353	353	353	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

En vertu de l'article 440 du Code judiciaire, les avocats ont le monopole de la postulation, de la comparution et de la plaidoirie devant les cours et tribunaux de l'ordre judiciaire; par conséquent, les dossiers déferés en justice doivent être confiés à des avocats.

Pour les procédures devant le Conseil d'Etat et la Cour Constitutionnelle, le département peut se faire représenter par des fonctionnaires.

En ce qui concerne le Conseil d'Etat, la pratique s'est orientée ces dernières années dans le sens de la désignation d'un avocat dans la majorité des cas. Seuls les contentieux de moindre importance, tels les contentieux de situation de résidence ou de sécurité privée, sont suivis par des fonctionnaires. Pour ce qui est de la Cour Constitutionnelle, la pratique s'est également établie depuis 1990 de mandater des avocats, sauf contentieux particulier, ce qui n'est pas le cas du département.

Il y a lieu de tenir compte également de l'arrêté royal du 16 mars 2006 relatif à l'assistance en justice des membres du personnel de certains services publics et à l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux (M.B. 28 mars 2006). Cet arrêté royal détermine les conditions dans lesquelles le SPF peut,

aan het Grondwettelijk Hof voorgelegd worden en die het departement kunnen aanbelangen.

5°) Tenlasteneming van de kosten met betrekking tot de rechtshulp die toegekend wordt aan een personeelslid in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 maart 2006 betreffende de rechtshulp aan de personeelsleden van bepaalde overheidsdiensten en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade.

Aangewende middelen

B.A.: 40.70.121101 Erelonen advocaten, dokters en experts

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

In uitvoering van artikel 440 van het Gerechtelijk Wetboek, hebben advocaten het monopolie op de vertegenwoordiging in rechte, de verschijning en het pleidooirecht voor het hoven en rechtbanken; bijgevolg moeten de dossiers voor de rechtbanken worden toevertrouwd aan advocaten.

Voor de procedures voor de Raad van State en het Grondwettelijk Hof kan het departement zich laten vertegenwoordigen door ambtenaren.

Voor wat betreft de Raad van State, is het de laatste jaren de gewoonte geworden om in de meeste gevallen een advocaat aan te stellen. Enkel de geschillen van gering belang, zoals de geschillen over de toestand van de verblijfplaats of van private veiligheid worden opgevolgd door ambtenaren. Voor wat betreft het Grondwettelijk Hof, is de praktijk sinds 1990 om eveneens advocaten aan te stellen, behalve in bijzondere geschillen wat niet het geval is voor het departement.

Er dient eveneens rekening gehouden te worden met het koninklijk besluit van 16 maart 2006 betreffende de rechtshulp aan de personeelsleden van bepaalde overheidsdiensten en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade (B.S. 28 maart 2006). Dit koninklijk besluit bepaalt de voorwaarden

sur ses crédits, accorder une assistance en justice à un membre de son personnel. Cette assistance en justice consiste en une intervention dans les honoraires et les frais de l'avocat qui assure la défense des intérêts du membre du personnel, ainsi que dans les frais inhérents à la procédure judiciaire. Une prise en charge des frais de justice auxquels le membre du personnel est condamné est également prévue.

A.B. : 40.70.632103 : Indemnités de toute nature allouées pour dommage de guerre en exécution des lois sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre coordonnées par l'arrêté royal du 6 septembre 1921

waaronder de FOD een rechtshulp, op zijn kredieten, kan toekennen aan een lid van zijn personeel. Deze rechtshulp bestaat uit een tussenkomst in de honoraria en de kosten van de advocaat die de verdediging van de belangen van het personeelslid op zich neemt, evenals in de kosten inherent aan de gerechtelijke procedure. Een tenlasteneming van de gerechtskosten waartoe het personeelslid veroordeeld wordt, is eveneens voorzien.

B.A.: 40.70.632103: Herstelvergoeding van alle aard toegekend voor oorlogsschade in uitvoering van de wetten betreffende het herstel van schade veroorzaakt door oorlogsdaden samengeordend onder het koninklijk besluit van 6 september 1921

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	27	30	30	30	30	30	Vastleggingen
Liquidations	76	30	30	30	30	30	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Pour mémoire, cet article concerne le dédommagement des victimes lorsque des munitions de la guerre 14-18, actuellement encore enfouies, explosent à l'occasion de travaux divers.

Il est impossible de prévoir si des munitions vont exploser, ni le montant des dommages. Un crédit de 30 KEUR est demandé pour 2014.

A.B.: 40.70.632107 Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Ter herinnering, dit artikel betreft de schadeloosstelling van de slachtoffers wanneer onder andere nog bedolven munitie van de oorlog 14-18 ontploft naar aanleiding van diverse werkzaamheden.

Het is onmogelijk te voorzien of munitie gaat ontploffen en hoeveel schade er aangericht zal worden. Voor 2014 wordt er een krediet van 30 KEUR gevraagd.

B.A.; 40.70.632107 Herstel van oorlogsschade aan de goederen van organismen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2210	7 134	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	190	7 944	240	240	240	240	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Pour mémoire, cet article se rapporte à la réparation de biens d'utilité publique, endommagés lors de la guerre 40 - 45 et jamais restaurés depuis lors.

L'utilisation des crédits dépendait et dépend encore essentiellement de la célérité avec laquelle les

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Pro memorie, dit artikel betreft de herstelling van de goederen van openbaar nut, beschadigd tijdens de oorlog 40 - 45 en nooit gerestaureerd sindsdien.

Het gebruik van de kredieten hing en hangt nog af van voornamelijk de snelheid waarmee de getroffen en

sinistrés et les diverses autorités appelées à intervenir dans la procédure d'indemnisation mise en place répondent aux instructions de l'Administration. C'est pourquoi l'évaluation des moyens nécessaires annuellement n'est pas facile à réaliser.

de diverse overheden die moeten tussenkomen in de ingestelde procedure tot schadevergoeding antwoorden op de instructies van de Administratie. Daarom is de raming van de jaarlijks benodigde middelen niet eenvoudig te doen.

DIVISION ORGANIQUE: 50 CENTRE DE CRISE

Missions assignées:

La Direction Générale du Centre de Crise (DGCC) et en particulier le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise sont 24h/24 au service du gouvernement fédéral. Il peut ainsi rassembler en permanence les informations nécessaires, les analyser et les transmettre aux autorités politique et exécutives. Cette fonction de surveillance permanente permet au Gouvernement d'agir rapidement et avec précision si la situation l'exige. Le Centre de Crise offre également son infrastructure et expertise pour la gestion interdépartementale et la coordination des crises au niveau national.

Ses missions résultent de l'arrêté royal du 18 avril 1988 qui définit une crise comme « tout événement qui, par sa nature ou par ses conséquences menace les intérêts vitaux de la nation ou les besoins essentiels de la population, requiert des décisions urgentes et demande la coordination de différents départements et organismes ».

L'organisation de la Planification d'urgence fait depuis 2003 également partie des missions du Centre de Crise. Il sensibilisera ainsi les diverses autorités (tant fédérales, régionales, provinciales que locales) au développement de la planification d'urgence. Le Centre de crise est également le point de contact international pour l'alerte civile et garantit la sécurité intérieure. Le Centre de Crise intervient comme plaque tournante de l'information et comme centre de coordination.

En d'autres mots, les principales missions sont :

1. Le Centre de Crise garantit une permanence ininterrompue (24 heures sur 24, 7 jours sur 7) pour la collecte, l'analyse et la diffusion aux instances compétentes d'informations urgentes.
2. La Direction générale Centre de Crise veille, au nom du Ministre de l'Intérieur, sur l'ordre et la sécurité publics. Ceci signifie qu'il prépare une réglementation spécifique, qu'il est impliqué dans l'organisation et le suivi des événements de

ORGANISATIEAFDELING: 50 CRISISCENTRUM

Toegewezen opdrachten:

De Algemene Directie Crisiscentrum (ADCC) en in het bijzonder het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering (CGCCR), kortweg het Crisiscentrum, staat 24u/24 ten dienste van de federale regering. Zo kan het op permanente basis de nodige informatie verzamelen, analyseren en verspreiden aan de beleidsmatige en uitvoerende autoriteiten. Die functie van algemene waakzaamheid laat de Regering toe om snel en accuraat te handelen indien de situatie dat vereist. Bijkomend biedt het Crisiscentrum haar infrastructuur en expertise aan bij het interdepartementaal beheer en coördinatie van crisissen op nationaal niveau.

Zijn taken vloeien voort uit het koninklijk besluit van 18 april 1988, dat een crisis definieert als "een gebeurtenis die wegens haar aard of gevolgen de vitale belangen van het land of de essentiële behoeften bedreigt, die een dringende besluitvorming vereist of die een gecoördineerde inzet van verscheidene departementen en instellingen vergt".

Sinds begin 2003 is ook de organisatie van de Noodplanning een taak van het Crisiscentrum. Als dusdanig zal zij de verschillende autoriteiten (zowel federaal, regionaal, provinciaal als lokaal) sensibiliseren tot een verdere uitbouw van de noodplanning. Het Crisiscentrum is tevens het internationaal contactpunt voor burgerlijke alarmering en waarborgt mee de binnenlandse veiligheid. Daarbij treedt het Crisiscentrum op als draaischijf voor informatie en als centrum voor coördinatie.

Anders geformuleerd zijn de kerntaken de volgende:

1. Het Crisiscentrum waarborgt een doorlopende permanentie (24u per dag, 7 dagen per week) om dringende informatie van allerlei aard te verzamelen, te analyseren en te verspreiden naar de bevoegde instanties.
2. De Algemene Directie Crisiscentrum waakt namens de Minister van Binnenlandse Zaken over de openbare orde en veiligheid. Dit houdt in dat zij werkt aan specifieke regelgeving, betrokken is bij de

grande ampleur et qu'il garantit la sécurité des personnalités, des biens et des institutions.

3. Le Centre de Crise assure l'organisation et la coordination de la planification d'urgence, pour un fonctionnement efficace des autorités et des services de secours en situations d'urgence et pour garantir la sécurité de la population.
4. Le Centre de Crise intervient en cas de crise nationale concernant la sécurité civile ou policière. Il développe des procédures d'alerte et offre un appui à la gestion de crise, par la disponibilité immédiate du personnel et des moyens nécessaires, en préparation à des mesures d'urgence.

organisatie en opvolging van evenementen van grote omvang en de veiligheid van personaliteiten, goederen en instellingen waarborgt.

3. Het Crisiscentrum staat in voor de organisatie en coördinatie van de noodplanning, met het oog op een efficiënte werking van de overheden en hulpdiensten bij noodsituaties en om de veiligheid van de bevolking te waarborgen.
4. Het Crisiscentrum treedt op in geval van een nationale crisis betreffende de burgerlijke of politieke veiligheid. Het ontwikkelt alarmeringsprocedures en biedt ondersteuning bij het crisisbeheer, door de onmiddellijke beschikbaarheid van het personeel en van de nodige middelen ter voorbereiding van dringende beslissingen.

Programme 00
Programme de subsistance

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance:

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents à la division organique.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 50.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	3 449	2 470	2 452	2 456	2 456	2 456	Vastleggingen
Liquidations	3 438	2 470	2 452	2 456	2 456	2 456	Vereffeningen

A.B. : 50.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	729	943	935	937	937	937	Vastleggingen
Liquidations	722	943	935	937	937	937	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine,

Programma 00
Bestaansmiddelenprogramma

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma:

De personeels- en werkingskosten dekken die uitgaven die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

Aangewende middelen

B.A. : 50.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A. : 50.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere

par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein. Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B.: 50.02.121101 – Dépenses permanentes pour achats de biens non-durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques

federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A.: 50.02.121101 - Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	304	361	353	354	354	354	Vastlegging
Liquidation	360	361	354	353	353	353	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux

Entretien du bâtiment + réparations de l'équipement

Entretien électricité	10000
Nettoyage des fenêtres du bâtiment	3000
Entretien central téléphonique	15000
Entretien détection incendie	1000
Entretien vidéoconférence	17000

Fiche opérationnelle 12.1.3 « la mise à jour de la vidéoconférence et développement de son rôle de soutien décisionnel »

Entretien vidéoconférence mobile	2000
Sécurité bâtiment	5000
Réparations matériel	10000
Copieurs (location + entretien)	20000
Frais de représentation	12000
Charges locatives	120000
Petites dépenses (notamment essence, eau, Coditel)	10000

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis :

Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen.

Onderhoud gebouw + herstellingen apparatuur

Onderhoud elektriciteit	10000
Reinigen ramen gebouw	3000
Onderhoud Telefooncentrale	15000
Onderhoud Branddetectie	1000
Onderhoud Videoconferentie	17000

Operationele fiche 12.1.3 « Het up-to-date houden van de Videoconferentie en het verder ontwikkelen van zijn beslissingsondersteunende rol »

Onderhoud Mobiele videoconferentie	2000
Beveiliging gebouw	5000
Herstellingen materiaal	10000
Kopieerapparatuur (huur + onderhoud)	20000
Representatiekosten	12000
Huurlasten	120000
Kleine uitgaven (oa. benzine, water, kabel)	10000

Formations, participation à des journées d'étude	5000	Opleidingen, deelname aan studiedagen	5000
TOTAL :	230000	TOTAAL :	230000
<u>Télégrammes et téléphone</u>		<u>Telegrammen en telefoon</u>	
Frais de télécommunication	30000	Kosten telecommunicatie	30000
Frais GSM (abonnements + cartes)	4000	Onkosten GSM (abonnementen)	4000
Frais Ipaq	12000	Onkosten Ipaq toestellen	12000
TOTAL :	46000	TOTAAL :	46000
<u>Acquisition de travaux, publications et revues</u>		<u>Aanschaffen van werken, publicaties en dagbladen</u>	
Documentation – publications	13000	Documentatie – publicaties	13000
Rapport d' activités	4000	Activiteitenverslag	4000
Dépenses divers concernant la communication	3000	Diverse uitgaven mbt communicatie	3000
Consultation Jura.be	2000	Consultatie Jura.be	2000
TOTAL :	22000	TOTAAL :	22000
<u>Matériel, fournitures de bureau, papier, travaux d'imprimerie, reliures, petites dépenses</u>		<u>Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen, kleine uitgaven</u>	
Fournitures de bureau	4000	Bureelbenodigdheden	4000
Papier et papeterie	6000	Papier & papierwaren	6000
Petites dépenses diverses	15000	Diverse kleine uitgaven	15000
Economat	5000	Economaat	5000
Café et sandwiches réunions	5000	Koffie en broodjes vergaderingen	5000
TOTAL :	35000	TOTAAL :	35000
<u>Abonnements et autres frais de transport</u>		<u>Abonnementen en andere vervoerskosten</u>	
TOTAL :	1000	TOTAAL :	1000
<u>Indemnités kilométriques</u>		<u>Kilometervergoedingen</u>	
TOTAL :	1000	TOTAAL :	1000

Frais de déplacement et de séjour**TOTAL : 3000**Missions à l'étranger**TOTAL : 15000**

Total général : 353 000 EUR

L'une des principales missions de la Direction générale du Centre de crise consiste à mettre son infrastructure à la disposition de ses partenaires afin de parvenir à une gestion de crise intégrée. Pour ce faire, la DGCC dispose d'une infrastructure adaptée à une gestion de crise moderne.

La liste des dépenses mentionnés ci-dessus correspond aux objectifs de la fiche opérationnelle 12.5.2 prévoyant la mise à disposition des moyens logistiques nécessaires (à la fois pour les clients internes et externes) afin de pouvoir garantir un bon fonctionnement de haut niveau au Centre de Crise et ce, 24h/24.

Les frais de fonctionnement disponibles sont également utilisés pour les divers exercices organisés tout au long de l'année par les différentes instances en matière de planification d'urgence et de gestion de crise. Le rôle de la DGCC varie en fonction des scénarios des divers exercices. Il peut s'agir d'une simple information, de l'évaluation de certains aspects des missions si une crise se produisait mais également de la convocation effective de une ou plusieurs cellules de crise dans les locaux de la DGCC.

Les dépenses susmentionnées sont en grande partie couvertes par la visa provisionnelle.

Enfin, certaines dépenses importantes ou spéciales font l'objet d'engagements spécifiques.

A.B.: 50.02.121104 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Reis- en verblijfskosten**TOTAAL : 3000**Opdrachten in het buitenland**TOTAAL : 15000**

Algemeen totaal: 353 000 EUR

Eén van de basismissies van de Algemene Directie Crisiscentrum is om haar infrastructuur ter beschikking te stellen van haar partners om een geïntegreerd crisisbeheer te kunnen voorstaan. Daartoe beschikt de ADCC over een infrastructuur die aangepast is aan modern crisisbeheer.

De opsomming van de hierboven vermelde uitgaven zijn in overeenstemming met de doeleinden van de operationele fiche 12.5.2 die voorziet in het ter beschikking stellen van de nodige logistieke middelen (zowel voor de interne als externe klanten) teneinde een goede werking op hoog niveau van het Crisiscentrum 24h/24 te kunnen garanderen.

De beschikbare werkingskosten worden ook gebruikt voor de verschillende oefeningen die het hele jaar door worden georganiseerd door verschillende instanties inzake noodplanning en crisisbeheer. De rol van de ADCC is verschillend naargelang de scenario's van de specifieke oefeningen. Het kan gaan van louter geïnformeerd worden, over het testen van bepaalde taakaspecten indien een echte crisissituatie zich zou voordoen tot het daadwerkelijk bijeenroepen van één of meer crisiscellen in de lokalen van de ADCC.

De voormelde uitgaven worden grotendeels gedekt door provisionele bestelbonnen.

Ten slotte maken bepaalde, grotere of ongewone, uitgaven het voorwerp uit van specifieke vastleggingen (bvb. naar aanleiding van een ramp).

B.A.: 50.02.121104 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	171	245	238	238	238	238	Vastlegging
Liquidation	170	245	238	238	238	238	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Le réseau informatique de la Direction générale Centre de Crise s'est considérablement développé ces dernières années et comporte de plus en plus de fonctionnalités destinées à améliorer ses performances. La maintenance et le développement des applications informatiques existantes et la carence des ressources internes rendent indispensable l'appel à une expertise externe.

Pour garantir une capacité d'intervention 24/24 h et vu l'augmentation des charges pour l'augmentation de son réseau, le support actuel doit être accru. La Direction Générale du Centre de Crise doit faire à cet effet appel à un support informatique de haut niveau dont le coût annuel s'élève à **74 000 EUR**

La fiche opérationnelle 11.2.4 du Centre de Crise prévoit l'élaboration d'une véritable cartographie des risques et l'installation d'un instrument de travail pour la prise de décision à la fois interne et pour les partenaires de la DGCC. Cette cartographie couvre le territoire belge et les provinces limitrophes des pays voisins.

En ce qui concerne le système géographique informatisé (SIG), il a également été fait appel, pour le développement et la formation des opérateurs, à un savoir-faire extérieur, ce qui a permis d'établir un véritable outil d'aide à la décision.

La gestion du système GIS exige (fiche opérationnelle 11.2.4 GIS)

2. L'entretien : 44 000 EUR

- la mise à jour des logiciels et des programmes;
- les licences d'utilisation;
- l'intégration des données utiles (nouvelles données ou mises à jour);
- le contrat d'entretien TéléAtlas;

Une aide régulière lors du développement des programmes : demande accrue en fonction des nouveaux projets relatifs aux nouvelles applications (application au niveau local de la nouvelle cartographie élaborée pour le niveau fédéral) et les nouvelles missions (directive européenne relative à la protection des infrastructures critiques, par exemple, où il faut également analyser si les systèmes existants sont compatibles, à la fois au niveau national et international et ce, à la fois d'un point de vue stratégique et opérationnel et la possibilité de faire appel à une assistance extraordinaire en cas de crise : **35 000 EUR**

Nous constatons toutefois qu'en mettant les applications GIS à disposition de nos partenaires, nous obtenons un

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het informaticanetwerk van de Algemene Directie Crisiscentrum is de afgelopen jaren sterk uitgebreid en omvat meer en meer functionaliteiten om de prestaties te kunnen verbeteren.

Onderhoud en ontwikkeling van de bestaande computerprogramma's en het tekort aan interne deskundigen daarvoor, maken het onontbeerlijk dat er een beroep wordt gedaan op externe expertise.

Om gedurende 24 uur op 24 een interventiecapaciteit te waarborgen en gelet op de verhoging van de lasten voor het onderhoud van haar netwerk, dient de huidige support te worden verhoogd. Daartoe moet de Algemene Directie Crisiscentrum een beroep doen op een informaticasupport van hoog niveau, waarvan de kostprijs op jaarbasis **74 000 EUR** bedraagt.

De *operationele fiche 11.2.4* van het Crisiscentrum voorziet in het uitwerken van een reële risicocartografie en het installeren van een werkinstrument voor beslissingname, zowel intern als voor de partners van de ADCC. Deze cartografie bestrijkt het Belgisch grondgebied en de aangrenzende provincies van de buurlanden.

Voor wat betreft het geïnformatiseerd geografisch systeem (GIS) werd voor de ontwikkeling en de opleiding van de operatoren dan ook beroep gedaan op een externe expertise waardoor het mogelijk werd gemaakt een echt beslissingsondersteunend instrument op te richten.

Het beheer van het GIS-systeem vereist (*operationele fiche 11.2.4 GIS*)

2. onderhoud : 44 000 EUR

- updaten van de programma's en software;
- gebruikslicenties;
- invoeren van nuttige informatie (nieuwe gegevens of bijwerkingen);
- het onderhoudscontract met TeleAtlas;

Regelmatige hulp bij de ontwikkeling van programma's: stijgende vraag in functie van de nieuwe projecten in verband met nieuwe toepassingen (toepassing op lokaal niveau van de cartografie die voor het federale niveau werd uitgewerkt) en van nieuwe opdrachten (Europese Richtlijn inzake de bescherming van kritieke infrastructuur, bijvoorbeeld, waarbij eveneens moet worden geanalyseerd of de bestaande systemen compatibel zijn, zowel nationaal als internationaal en dit zowel op strategisch als operationeel vlak en de mogelijkheid om een beroep te doen op buitengewone bijstand ingeval van crisis: **35 000 EUR**

We merken evenwel op dat we door GIS-toepassingen ter beschikking te stellen van onze partners, we een

changement d'échelle du budget de ces services (services fédéraux du gouverneur, Direction Générale de la Sécurité Civile...).

Pour les projets de logiciel en cours des projets de suivi doivent être prévus pour réaliser le développement et l'optimisation des objectifs fixés. Certains projets doivent être adaptés pour optimiser et garantir leur accès et facilité d'usage. Il s'agit de applications suivantes : **Essential 7 000 EUR**

Prolongation licences Microsoft et Software Assurance pour 2014 : **57 000 EUR**

En ce qui concerne les coûts relatifs aux contrats d'entretien pour les équipements informatiques (Netscreen, UPS, fax-server), l'acquisition de nouvelles licences et l'exécution de petits travaux au réseau sont estimés à **28 000 EUR**

A.B. : 50.02.122148 Paiements du personnel détaché

economische schaalverandering krijgen voor het budget van die diensten (federale diensten van de Gouverneur, Algemene Directie Civiele Veiligheid ...)

Voor lopende softwareprojecten moeten opvolgingsprojecten voorzien worden om de uitbouw en de optimalisatie van de beoogde doelstellingen te verwezenlijken. Sommige projecten moeten aangepast worden om de gebruiksvriendelijkheid en de toegankelijkheid ervan te optimaliseren en te verzekeren. Het gaat hier om volgende toepassingen: **Essential 7 000 EUR**

Verlenging Microsoft licenties en Software Assurance voor 2014: **57 000 EUR**

Inzake de kosten verbonden met de onderhoudscontracten voor informatic-uitrusting (Netscreen, UPS, fax-server, A/V materiaal voor de videoconferentie) en de uitvoering van kleine werkzaamheden aan het netwerk wordt een bedrag voorzien van **28 000 EUR**

B.A. : 50.02.122148 Betalingen van gedetacheerd personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	150	124	123	123	123	123	Vastleggingen
Liquidations	120	125	124	124	124	124	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B.: 50.02. 742201 – Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l' exclusion des dépenses informatiques

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A.: 50.02.742201 – Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	16	45	44	44	44	44	Vastlegging
Liquidation	15	46	45	45	45	45	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Une coordination multidisciplinaire et une gestion de crise nécessitent une infrastructure permettant de réunir les intéressés autour d'une table, de recevoir et d'envoyer rapidement des informations et d'offrir aux décideurs les moyens de prendre connaissance de la situation à l'aide d'analyses, de cartographie, de lignes de communication performantes,...

L'une des missions de base de la Direction Générale Centre de Crise est de mettre son infrastructure à la disposition de ses partenaires afin de soutenir une gestion de crise intégrée. Le Centre de Crise dispose à cet effet d'une infrastructure (système cartographique informatisé, nombreuses possibilités de vidéoconférence, systèmes d'alimentation de secours...) adaptée à la gestion de crise moderne et des locaux qui doivent être constamment adaptés aux besoins pour gérer une crise (nucléaire et autres crises nationales).

Le remplacement du matériel ou du mobilier usagé ou vieilli (plus spécifiquement, le mobilier qui a été intensivement utilisé, 24h/24) sera aussi poursuivi en 2014.

A.B.: 50 02.742204 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Een multidisciplinaire coördinatie en crisisbeheer vereist een infrastructuur die het mogelijk maakt de betrokkenen rond de tafel te brengen, snel informatie te ontvangen en te versturen en de beleidsnemers de middelen te bieden kennis te nemen van de situatie aan de hand van analyses, cartografie, performante communicatielijnen ... Eén van de basismissies van de Algemene Directie Crisiscentrum is om haar infrastructuur ter beschikking te stellen van haar partners om een geïntegreerd crisisbeheer te kunnen voorstaan. Daartoe beschikt het Crisiscentrum over een infrastructuur (Geografisch Informatie Systeem, uitgebreide videoconferentie mogelijkheden, noodstroomvoorzieningen ...) die aangepast is aan modern crisisbeheer en lokalen die voortdurend dienen aangepast te worden aan de noden om crisissen (nucleaire en andere nationale crisissen) te kunnen beheren.

De vervanging van het materieel of van het gebruikte of verouderde meubilair (meer bepaald het meubilair dat intensief werd gebruikt 24h/24) zal ook in 2014 verder gezet worden.

B.A.: 50.02.742204 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	15	84	81	81	81	81	Vastlegging
Liquidation	16	84	82	82	82	82	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Le Centre de Crise est un carrefour important dans le réseau ibz, ce carrefour est utilisé comme accès internet via Fedman pour SPF IBZ, comme connexion pour les Centres fermés de l'OE, la province de Flandre occidentale et pour les colonnes de la Sécurité civile. Tous les emails pour les cabinets, pour CGRA, CCEN, DG IB, VPS, CVS, conférences vidéo centres de crise locaux, etc utilisent ce carrefour car une permanence de 24h est prévue pour les cas d'urgence.

Le matériel actuel du Centre de Crise a été acheté il y a plus de 5 ans. Ce matériel ne correspond plus aux standards actuels en matière d'infrastructure de réseau. En cas de panne, le service du réseau ne dispose plus des moyens nécessaires pour résoudre ces problèmes. ceci peut être très dangereux lorsque ces pannes se produisent lors d'une crise que le centre de crise doit traiter.

L'architecture internet est basée sur l'Internet Protocol (IP) et des adresses IP qui permettent aux appareils

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het Crisiscentrum is een belangrijk knooppunt in het IBZ netwerk, dit knooppunt wordt gebruikt als toegang naar internet via FedMan voor de FOD IBZ, als verbinding voor de Gesloten Centra van DVZ, de provincie West-Vlaanderen en voor de Colonnies van de Civiele Veiligheid. Alle emails voor de kabinetten, voor CGVS, CCE, DG IB, VPS, CVS, videoconferenties lokale crisiscentra, ea. Gebruiken dit knooppunt omdat hier een 24 uur permanentie voorzien is voor noodgevallen.

Het actuele materiaal van het Crisiscentrum werd meer dan 5 jaar geleden aangekocht. Dit materiaal voldoet niet meer aan de huidige standaarden op vlak van netwerkinfrastructuur. In geval van een panne beschikt de netwerkdienst niet meer over de nodige middelen om deze problemen op te lossen. Dit kan zeer gevaarlijk zijn indien deze pannes zich voordoen tijdens een crisis die het crisiscentrum moet behandelen.

De Internetarchitectuur berust op het Internet Protocol (IP) en op IP-adressen die toestaan in verbinding met

connectés à internet de communiquer entre eux. Vu le manque d'adresse IP disponibles dans la version IPv4 de ce protocole, une nouvelle version IPv6 a été élaborée il y a 15 ans. Tout le monde pensait qu'une migration progressive aurait lieu mais celle-ci n'a pas eu lieu suite à un manque de stimulation. Le dernier approvisionnement d'adresse IPv4 pour l'Europe serait épuisé au cours de 2012. A terme, tous les utilisateurs internet devront acquérir des produits et des services compatibles avec le nouveau protocole et mettre en œuvre ce protocole dans leurs réseaux internes. Le passage à IPv6 pose aussi des problèmes en matière de sécurité du réseau. Le 22 juin 2012 le Conseil des Ministre a approuvé le plan d'introduction de IPv6 en Belgique. Ce plan comprend notamment la demande de mettre en œuvre IPv6 sur l'infrastructure. Etant donné que l'infrastructure actuelle n'offre pas ou insuffisamment de soutien à IPv6, le Centre de Crise répond via cet achat à la demande du Conseil des Ministre d'introduire IPv6 dans son réseau.

Cet achat remplace une partie de l'infrastructure du Centre de Crise. Cet achat comprend un coresswitch pour la connexion à l'anneau de fibre IBZ et plusieurs access switches pour mettre en place l'accès au réseau pour les utilisateurs finaux. Grâce à cet achat, l'infrastructure de réseau est mis sur la même ligne que le reste du réseau IBZ afin de pouvoir l'intégrer après installation dans le monitoring (alerte en cas de pannes, statistiques relatives à l'utilisation,...). Ceci n'est actuellement pas encore le cas.

Un coresswitch du type Cisco Catalyst 4500^E a été prévu. Le fabricant a signalé que ce type de switch sera soutenu pendant longtemps. Le coresswitch fait partie de l'anneau de fibre et prévoit, via les access switches, une connexion pour les utilisateurs finaux au Centre de Crise.

Compte tenu de l'ampleur (coût total 117 890,67 EUR) de ce projet et les différentes parties concernées, il a été décidé de financer ce projet d'une part par la DGCC et d'autre part par le service d'encadrement ICT. Le Centre de Crise mettra **62 000 EUR** à disposition sur ses crédit d'investissement ICT et le service d'encadrement prévoira 55000 EUR sur AB 13.21.01.7422.04.

Le fonctionnement optimal du Centre de Crise nécessite plusieurs adaptations de ces moyens informatiques aux nouvelles évolutions techniques et technologiques, le matériel informatique ayant une longévité limitée.

het internet toelaat om met elkaar te communiceren. Met het oog op het tekort aan beschikbare IP-adressen onder versie IPv4 van dit protocol, werd er vijftien jaar geleden een nieuwe IPv6-versie ontwikkeld. Iedereen dacht toen dat er een progressieve migratie zou plaatsvinden, maar deze is bij gebrek aan stimulering uitgebleven. De laatste voorraad IPv4-adressen voor Europa zou in de loop van 2012 uitgeput raken. Op termijn zullen alle internet gebruikers producten en diensten moeten aanschaffen die compatibel zijn met het nieuwe protocol en dit protocol in hun interne netwerken implementeren. De overgang naar IPv6 zorgt eveneens voor problemen inzake netwerkveiligheid. Op 22 juni 2012 heeft de Ministerraad het plan voor de invoering van Ipv6 in België goedgekeurd. Dit plan bevat onder andere de vraag op IPv6 te implementeren op de infrastructuur. Aangezien de huidige infrastructuur geen tot onvoldoende ondersteuning voor IPv6 biedt, voldoet het crisiscentrum via deze aankoop aan de vraag van de Minsterraad om IPv6 te introduceren op haar netwerk.

Deze aankoop vervangt een deel van de bestaande infrastructuur van het Crisiscentrum. De aankoop bestaat uit een coresswitch voor aansluiting op de IBZ-glasvezelring en meerdere access switches om netwerktoegang voor eindgebruikers te bewerkstelligen. Dankzij deze aankoop wordt de netwerkinfrastructuur opgelijnd met de rest van het IBZ-netwerk zodat deze, na de installatie, kan opgenomen worden in de monitoring (alarmering in geval van pannes, statistieken ivm gebruik, ...). Dit is momenteel nog niet het geval.

Een coresswitch van het type Cisco Catalyst 4500^E is voorzien. De fabrikant heeft aangegeven dat dit type switch gedurende lange tijd ondersteund zal worden. De coresswitch maakt deel uit van de glasvezelring en voorziet, via de access switches, connectiviteit voor eindgebruikers in het crisiscentrum.

Gelet op de omvang (totale kostprijs 117 890,67 EUR) van dit project en de verschillende betrokken partijen werd er beslist om dit project te financieren enerzijds door de AD Crisiscentrum en anderzijds de Stafdienst ICT. Het Crisiscentrum zal op haar ICT investeringskredieten **62 000 EUR** beschikbaar maken en de Stafdienst ICT zal op de BA 13.21.01.7422.04 55000 EUR voorzien.

Voor het optimaal functioneren van het Crisiscentrum zijn meerdere aanpassingen vereist van de informaticamiddelen om de evoluties/ontwikkelingen op technisch- en technologisch vlak te volgen, het informaticamateriaal heeft immers een beperkte levensduur.

C'est pourquoi la Direction générale Centre de Crise procédera également au remplacement d'un certain nombre de ses anciens ordinateurs, afin de pouvoir poursuivre l'exécution de ses missions et de ses tâches de manière correcte. L'acquisition de nouveaux PC entraîne également l'achat, pour ces appareils, de nouvelles licences (PC + licences = **19000 EUR**).

Daarom zal de AD Crisiscentrum een gedeelte van haar computers vervangen om de uitvoering van haar opdrachten en taken correct te kunnen waarmaken. De aankoop van nieuwe PC's brengt eveneens de aankoop van nieuwe licenties met zich mee (PC's + licenties = **19000 EUR**).

Programme 02
Commission pour les problèmes nationaux de
défense

A.B.: 50.21.121143 – Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement du réseau gouvernemental de télécommunication

Programma 02
Commissie van de nationale vraagstukken inzake
verdediging

B.A.: 50. 21.121143 – Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van het gouvernementeel telecommunicatienetwerk

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	504	525	480	480	480	480	Vastlegging
Liquidation	480	525	480	480	480	480	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Lignes de crise Bruxelles et Provinces : 328 000 EUR

- Réseau fédéral :

Les abonnés qui sont installés dans des bâtiments privés (où il n'y a pas de câble) doivent être raccordés au moyen d'une ligne en location à un nœud REGETEL (ex.: certains cabinets)

- Réseau national de crise :

Location connexion à larges bandes vers les centres de crise des gouverneurs (CCPROV), les centrales 100 (appels médicaux), 101/CIC (appels d'aide pour la police), les unités permanentes de la Sécurité civile, les centres de crise nationaux et les sites nucléaires.

- BEMILCOM :

Les frais pour l'utilisation du réseau BEMILCOM pour les connexions à larges bandes entre le Centre de Crise et les centrales 100.

- ASTRID :

Frais d'abonnement pour la location de 11 radios

- Location des fax abonnés Regetel (CC Prov)

- Entretien du réseau (SLA)

Pour « routeurs, switchs et médiagateways

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Crisislijnen Brussel en Provincies: 328 000 EUR

- Federaal netwerk

Verbinding van abonnees in privé gebouwen (waar geen enkele kabel toekomt) via een gehuurde lijn tot aan de Regetel-backbone (bijvoorbeeld sommige kabinetten)

- Nationaal crisisnetwerk

Huur van hoge debiet verbindingen naar de provinciale crisiscentra (CCProc), naar de 100-centra (dringende medische hulpverlening), naar 101/CIC (noodoproepen politie), naar de permanente eenheden van de Civiele Veiligheid, naar de nationale crisiscentra en naar de nucleaire sites.

- BEMILCOM

Kost van het gebruik van het BEMILCOM-netwerk voor breedbandverbindingen tussen het Crisiscentrum en de C100's.

- ASTRID

Kost van de huur van 11 radio's

Huur van faxen voor Regetel-abonnees (CC PROV)

Onderhoud van het netwerk (SLA)

Voor routers, switchen en mediagateways

Entretien technique du réseau Regetel: 150 000 EUR

Adaptations aux centraux REGETEL-servers, contrôles, interventions techniques, programmation, interventions en cas de panne

Frais de fonctionnement du bureau de projet Regetel : 2000 EUR

Location connexion ADSL, programmes informatiques, monitoring du réseau,...

A.B.: 50.21.742204 – Intervention de l'Etat dans les frais pour l'exécution des travaux de communication pour compte du réseau gouvernemental de télécommunication

Technisch onderhoud van het Regetel-netwerk: 150 000 EUR

Aanpassingen op de Regetel-servers, controles, technische interventies, programmering, interventiekosten bij een panne.

Werkingskost van het Projectbureau Regetel: 2000 EUR

Huur verbindingen ADSL, computerprogramma's, monitoring van het netwerk ...

B.A.: 50. 21.742204 – Tussenkomst van de Staat in de kosten voor de uitvoering van telecommunicatienetwerken voor rekening van het telecommunicatienetwerk van de Regering

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	9	18	47	47	47	47	Vastlegging
Liquidation	9	18	47	47	47	47	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire**Développement et optimisation des connexions entre le CGCCR et le Centre de Crise : 30 000 EUR**

- acquisition d'équipement et de programmes informatiques pour la connexion VoIP des Palais royaux et des divers SPF
- acquisition de l'équipement et des programmes informatiques pour la connexion VoIP des CIC (appels d'urgence 112, police et aide médicale urgente) et leurs centres de crise.
- Connexion VoIP des autres centres de crise nationaux conformément aux besoins du CGCCR: entreprises Seveso, centrales nucléaires...

Equipement pour l'approvisionnement ininterrompu pour le réseau de crise : 10 500 EUR**Travaux d'installation pour les nouveaux réseaux de câbles : 6 500 EUR**

- Frais prévus pour la connexion et l'installation des nouveaux câbles Regetel vers nouveaux établissements des SPF et Centres de Crise

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Uitbreiding en optimalisering van de verbindingen tussen het CGCCR en de crisiscentra: 30 000 EUR**

- Aankoop van uitrusting en computerprogramma's voor de VoIP-aansluiting van de Koninklijke Paleizen en de verschillende FOD's.
- Aankoop van uitrusting en computerprogramma's voor de VoIP-aansluiting van de CIC's (noodoproepen 112, politie en dringende medische hulpverlening) en hun crisiscentra.
- VoIP-aansluitingen van andere nationale crisiscentra overeenkomstig de operationele noden van het CGCCR: Seveso-bedrijven, kerncentrales ...

Uitrusting voor ononderbroken voeding voor het crisisnetwerk : 10 500 EUR**Installatiewerkzaamheden voor nieuwe kabelnetwerken : 6 500 EUR**

- Kosten voorzien voor het afsluiten en de installatie van nieuwe Regetel-kabels naar nieuwe liggingen van de FOD's en crisiscentra.

Programme 03
Commission à la Sécurité pour les épreuves de
rallyes et initiatives spécifiques

A.B.: 50.30.110008 – Frais de personnel liés au fonctionnement de la “Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallyes”

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014
Engagement	90	75	75
Liquidation	90	75	75

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B.: 50.30.121125 – Fonctionnement de la “Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallye”

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014
Engagement	5	5	5
Liquidation	5	5	5

Description / Base légale / Base réglementaire

Le 5 décembre 1997 est paru au Moniteur belge l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique. Cet AR a été modifié par l'AR du 28 mars 2003 par conséquent la Commission pour la sécurité lors des épreuves ou compétitions sportives pour voitures peut non seulement émettre son avis sur l'ensemble du parcours de l'épreuve ou de la compétition mais également sur toutes les épreuves ou compétitions relevant du champ d'application de cet arrêté royal.

Programma 03
Commissie Veiligheid Rallywedstrijden en specifieke
initiatieven

B.A.: 50.30.110008 – Personeelskosten verbonden aan de werking van de “Commissie Veiligheid Rallywedstrijden”

2015	2016	2017	(in duizenden euro)
75	75	75	Vastlegging
75	75	75	Vereffening

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A.: 50.30.121125 – Werkingskosten verbonden aan de activiteiten van de “Commissie Veiligheid Rallywedstrijden”

2015	2016	2017	(in duizenden euro)
5	5	5	Vastlegging
5	5	5	Vereffening

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Op 5 december 1997 werd in het Belgisch Staatsblad het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatsvinden, gepubliceerd. Dit KB werd gewijzigd door het KB van 28 maart 2003 waardoor de Commissie voor de veiligheid bij sportwedstrijden of competitities voor auto's niet alleen haar advies kan uitbrengen over het gehele parcours van de wedstrijd of competitie, maar ook over alle wedstrijden of competitities die onder het toepassingsgebied van dit koninklijk besluit vallen.

Selon l'arrêté royal du 28 novembre 1997, la Commission se charge également de :

- la remise des avis au Ministre de l'Intérieur et à celui qui a dans ses compétences la sécurité routière en l'occurrence le Ministre de la Mobilité en ce qui concerne l'application de la législation en vigueur relative à l'organisation des épreuves et compétitions sportives au sens de cet arrêté;
- la remise des avis sur le programme de formation et de recyclage des chefs de sécurité, des commissaires de route et des stewards;
- l'exécution des inspections sur place, avant et pendant l'épreuve ou la compétition. Ces inspections sont effectuées par les commissaires d'arrondissement, chacun pour son ressort. La présidence de la commission peut assister à ces inspections et y déléguer d'autres membres de la commission.

Pour l'exécution de ces missions, la Commission peut se faire assister par certaines personnes possédant un savoir-faire spécifique pour la réalisation d'une enquête (par le biais d'études, d'observations sur place) sur la sécurité du parcours ou sur les mesures de sécurité qui doivent être prises. Figurent également à leur programme une inspection personnelle tant avant que pendant et après (pendant les réunions d'évaluation) le rallye, ainsi que des rencontres avec les organisateurs et avec les responsables communaux.

Les frais de fonctionnement sont donc spécifiquement destinés :

- à couvrir les frais administratifs (enveloppes, copies ...);
- à couvrir les frais de déplacement pour l'exécution des inspections sur place;
- à couvrir les frais inhérents aux réunions de la Commission de sécurité ;
- à payer certaines personnes disposant d'un savoir-faire déterminé pour mener une enquête à bien ;
- à former les stewards et commissaires de route.

Volgens het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdt de commissie zich ook nog bezig met :

- het verstrekken van adviezen aan de Minister van Binnenlandse Zaken en aan de minister tot wiens bevoegdheid de wegveiligheid behoort (in casu de Minister van Mobiliteit) betreffende de toepassing van de geldende regelgeving inzake de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities in de zin van dit besluit ;
- het verstrekken van adviezen over het vormings- en bijscholingsprogramma van de veiligheidschefs, de baancommissarissen en de stewards,
- de uitvoering van inspecties ter plaatse, voor en tijdens de wedstrijd of competitie. Deze inspecties worden verricht door de arrondissementscommissarissen, leden van de commissie, elk voor zijn ambtsgebied. Het voorzitterschap van de commissie kan deelnemen aan deze inspecties en er andere leden van de commissie naar afvaardigen.

Voor de uitvoering van deze opdrachten kan de Commissie zich laten bijstaan door bepaalde personen met een bijzondere expertise om een onderzoek te laten verrichten (door middel van studies, observaties ter plaatse) naar de veiligheid van het parcours of naar de veiligheidsmaatregelen die getroffen moeten worden. Ook een persoonlijke inspectie zowel, voor, tijdens als na (tijdens de evaluatievergaderingen) een rally, als ontmoetingen met de organisatoren en met de verantwoordelijken van de gemeenten staan op de agenda.

De werkingskosten zijn dus specifiek bedoeld voor :

- het dekken van de administratiekosten (enveloppen, kopies,...)
- de verplaatsingskosten voor het uitvoeren van inspecties ter plaatse
- het dekken van de kosten verbonden aan de vergaderingen van de veiligheidscommissie
- het betalen van bepaalde personen met een bijzondere expertise om een onderzoek te laten verrichten
- vorming van stewards en baancommissarissen

A.B.: 50 30 121128 – Crédit en faveur d'initiatives spécifiques visant à promouvoir le fonctionnement de la police et la sécurité dans les villes et communes

B.A.: 50. 30.121128 – Krediet voor specifieke initiatieven ter bevordering van de werking van de politie en de veiligheid in steden en gemeenten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	20	118	115	115	115	115	Vastlegging
Liquidation	9	118	116	116	116	116	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

A. Contexte

Cet article avait été créé pour des initiatives locales. Il convient dans les tâches actuelles de la Direction Générale Centre de Crise d'appuyer des initiatives locales en matière de sécurité et de planification d'urgence via des formations et des informations aux autorités locales, la mise à disposition d'instruments pour l'institution de la planification d'urgence (guides, structures type, cartographie), l'organisation des exercices, la mise en place d'une étude scientifique...

La modification de la loi sur la Sécurité civile du 28 mars 2003 impose aux bourgmestres et gouverneurs de provinces de mettre en place un plan d'urgence. L'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention (et les circulaires NPU-1 et NPU-5) précise pour les autorités locales les concepts à mettre en application en matière de planification d'urgence (déterminer et analyser les risques, élaborer les plans d'urgence, organiser des exercices, informer la population...) et ce qui doit figurer dans le plan d'urgence. L'objectif est d'harmoniser la planification d'urgence à la fois au niveau des termes utilisés qu'au niveau du contenu. L'harmonisation de la planification d'urgence locale forme en soi un pilier des missions du Centre de Crise.

B. Objectifs 2014 sur base du plan opérationnel

Le plan opérationnel du Centre de Crise prévoit l'organisation de la planification d'urgence dans plusieurs domaines prioritaires :

1. Soutien à l'affinement des plans d'urgence nationaux au niveau local
2. Le Centre de Crise s'est fixé pour objectif de parvenir à la rédaction de plans pour les risques prioritaires (coordination au niveau fédéral). En 2010, nous disposons donc d'un plan national pour les « situations d'urgence nucléaire », « inondations », « maladies animales », « accident d'aviation » et « CBRN ». Un plan

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

A. Context

Dit artikel werd gecreëerd voor lokale initiatieven. In het kader van de huidige taken van de Algemene Directie Crisiscentrum dienen lokale initiatieven inzake veiligheid en noodplanning ondersteund te worden via opleidings- en informatieacties naar de lokale overheden toe, de terbeschikkingstelling van instrumenten voor de instelling van de noodplanning (gidsen, typestructuren, cartografie), de organisatie van oefeningen, het instellen van een wetenschappelijk onderzoek...

De wijziging van de wet betreffende de Civiele Veiligheid van 28 maart 2003, legt aan de burgemeesters en provinciegouverneurs de verplichting op om een noodplan op te stellen. Het Koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen (en ook de omzendbrieven NPU-1 tot en met NPU-5) preciseert voor de lokale overheden wat hun opdrachten zijn op vlak van de noodplanning (de risico's bepalen en analyseren, noodplannen uitwerken, oefeningen organiseren, de bevolking informeren ...) en wat er in een noodplan moet staan. Eveneens wordt de terminologie gepreciseerd. Doel is de noodplanning harmoniseren, zowel op vlak van de gebruikte begrippen als qua inhoud. De harmonisering van de lokale noodplanning vormt een pijler op zich van de opdrachten van het Crisiscentrum.

B. Doelstellingen 2014 op grond van het operationeel plan

Het operationeel plan van het Crisiscentrum voorziet in de organisatie van de noodplanning in een aantal prioritaire domeinen :

1. Ondersteuning van de verfijning op lokaal vlak van de nationale noodplannen.
2. Het Crisiscentrum heeft als doelstelling om plannen op te stellen voor prioritaire risico's (coördinatie op federaal niveau). In 2013 beschikken we aldus over een nationaal plan voor « nucleaire noodsituaties », « overstromingen », « luchtvaartongevallen », « dierenziekten », « influenza » en « CBRN ».

pour les « pannes d'électricité de grande ampleur » est actuellement en cours d'élaboration. Ces plans doivent être transposés au niveau local, ce qui nécessite la mise à disposition d'informations (formations, guide). En outre, l'information à la population est un des processus de modernisation prioritaires du SPF Intérieur et repris comme tel dans le plan opérationnel. Il convient donc de mettre à disposition des autorités locales des outils de communication harmonisés (call-center...).

3. Développement de l'Institut Supérieur de Planification d'Urgence (installation de la nouvelle structure conformément à l'Arrêté royal portant création de l'institut supérieur de planification d'urgence qui est en cours d'adaptation, développement de ses activités, mise en place d'activités visant à améliorer sa visibilité avec un propre site web).
4. Acquisition d'expertise via la participation à des exercices, formations, etc.
5. Développement d'outils ICT (développement, entretien et mise à disposition de cartographie GIS, développement d'un portail de sécurité fédéral pour les niveaux fédéral, provincial et communal) ce qui implique notamment l'appel à la firme GEO-6, l'achat de matériel,...
6. Collaboration internationale pour la participation aux activités menées par les instances nationales et internationales (étude comparative sur la planification d'urgence des autorités locales dans le cadre de l'accord EUR-OPA et mise à disposition des bons exemples de pratique) et par la concertation avec les autorités belges et locales étrangères (mise en place des accords de collaboration et échange d'informations avec les préfets...) ce qui entraîne notamment des missions à l'étranger pour les réunions de concertation.
7. Le développement d'outils juridiques et pratiques générales (élaboration d'un guide pour la planification d'urgence, diffusion et journée d'information....)
8. Développement d'outils pratiques et juridiques sur des sujets spécifiques (élaboration d'un guide pour la planification d'urgence Seveso,

Een plan voor « elektriciteitspannes van grote omvang » wordt momenteel uitgewerkt. Die plannen moeten worden omgezet naar het lokale niveau. Daartoe moet nuttige informatie ter beschikking worden gesteld (opleidingen, handleidingen, typestructuur, tools ...). Bovendien is de informatie aan de bevolking één van de prioritaire moderniseringsprocessen van de FOD Binnenlandse Zaken en staat die aldus in het operationeel plan. Er worden dus best aan de lokale overheden geharmoniseerde communicatiemiddelen ter beschikking gesteld (call center, ...).

3. Ontwikkeling van het Hoger Instituut voor de Noodplanning (installatie van de nieuwe structuur in overeenstemming met het Koninklijk besluit tot oprichting van een hoger instituut voor de noodplanning, die momenteel wordt aangepast, ontwikkeling van de activiteiten ervan, inzetten van activiteiten voor de verbetering van de zichtbaarheid ervan met een eigen website).
4. Verwerving van expertise door de deelname aan opleidingen, oefeningen, enz.
5. Ontwikkeling van ICT-tools (ontwikkeling, onderhoud en terbeschikkingstelling van de GIS-cartografie, ontwikkeling van een federaal veiligheidsportaal voor de federale, provinciale en gemeentelijke niveaus), wat onder andere de onderaanneming door de firma GEO-6 impliceert, aankoop van materiaal, ...
6. Internationale samenwerking door de deelname aan de werkzaamheden die worden geleid door nationale en internationale instanties (vergelijkende studie over de noodplanning van de lokale overheden in het kader van het EUR-OPA-akkoord en ter beschikking stellen van goede praktijkvoorbeelden) en door overleg met de Belgische en vreemde lokale overheden (op poten zetten van samenwerkingsakkoorden en informatie-uitwisseling met prefecten ...), wat onder meer opdrachten in het buitenland met zich meebrengt voor overlegvergaderingen.
7. Ontwikkeling van juridische tools en algemene praktijken (uitwerking van een gids over de lokale noodplanning, verspreiding en infodag ...).
8. Ontwikkeling van juridische en praktische tools over specifieke onderwerpen (uitwerking van een gids voor de Seveso-noodplanning,

élaboration d'un guide sur les évacuations, débriefing de la grippe A-H1N1 et enregistrer les leçons tirées en ce qui concerne les autorités locales, actualisation du guide de méthodologique pour la détermination des risques au niveau local et formation en la matière...)

9. Organisation des journées d'information et de formation (plans nationaux, guide de planification d'urgence, guide méthodologique pour la détermination des risques, réseaux d'experts,...)
10. Organisation régulière de la plateforme de concertation des fonctionnaires locaux chargés de la planification d'urgence et l'organisation de ses activités.

Tous ces objectifs satisfont au plan d'action qui est le résultat de l'enquête de satisfaction externe pour 2008 en ce qui concerne les autorités locales.

C. Etape de la réalisation

Tous ces projets comprennent ces étapes :

- a. étude de ce qui existe en Belgique (au niveau local et fédéral) et à l'étranger ;
- b. mise en place d'un groupe de travail d'experts et de services locaux concernés (mise à profit de leur expérience) ;
- c. appel à consultance dans les domaines évoqués (étude scientifique,...);
- d. mise à disposition par
 1. la rédaction, publication et mise à jour d'ouvrage de référence sur divers sujets ;
 2. la publication de documents notre site web (ceci entraîne notamment le développement d'une partie sécurisée à l'intention des autorités locales et services d'intervention et de secours pour les documents qui, pour des raisons de sécurité, ne sont pas accessibles au grand public).
 3. l'organisation de sessions d'information, de formation et d'exercices et le développement de l'expertise utile dans le cadre de l'Institut Supérieur de Planification d'urgence pour certains aspects.

D. Moyens nécessaires.

Pour ces projets, il est nécessaire de :

1. Développer et actualiser en permanence les outils et documents mis à disposition;
2. Organiser des séances d'information et des

uitwerking van een gids over evacuatie, debriefing van de A/H1N1-griep en opnemen van de getrokken lessen voor wat de lokale overheden betreft, actualisering van de gids met een methodologie voor de bepaling van risico's op lokaal niveau en geven van opleidingen daarover ...).

9. Organisatie van informatie- en opleidingsdagen (nationale plannen, lokale noodplanningsgids, methodologiegids voor de bepaling van risico's, netwerken van experts ...).
10. Regelmatige organisatie van het overlegplatform van lokale ambtenaren die belast zijn met de noodplanning en organisatie van de activiteiten ervan.

Al deze doelstellingen samen voldoen aan het actieplan dat het resultaat is van de externe tevredenheidsenquête van 2008 voor wat de lokale overheden betreft.

C. Stappen van de verwezenlijking.

Al die projecten samen omvatten deze stappen :

- a. studie van wat er bestaat in België (op lokaal en federaal niveau) en in het buitenland ;
- b. installatie van een werkgroep van experts en van de betrokken lokale diensten (hun ervaring benutten) ;
- c. consultancy in de vernoemde gebieden oproepen (wetenschappelijk onderzoek, onderaanneming ...) ;
- d. ter beschikking stellen door
 1. het opstellen, publiceren en updaten van referentiehandleidingen over de verschillende onderwerpen;
 2. de publicatie van teksten op onze website (daar is met name de ontwikkeling voor nodig van een beveiligd deel voor de lokale overheden en interventiediensten voor de teksten, die omwille van de veiligheid, niet ter beschikking kunnen staan voor het grote publiek) ;
 3. het organiseren van informatiesessies, opleidingssessies en oefeningen en het ontwikkelen van de nuttige expertise in het kader van het Hoger Instituut voor de Noodplanning voor bepaalde aspecten.

D. Benodigde middelen.

Wat dus voor deze projecten nodig is :

1. Ontwikkeling en constante actualisering van de tools en documenten die ter beschikking staan ;
2. Informatiezittingen en opleidingen organiseren

formations pour tous les services d'intervention et autorités impliquées dans ces domaines (sur les plans d'urgence nationaux, le guide de planification d'urgence locale, le réseau d'experts,...)

3. organiser au moins un exercice par an impliquant l'ensemble des autorités et services de secours et d'intervention concernés ;
4. développer à leur intention une cartographie permettant d'identifier le risque et les conséquences y associées (zone de danger, impact, évaluation des conséquences, etc.) ;
5. développer le projet de call-center ;
6. développer une partie sécurisée sur le site Web à l'attention des autorités locales et services d'intervention et de secours pour les documents qui, pour des raisons de sécurité, ne sont pas accessibles au grand public).
7. participer aux activités permettant d'acquérir des connaissances
8. organisation d'une participation à des réunions de concertation avec nos partenaires (autorités et services belges et étrangers).

Les frais entraînés de cette façon sont donc essentiellement des frais de mission, inscription et de sous-traitance pour la production et la mise en page des guides, pour la traduction, la production et l'achat de matériel.

Programme 04 **Garde côte**

A.B.: 50.40.121101 – Dépenses permanents de fonctionnement

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	11	15	15	15	15	15	Vastlegging
Liquidation	12	15	15	15	15	15	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Le secrétariat de la Garde Côtière comprend un secrétaire flamand et un fédéral. Le secrétariat offre un soutien au fonctionnement quotidien et une coordination des missions de garde côtière et se trouve à Ostende.

Grâce à la fonction de guichet, le public dispose d'un point de contact pour toutes les affaires qui concernent la mer du Nord. Pour chaque question arrivant au secrétariat, le partenaire adéquat est contacté afin de fournir une solution adaptée.

voor alle bij deze thema's betrokken overheden en interventiediensten samen (over de nationale noodplannen, de lokale noodplanningsgids, het netwerk van experts) ;

3. minstens één keer per jaar een oefening organiseren, waaraan alle betrokken overheden en interventiediensten aan meedoen ;
4. voor hen een cartografie ontwikkelen, waardoor het risico geïdentificeerd kan worden alsook de ermee verbonden gevolgen (gevaarzone, impact, inschatting van de gevolgen, enz ...)
5. het project callcenter ontwikkelen en de werking ervan verzekeren ;
6. ontwikkelen van een beveiligd deel van de website voor de lokale overheden en interventiediensten voor de teksten die, omwille van de veiligheid, niet ter beschikking kunnen staan voor het grote publiek ;
7. deelname aan activiteiten waar kennis kan worden verworven ;
8. organisatie van en deelname aan overleg vergaderingen met onze partners (Belgische en buitenlandse overheden en diensten).

De kosten die dit met zich meebrengt zijn dus in essentie opdracht-, inschrijvings- en onderaannemingskosten voor de productie en lay-out van gidsen, voor de vertaling, voor de productie en voor de aankoop van materieel.

Programma 04 **Kustwacht**

B.A.: 50.40.121101 – Werkingskosten kustwacht

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het secretariaat Kustwacht bestaat uit een Vlaamse en een federale secretaris. Het secretariaat biedt ondersteuning bij de dagelijkse werking en coördinatie van de kustwachttaken en bevindt zich in Oostende.

Met de loketfunctie beschikt het publiek over één contactpunt voor alle zaken die verband houden met de Noordzee. Voor elke vraag die op het secretariaat toekomt, wordt de geschikte partner gecontacteerd die een gepaste oplossing kan bieden.

Le secrétariat conserve d'ailleurs les contacts nécessaires avec les organisateurs sœurs des pays voisins et est le point de contact belge pour eux en matière de garde côtière.

Le crédit demandé est utilisé pour le fonctionnement général du bureau du secrétariat permanent de la garde côtière. Il s'agit ici plus particulièrement des frais de fonctionnement généraux comme les abonnements à de la littérature professionnelle, GSM, téléphone, Internet ainsi que toutes sortes de matériel de bureau et divers matériaux papier. Les voyages d'affaires à l'étranger et dans le pays font également partie du crédit demandé

A.B.: 50.40.742201 – Dépenses d'investissement relatives au garde côte

Het secretariaat onderhoudt tevens de nodige contacten met de zusterorganisaties uit de ons omringende landen en is voor hen het Belgische aanspreekpunt voor alle kustwachtmaterie.

Het gevraagde krediet wordt gebruikt voor de algemene werking van het kantoor van het permanent secretariaat van de kustwacht. Het betreft hier meer bepaald de algemene werkingskosten als zijnde abonnements op vakliteratuur, GSM, telefoon, internet alsook allerhande bureelbenodigdheden en diverse papierwaren. Ook dienstreizen in binnen- en buitenland maken deel uit van het gevraagde krediet.

BA.: 50.40.742201 – Investeringsuitgaven m.b.t. de kustwacht

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1	5	5	5	5	5	Vastlegging
Liquidation	1	5	5	5	5	5	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit servira en 2014 à poursuivre l'installation du secrétariat de la Garde Côtière.

Le crédit sera également utilisé pour le remplacement de biens mobiliers usagés

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet wordt in 2014 gebruikt voor de verdere inrichting van het secretariaat van de Kustwacht.

Het krediet zal ook aangewend worden voor de vervanging van verouderde duurzame roerende goederen.

A.B.: 50.40.742204 – Investissements informatiques

B.A.: 50.40.742204 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2	2	2	2	2	2	Vastlegging
Liquidation	2	2	2	2	2	2	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit sert à répondre aux besoins de la Garde côtière pour les investissements relatifs à l'informatique : achat d'ordinateurs, logiciels, etc...

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet wordt gebruikt om te beantwoorden aan de behoeften van Kustwacht voor investeringen met betrekking tot de informatica : aankoop computers, software, enz...

Programme 05

Entretien et fonctionnement des systèmes d'alarme

A.B.: 50.50.121101 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives au service Alerte

Programma 05

Onderhoud en werking alarmeringscentra

B.A.: 50.50.121101 – Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van de dienst alarmeringen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	19	19	18	18	18	18	Vastlegging
Liquidation	19	19	18	18	18	18	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Dépenses de fonctionnement pour 8 personnes du service d'Alerte (frais de voyage et de séjour relatifs aux voyages de service, dépense pour l'entretien du parc automobile et pour l'utilisation de carburant et l'assistance (Touring Assistance), frais généraux de fonctionnement, comme vêtements de travail, chaussures de sécurité et matériel de sécurité (inspection et nettoyage), frais GSM). On entend par voyage de service du service d'Alerte surtout l'installation et l'entretien des sirènes électroniques ainsi que le retrait du matériel d'entretien divers chez les fournisseurs.

- Consommation véhicules : 6 keur
- Entretien et réparation véhicules : 4 keur
- Utilisation GSM : 1 keur
- Achat et nettoyage vêtement de travail, MPP (moyens de protection personnel) : 3 keur
- Frais de voyage et de séjour : 4 keur

A.B.: 50.50.1211.04 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	1	1	1	1	1	Vastlegging
Liquidation	0	1	1	1	1	1	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Toutes sortes de frais de fonctionnement en ce qui concerne l'informatique de 8 personnes du service Alerte (achat de câbles pour connexions LAN entre appareils, Hub, Switch, connecteurs RJ, Patchcords, prises de contact électriques, petit matériel informatique).

A.B.: 50.50.121134 – Dépenses d'entretien relatives aux centres d'alerte

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	52	82	80	80	80	80	Vastlegging
Liquidation	51	82	80	80	80	80	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit servira à :

- Inspection et entretien des antennes et des pylônes,

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Werkingsuitgaven voor 8 personen van de dienst Alarmeringen (Reis- en verblijfskosten mbt dienststreizen, uitgaven voor het onderhoud van het wagenpark en voor het brandstofverbruik en pechverhelping (Touring Assistance) hiervan, algemene werkingskosten zoals werkkledij, veiligheidsschoenen en veiligheidsmateriaal (keuring en reiniging), onkosten GSM). Onder dienststreizen van de Alarmeringsdienst wordt vooral verstaan het installeren en onderhouden van de elektronische sirenes alsook het afhalen bij leveranciers van divers onderhoudsmateriaal.

- Verbruik voertuigen: 6 keur
- Onderhoud en herstellingen voertuigen: 4 keur
- GSM-verbruik: 1 keur
- Aankoop en reiniging van werkkledij, PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen): 3 keur
- Reis- en verblijfskosten: 4 keur

B.A.: 50.50.121104 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica voor 8 personen van de dienst Alarmeringen (aankoop kabels voor LAN verbindingen tussen apparaten, Hub, Switch, RJ connectoren, Patchcords, elektrische stopcontacten, klein informaticamateriaal).

B.A.: .50.50.121134 – Onderhoudsuitgaven van de alarmverspreidingscentra

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet zal aangewend worden voor:

- Keuring en onderhoud van antennes en antennemasten;

- droits d'autorisation pour l'IPBT pour les émetteurs des sirènes ;
- entretien des centres de commande des sirènes
- consommation électrique des installations d'émission
- diverses dépenses de fonctionnement

- de vergunningsrechten voor het BIPT voor de zenders van de sirenes;
- onderhoud van de bedieningscentrales van de sirens;
- elektrisch verbruik van de zendinstallaties;
- diverse kleine werkingsuitgaven

A.B.: 50.50.742201 – Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques

B.A.: 50.50.742201 – Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica uitgaven

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	3	3	3	3	3	3	Vastlegging
Liquidation	3	3	3	3	3	3	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Diverses dépenses d'investissement pour 8 personnes du service d'Alerte.

A.B.: 50.50.742204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Diverse investeringsuitgaven voor 8 personen van de dienst Alarmeringen.

BA.: 50.50.742204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	3	5	5	5	5	5	Vastlegging
Liquidation	3	5	5	5	5	5	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Dépenses d'investissements relatifs à l'information pour 8 personnes du service d'Alerte (achat de licences de logiciels pour les dessins techniques, traitement photos, test appareils ICT comme netbook/iphone, portable outdoor pour la programmation des sirènes et routers.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Investeringsuitgaven inzake de informatica voor 8 personen van de dienst Alarmeringen (aankoop van software licenties voor technische tekeningen, foto behandelingssoftware, test ICT apparaten zoals netbook/iphone, outdoor portable voor programmeren van de sirenes en routers.

**Programme 06
Fonds pour les risques d'accidents majeurs**

**Programma 06
Fonds voor de risico's van zware ongevallen**

A.B.: 50.60.110003 Rémunérations du personnel statutaire

B.A.: 50.60.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	152	1 072	1 072	1 072	1 072	Vastleggingen
Liquidations	0	152	1 072	1 072	1 072	1 072	Vereffeningen

A.B. : 50.60.110011 Rémunérations du personnel contractuel

B.A. : 50.60.110011 Bezoldigingen van contractueel personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 695	1 535	784	786	786	786	Vastleggingen
Liquidations	1 695	1 535	784	786	786	786	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein. Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B.: 50.60.121104 – Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten. De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A.: 50.60.121104 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	65	1 148	964	964	964	964	Vastlegging
Liquidation	61	836	965	965	965	965	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

- CD-rom information produit substances dangereuses
- Frais de maintenance site web canalisations souterraines
- Maintenance site web Seveso
- Modèle de dispersion (cd-rom)
- Frais de maintenance Be-Alert

A.B.: 50.60.121149 – Crédits variables touchant les frais divers d'administration, de fonctionnement et d'étude ayant trait aux risques d'accidents majeurs

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

- CD-rom productinformatie gevaarlijke stoffen;
- Onderhoudskosten website ondergrondse pijpleidingen;
- Onderhoud Seveso-website;
- Dispersiemodel (cd-rom);
- Onderhoudskosten Be-Alert

B.A.: 5060.121149 – Variabel krediet voor allerhande bestuurs-werking en studieonkosten met betrekking tot de risico's van zware ongevallen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	3 272	1 562	1 384	1 384	1 384	1 384	Vastlegging
Liquidation	3 814	2 036	1 690	1 690	1 690	1 690	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Les engagements sur cette allocation sont utilisés pour couvrir les frais susmentionnés :

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De vastleggingen op deze allocatie zullen worden aangewend om de onderstaande kosten te dekken :

- Contrats fixes à charge du fonds Seveso
- Crédits de fonctionnement des provinces
- Le financement de Belintra
- Autres frais de fonctionnement liés à l'exécution de la loi du 22 mai 2001
- Le contrat de location turbo-löscher
- Le contrôle des zones de planification d'urgence Seveso
- Les frais d'entretien call center fédéral
- Tubes de mesure
- Campagne d'information Be-Alert.

A.B.: 50.60.742204 – Dépense d'investissements relative à l'informatique

- vaste contracten ten laste van het Seveso-fonds
- werkingskredieten van de provincies
- het financieren van Belintra
- andere werkingskosten verbonden aan de uitvoering van de wet van 22 mei 2001
- huurcontract turbo-löscher
- contrôle Seveso-noodplanningszones
- onderhoudskosten federaal call center
- meetbuisjes
- informatiecampagne Be-Alert

B.A.: 50.60.742204 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	14	55	23	23	23	23	Vastlegging
Liquidation	13	55	23	23	23	23	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Dispositif pour l'engagement provincial relatif aux projets IT

A.B.: 50.60.742213 – Crédit variable couvrant les diverses dépenses d'investissement ayant trait aux risqué d'accidents majeurs

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Voorziening voor provinciale bestedingen betreffende IT-projecten

B.A.: 50.60.742213 – Variabel krediet voor allerlei investeringsuitgaven met betrekking tot de risico's van zware ongevallen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	237	3 494	645	645	645	645	Vastlegging
Liquidation	2 172	504	1 401	1 401	1 401	1 401	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

- achat nouveau matériel d'intervention + investissement supplémentaire pour du matériel d'intervention déjà acquis pour les services de secours et les projets locaux, provinciaux et fédéraux
- réalisation du projet Cell Broadcasting

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

- aankoop nieuw interventiemateriaal + bijkomende investeringen op al aangekocht interventiemateriaal voor de lokale, provinciale en federale hulpdiensten & projecten
- realisatie van het project cell Broadcasting

Programme 07
Fonds pour les risques d'accidents nucléaires

A.B. : 50.70.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	235	137	257	257	257	257	Vastleggingen
Liquidations	235	137	257	257	257	257	Vereffeningen

A.B. : 50.70.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	450	501	375	376	376	376	Vastleggingen
Liquidations	450	501	375	376	376	376	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein. Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B.: 50.70.121104 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	31	619	15	15	15	15	Vastlegging
Liquidation	32	619	15	15	15	15	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Engagement et liquidation

Dispositifs pour les adjudications provinciales relatives aux projets IT.

Programma 07
Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen

B.A. : 50.70.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A. : 50.70.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten. De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A.: 50.70.121104 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vastlegging en vereffening

Voorziening voor provinciale bestedingen betreffende IT-projecten.

A.B.: 50.70.121149 – Crédits couvrant les frais divers d'administration et de fonctionnement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes

B.A.: 50.70.121149 – Krediet voor allerlei bestuurs en werkingskosten met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 078	1 857	1 215	1 215	1 215	1 215	Vastlegging
Liquidation	1 757	2 625	1 987	1 987	1 987	1 987	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Engagements

- Entretien matériel
- Frais de fonctionnement provinces
- Système de vidéoconférence (entretien + lignes)
- Réseau de sirènes
- Autres dépenses récurrentes
- Stockage comprimés d'iode
- Conventions cadres institutions nucléaires
- Autres frais de fonctionnement

A.B.: 50.70.742204 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vastleggingen

- Onderhoud materiaal
- Werkingskosten provincies
- Videoconferentiesysteem (onderhoud + lijnen)
- Sirenenetwerk
- Andere recurrente uitgaven
- Stockage jodiumtabletten
- Kaderconventies nucleaire instellingen
- Andere werkingskosten

B.A.: 50.70.742204 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	24	28	22	22	22	22	Vastlegging
Liquidation	10	78	22	22	22	22	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Engagement et liquidation

Dispositifs pour engagements provinciaux en ce qui concerne les projets IT.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vastlegging en vereffening

Voorziening voor provinciale bestedingen betreffende IT-projecten.

A.B.: 50.70.742213 – Crédits destiné à couvrir les diverses dépenses d'investissement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes

B.A.: 50.70.7422.13 – Krediet bestemd tot het dekken van allerlei investeringsuitgaven met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende stralingen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	193	411	628	628	628	628	Vastlegging
Liquidation	977	726	1 010	1 010	1 010	1 010	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaireEngagement et liquidation

- achat nouveau matériel d'intervention + investissements supplémentaires pour du matériel d'intervention déjà acquis pour les services de secours et les projets locaux, provinciaux et fédéraux
- installation réseau de sirène
- réalisation du projet cell Broadcasting

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basisVastlegging en vereffening

- Aankoop nieuw interventiemateriaal + bijkomende investeringen op al aangekocht interventiemateriaal voor de lokale, provinciale en federale hulpdiensten & projecten
- Installatie sirenenetwerk
- Realisatie van het project cell Broadcasting

DIVISION ORGANIQUE : 51 INSTITUTIONS ET POPULATION**Missions assignées****Les missions les plus importantes sont :**

- **en matière de législation**, élaboration des projets de loi et d'arrêtés d'exécution, examen des cas particuliers, avis sur la portée de la réglementation relative :
 - aux dispositions constitutionnelles concernant le SPF Intérieur ;
 - aux lois coordonnées concernant l'emploi des langues en matière administrative ;
 - aux lois coordonnées relatives au Conseil d'Etat ;
 - à la législation électorale en ce y compris la législation relative aux incompatibilités et à la limitation des dépenses électorales et l'application des directives européennes ;
 - à la législation relative au Registre national des personnes physiques, aux registres de population, au registre d'attente des candidats réfugiés, aux cartes d'identité ;
 - à la législation relative à la motivation des actes administratifs et à la publicité de l'administration ;
 - à la législation concernant les loteries, les collectes de fonds, d'objets ou de matériel ;
 - à la législation en matière de milice, d'indemnités de milice et d'objection de conscience (pour mémoire).
- **en matière de gestion**, l'exécution de toutes tâches administratives et techniques relatives :
 - au Registre national des personnes physiques ;
 - à la délivrance de la carte d'identité électronique pour Belges, le titre de séjour électronique pour étrangers et le document d'identité électronique pour enfants âgés de moins de 12 ans ;
 - à la préparation des dossiers et des décisions concernant la nomination, la démission et autres

ORGANISATIEAFDELING : 51 INSTELLINGEN EN BEVOLKING**Toegewezen opdrachten****De belangrijkste opdrachten zijn :**

- **inzake wetgeving**, opstellen van wetsontwerpen en uitvoeringsbesluiten, onderzoek van bijzondere gevallen, adviezen betreffende de draagwijdte van de reglementering inzake :
 - de grondwetsbepalingen die de FOD Binnenlandse Zaken betreffen ;
 - de gecoördineerde wetten inzake het gebruik van de talen in bestuurszaken ;
 - de gecoördineerde wetten op de Raad van State ;
 - de kieswetgeving met inbegrip van de wetgeving betreffende de onverenigbaarheden en de beperking van de verkiezingsuitgaven en de toepassing van de Europese richtlijnen ;
 - de wetgeving betreffende het Rijksregister van de natuurlijke personen, de bevolkingsregisters, het wachtregister van de kandidaat-vluchtelingen, de identiteitskaarten ;
 - de wetgeving betreffende de motivering van de bestuurshandelingen en de openbaarheid van bestuur ;
 - de wetgeving betreffende de tombola's en de inzameling van fondsen, voorwerpen en materieel ;
 - de wetgeving inzake milite, militievergoedingen en gewetensbezwaren (pro memorie).
- **inzake beheer**, de uitvoering van alle administratieve en technische taken betreffende :
 - het Rijksregister van de natuurlijke personen ;
 - de uitreiking van de elektronische identiteitskaart voor Belgen, de elektronische verblijfstitel voor vreemdelingen en het elektronisch identiteitsdocument voor kinderen jonger dan 12 jaar ;
 - de voorbereiding van de dossiers en de beslissingen inzake de benoeming, het ontslag en andere

mesures administratives concernant les membres du Conseil d'Etat ;

- **en matière électorale**, à la préparation et l'organisation des élections, la publication des résultats et la mise en place du vote électronique;

- **en matière de population**, au contentieux en matière de résidence (enquêtes sur place, décisions) et à l'inspection des registres communaux de la population ;

Autres missions :

- Protocole : organisation des fêtes et cérémonies nationales ;
- Support et modernisation de la Commission permanente de contrôle linguistique ;
- Achever la régionalisation qui est en cours et assurer les transferts selon le calendrier fixé ;
- Moderniser le Conseil d'Etat en vue d'optimiser son fonctionnement et de contrôler l'utilisation des outils.

Programme 00

Programme de subsistance

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents à la division organique.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 51.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	8 505	7 935	7 873	7 886	7 886	7 886	Vastleggingen
Liquidations	8 505	7 935	7 873	7 886	7 886	7 886	Vereffeningen

A.B. : 51.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2 787	2 915	2 892	2 897	2 897	2 897	Vastleggingen
Liquidations	2 790	2 915	2 892	2 897	2 897	2 897	Vereffeningen

administratieve maatregelen betreffende de leden van de Raad van State;

- **inzake verkiezingen**, de voorbereiding en de organisatie van de verkiezingen, de bekendmaking van de uitslagen en de invoering van de elektronische stemming;

- **inzake bevolking**, de geschillen inzake de verblijfplaats (onderzoeken ter plaatse, beslissingen) en de inspectie van de gemeentelijke bevolkingsregisters;

Andere opdrachten :

- Protocol : organisatie van nationale feesten en plechtigheden;
 - Ondersteuning en modernisering van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;
 - De lopende regionalisering beëindigen en de overdrachten verzekeren volgens de vastgestelde kalender;
- De Raad van State moderniseren om zijn werking te optimaliseren en het gebruik van de hulpmiddelen te controleren.

Programma 00

Bestaansmiddelenprogramma

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De personeelsuitgaven en de werkings- en investeringskosten dekken die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

Aangewende middelen

B.A : 51.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A : 51.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B : 51.02.121101 Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A.: 51.02.121101 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	6	14	15	15	15	15	Vastleggingen
Liquidation	6	14	15	15	15	15	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Un crédit de 9 300 EUR est destiné au paiement d'un contrat de location de longue durée relatif à un véhicule de service pour la Direction générale Institutions et Population.

Au sein du SPF Intérieur, deux commissions ont été créées : la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, d'une part, et la Commission fédérale de recours pour l'accès aux informations environnementales, d'autre part. Cf. l'arrêté royal du 29 avril 2008 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs ; l'arrêté royal du 20 décembre 2006 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission fédérale de recours pour l'accès aux informations environnementales.

Le président de ces commissions a droit à un jeton de présence de 70 EUR par séance. A raison de 15 séances par an par commission, cela donne un montant de 70 EUR x 15 + 70 EUR x 15/2 (les frais de la commission d'accès aux informations environnementales sont pris en charge conjointement

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Een krediet van 9.300 EUR is bestemd voor de betaling van een huurovereenkomst van lange duur betreffende een dienstwagen voor de Algemene Directie Instellingen en Bevolking.

Er zijn bij de FOD Binnenlandse Zaken twee commissies opgericht: de Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, enerzijds, en de Federale Beroepscommissie voor de toegang tot milieu-informatie, anderzijds. Cf. koninklijk besluit van 29 april 2008 betreffende de samenstelling en werkwijze van de Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten bepaalt de oprichting van een Federale Beroepscommissie voor het hergebruik van overheidsinformatie; koninklijk besluit van 20 december 2006 betreffende de samenstelling en de werkwijze van de Federale Beroepscommissie voor de toegang tot milieu-informatie.

De voorzitter van deze commissies heeft recht op een presentiegeld van 70 EUR per vergadering. Naar rato van 15 vergaderingen per jaar per commissie, geeft dit een bedrag van 70 EUR x 15 + 70 EUR x 15/2 (de kosten voor de commissie voor de toegang tot milieu-informatie worden gemeenschappelijk gedragen door

par le SPF Intérieur et le SPF Santé publique) = 1 575 EUR.

Les membres des commissions, respectivement 6 et 5 en nombre, ont droit au remboursement de leurs frais de parcours selon les conditions fixées par l'arrêté Royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

Une provision de 425 EUR est inscrite pour les frais de parcours. La plupart des membres, qui sont fonctionnaires, travaillent à Bruxelles, de sorte qu'il ne faut pas s'attendre à des montants importants.

Au chef de protocole et au chef de protocole adjoint du SPF Intérieur est octroyée une indemnité annuelle forfaitaire de 750 EUR pour frais vestimentaires et de représentation (cf. Arrêté ministériel du 10 octobre 2000). Aux agents des départements ministériels qui collaborent aux cérémonies officielles organisées par le Gouvernement, une indemnité forfaitaire est octroyée pour couvrir les charges causées par les prescriptions particulières en matière de tenue vestimentaire. Cette indemnité est de 45 EUR pour une participation en habit cérémoniel et de 40 EUR pour une participation en tenue de ville sombre.

Un montant de 1 000 EUR est inscrit pour l'achat de distinctions honorifiques.

Ces distinctions sont destinées à toutes les personnes auxquelles est octroyée par arrêté royal une distinction pour actes de courage, de dévouement et d'humanité conformément à l'arrêté royal du 21 juillet 1867. Il peut s'agir de personnes décédées ou vivantes. Ces distinctions sont remises à ces personnes par le Service du Protocole par la voie des autorités qui ont fait la proposition de distinction.

Par contre, les distinctions matérielles (médailles) dans les ordres nationaux ne sont plus offertes par le SPF Intérieur. Dans des cas exceptionnels, le Comité de direction peut décider d'octroyer une telle distinction honorifique.

A.B : 51.02.121121 Fêtes et cérémonies officielles

de FOD Binnenlandse Zaken en de FOD Volksgezondheid) = 1 575 EUR.

De leden van de commissies, respectievelijk 6 en 5 in aantal, hebben recht op de terugbetaling van hun reiskosten volgens de voorwaarden bepaald door het koninklijk besluit van 18 januari 1965 tot algemene regeling inzake reiskosten.

Er wordt een provisie van 425 EUR ingeschreven voor de reiskosten. De meeste leden, die ambtenaren zijn, zijn tewerkgesteld in Brussel, zodat geen grote uitgaven worden verwacht.

Aan de protocolchef en de adjunct-protocolchef van de FOD Binnenlandse Zaken wordt een jaarlijkse forfaitaire vergoeding toegekend van 750 EUR, voor kledings- en representatiekosten (cf. Ministerieel besluit van 10 oktober 2000).

Aan de personeelsleden van de ministeriële departementen die meewerken aan door de Regering georganiseerde officiële plechtigheden wordt een forfaitaire vergoeding verleend om de lasten te dekken die worden veroorzaakt door de bijzondere voorschriften inzake kledij. Deze vergoeding bedraagt 45 EUR voor deelname in plechtig habijt en 40 EUR voor deelname in donkere stadskledij.

Een bedrag van 1 000 EUR is ingeschreven voor de aankoop van eretekens.

Deze eretekens zijn bestemd voor alle personen die via koninklijk besluit een ereteken krijgen voor daden van moed, toewijding en menselijkheid overeenkomstig het koninklijk besluit van 21 juli 1867. Het kan gaan om overleden of levende personen. De eretekens worden aan deze personen overhandigd door de Protocoldienst via de overheden die het voorstel van onderscheiding hebben gedaan.

Daarentegen worden materiële onderscheidingen (eretekens) in de nationale orden niet meer aangeboden door de FOD Binnenlandse Zaken. In uitzonderlijke gevallen kan het Directiecomité beslissen om een dergelijk ereteken toe te kennen.

A.B : 51.02.121121 Officiële feesten en plechtigheden

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	267	257	249	249	249	249	Vastleggingen
Liquidation	271	253	246	246	246	246	Vereffeningen

Méthode de calcul de la dépense :

Le crédit est destiné à l'organisation de fêtes et cérémonies nationales (17 février, 21 juillet, 11 et 15 novembre), de funérailles d'Etat et de commémorations nationales, des rangs honorifiques et protocolaires.

La construction des tribunes pour les cérémonies du 21 juillet et 11 novembre constitue de loin le poste le plus important du budget. Le coût des tribunes pour ces cérémonies peut être estimé à 230 000 EUR. (21 juillet : en 2012 : 192 632 EUR ; cérémonie du 11 novembre: 45.375 EUR).

L'organisation de la cérémonie du 21 juillet nécessite un certain nombre d'autres dépenses, parmi lesquelles peuvent être citées (certaines de ces dépenses ont notamment trait au bien-être des spectateurs, sur lesquelles on ne peut pas économiser) : 32 985 EUR : permanence de la Croix Rouge (15 636 EUR), permanence hôpital (8 775 EUR), SAMU (1 922 EUR), location de la cathédrale (2.500 EUR), décoration florale des tribunes (1 000 EUR) et de la cathédrale (1 572 EUR), location de chaises (1 580 EUR).

En outre il faut tenir compte de l'achat d'une trentaine de couronnes par an, à raison de 150 EUR par pièce, ce qui représente une dépense de 4.500 EUR. Ces gerbes sont déposées lors de commémorations traditionnelles, ainsi qu'à l'occasion d'événements particuliers (comme en 2012 lors des cérémonies suite à l'accident avec l'autocar à Sierre en Suisse).

Programme 03**Protocole****Objectifs poursuivis par le programme :**

Le service du Protocole se charge :

- de l'organisation des fêtes et cérémonies nationales, des marques d'honneur et rangs protocolaires ;
- de l'octroi de distinctions honorifiques aux membres du Parlement, au personnel du SPF Intérieur, au Conseil d'Etat, aux fonctionnaires des assemblées régionales, aux services de police et aux pompiers ;

Berekeningsmethode van de uitgave

Het krediet is bestemd voor de organisatie van nationale feesten en plechtigheden (17 februari, 21 juli, 11 en 15 november), Staatsbegrafenissen en nationale herdenkingen, eer- en voorrangsbewijzen.

De bouw van de tribunes voor de plechtigheden van 21 juli en 11 november vormt veruit de belangrijkste post van het budget. De kost van de tribunes voor deze plechtigheden kan geraamd worden op 238 000 EUR. (21 juli : in 2012 : 192 632 EUR ; plechtigheid van 11 november: 45 375 EUR).

De organisatie van de plechtigheid van 21 juli vergt nog een aantal andere uitgaven, waaronder kunnen vermeld worden (sommige van deze uitgaven hebben met name betrekking op het welzijn van de toeschouwers, waarop niet kan bespaard worden : 32 985 EUR : permanentie van het Rode Kruis (15 636 EUR), permanentie ziekenhuis (8 775 EUR), MUG (1 922 EUR), huur van de kathedraal (2 500 EUR), bloemversiering voor de tribunes (1 000 EUR) en voor de kathedraal (1 572 EUR), huur van stoelen (1 580 EUR).

Daarnaast moet er rekening gehouden worden met de aankoop van een 30-tal bloemenkransen per jaar a rato van 150 EUR per stuk, wat een uitgave van 4 500 EUR vertegenwoordigt. Deze kransen worden neergelegd bij traditionele herdenkingen, alsook bij bijzondere gebeurtenissen (zoals in 2012 naar aanleiding van plechtigheden naar aanleiding van de busramp in het Zwitserse Sierre).

Programma 03**Protocol****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

De dienst van het protocol staat in voor :

- de organisatie van nationale feesten en plechtigheden, eer- en voorrangsbewijzen;
- de toekenning van eervolle onderscheidingen aan de leden van het Parlement, het personeel van de FOD Binnenlandse Zaken, de Raad van State, de ambtenaren van de gewestraden, de politie- en brandweerdiensten;

- des décorations pour les actes de courage et de dévouement ;
- de la gestion de la législation et de la réglementation concernant les décorations civiles ;
- de la gestion de la législation et de la réglementation en matière de pavoisement et d'hymnes ;
- de la remise d'avis sur le protocole suite à des demandes émanant d'institutions (banques, universités, provinces, administrations communales, etc.).

- eretekens voor daden van moed en zelfopoffering;
- het beheer van de wet- en regelgeving inzake burgerlijke eretekens;
- het beheer van de wet- en regelgeving inzake bevestiging en hymnes;
- het verschaffen van adviezen met betrekking tot protocol aan instellingen (banken, universiteiten, provincies, gemeentebesturen, enz.).

Moyens mis en œuvre

Cf. également A.B. : 51.02.121121 Fêtes et cérémonies officielles ci-dessus.

A.B. : 51.30.3300.13 Subside au Syndicat d'initiative Promotion de Bruxelles

Aangewende middelen

Cf. ook B.A.: 51.02.1211.21 Officiële feesten en plechtigheden hierboven.

B.A.: 51.30.330013 Toelage aan de Vereniging tot Bevordering van Brussel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	67	61	62	62	62	62	Vastleggingen
Liquidation	67	61	61	61	61	61	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Depuis 1984, l'association a été chargée par le Gouvernement de la mise sur pied de la fête au Parc Royal et du feu d'artifice à l'occasion de la Fête nationale. Vu le succès croissant de ces manifestations, le subside accordé est maintenu d'année en année.

A.B. : 51.30.344103 Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droits des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes – Indemnités pour frais funéraires

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Sinds 1984 werd de vereniging door de Regering belast met het organiseren van het feest in het Koninklijk Park en met het vuurwerk ter gelegenheid van de Nationale Feestdag. Gezien het groeiend succes van die evenementen wordt de toelage van jaar tot jaar behouden.

B.A. : 51.30.344103 Toelagen aan hen die daden van moed hebben gesteld en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn – Vergoedingen voor begrafenis kosten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	6	6	6	6	6	6	Vastleggingen
Liquidation	6	6	6	6	6	6	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Arrêté royal du 23 décembre 2002 organisant le Carnegie Hero Fund. La Commission recherche les personnes ayant accompli des actes d'héroïsme. Dans chaque cas, elle détermine la nature de la récompense (allocation annuelle, secours temporaire, secours unique, médaille, diplôme, lettre de félicitations) devant être attribuée.

Ce subside constitue chaque année un complément des ressources du "Carnegie Hero Fund" dont les ressources ne permettent pas de supporter l'intégralité de l'aide à apporter aux victimes d'un acte d'héroïsme ou à leurs ayants droit.

Chaque année, le crédit accordé est réparti en trois tranches entre les familles bénéficiaires du Fonds. Cela s'effectue par un arrêté royal. La répartition du crédit est proposée au début de l'année par la "Sous-commission financière permanente" du *Carnegie Hero Fund* et est confirmée en Assemblée plénière de la Commission administrative.

Programme 08**Commission Permanente
de contrôle linguistique****Objectifs poursuivis par le programme :**

La Commission permanente de Contrôle linguistique est un organisme consultatif créé par le législateur dans le but de veiller à l'application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

Elle émet des avis sur demande des ministres et statue sur les plaintes introduites par les particuliers. Elle se compose d'un président désigné par la Chambre des représentants et de onze membres nommés par le Roi pour une période de quatre ans et choisis parmi les candidats présentés par les Conseils des Communautés française, flamande et germanophone.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Koninklijk besluit van 23 december 2002 houdende de organisatie van het Carnegie Hero Fund. De Commissie spoort de personen op die daden van heldenmoed zouden hebben verricht. Zij bepaalt in ieder geval de aard van de beloning (jaarlijkse tegemoetkoming, tijdelijke hulp, eenmalige hulp, medaille, diploma, felicitatiebrief) die moet worden toegekend.

Deze toelage is elk jaar de aanvulling van die van het "Carnegie Hero Fund" waarvan de middelen niet toelaten het geheel van de hulp aan de slachtoffers van hun offervaardigheid of aan hun rechthebbenden te bekostigen.

Jaarlijks wordt het toegekende krediet in drie schijven verdeeld onder de begunstigde families van het Fonds. Dit gebeurt bij koninklijk besluit. De verdeling van het krediet wordt bij het begin van het jaar voorgesteld door de "Vaste Financiële Sub-Commissie" van het Carnegie Hero Fund en bekrachtigd tijdens de Algemene Vergadering van de Bestuurscommissie.

Programma 08**Vaste Commissie
voor Taaltoezicht****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht is een adviesorgaan dat door de wetgever werd opgericht om te waken over de toepassing van de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Zij brengt advies uit op vraag van de ministers en doet uitspraak over klachten ingediend door particulieren. Ze is samengesteld uit een voorzitter, aangesteld door de Kamer van volksvertegenwoordigers, en uit elf leden die door de Koning worden benoemd voor een periode van vier jaar en worden gekozen uit kandidaten voorgedragen door de Franse, Vlaamse en Duitse Gemeenschapsraden.

La Commission permanente de Contrôle linguistique est également habilitée à effectuer des enquêtes concernant toutes violations des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative dans les services publics du Royaume, des communautés et des régions, des provinces, des communes, et dans tous les organismes assimilés.

La Commission permanente de Contrôle linguistique exerce son contrôle sur les examens linguistiques.

En vertu de l'article 60, § 4, alinéa 2, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, la Commission permanente de Contrôle linguistique est assistée par des agents de l'Etat, mis à sa disposition par le Gouvernement.

Elle fait chaque année au Gouvernement un rapport détaillé sur son activité.

Elle peut être considérée comme un auxiliaire du pouvoir législatif qui, dans l'exercice de sa mission, agit en toute indépendance vis-à-vis du pouvoir exécutif.

La loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, attribue des tâches nouvelles à la Commission permanente de Contrôle linguistique qui voit en outre ses pouvoirs renforcés pour ses nouvelles missions.

Elle peut en effet prendre en lieu et place de l'autorité défaillante toutes les mesures nécessaires afin d'assurer le respect des lois linguistiques et récupérer le cas échéant les frais des mesures qu'elle a prises auprès des autorités concernées (articles 61, § 7, dernier alinéa, des lois linguistiques coordonnées en matière administrative).

En vue de l'accomplissement de ces missions, des crédits sont inscrits pour les dépenses de fonctionnement et d'investissement de la Commission permanente de Contrôle linguistique :

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 51.82.121101 Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht is ook bevoegd om onderzoek in te stellen naar alle overtredingen van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, in de overheidsdiensten van het Rijk, de gemeenschappen en de gewesten, de provincies, de gemeenten, en alle daarmee gelijkgestelde instellingen.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht houdt toezicht op de taalexamens.

Krachtens artikel 60, §4, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken wordt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht bijgestaan door Rijkspersoneel dat haar door de Regering ter beschikking wordt gesteld.

Ieder jaar brengt zij aan de Regering gedetailleerd verslag uit over haar werkzaamheden.

Zij kan worden beschouwd als een hulporgaan van de wetgevende macht die, bij de uitoefening van haar opdracht, geheel onafhankelijk handelt ten aanzien van de uitvoerende macht.

De bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur belast de Vaste Commissie voor Taaltoezicht met nieuwe taken. Met het oog op haar nieuwe opdrachten, wordt de macht van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht tevens versterkt.

Zij kan zich inderdaad in de plaats stellen van de administratieve overheid die in gebreke blijft, om maatregelen te nemen ten einde de naleving van de taalwetten te verzekeren en, desgevallend, de kosten die zij oploopt op de betrokken overheid te verhalen (artikelen 61, §7, laatste lid, en 61, §8, laatste lid, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken).

Met het oog op het vervullen van deze opdrachten zijn kredieten voor de werkings- en investeringsuitgaven van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht ingeschreven :

Aangewende middelen

B.A. : 51.82.121101 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	45	52	49	49	49	49	Vastleggingen
Liquidation	30	53	50	50	50	50	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Il s'agit des dépenses de fonctionnement de la Commission permanente de Contrôle linguistique et notamment les jetons de présence des membres de la Commission (20 000 EUR), la location d'un véhicule de service pour le président (8 000 EUR), le carburant pour le véhicule de fonction (2 400 EUR), des charges locatives (10 000 EUR), des fournitures de bureau (2 000 EUR), la location d'une photocopieuse (600 EUR), d'une fontaine à eau (600 EUR), du banquet annuel et du catering (2 500 EUR), soit un total de 46 100 EUR.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het betreft de werkingskosten van de Vaste Taal-Commissie. Het gaat inzonderheid om de presentiegelden van de commissieleden (20 000 EUR), de huur van een functiewagen voor de voorzitter (8 000 EUR), brandstof voor de functiewagen (2 400 EUR), huurlasten (10 000 EUR), bureaubenodigheden (2 000 EUR), huur van een kopieertoestel (600 EUR), drinkwaterfontein (600 EUR), jaarlijks banket en catering (2 500 EUR), hetzij een totaal van 46 100 EUR.

A.B.51.82.7422.01 Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

B.A. : 51.82.742201 Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (informatica uitgezonderd)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	3	3	3	3	3	Vastleggingen
Liquidation	1	3	3	3	3	3	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Il s'agit de l'achat de biens meubles durables, notamment de mobilier.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het betreft de aankoop van duurzame roerende goederen, inzonderheid meubilair.

A.B. : 51.82.742204 Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

B.A.: 51.82.742204 Investeringsuitgaven inzake informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1	3	3	3	3	3	Vastleggingen
Liquidation	1	3	3	3	3	3	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Il s'agit de l'achat de matériel informatique en vue du renouvellement du parc PC et de l'acquisition de licences logicielles. Le crédit restreint permet de remplacer chaque année quelque trois PC, de sorte que chaque agent peut, en moyenne, être équipé d'un nouvel appareil tous les cinq ans.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het betreft de aankoop van informatica-apparatuur met het oog op de vernieuwing van het PC-park en de aankoop van softwarelicenties. Met het beperkte krediet kunnen jaarlijks een drietal PC's vervangen worden, zodat ieder personeelslid gemiddeld om de vijf jaar met een nieuw toestel kan uitgerust worden.

Programme 09

Registre national Population et Elections

Objectifs poursuivis par le programme :

Le Registre national est un système de traitement d'informations qui assure, conformément aux dispositions de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, l'enregistrement, le suivi et la communication d'informations relatives à l'identification des personnes physiques.

Réceptacle de l'identité électronique des citoyens, le Registre national doit pouvoir développer une gestion efficace, efficiente et transparente des données d'identification dont il est le dépositaire dans le respect de la vie privée des personnes.

Au cours de l'année 2013, le service du Registre national a, conformément aux objectifs et au planning qu'il s'était fixé, réalisé les évolutions nécessaires à la modernisation et à l'optimisation de son fonctionnement : l'utilisation du protocole TCP/IP est généralisée depuis mars 2013, le système informatique central a été remplacé par un système plus performant et la migration des bases de données et applications existantes vers un environnement opérationnel sera achevée d'ici fin 2013.

Les conditions sont donc réunies pour réaliser l'ouverture vers le monde relationnel en utilisant une architecture basée sur du logiciel *open source* ; un marché public en vue du remplacement complet pour fin 2015, de l'infrastructure *hardware* et *software* du Registre national devrait être lancé avant la fin de l'année 2014.

Cette transformation en profondeur de l'outil s'inscrit dans le cadre de la stratégie visant à asseoir le rôle du Registre national comme pilier de l'e-gouvernement et à répondre, de manière plus adéquate et plus souple, aux attentes et besoins de ses clients tout en garantissant les meilleurs niveaux de sécurité et de performance.

L'exploitation de bases de données relationnelles permettra non seulement de diversifier les services et produits offerts mais aussi de diminuer les coûts de maintenance du système.

Programma 09

Rijksregister Bevolking en Verkiezingen

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

Het Rijksregister is een systeem van informatieverwerking dat, overeenkomstig de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, instaat voor de opname, het bijhouden en de mededeling van informatie betreffende de identificatie van natuurlijke personen.

Als database van de elektronische identiteit van de burgers, moet het Rijksregister voor de identificatiegegevens die het bewaart, een beheer kunnen ontwikkelen dat doeltreffend, efficiënt en transparant is en dat het privé leven van de personen in achtving neemt.

In 2013 heeft de Dienst Rijksregister, overeenkomstig de opgelegde doelstellingen en planning, de nodige evoluties gerealiseerd voor de modernisering en de optimalisering van de werking: het gebruik van het protocol TCP/IP is veralgemeend sinds maart 2013, het centrale informaticasysteem werd vervangen door een performanter systeem en de migratie van de bestaande databanken en toepassingen naar een operationele omgeving zal tegen eind 2013 afgerond zijn.

Er is dus aan de voorwaarden voldaan om de opening naar de relationele wereld toe te realiseren door gebruik te maken van een architectuur gebaseerd op de software open source; vóór eind 2014 zou een overheidsopdracht uitgeschreven moeten worden met het oog op de volledige vervanging tegen eind 2015 van de infrastructuur hardware en software van het Rijksregister.

Deze grondige omvorming kadert binnen de strategie om de sleutelrol van het Rijksregister in het e-government te bevestigen en om op adequatere en soepelere wijze te voldoen aan de verwachtingen en behoeften van zijn klanten, waarbij de beste veiligheids- en prestatieniveaus gegarandeerd blijven.

De exploitatie van relationele databanken zal het niet alleen mogelijk maken om de aangeboden diensten en producten te diversifiëren, maar ook om de onderhoudskosten van het systeem te beperken

Un projet de loi portant dispositions diverses en matière administrative, dont un chapitre opère des modifications dans les lois des 8 août 1983 et 19 juillet 1991, a été déposé fin du premier semestre 2013.

Il vise à renforcer l'exhaustivité du Registre national en prévoyant l'enregistrement de nouvelles données, à simplifier et à accélérer l'enregistrement des événements liés à l'état civil et à lever tout doute ou toute ambiguïté quant à la valeur de la signature électronique générée par une carte d'identité électronique principalement par rapport au développement des applications faisant appel aux cartes d'identité électroniques.

Gestionnaire du fichier de référence pour l'identification des personnes physiques, le service du Registre national se doit de veiller en permanence à assurer l'exhaustivité, l'exactitude et l'actualité des données enregistrées dans la base de données des personnes physiques.

Pour atteindre cet objectif, il a développé depuis plusieurs années des outils permettant d'éviter l'enregistrement d'informations incohérentes et de détecter a posteriori les anomalies au niveau des données enregistrées.

Une collaboration et une concertation permanente avec les utilisateurs des données sont à cet égard essentielles. Les structures de concertation existantes – groupe de travail « contrôle qualité des données », comité des utilisateurs – seront redessinées afin de permettre aux différents acteurs de jouer un rôle plus actif en ce domaine.

Dans le cadre du projet européen ASINP (Strengthening Architectures for the Security of Identification of Natural Persons) initié lors de la Présidence belge de l'UE et bénéficiant de fonds européens, un rapport a été établi suite à l'étude de sites lancée en 2012 en vue d'une part, de dresser un inventaire des processus d'identification et d'enregistrement pour les personnes physiques, appliqués dans les 27 États membres de l'Union européenne, et d'autre part, de réaliser une analyse SWOT (Menaces – Opportunités – Forces et Faiblesses) de chacun des systèmes de gestion de l'identité et ainsi qu'une analyse SWOT consolidée pour l'ensemble de l'Union européenne. Ce rapport

Een wetsontwerp houdende diverse administratieve bepalingen, waarvan één hoofdstuk betrekking heeft op wijzigingen in de wetten van 8 augustus 1983 en 19 juli 1991, werd ingediend op het einde van het eerste semester 2013.

Het wetsontwerp strekt ertoe de volledigheid van het Rijksregister te verhogen door de registratie van nieuwe gegevens, de registratie van de gebeurtenissen i.v.m. de burgerlijke staat te vereenvoudigen en te versnellen en twijfels of dubbelzinnigheid weg te werken met betrekking tot de waarde van de elektronische handtekening gegenereerd met een elektronische identiteitskaart, voornamelijk met het oog op de ontwikkeling van de toepassingen waarbij een beroep gedaan wordt op de elektronische identiteitskaarten.

Als beheerder van het referentiebestand voor de identificatie van de natuurlijke personen moet het Rijksregister permanent toezien op de volledigheid, de nauwkeurigheid en het actueel zijn van de gegevens opgenomen in de databank van de natuurlijke personen.

Daartoe werkt het Rijksregister al sinds enkele jaren aan de ontwikkeling van tools om de registratie van incoherente informatiegegevens te kunnen vermijden en om onregelmatigheden op het niveau van de opgenomen gegevens a posteriori te kunnen opsporen.

Een samenwerking en een permanent overleg met de gebruikers van de gegevens zijn daarom essentieel. De bestaande overlegstructuren – werkgroep « controle gegevenskwaliteit », gebruikerscomité – zullen herzien worden zodat de verschillende actoren op dat vlak een actievere rol kunnen spelen.

In het kader van het Europese project ASINP (Strengthening Architectures for the Security of Identification of Natural Persons), dat gestart werd tijdens het Belgische voorzitterschap van de EU en over Europese fondsen beschikt, werd een rapport opgemaakt naar aanleiding van de in 2012 opgestarte site survey teneinde enerzijds een inventaris op te maken van de identificatie- en registratieprocessen voor de natuurlijke personen, toegepast in de 27 Lidstaten van de Europese Unie, en anderzijds een SWOT-analyse (Strengths – Weaknesses – Opportunities – Threats) op te maken van elk van de identiteitsbeheersystemen, alsook een geconsolideerde SWOT-analyse voor heel de

devrait être présenté lors d'une conférence qui sera organisée en décembre 2013 à Bruxelles.

En matière de population, la direction de la Population, des Elections et des Cartes d'identité poursuit l'exécution des missions qui lui sont confiées en exécution de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité en s'inscrivant résolument dans le processus de mise en oeuvre de l'administration électronique, et de la simplification administrative tout en veillant à la qualité du service rendu jusqu'au niveau local, à la nécessaire transparence démocratique et à la protection des droits des citoyens.

- Une attention particulière est réservée à la lisibilité des instructions et circulaires ministérielles relatives à la tenue des registres de population et du registre d'attente des candidats-réfugiés à l'attention des autorités communales qui sont diffusées sur différents supports (papier, CD-ROM) ainsi que sur le site web de la direction.
- Le contrôle de la tenue des registres de population est centré sur la qualité des données introduites et des délais d'enregistrement. Les inspections des registres de la population sont plus fréquentes et sont effectuées sur base de données statistiques permettant de mieux cerner les dépassements des délais imposés par la réglementation et de prendre les dispositions afin qu'il y soit remédié.
- La mise en oeuvre de la transmission électronique, entre communes, des informations de population et d'état civil, sous format standardisé (XML), vise à accélérer et à simplifier l'échange des informations.

La diffusion d'instructions plus claires à l'attention des autorités communales en matière d'inscription des mineurs, des personnes résidant dans des homes ou des détenus sera de nature à diminuer le nombre de plaintes en matière de résidence trouvant leur origine dans une mauvaise compréhension de la réglementation applicable.

L'accent est également mis sur la célérité de l'enquête et de l'élaboration des décisions de règlement des litiges en matière de résidence au niveau des services régionaux d'inspection d'une part et des services centraux d'autre part.

Europese Unie. Dit rapport zou in december 2013 tijdens een conferentie in Brussel moeten voorgesteld worden.

Inzake bevolking, vervolgt de directie van de Bevolking, van de Verkiezingen en van de Identiteitskaarten de uitvoering van de opdrachten die haar krachtens de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten zijn opgedragen, door zich resoluut in te schrijven in het proces van de invoering van het elektronisch bestuur en van de administratieve vereenvoudiging, met steeds voor ogen de kwaliteit van de dienstverlening tot op lokaal niveau, de noodzakelijke democratische transparantie en de bescherming van de rechten van de burgers.

- Bijzondere aandacht wordt geschonken aan de leesbaarheid van de onderrichtingen en van de ministeriële omzendbrieven ter attentie van de gemeentelijke overheden met betrekking tot het bijhouden van de bevolkingsregisters en van het wachtregister van de kandidaat-vluchtelingen; deze worden verspreid op verschillende dragers (papier, CD-ROM) en kunnen eveneens geraadpleegd worden op de web site van de directie.
- Het toezicht op het bijhouden van de bevolkingsregisters wordt toegespitst op de kwaliteit van de ingevoerde gegevens en op de registratietermijnen. De inspecties van de bevolkingsregisters worden talrijker en worden uitgevoerd op basis van statistische gegevens waardoor beter de overschrijdingen van de door de reglementering voorgeschreven termijnen kunnen geïdentificeerd worden en de maatregelen getroffen kunnen worden om hieraan te verhelpen.
- De aanwending van elektronische transmissie, tussen gemeenten, van gegevens inzake bevolking en burgerlijke stand, in gestandaardiseerd formaat (XML) beoogt een versnelling en een vereenvoudiging van de gegevensuitwisseling.

De verspreiding van meer duidelijke onderrichtingen ten behoeve van de gemeentelijke overheden inzake de inschrijving van minderjarigen, van personen die in rusthuizen verblijven of van gedetineerden zal van aard zijn om het aantal klachten inzake verblijfplaats, die hun oorsprong vinden in een slecht begrip van de toepasselijke reglementering, te verminderen.

De nadruk wordt eveneens gelegd op de snelheid van het onderzoek en van de opstelling van de beslissingen tot regeling van betwistingen inzake de verblijfplaats, op het niveau van de gewestelijke inspectiediensten enerzijds en van de centrale diensten anderzijds.

En matière de délivrance de cartes d'identité, la même direction est chargée de l'exécution et du suivi du projet visant à la distribution des cartes d'identité électroniques et des cartes apparentées.

D'une part, la législation européenne en matière de délivrance des titres de séjour européens pour les étrangers non européens (Règlement (CE) n° 380/2008 du Conseil du 18 avril 2008 modifiant le Règlement (CE) n° 1030/2002 établissant un modèle uniforme de titre de séjour pour les ressortissants de pays tiers) contraint les Etats membres à intégrer des données biométriques (photo et empreintes digitales) dans les titres de séjour à partir de mai 2012.

D'autre part, la réglementation européenne en matière de passeports (Règlement (CE) n° 2252/2004 du Conseil du 13 décembre 2004 établissant des normes pour les éléments de sécurité et les éléments biométriques intégrés dans les passeports et les documents de voyage délivrés par les Etats membres) dispose que les passeports et les documents de voyage contiennent une photo faciale et que les Etats membres doivent ajouter des empreintes digitales enregistrées dans des formats interoperables.

Afin de respecter la réglementation européenne et l'Accord de Gouvernement du 1^{er} décembre 2011, il a été demandé aux administrations du SPF Intérieur et du SPF Affaires étrangères de créer des synergies entre leurs projets dans le but de réaliser d'importantes économies et de simplifier les procédures administratives pour l'enregistrement de données biométriques dans les communes.

C'est pourquoi le 20 avril 2012, le SPF Intérieur et le SPF Affaires étrangères ont conclu un accord de coopération sur la mise en œuvre de la biométrie dans les communes de Belgique.

Depuis début 2013, 10 communes ont pris part au projet pilote pour la biométrie. Fin juillet 2013, 1132 titres de séjour pour étrangers contenant des données biométriques étaient déjà en circulation.

L'infrastructure a également été mise à disposition dans le but de stocker des données biométriques afin de permettre leur utilisation pour la production d'un passeport.

Inzake de aflevering van identiteitskaarten, is dezelfde directie belast met de uitvoering en de opvolging van het project dat de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten en aanverwante kaarten beoogt.

Enerzijds verplicht de Europese wetgeving inzake uitreiking van de Europese verblijfstitels voor niet-EU-vreemdelingen (Verordening (EG) nr. 380/2008 van de Raad van 18 april 2008 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1030/2002 betreffende de invoering van een uniform model voor verblijfstitels voor onderdanen van derde landen) de Lidstaten om biometrische gegevens (foto en vingerafdrukken) te integreren in de verblijfstitels vanaf mei 2012.

Anderzijds bepaalt de Europese reglementering inzake paspoorten (Verordening (EG) nr. 2252/2004 van de Raad van 13 december 2004 betreffende normen voor de veiligheidskenmerken van en biometrische gegevens in door de lidstaten afgegeven paspoorten en reisdocumenten) dat de paspoorten en de reisdocumenten een foto van het gezicht moeten bevatten en dat de Lidstaten er digitale vingerafdrukken aan moeten toevoegen die geregistreerd worden in inter-operabele formaten.

Om de Europese reglementering en het Regeerakkoord van 1 december 2011 na te leven, werd aan de administraties van de FOD Binnenlandse en de FOD Buitenlandse Zaken gevraagd om synergieën te ontwikkelen tussen hun projecten om zo belangrijke besparingen te verkrijgen en de administratieve processen in de gemeenten voor de registratie van biometrische gegevens te vereenvoudigen.

Daarom werd op 20 april 2012 een samenwerkingsakkoord over de implementatie van biometrie in de gemeenten van België afgesloten tussen de FOD Binnenlandse Zaken en de FOD Buitenlandse Zaken.

Sedert begin 2013 hebben 10 gemeenten deelgenomen aan het pilootproject voor biometrie. Eind juli 2013 waren er reeds 1132 vreemdelingentitels met biometrische gegevens in omloop.

Tevens werd de infrastructuur ter beschikking gesteld om biometrische gegevens te stockeren zodat ze gebruikt konden worden voor de productie van een paspoort.

La phase pilote a été évaluée en collaboration avec l'Office des Etrangers et le SPF Affaires étrangères.

Une fois les améliorations apportées au software et à l'infrastructure, le roll out généralisé et progressif démarrera en principe début octobre 2013 pour l'ensemble des communes belges.

La loi du 9 janvier 2012 modifiant la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité permet de prolonger la durée de validité d'une carte d'identité électronique à maximum 10 ans.

Un arrêté royal sera pris en vue de l'entrée en vigueur effective de cette loi. Cet arrêté royal fixera également une durée de validité plus courte ou plus longue pour les cartes d'identité électroniques pour certaines catégories d'âge.

Les adaptations à apporter afin de passer à une carte d'identité avec une validité de 10 ans sont radicales, tant sur le plan technique qu'au niveau de la sécurité. Pour les citoyens de 75 ans et plus, la période de validité de la carte est prolongée jusqu'à 30 ans. Pour les citoyens entre 12 et 17 ans, la carte est valable 6 ans.

Un certain nombre d'applications sont en cours de développement sur le plan technique afin de pouvoir réaliser la prolongation de la durée de validité de la carte d'identité. Afin de pouvoir garantir la même sécurité que pour la carte valable 5 ans, une nouvelle puce, dont la procédure de certification est en cours, est utilisée.

Les premières cartes seront, en principe, en circulation à partir de février 2014.

A partir du 1^{er} janvier 2014, il est prévu que les organismes d'assurance ne délivreront plus de nouvelles cartes SIS. Les cartes SIS perdues, volées ou arrivées à échéance ne seront plus remplacées. De nouvelles cartes SIS ne seront plus produites pour les nouveau-nés ou les nouveaux bénéficiaires de l'assurance obligatoire soins de santé.

Le Registre national met les web services à la disposition de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale ce qui permet, d'une part, à l'organisme assureur de vérifier si l'assuré social a droit ou non à un document d'identité électronique et d'autre part, à

De pilootfase werd in samenwerking met de Dienst Vreemdelingenzaken en de FOD Buitenlandse Zaken geëvalueerd.

Zodra de verbeteringen aan de software en aan de infrastructuur aangebracht zijn, kan de algemene en geleidelijke roll out in principe begin oktober 2013 aangevat worden voor alle Belgische gemeenten.

De wet van 9 januari 2012 tot wijziging van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten maakt het mogelijk om de geldigheidsduur van een elektronische identiteitskaart te verlengen naar maximum 10 jaar.

Er zal een koninklijk besluit genomen worden opdat deze wet effectief in werking treedt. Dit koninklijk besluit zal eveneens een kortere of langere geldigheidsduur vastleggen voor de elektronische identiteitskaarten voor bepaalde leeftijdscategorieën.

De aanpassingen om over te gaan naar een identiteitskaart met een geldigheid van 10 jaar zijn ingrijpend, zowel op technisch vlak als op veiligheidsniveau. Voor burgers vanaf 75 jaar wordt de geldigheidsperiode van de kaart verlengd tot 30 jaar. Voor burgers tussen 12 en 17 jaar is de kaart 6 jaar geldig.

Momenteel worden een aantal aanpassingen uitgewerkt op technisch vlak om de verlenging van de geldigheidsduur van de identiteitskaart te kunnen bewerkstelligen. Om dezelfde veiligheid als voor de 5 jaar geldige kaart te garanderen, wordt gebruik gemaakt van een nieuwe chip, waarvoor de certificeringsprocedure lopende is.

De eerste kaarten worden in principe in omloop gebracht vanaf februari 2014.

Vanaf 1 januari 2014 is voorzien dat de verzekeringsorganismen geen nieuwe SIS-kaarten meer uitreiken. De gestolen, verloren of aan het einde van hun geldigheidsduur gekomen SIS-kaarten zullen niet meer vervangen worden. En er zullen geen nieuwe SIS-kaarten meer aangemaakt worden voor pasgeborenen of nieuwe begunstigen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging.

Het Rijksregister stelt webservices ter beschikking van de Kruispuntbank voor Sociale Zekerheid waarmee enerzijds het verzekeringsorganisme kan nagaan of de sociaal verzekerde al dan niet recht heeft op een elektronisch identiteitsdocument en anderzijds de

l'assureur maladie de contrôler la validité du document présenté par le citoyen.

La carte SIS devra être intégrée dans plusieurs documents d'identité électroniques (eID et titres de séjour électroniques). C'est pourquoi les services du Registre national poursuivront leur collaboration avec la BCSS en 2014 et ce, afin de permettre le bon déroulement du projet.

En matière électorale, la même direction est chargée de :

- l'application de la législation électorale, de l'élaboration et de la diffusion sur différents supports (écrit, CD-ROM) et via le site web "élections", des instructions ministérielles établies en exécution de la réglementation électorale destinées aux bureaux électoraux ;
- l'adaptation des instructions et circulaires précitées conformément aux modifications apportées à la législation et à la réglementation électorales ;
- la mise en oeuvre des procédures prévues par la législation électorale avant et après l'élection, y compris en ce qui concerne le vote des Belges résidant à l'étranger ;
- l'organisation d'une campagne d'information à l'attention des électeurs, des médias et des partis politiques ;
- la préparation des prochaines élections à l'aide de systèmes de vote automatisé en assurant le suivi du contrôle du matériel installé dans les communes et en testant le bon fonctionnement du logiciel de base ;
- l'établissement des supports de mémoire destinés aux bureaux de vote et de totalisation ;
- la collecte des résultats officiels du dépouillement des votes durant la nuit des élections en mettant en oeuvre des procédures électroniques de nature à optimiser la transmission des informations ;
- la diffusion, via un site web "grand public", des résultats à l'attention des médias, des partis politiques et des citoyens ;

zorgverzekeraar kan controleren of het door de burger voorgelegde document al dan niet geldig is.

De SIS-kaart zal geïntegreerd moeten worden in verschillende elektronische identiteitsdocumenten (eID en elektronische verblijfstitels). Daarom zullen de diensten van het Rijksregister hun samenwerking met de KSZ voortzetten in 2014 om dit project in goede banen te leiden.

Inzake verkiezingen, is dezelfde directie belast met :

- de toepassing van de kieswetgeving, de opmaak en de verspreiding op verschillende dragers (brochure, CD-ROM) en via de web site "verkiezingen", van de ministeriële onderrichtingen bestemd voor de kiesbureaus, in uitvoering van de kiesreglementering ;
- de aanpassing van voornoemde onderrichtingen en omzendbrieven overeenkomstig de wijzigingen aangebracht aan de kieswetgeving en de kiesreglementering ;
- de uitvoering van de door de kieswetgevingen voorziene procedures vóór en na de verkiezingen, met inbegrip voor wat betreft de stemming van de Belgen in het buitenland ;
- de organisatie van een informatiecampaigned ter intentie van de kiezers, de media en de politieke partijen ;
- de voorbereiding van de volgende verkiezingen die met geautomatiseerde stelsystemen gebeuren, door in te staan voor de opvolging van de controle van de in de gemeenten opgestelde apparatuur en voor het testen van de goede werking van de basissoftware ;
- de aanmaak van de informatiedragers bestemd voor de stem- en totalisatiebureaus ;
- de inzameling van de officiële resultaten van de stemopneming gedurende de nacht van de verkiezingen met inzet van elektronische procedures met het oog op de optimalisatie van de verzending van de informatie ;
- de verspreiding, via een web site "groot publiek", van de uitslagen naar de media, de politieke partijen en de burgers toe ;

- la publication, dans les meilleurs délais, des résultats officiels de l'élection sous forme de brochures, de CD-ROM ainsi que sur le site web.

- de publicatie, binnen de kortst mogelijke termijnen, van de officiële verkiezingsuitslagen onder vorm van brochures, CD-ROM en via web site.

Moyens mis en oeuvre

Aangewende middelen

A.B. : 51.94.121125 Dépenses électorales

B.A.: 51. 94.121125 Verkiezingsuitgaven

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	34	764	10 037	79	79	79	Vastleggingen
Liquidation	81	83	10 712	79	79	79	Vereffeningen

Des élections simultanées auront lieu le 25 mai 2014 en vue de renouveler le Parlement européen, le Parlement fédéral et les Parlements de Communauté et de Région.

Le crédit nécessaire pour cette organisation est estimé comme suit :

Op 25 mei 2014 zullen gelijktijdige verkiezingen plaatsvinden voor de vernieuwing van het Europees Parlement, het Federaal Parlement en de Gemeenschaps- en Gewestparlementen.

Het benodigd krediet voor deze organisatie wordt geraamd als volgt :

	Dépense - Uitgave	Montant/bedrag en/in EUR
1	Jetons de présence - Presentiegelden	3 076 240
2	Frais de déplacement membres de bureau - Verplaatsingskosten bureauleden	75 000
3	Frais de déplacement électeurs - Verplaatsingskosten kiezers	100 000
4	Assurance membres de bureau - Verzekering bureauleden	80 000
5	bPost (paiement jetons - presentiegelden) - bPost (uitbetaling presentiegelden)	125 000
6	Infrastructure transmission listes et résultats + site web - Infrastructuur doorzending lijsten en uitslagen + website	1 574 750
7	Prestations extraordinaires du personnel - Buitengewone prestaties personeel	5 000
8	Personnes de confiance (transmission résultats) - Vertrouwenspersonen (doorzenden uitslagen)	14 031
9	Assistance technique vote électronique - Technische bijstand elektronische stemming	3 100 000
10	Assistance technique transmission digitale des résultats – Technische bijstand digitale transmissie van de resultaten	310 365
11	Frais d'agrément systèmes de vote électronique - Erkenningskosten elektronische stelsystemen	150 000
12	Economat - Economaat	100 000
13	Achats spécifiques - Specifieke aankopen	460 000
14	Papier électoral (reconstitution stock)	286 714
15	Campagne d'information - Informatiecampagne	500 000
16	Assistance juridique - Juridische bijstand	50 000
17	Loyer magasin de stockage réserve papier électoral	30 500
	TOTAL	10 037 600 EUR

A.B. 51.94.742208 Dépenses relatives à toutes les opérations concernant la mise en place d'un système de vote automatisé

B.A.: 51.94.742208 Uitgaven betreffende alle verrichtingen in verband met de invoering van een geautomatiseerd stemsysteem

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	5 689	1 276	200	0	0	0	Vastleggingen
Liquidation	6 711	0	200	0	0	0	Vereffeningen

Le nouveau système de vote électronique sera comme c'était déjà le cas lors des élections provinciales et communales du 14 octobre 2012, utilisé dans 151 communes de la Région flamande et dans 2 communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Het nieuw elektronisch stemsysteem zal, zoals dit reeds het geval was bij de provincieraads- en gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2012, gebruikt worden in 151 gemeenten van het Vlaams Gewest en in 2 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Le crédit inscrit sera nécessaire afin de procéder à des adaptations techniques qui pourraient s'avérer indispensables en vue d'une organisation optimale des élections.

Het ingeschreven krediet zal nodig zijn om de technische aanpassingen te kunnen uitvoeren die onontbeerlijk blijken met het oog op de optimale organisatie van de verkiezingen.

En principe les prochaines élections après celles du 25 mai 2014 auront lieu le deuxième dimanche d'octobre 2018 (élections provinciales et communales). L'organisation de ces élections relève de la compétence des Régions.

In principe hebben de eerstvolgende verkiezingen na deze van 25 mei 2014 plaats op de tweede zondag van oktober 2018 (provincieraads- en gemeenteraadsverkiezingen). De organisatie van deze verkiezingen behoort tot de bevoegdheid van de Gewesten.

A défaut de décision, il n'est possible de prévoir aujourd'hui comment le vote électronique évoluera. Pour les années à venir, aucun crédit n'est inscrit.

Bij ontstentenis van een beslissing is het momenteel niet te voorzien hoe de elektronische stemming zal evolueren. Voor de komende jaren wordt dan ook geen krediet ingeschreven.

A.B. : 51.95.413001 Dotation au Service de l'Etat à gestion séparée chargé de la gestion des cartes d'identité et du Registre national
]

B.A.: 51.95.413001 Dotatie aan de Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de identiteitskaarten en van het Rijksregister

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	5 145	0	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidation	5 145	0	0	0	0	0	Vereffeningen

A partir de 2013, aucune dotation provenant du Budget général des dépenses n'est plus attribuée au Service de l'Etat à gestion séparée.

Vanaf 2013 is er geen dotatie afkomstig van de Algemene Uitgavenbegroting meer toegekend aan de Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

**DIVISION ORGANIQUE : 54 DIRECTION GENERALE
DE LA SECURITE CIVILE**

Missions assignées

**ORGANIGRAMME DE LA SECURITE CIVILE :
ADMINISTRATION CENTRALE**

I. – DIRECTION DES OPERATIONS

A. Coordination des services publics de secours

- Synergies entre la Protection civile et les services publics d'incendie
- Représentation des disciplines 1 (opérations de secours) & 4 (appui logistique) au niveau fédéral de la planification d'urgence

**B. Gestion des unités opérationnelles de la
Protection civile**

- Fonctionnement des unités :
 - centralisation et traitement des bons de commande,
 - élaboration et diffusion des notes de service,
 - vérification et classement des rapports d'intervention,
 - préparation et mise en œuvre des programmes d'investissement,
 - etc.
- Suivi des interventions et des plannings des exercices/entraînements.
- Préparation et monitoring des réunions de coordination entre les responsables des unités et un ou plusieurs représentants de la direction des Opérations, ainsi que d'autres directions (Personnel, Matériel, financière, ...), le cas échéant.
- Participation à des – et secrétariat de – groupes de travail *ad hoc*, en rapport avec l'opérationnalité des unités.
- Point de contact entre les unités et les autres services de l'administration centrale (sauf, pour les ressources humaines).
- Visites d'observation routinières ou d'information occasionnelles dans les unités.

**ORGANISATIEAFDELING : 54 ALGEMENE
DIRECTIE VAN DE CIVIELE VEILIGHEID**

Toegewezen opdrachten

**ORGANOGRAM VAN DE CIVIELE VEILIGHEID:
CENTRALE ADMINISTRATIE**

I. – DIRECTIE VAN DE OPERATIES

A. Coördinatie van de openbare hulpdiensten

- Synergieën tussen de Civiele Bescherming en de openbare brandweerdiensten
- Vertegenwoordiging van de disciplines 1 (hulpverleningsoperaties) & 4 (logistieke ondersteuning) op het federale niveau van de noodplanning
-

**B. Beheer van de operationele eenheden van de
Civiele Bescherming**

- Werking van de eenheden:
 - centralisering en behandeling van de bestelbons,
 - opstelling en verspreiding van de dienstnota's,
 - controle en klassering van de interventieverslagen,
 - voorbereiding en uitvoering van de investeringsprogramma's,
 - enz.
- Opvolging van de interventies en van de plannings van de oefeningen/trainingen.
- Voorbereiding en monitoring van de coördinatievergaderingen tussen de verantwoordelijken van de eenheden en één of meerdere vertegenwoordigers van de Directie Operaties, alsook van andere directies (Personeel, Materieel, Financiële directie, ...) indien nodig.
- Deelname aan – en het secretariaat van – werkgroepen *ad hoc*, met betrekking tot de operationaliteit van de eenheden.
- Contactpunt tussen de eenheden en de andere diensten van de centrale administratie (behalve voor de human resources).
- Routinewaarnemingsbezoeken of occasionele informatiebezoeken in de eenheden

C. Interventions spécialisées et à l'étranger des services publics de secours & collaborations avec d'autres autorités

- Opérations de plongée, brigades canines, GRIMP, USAR, spéléo-secours, ...
- Participation du DICA-DIR aux missions à l'étranger, dans le cadre de B-FAST
- Collaboration avec la Justice, la Police et l'Armée.

II. – DIRECTION DU MATERIEL

A. Matériel roulant et non-roulant & équipement individuel

- Acquisition et maintenance pour la Protection civile
- Commissions d'achat & programmes d'investissement pour les services d'incendie
- Cahiers des charges, spécifications techniques & demandes de prix
- Analyse des offres
- Proposition d'attribution et exécution de marchés publics
- Bons de commande
- Réceptions/livraisons du matériel
- Evaluation
- Service après-vente

B. Radiocommunications et télécommunications

- Achat et entretien de moyens de radiocommunication et télécommunication pour la Protection civile et les services publics d'incendie
- Implémentation des radios Astrid
- Soutien technique aux centres '100'
- Dossiers IBPT

III. – CENTRE DE CONNAISSANCES (KCCE)

A. Information & documentation

- Bibliothèque et bibliographie de revues, livres et autres publications sur les services publics de secours.
- Banques de données & statistiques sur les services publics de secours.
- Compilation, classement & archivage des questions parlementaires sur les services publics de secours.

C. Gespecialiseerde en buitenlandse interventies van de openbare hulpdiensten & samenwerking met andere autoriteiten

- Duikoperaties, hondenbrigades, GRIMP, USAR, spelehulpverlening, ...
- Deelname van DICA-DIR aan buitenlandse missie, in het kader van B-FAST
- Samenwerking met Justitie en met de Politie

II. – DIRECTIE MATERIEEL

A. Rollend en niet-rollend materieel & persoonlijke uitrusting

- Aankoop en onderhoud voor de Civiele Bescherming
- Aankoopcommissies & investeringsprogramma's voor de brandweerdiensten
- Lastenboeken, technische specificaties & prijsaanvragen
- Analyse van de offertes
- Voorstel tot gunning en uitvoering van overheidsopdrachten
- Bestelbons
- Opleveringen/leveringen van materieel
- Evaluatie
- Dienst na verkoop

B. Radio- en telecommunicatie

- Aankoop en onderhoud van de radio- en telecommunicatiemiddelen voor de Civiele Bescherming en de openbare brandweerdiensten
- Implementatie van de Astrid radio
- Technische ondersteuning van de 100-centra
- Dossiers BIP

III. – KENNISCENTRUM (KCCE)

A. Informatie & documentatie

- Bibliotheek en bibliografie van magazines, boeken en andere publicaties over de openbare hulpdiensten.
- Databanken & statistieken over de openbare hulpdiensten.
- Compilatie, klassering & archivering van de parlementaire vragen over de openbare hulpdiensten.

- Recueil de la réglementation concernant les services d'incendie.
- Revue de presse quotidienne et sa diffusion.
- Diverses publications (catalogue détaillé des interventions de la Protection civile, bottin des coordonnées actualisées des services d'incendie, ...).

Verzameling van de reglementering betreffende de brandweer

- Dagelijkse persoverzichten en de verspreiding ervan.
- Diverse publicaties (gedetailleerde catalogus van de interventies van de Civiele Bescherming, gids met de geactualiseerde gegevens van de brandweerdiensten, ...).

B. Recherche & développement

- Développement des règlements de manœuvre communs à l'ensemble des services opérationnels de sécurité civile, ainsi que d'un processus unique et constant d'évaluation de leurs interventions.
- Développement de procédures particulières d'intervention en fonction des avancées technologiques et des nouveaux risques identifiés.
- Modernisation du fonctionnement des services d'incendie (élaboration d'un nouveau modèle de rapport d'intervention, évaluation du niveau d'informatisation des services d'incendie, ...).
- Organisation de séances d'information sur les nouveautés à mettre en œuvre, accompagnées d'une documentation *ad hoc* et/ou d'un n° de téléphone et d'une adresse électronique pour obtenir un complément de renseignements et/ou d'une FAQ (foire aux questions) sur le site Web du KCCE.
- Synergies et collaborations avec un bon nombre d'acteurs pouvant contribuer à l'amélioration des multiples métiers nécessaires au bon fonctionnement des services publics de secours (entreprises actives dans le domaine des nouvelles technologies, monde académique, opérateurs en télécoms, transports par conduites souterraines, ..., autres administrations, ...).
- Organisation de colloques, publication de manuels techniques, ...

C. Organisation des formations

- Définition d'une politique de formation cohérente et globale pour le personnel des services publics de secours.
- Organisation de formations par le KCCE ou en sous-traitance.

B. Onderzoek & ontwikkeling

- Ontwikkeling van gemeenschappelijke manoeuvrereglementen voor alle operationele diensten van de civiele veiligheid, alsook van een uniek en constant evaluatieproces van hun interventies.
- Ontwikkeling van bijzondere interventieprocedures in functie van de technologische vooruitgang en de nieuwe geïdentificeerde risico's.
- Modernisering van de werking van de brandweerdiensten (uitwerking van een nieuw model van interventieverslag, evaluatie van het informatiseringsniveau van de brandweer, ...).
- Organisatie van informatiesessies over de nieuwigheden die ingevoerd moeten worden, vergezeld van documentatie *ad hoc* en/of van een telefoonnummer en een e-mailadres om meer informatie te bekomen en/of van een FAQ (Veel gestelde vragen) op de website van het KCCE.
- Synergieën en samenwerkingen met een groot aantal actoren die kunnen bijdragen tot de verbetering van de vele beroepen die nodig zijn voor de goede werking van de openbare hulpdiensten (ondernemingen die actief zijn in het domein van de nieuwe technologieën, de academische wereld, telecomoperators, transport via ondergrondse leidingen, ..., andere administraties, ...).
- Organisatie van colloquia, publicatie van technische handboeken,...

C. Organisatie van de opleidingen

- Bepaling van een coherent en globaal opleidingsbeleid voor het personeel van de openbare hulpdiensten.
- Organisatie van opleidingen door het KCCE of in onderaanneming.
-

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Rédaction de manuels de cours et conception d'autres supports didactiques. - Etudes visant à déterminer les besoins en nouvelles formations et élaboration de leurs programmes et/ou implémentation de structures adéquates à leur organisation. - Elaboration de nouveaux moyens de formation (bases de données, blended learning, plate-forme virtuelle, ...). - Amélioration du cadre pédagogique du KCCE et des Ecoles du Feu (mise en place de formations d'instructeur axées sur les métiers de la sécurité civile, contrôle de la qualité pédagogique des cours, ...). - Organisation et suivi des réunions des instances consultatives pour la formation du personnel des services d'incendie. - Synergies et complémentarités avec des partenaires publics ou privés (Ecoles du Feu, Police, entreprises dont les activités ont un impact sur d'éventuelles interventions des services de secours, ...). - Subventions aux Ecoles du Feu | <ul style="list-style-type: none"> - Opstelling van cursushandboeken en ontwerp van andere didactische hulpmiddelen. - Studies om de noden en nieuwe opleidingen te bepalen en uitwerking van hun programma's en/of implementering van adequate structuren voor de organisatie ervan. - Uitwerking van nieuwe opleidingsmiddelen (databanken, blended learning, virtueel platform, ...). - Verbetering van het pedagogisch kader van het KCCE en van de brandweerscholen (invoering van opleidingen tot instructeur die gericht zijn op de beroepen van de civiele veiligheid, controle van de pedagogische kwaliteit van de cursussen, ...). - Organisatie en opvolging van de vergaderingen van raadgevende instanties voor de opleiding van het personeel van de brandweerdiensten. - Synergieën en complementariteit met de openbare of privépartners (brandweerscholen, politie, ondernemingen waarvan de activiteiten een impact hebben op eventuele interventies van de hulpdiensten, ...). - Subsidies aan de brandweerscholen |
|---|---|

D. Réseaux d'experts

- Echanges nationaux et internationaux (EVA, training coordinator UE, ...).
- Rencontres formels ou informels, en Belgique ou à l'étranger, avec des partenaires potentiels

E. Relations internationales

- Participation aux structures et dispositifs de sécurité/protection civile de l'UE (Mécanisme communautaire & MIC), l'ONU, l'OTAN, ...
- Représentation de la Belgique dans les organes consacrés à la sécurité/protection civile de ces institutions internationales.
- Suivi des traités bilatéraux et multilatéraux

D. Netwerk van experts

- Nationale en internationale uitwisselingen (EVA, training coördinator EU, ...).
- Formele en informele ontmoetingen, in België of in het buitenland, met mogelijke partners

E. Internationale relaties

- Deelname aan de structuren en voorzieningen inzake veiligheid/civiele bescherming van de EU (Communautair Mechanisme & MIC), de VN, de NAVO, ...
- Vertegenwoordiging van België in de organen die gewijd zijn aan de veiligheid/civiele bescherming van deze internationale instellingen.
- Opvolging van de bilaterale en multilaterale verdragen.

V. – DIRECTION JURIDIQUE

A. Réglementation

- Elaboration de la réglementation (lois, arrêtés royaux et ministériels & circulaires) relative à la Protection civile et aux services d'incendie.
- Interprétation des textes législatifs et réglementaires ayant un impact sur la sécurité civile

B. Réforme de la sécurité civile

- Coordination et suivi des travaux de la structure initiale de mise en place effective de la *loi du 15 mai 2007 sur la réforme de la Sécurité civile*.
- Pilotage des groupes de travail thématiques à l'origine des projets d'arrêtés d'application de ladite loi et rédaction de ceux-ci.
- Développement, avec le KCCE, de méthodes et d'outils pour le recueil d'informations diverses sur l'état des lieux des services d'incendie et traitement de celles-ci en vue de dresser la cartographie de ceux-ci (effectifs, matériel, équipements de protection, formations, besoins, ...).
- Réunions de concertation avec les différents partenaires actifs dans la Réforme.
- Conception, promotion, gestion, accompagnement et analyse du système des pré-zones opérationnelles.
- En termes de communication externe, développement d'une lettre d'information électronique "*Focus sur la Réforme*", par le biais de laquelle l'administration communique régulièrement et directement vers les hommes sur le terrain.

C. Contentieux

- Gestion des litiges devant le Conseil d'Etat, la Cour d'Arbitrage et les autres cours et tribunaux en Belgique, mais aussi des litiges réglés au moyen d'une transaction ; les litiges concernent toutes les matières dans lesquelles la Direction générale exerce une

V. - JURIDISCHE DIRECTIE

A. Reglementering

- Uitwerking van de reglementering (wetten, koninklijke en ministeriële besluiten & omzendbrieven) betreffende de Civiele Bescherming en de brandweerdiensten.
- Interpretatie van de wetgevende en reglementaire teksten die een impact hebben op de civiele veiligheid.

B. Hervorming van de civiele veiligheid

- Coördinatie en opvolging van de werkzaamheden van de initiële structuur inzake daadwerkelijke totstandbrenging van de *wet van 15 mei 2007 betreffende de hervorming van de Civiele Veiligheid*.
- Aansturen van de thematische werkgroepen die aan de basis liggen van de ontwerpen van toepassingsbesluiten van die wet en opstelling ervan.
- Ontwikkeling, samen met het KCCE, van methodes en instrumenten voor de verzameling van diverse informatie betreffende de stand van zaken van de brandweerdiensten en verwerking van deze informatie met het oog op het opstellen van de cartografie van deze brandweerdiensten (personeelsbestand, materieel, beschermingsuitrustingen, opleidingen, noden, ...).
- Overlegvergaderingen met de verschillende partners die actief zijn in de Hervorming.
- Ontwerp, promotie, beheer, begeleiding en analyse van het systeem van de operationele prezones.
- Wat externe communicatie betreft, ontwikkeling van een nieuwsbrief "*Focus op de Hervorming*", via welke de administratie regelmatig en rechtstreeks mededelingen aan de mensen op het terrein doet.

C. Geschillen

- Beheer van de geschillen voor de Raad van State, het Arbitragehof en de andere hoven en rechtbanken in België, maar ook geschillen geregeld door middel van een compromis; de geschillen hebben betrekking op alle materies waarin de Algemene Directie een bevoegdheid uitoefent (bijvoorbeeld: de

compétence (par exemple : les marchés publics, la récupération des frais d'intervention de la Protection civile suite à des dommages environnementaux, la composition et le fonctionnement d'organes consultatifs, le recrutement d'officiers dans les services d'incendie, le versement d'indemnités aux pompiers volontaires, etc.).

D. Avis

- Avis juridiques concernant les services de secours, demandés par les gouverneurs de province, les services d'incendie, les communes, les membres des services de secours, les particuliers, ...
- Avis concernant la tutelle administrative spécifique sur les délibérations des conseils communaux relatives aux services d'incendie.

E. Inspection administrative des services d'incendie

- Visite d'inspection sur le terrain, dans les services d'incendie
- Transcription dans un rapport d'inspection des données résultant de ces visites et analysant différents points, dont :
 - Des données organisationnelles et administratives (type de service d'incendie, communes protégées, brevets du personnel, ...);
 - Les règlements applicables au sein du service (règlement organique, règlement d'ordre intérieur, règlement de rétribution, ...);
 - Le taux de présence lors des interventions (pendant les heures de travail et en dehors de ces heures);
 - Le mode d'alerte, les moyens de télécommunication;
 - L'organisation des divers services de garde;
 - Les interventions (statistiques sommaires, procédures d'intervention, directives opérationnelles, ...);
 - Les ressources en eau d'extinction, les plans d'installation des hydrants, les contrôles des bouches d'incendie, la signalisation des bouches d'incendie, ...;

overheidsopdrachten, de recuperatie van de interventiekosten van de civiele bescherming ingevolge milieuschade, de samenstelling en de werking van raadgevende organen, de rekrutering van officieren in de brandweerdiensten, de betaling van vergoedingen aan de vrijwillige brandweerlieden, enz.).

D. Advies

- Juridisch advies betreffende de hulpdiensten, gevraagd door de provinciegouverneurs, de brandweerdiensten, de gemeenten, de leden van de hulpdiensten, de particulieren, ...
- Advies betreffende het specifiek administratief toezicht op de beraadslagingen van de gemeenteraden met betrekking tot de brandweerdiensten.

E. Administratieve inspectie van de brandweerdiensten

- Inspectiebezoek op het terrein, in de brandweerdiensten
- Inschrijving in een inspectieverslag van de gegevens die voortvloeien uit deze bezoeken waarbij verschillende punten geanalyseerd worden, waaronder:
 - Organisatorische en administratieve gegevens (type brandweerdienst, beschermde gemeenten, brevetten van het personeel, ...);
 - Reglementen van toepassing binnen de dienst (organiek reglement, huishoudelijk reglement, retributiereglement, ...);
 - Aanwezigheidspercentage bij interventies (tijdens en buiten de werkuren);
 - Wijze van alarmering, telecommunicatiemiddelen;
 - Organisatie van de verschillende wachtdiensten;
 - Interventies (beknopte statistieken, interventieprocedures, operationele richtlijnen,...);
 - Bluswatervoorraden, opstelling van de hydrantenplannen, controles van de brandkranen, signalisatie van de brandkranen, ...;

- Le casernement (postes avancés, ateliers, infrastructures d'hébergement pour le personnel, superficie, implantation, parkings, usage réservé de la caserne, intégrité fonctionnelle, ...);
- Le matériel roulant et non roulant (entretien et enregistrement de l'entretien, état de marche, inventaire, inspections légales, ...);
- Les équipements de protection individuelle (état de marche, inspections légales, enregistrement de l'entretien en gestion propre, ...).
- L'Inspection joue également un rôle de médiateur en cas de problèmes spécifiques au sein des services d'incendie, qui pourraient compromettre le bon fonctionnement de ceux-ci.
- En cas de problématiques spécifiques une inspection thématique est organisée.

F. Appui juridique horizontal

- Aide juridique aux autres directions et services de l'organisation, notamment pour les marchés publics, l'élaboration et l'interprétation de textes réglementaires, la rédaction de contrats et conventions, ...

VI. – DIRECTION DU PERSONNEL

A. Personnel de l'administration centrale

- Correspondant du service P&O IBZ pour la gestion du personnel statutaire et contractuel de la Direction générale (engagements, prolongations de contrat, nominations, promotions, sanctions, formations certifiées, ...)
- Proposition d'un plan du personnel et de la répartition de l'enveloppe budgétaire y relative.
- Cercles de développement.

B. Personnel opérationnel de la Protection civile

- Suivi individuel des membres du personnel opérationnel des unités de la Protection civile.
- Mesures de compétences et formations certifiées.

- Kazernering (voorposten, werkplaatsen, leefinfrastructuur voor het personeel, oppervlakte, inplanting, parkings, voorbehouden gebruik van de kazerne, functionele integriteit, ...);
- Rollend en niet-rollend materieel (onderhoud en registratie van het onderhoud, gebruiksstaat, inventaris, wettelijke inspecties, ...);
- Persoonlijke beschermingsmiddelen (gebruiksstaat, wettelijke inspecties, registratie van het onderhoud in eigen beheer, ...).
- De inspectie speelt eveneens een bemiddelende rol in geval van specifieke problemen binnen de brandweerdiensten, die de goede werking van de dienst in gevaar zouden kunnen brengen.
- In geval van specifieke problemen wordt een thematische inspectie georganiseerd.

F. Horizontale juridische ondersteuning

- Juridische bijstand aan de andere directies en diensten van de organisatie, met name voor de overheidsopdrachten, de uitwerking en de interpretatie van reglementaire teksten, de opstelling van contracten en overeenkomsten, ...

VI. – DIRECTIE VAN HET PERSONEEL

A. Personeel van de centrale administratie

- Correspondent van de dienst P&O IBZ voor het beheer van het statutair en contractueel personeel van de Algemene Directie (aanwervingen, contractverlengingen, benoemingen, bevorderingen, tuchtstraffen, gecertificeerde opleidingen, ...)
- Voorstel van een personeelsplan en van de verdeling van de bijhorende budgettaire enveloppe.
- Ontwikkelcirkels

B. Operationeel personeel van de Civiele Bescherming

- Individuele opvolging van de operationele personeelsleden van de eenheden van de Civiele Bescherming.
- Competentiemetingen en gecertificeerde opleidingen.

- Préparation aux examens de recrutement, d'avancement et de promotion.
- Stage des nouveaux collaborateurs.
- Paiement des prestations des volontaires.
- Visites régulières dans les unités pour informer le personnel et recueillir ses aspirations.
- Organisation d'exercices visant à maintenir la bonne condition physique du personnel (y compris la formation d'instructeurs interne et la participation financière aux équipements individuels).
- Organisation de formations en informatique et en langue dans les unités.

C. Divers

- Application à la Direction générale des dispositions de la législation relative au bien-être implantées au sein du SPF.
- Remboursement des frais de déplacement et de séjour.
- Relations avec les organisations syndicales.

VII. – DIRECTION FINANCIERE

A. Division de la comptabilité et du budget

1. BUDGET

CONFECTION ET CONTROLE

- Recueil, analyse des propositions et calcul;
- Préparation des justificatifs définitifs et élaboration des fiches budgétaires;
- Adaptation des fiches budgétaires suivant les modifications survenues lors de la réunion pré bilatérale, bilatérale, post-bilatérale et du conclave;
- Elaboration du document budgétaire parlementaire définitif et collationnement des documents après traduction;
- Informations et instructions aux services concernés.

- Voorbereiding op aanwervings-, overgangs- en bevorderingsexamens.
- Stage van de nieuwe medewerkers.
- Betaling van de prestaties van de vrijwilligers.
- Regelmatige bezoeken in de eenheden om het personeel te informeren en om hun wensen te verzamelen.
- Organisatie van oefeningen om de goede fysieke conditie van het personeel te onderhouden (met inbegrip van de interne opleiding van instructeurs en de financiële tussenkomst in de persoonlijke uitrustingen).
- Organisatie van informatica- en taalopleidingen in de eenheden

C. Varia

- Toepassing binnen de Algemene Directie van de bepalingen van de wetgeving inzake het welzijn die geïmplementeerd zijn binnen de FOD.
- Terugbetaling van de verplaatsings- en verblijfskosten.
- Relaties met de vakbondsorganisaties

VII. - FINANCIËLE DIRECTIE

A. Afdeling van boekhouding en begroting

1. BEGROTING

OPMAAK EN CONTROLE

- Verzameling, analyse van de voorstellen en berekening;
- Voorbereiding van de definitieve bewijsstukken en opstellen van de begrotingsfiches;
- Aanpassing van de begrotingsfiches volgens de wijzigingen die geformuleerd werden tijdens de prebilaterale, bilaterale, postbilaterale vergaderingen en tijdens het conclaaf;
- Opmaak van het definitieve parlementaire begrotingsdocument en samenvoegen van de documenten na vertaling;
- Informatie en instructies aan de betrokken diensten.

SUIVI

- Contrôle quotidien des dépenses;
- Suivi budgétaire des crédits;
- Contrôle des situations des fonds;
- Attribution des recettes aux différentes allocations de base concernées par chaque fonds.

2. COMPTABILITEDEPENSES (Personnel, fonctionnement, investissements et subventions)

- Préparation des engagements;
- Exécution des bons de commande;
- Traitement des factures;
- Vérification des comptes des services opérationnels et administratifs et monitoring;
- Implémentation de FEDCOM.

RECETTES

- Préparation et envoi des situations des recettes au SPF Finances, élaboration des comptes définitifs ;
- Implémentation de FEDCOM.

B. Division de la récupération

- Facturation des transports en ambulance: gestion des dossiers en vue de la récupération des frais encourus par la Protection civile;
- Facturation des interventions payantes de la Protection civile: gestion des dossiers en vue de la récupération des frais encourus par la Protection civile.

VIII. – SERVICES HORIZONTAUX**A. Soutien à l'Organisation**

- Plan stratégique et fiches opérationnelles (élaboration, présentation, adaptation, suivi, évaluation, ...)
- Outils de management (monitorage, tableau de bord, indicateurs de prestation, ...)
- Maîtrise des risques (contrôle interne)
- Amélioration des procédures
- Gestion des connaissances
- Intégration de bonnes pratiques relatives au développement durable

OPVOLGING

- Dagelijkse controle van de uitgaven;
- Budgettaire follow-up van de kredieten;
- Controle van de situaties van de fondsen;
- Toewijzing van de inkomsten aan de verschillende bij elk fonds betrokken basisallocaties.

2. BOEKHOUDINGUITGAVEN (Personeel, werking, investeringen en subsidies)

- Voorbereiding van de vastleggingen;
- Uitvoering van de bestelbonnen;
- Behandeling van de facturen;
- Nakijken van de rekeningen van de operationele en administratieve diensten en monitoring;
- Implementatie van FEDCOM.

INKOMSTEN

- Voorbereiding en verzending van de situaties van de inkomsten aan de FOD Financiën, opmaak van de definitieve rekeningen;
- Implementatie van FEDCOM.

B. Afdeling van de recuperaties

- Facturering van het vervoer per ambulance: beheer van de dossiers met het oog op de recuperatie van de kosten van de Civiele Bescherming;
- Facturering van de te betalen interventies van de Civiele Bescherming: beheer van de dossiers met het oog op de recuperatie van de kosten van de Civiele Bescherming

VIII. – HORIZONTALE DIENSTEN**A. Ondersteuning van de Organisatie**

- Strategisch plan en operationele fiches (opstelling, voorstelling, aanpassing, opvolging, evaluatie, ...)
- Managementinstrumenten (monitoring, boordtabel, prestatie-indicatoren, ...)
- Risicobeheersing (interne controle)
- Verbetering van de procedures
- Kennisbeheer
- Integratie van goede praktijken inzake duurzame ontwikkeling

- Fonctionnement et supervision du réseau interne transversal
- Gestion des plaintes
- Secrétariat de la Direction générale
- Rédaction et diffusion des notes de services horizontales
- Publication au *Moniteur belge*
- Archivage de toutes les notes de services, de tous les textes législatifs et réglementaires et de tous les contrats/conventions produits par l'organisation
- Note de politique générale et rapport d'activité
- Administration, développement et suivi de l'utilisation & adaptation des logiciels et autres programmes informatiques à caractère transversal
- Gestion des bâtiments, y compris la répartition des locaux (aménagement, déménagements & réaménagements)
- Accueil des nouveaux collaborateurs
- Communication interne (& fonctionnelle) + les outils y relatifs (lettre d'entreprise, courrier électronique, ...)
- Organisation des événements internes
- Intranet, espaces informatiques communs, ...
- Suivi des réunions de staff

B. Communication externe & relations avec la presse

- Développement d'une image positive et attrayante de la Protection civile dans la population
- Couverture des interventions et des exercices importants des services publics de secours et diffusion adéquate du contenu recueilli
- Organisation des campagnes de promotion ou de sensibilisation et des événements externes de la Direction générale
- Communiqués et conférences de presse et leur suivi
- Banque de données (photos, fiches diverses, ...)
- Internet et autres moyens de communication virtuels à destination de l'extérieur

C. Logistique

- Proposition de commandes des biens et services utiles au fonctionnement de la Direction générale
-

- Werking en supervisie van het transversaal intern netwerk
- Klachtenbeheer
- Secretariaat van de Algemene Directie
- Opstelling en verspreiding van de horizontale dienstnota's
- Publicatie in het *Belgisch Staatsblad*
- Archivering van alle dienstnota's, van alle wetgevende en reglementaire teksten en van alle contracten/overeenkomsten van de organisatie
- Algemene beleidsnota en activiteitenverslag
- Administratie, ontwikkeling en opvolging van het gebruik & de aanpassing van de software en andere informaticaprogramma's met een transversaal karakter
- Beheer van de gebouwen, met inbegrip van de verdeling van de lokalen (inrichting, verhuis & herinrichting)
- Onthaal van de nieuwe medewerkers
- Interne (& functionele) communicatie + de bijbehorende instrumenten (bedrijfsbrief, nieuwsbrief, ...)
- Organisatie van interne evenementen
- Intranet, gemeenschappelijke informaticaruimten, ...
- Opvolging van de stafvergaderingen

B. Externe communicatie & persrelaties

- Ontwikkeling van een positief en aantrekkelijk imago van de Civiele Bescherming bij de bevolking
- Verslag van de grote interventies en oefeningen van de openbare hulpdiensten en adequate verspreiding van de verzamelde inhoud
- Organisatie van promotie- of sensibiliseringscampagnes en van externe evenementen van de Algemene Directie
- Perscommuniqués en –conferenties en de opvolging ervan
- Databank (foto's, diverse fiches, ...)
- Internet en andere virtuele communicatiemiddelen voor de buitenwereld

C. Logistiek

- Voorstel van bestellingen van goederen en diensten die nuttig zijn voor de werking van de Algemene Directie
-

- Indicateur (réception, tri et enregistrement du courrier)
- Mise à jour régulière des inventaires permanents
- Gestion des stocks de la Direction générale
- Réservation de voitures de services, de matériel multimédia, de billets de train, ...

- Agendadienst (ontvangst, sorteren en registreren van de briefwisseling)
- Regelmatige bijwerking van de permanente inventarissen
- Beheer van de voorraden van de Algemene Directie
- Reservering van de dienstwagens, van multimediamateriaal, van treinbiljetten, ...

Programme 00

Programme de subsistance

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissement afférents à la division organique.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 54.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	30 198	27 341	26 899	26 945	26 945	26 945	Vastleggingen
Liquidations	30 213	27 341	26 899	26 945	26 945	26 945	Vereffeningen

A.B. : 54.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2 209	2 670	2595	2 599	2 599	2 599	Vastleggingen
Liquidations	2 218	2 670	2595	2 599	2 599	2 599	Vereffeningen

A.B. : 54.01.110011 Dépenses de personnel pour les agents employés à temps réduits de la Sécurité civile, y compris les taxes prélevées par l'Office des chèques postaux

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	748	825	819	820	820	820	Vastleggingen
Liquidations	755	825	819	820	820	820	Vereffeningen

Programma 00

Bestaansmiddelenprogramma

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De personeels- en werkingskosten en investeringskosten dekken die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 54.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A. : 54.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

B.A. : 54.01.110011 Personeelsuitgaven voor de niet-voltijds tewerkgestelde agenten van de Civiele Veiligheid, met inbegrip van de retributies geheven door de Postcheckambt

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 54.02.121101 Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion, à partir de 2001, des dépenses informatiques)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A: 54.02.121101 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering, vanaf 2001, van de informatica-uitgaven)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2 194	2124	1 876	1 876	1 876	1 876	Vastleggingen
Liquidations	2 160	2129	1 885	1 885	1 885	1 885	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

D'une manière générale, l'A.B. 54.02.121101 prévoit les dépenses suivantes :

1. Dépenses pour prestations de tiers:

a) Les honoraires des médecins résultant des examens d'aptitude physique imposés au personnel des services opérationnels de la Sécurité civile;

b) Les indemnités pour les experts chargés de missions particulières;

c) Les allocations de vacation, les indemnités et les frais de fonctionnement pour le Conseil supérieur de la Sécurité contre l'Incendie;

d) Les allocations pour prestations spéciales fournies par des experts au bénéfice des services d'incendie;

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Over het algemeen voorziet de BA 54.02.121101 de volgende uitgaven:

1. Uitgaven voor prestaties van derden:

a) De erelonen van de geneesheren voor het onderzoek van de lichamelijke geschiktheid van het personeel van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid.

b) De vergoedingen voor de deskundigen belast met bijzondere opdrachten;

c) De vacatiegelden, vergoedingen en werkingskosten voor de Hoge Raad voor Beveiliging tegen Brand en Ontploffing;

d) De toelagen voor bijzondere prestaties geleverd door deskundigen ten behoeve van de brandweerdiensten;

e) Les frais d'essais et d'études en rapport avec le matériel d'incendie.

2. Dépenses liées à l'occupation des locaux tant pour l'Administration centrale que pour les unités opérationnelles:

a) courrier, téléphone, achat de publications et fournitures de bureau;

b) autres petites dépenses.

3. Vêtements pour le personnel opérationnel (statutaire, contractuel et volontaire).

Des équipements de sécurité performants doivent garantir la sécurité du personnel en intervention. Il importe dès lors que ce personnel puisse bénéficier des dernières technologies en vigueur.

4. Dépenses pour la consommation d'énergie pour tous les services de la Sécurité civile, administration centrale et unités opérationnelles.

5. Les frais de déplacement et de séjour du personnel, le remboursement des frais d'abonnements, les indemnités pour les frais réellement exposés et pour les missions à l'étranger.

6. Les frais de déplacement des membres du comité de consultation interprovincial et des comités de concertation provinciaux du personnel employé à temps réduit à la Sécurité civile. Ils ont droit à un contingent kilométrique calculé conformément à la réglementation générale en matière de frais de parcours.

A.B. : 54.02.121104 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

e) De kosten voor proeven en studies in verband met brandweermaterieel.

2. Uitgaven betreffende de bezetting van de lokalen, zowel gedeeltelijk voor de Centrale Administratie als voor de operationele eenheden:

a) post, telefoon, aankoop van publicaties en bureaumaterieel;

b) andere kleine uitgaven.

3. Kledingstukken voor het operationele (statutair, contractueel en vrijwillig) personeel.

Hoge prestaties leverende veiligheidsuitrustingen moeten de veiligheid van het interveniërende personeel garanderen. Het is derhalve van belang dat dit personeel van de laatste geldende technologieën kan genieten.

4. Uitgaven voor het energieverbruik voor alle diensten van de Civiele Veiligheid, de centrale administratie en de operationele eenheden.

5. De reis- en verblijfskosten van het personeel, de terugbetaling van de kosten voor abonnementen, de vergoedingen voor werkelijk gemaakte kosten en voor opdrachten in het buitenland.

6. De reiskosten van de leden van het interprovinciaal consultatiecomité en de provinciale consultatiecomités van het niet-volijds tewerkgesteld personeel van de Civiele Veiligheid. Zij hebben recht op een kilometercontingent dat berekend wordt overeenkomstig de algemene regelen inzake reiskosten.

B.A: 54.02.121104: Diverse werkingsuitgaven betreffende de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	143	197	116	116	116	116	Vastleggingen
Liquidations	144	197	117	117	117	117	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Les crédits demandés pour 2014 (et les années suivantes) se résument comme suit :

1) Crédit de base :

Objet	Montant
Outsourcing	74 000
Dépenses contractuelles	62 000
Consommables	28 000
TOTAL	164 000

1.1 Outsourcing:

Compte tenu du manque de ressources internes, il est indispensable de faire appel à une firme externe pour assurer la maintenance des serveurs et des systèmes Back-up de la Direction générale et des Unités opérationnelles de la Protection civile. Un contrat a été conclu avec une firme externe pour la gestion et la maintenance de ces équipements.

Le contrat comprend la fourniture de services.

La charge financière de ce contrat, après adaptation de l'index, est estimée à 74 000 EUR (26 000 EUR pour la Direction générale et 48 000 EUR pour l'entretien et l'assistance informatiques des serveurs des Unités Opérationnelles).

1.2 Dépenses contractuelles:

Pour la maintenance, le renouvellement de licences PC et les contrats de mises à jour des différentes applications informatiques de la Direction générale (Agenda, Purchase order systeem et CarPack), il ya lieu de prévoir un montant total de 62 000 EUR.

1.3 Achats de consommables:

L'augmentation du nombre d'utilisateurs dans un environnement de travail organisé en une structure en bureaux individuels a des conséquences au niveau de l'achat du matériel.

Le nombre croissant de personnes ayant accès à l'outil informatique implique un besoin accru de consommables.

La charge financière est estimée à 28 000 EUR.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

De gevraagde kredieten voor 2014 (en volgende jaren) zijn als volgt te verantwoorden:

1) Basiskrediet:

Onderwerp	Bedrag
Outsourcing	74 000
Contractuele uitgaven	62 000
Verbruiksgoederen	28 000
TOTAAL	164 000

1.1. Outsourcing:

Rekening houdend met het gebrek aan interne middelen, is het onontbeerlijk om een beroep te doen op een externe firma om het onderhoud van de servers en de back-upsystemen te verzekeren voor de Algemene Directie en de Operationele Eenheden van de Civiele Bescherming. Er werd een contract afgesloten met een externe firma voor het beheer en het onderhoud van deze uitrustingen.

Dit contract omvat de levering van diensten.

De financiële last wordt geschat op 74 000 EUR (26 000 EUR voor de Algemene Directie en 48 000 EUR voor het onderhoud en de informatica-ondersteuning van servers van de Operationele Eenheden).

1.2 Contractuele uitgaven:

Voor het onderhoud, het vernieuwen van de licenties en de updatecontracten van de verschillende informaticatoepassingen van de Algemene Directie (Agenda, Purchase order systeem en CarPack) moet een totaalbedrag van 62 000 EUR voorzien worden.

1.3 Aankoop van consumptiegoederen:

De verhoging van het aantal gebruikers in een werkomgeving, georganiseerd in een structuur met individuele bureaus, heeft gevolgen op het vlak van de aankoop van het materieel.

Het groeiende aantal personen met toegang tot de informatica-instrumenten veroorzaakt een grotere behoefte aan consumptiegoederen.

De financiële last wordt geschat op 28 000 EUR.

Une redistribution de 48 KEUR sera demandée en cours d'année pour les besoins du contrat pour l'entretien et l'assistance informatiques des serveurs des Unités Opérationnelles.

Een herverdeling van 48 KEUR zal vragen worden in de loop van het jaar voor het onderhoud en de informatica-ondersteuning van servers van de Operationele Eenheden.

A.B. : 54.02.121133 : Dépenses de toute nature pour le financement des frais d'intervention entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres, d'exercices, de manœuvres et de missions de prévention

B.A: 54.02.121133: Allerhande uitgaven voor het financieren van de interventiekosten, onder meer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen, oefeningen, manoeuvres en preventiezendingen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	576	623	660	660	660	660	Vastleggingen
Liquidations	680	625	664	664	664	664	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Méthode de calcul de la dépense :

Berekeningsmethode van de uitgave

Ce crédit est destiné à couvrir les frais relatifs à divers produits nécessaires lors d'interventions comme les moyens de dispersion et de lutte contre la pollution.

Dit krediet is bestemd om de kosten te dekken van diverse noodzakelijke producten tijdens interventies zoals dispergeermiddelen en middelen voor de bestrijding van vervuiling.

Etant donné que les dépenses imputées sur cette allocation de base sont difficiles à estimer vu le caractère aléatoire des interventions, il est demandé de conserver l'intégralité du crédit 2013 comme base de départ du calcul des crédits 2014.

Aangezien dat de uitgaven die aangerekend zijn op deze basistoelage moeilijk te schatten zijn gezien het wisselvallig karakter van de interventies, vraagt men om het volledige krediet 2013 te behouden als vertrekpunt voor de berekening van de kredieten van 2014.

Une partie de ces crédits servira à financer différents projets dans le cadre du bien-être au travail. Tous les membres du personnel opérationnel (professionnels et volontaires) des unités de la Protection civile sont concernés. Il s'agit principalement de tests VO2max, d'examens sanguins de vaccinations et d'examen médical pour tout le personnel opérationnel et tous les volontaires noyaux.

Een deel van deze kredieten zal dienen om diverse financiële projecten te financieren in het kader van het welzijn op het werk. Alle leden van het operationeel personeel (beroeps en vrijwilligers) van de eenheden van de Civiele Bescherming zijn betrokken. Het betreft voornamelijk VO2max-tests, bloedonderzoeken, inentingen en medisch onderzoek voor al het operationeel personeel en alle kernvrijwilligers.

A.B. : 54.02.121135 : Frais d'information, de documentation et de relations publiques en matière de Sécurité civile

B.A: 54.02.121135: Kosten inzake informatie, documentatie en public relations inzake Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	47	55	43	43	43	43	Vastleggingen
Liquidations	39	54	42	42	42	42	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Cette Allocation de base est utilisée pour :

- Achats de documents : livres, normes, revues, CD-Rom, ...;
- Engagements provisionnels;
- Journées portes ouvertes dans les unités opérationnelles;
- Participation à des expositions; ...

Le crédit 2014 est porté à 43 KEUR en engagement et 42 keur en liquidation (10 KEUR sont redistribués vers l'allocation de base 54.20.121113 pour les besoins de la TVA dans le cadre du contrat conclu pour la lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l'Escaut).

A.B. : 54.02.741001 : Achats de biens meubles durables – Matériel de transport

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Deze Basisallocatie wordt gebruikt voor:

- Aankopen van documenten: boeken, normen, tijdschriften, CD-Roms, ...;
- Provisionele vastleggingen;
- Opendeurdagen in de permanente eenheden;
- Deelname aan beurzen; ...

Het krediet 2014 is gebracht op 43 KEUR in vastlegging en 42 KEUR in vereffening (10 KEUR is herverdeeld naar BA 54.20.121113 om de BTW te kunnen betalen voor het contract gesloten voor de strijd tegen de branden aan boord van schepen die varen op de benedenloop van de Schelde).

B.A: 54.02.741001: Aankoop van duurzame roerende goederen - Vervoermiddelen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	0	0	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Cette nouvelle allocation de base 54.02.741001 est destinée à l'achat de matériel de transport divers pour les services centraux de la Direction générale de la Sécurité civile.

Le crédit en engagement et en liquidation doit être porté à 0 KEUR.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Deze nieuwe basisallocatie 54.02.741001 is bestemd voor de aankoop van vervoermiddelen voor de centrale diensten van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid.

Het vastleggings- en vereffeningskrediet moet op 0 KEUR gebracht worden.

A.B. : 54.02.742201 : Achats de biens meubles durables (à l'exclusion, à partir de 2001, des dépenses informatiques et du matériel de transport, à partir de 2012)

B.A: 54.02.742201: Aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering, vanaf 2001, van de informatica-uitgaven en de vervoermiddelen, vanaf 2012)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	20	37	55	55	55	55	Vastleggingen
Liquidations	55	37	55	55	55	55	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Méthode de calcul de la dépense :

Berekeningsmethode van de uitgave

Cette nouvelle allocation de base 54.02.742201 est destinée à l'achat de mobilier et de matériel divers (à l'exception du matériel informatique et du matériel de transport) pour les services centraux de la Direction générale de la Sécurité civile et les unités opérationnelles de la Protection civile.

De basisallocatie 54.02.742201 is bestemd voor de aankoop van meubilair en allerlei materieel (met uitzondering van het informaticamaterieel en vervoermiddelen) voor de centrale diensten van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid en de operationele eenheden en de grote wachten.

A.B. : 54.02.742204 : Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique

B.A: 54.02.742204: Allerlei investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	63	192	100	100	100	100	Vastleggingen
Liquidations	112	193	102	102	102	102	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Méthode de calcul de la dépense :

Berekeningsmethode van de uitgave

Cette allocation de base est utilisée exclusivement pour des investissements relatifs à l'informatique pour les services centraux de la Direction générale de la Sécurité civile et les unités opérationnelles de la Protection civile.

Deze basisallocatie wordt gebruikt voor allerlei investeringen inzake de informatica voor de centrale diensten van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid en de operationele eenheden en de grote wachten.

La Direction générale de la Sécurité civile procédera également au remplacement de son matériel informatique.

De Algemene Directie van de Civiele Veiligheid zal ook overgaan tot de vervanging van zijn informaticamaterieel.

Avec ces crédits elle prévoit les investissements suivants :

- Achat de PC pour les nouveaux arrivants;
- Achat d'imprimantes réseau et individuelles;
- Développement de programmes informatiques.

Le crédit 2014 est porté à 100 KEUR en engagement et 102 keur en liquidation (47 KEUR sont redistribués vers l'allocation de base 54.02.121104 pour les besoins du renouvellement des licences informatiques de la Direction générale).

Programme 01

CAD ASTRID

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissement afférents au programme.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

12. – COMMISSION DE SECURITE ASTRID

A.B. : 54.12.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
104	102	102	101	101	101	101	Vastleggingen
104	102	102	101	101	101	101	Vereffeningen

A.B. : 54.12.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	35	47	46	46	46	46	Vastleggingen
Liquidations	35	47	46	46	46	46	Vereffeningen

Met dit krediet zullen volgende investeringen gebeuren:

- Aankoop van PC's;
- Aankoop van netwerk- en individuele printers;
- Ontwikkeling van informaticaprogramma's.

Het krediet 2014 is gebracht op 100 KEUR in vastlegging en 102 keur in vereffening (47 KEUR is herverdeeld naar BA 54.02.121104 om te kunnen voldoen aan de hernieuwing voor de informaticalicenties voor de Algemene Directie).

Programma 01

CAD ASTRID

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De personeels- en werkingskosten en investeringskosten dekken die betrekking hebben op het programma.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

12. – VEILIGHEIDSCOMMISSIE ASTRID

B.A : 54.12.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A : 54.12.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 54.12.121101: Commission de sécurité Astrid – frais de fonctionnement

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A: 54.12.121101: Veiligheidscommissie Astrid – werkingskosten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	20	19	19	19	19	Vastleggingen
Liquidations	0	21	20	20	20	20	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Frais de fonctionnement à prévoir pour la commission de sécurité Astrid :

50 séances à 7 représentants à 50 EUR =
17 500 EUR

Les 17 keur correspondent au montant des jetons de présence à payer aux représentants qui siègent à la commission de sécurité. (prévu dans le projet d'arrêté royal).

Frais de fonctionnement pour les 3 membres du personnel : **2 000 EUR**.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Werkingskosten te voorzien voor de Astrid-veiligheidscommissie:

50 zittingen aan 7 vertegenwoordigers aan 50 EUR =
17 500 EUR

De 17 keur komen overeen met het bedrag van presentiegelden die moeten betaald worden aan de vertegenwoordigers die zetelen in de veiligheidscommissie. (voorzien in het ontwerp van het koninklijk besluit).

Werkingskosten voor de 3 personeelsleden: **2 000 EUR**.

A.B. : 54.12.121104: Commission de sécurité Astrid – frais de fonctionnement informatique

B.A: 54.12.121104: Veiligheidscommissie Astrid – werkingskosten informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	2	2	2	2	2	Vastleggingen
Liquidations	0	2	2	2	2	2	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Méthode de calcul de la dépense :

Berekeningsmethode van de uitgave

Frais de fonctionnement informatique : 1 500 EUR (500 EUR/personne/an) à prévoir pour la commission de sécurité Astrid.

Werkingskosten informatica: 1 500 EUR (500 EUR/persoon/jaar) te voorzien voor de Astrid-veiligheidscommissie.

A.B. : 54.12.742201: Commission de sécurité Astrid – Dépenses d'investissements

B.A: 54.12.742201: Veiligheidscommissie Astrid – Investeringsuitgaven

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	3	3	3	3	3	Vastleggingen
Liquidations	0	3	3	3	3	3	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Méthode de calcul de la dépense :

Berekeningsmethode van de uitgave

Besoins pour les 3 membres du personnel : 1 000 EUR par personne.

Benodigdheden voor de 3 personeelsleden: 1 000 EUR per persoon.

A.B. : 54.12.742204: Commission de sécurité Astrid – Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique

B.A: 54.12.742204: Veiligheidscommissie Astrid – Diverse uitgaven voor investeringen in informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	2	2	2	2	2	Vastleggingen
Liquidations	0	2	2	2	2	2	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Besoins pour les 3 membres du personnel : 500 EUR par personne.

Programme 02

Operations de la sécurité civile, équipement et formation pour la protection civil et les services d'incendie

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses de fonctionnement et d'investissement afférentes aux services opérationnels de la Sécurité civile : Protection civile et services d'incendie.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

20. – Achats pour la Protection civile et les services d'incendie

A.B. : 54.20.121101 : Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (frais relatifs au parc automobile)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Benodigdheden voor de 3 personeelsleden : 500 EUR per persoon.

Programma 02

Operaties van de civiele veiligheid, uitrusting en opleiding voor de civiele bescherming en de brandweerdiensten

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De werkingskosten en investeringskosten dekken die betrekking hebben op de operationele diensten van de Civiele Veiligheid: Civiele bescherming en brandweerdiensten.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

20 – Aankopen voor de Civiele Bescherming en de brandweerdiensten

B.A: 54.20.1211.01: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (kosten betreffende het wagenpark)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	818	762	530	530	530	530	Vastleggingen
Liquidations	845	763	532	532	532	532	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

D'une manière générale, ce crédit est consacré à l'entretien et aux réparations du charroi ainsi qu'au paiement des factures de carburants des unités opérationnelles de la Protection civile et des services de la Direction générale.

A.B. : 54.20.121112 : Frais de fonctionnement des unités opérationnelles de la Protection civile

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Globaal genomen wordt dit krediet gebruikt voor onderhoud en herstellingen van het wagenpark alsook de betaling van facturen voor brandstof van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming en de diensten van de Algemene Directie.

B.A: 54.20.121112: Bestendige Werkingskosten van de operationele éénheden van de Civiele Bescherming

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	373	372	598	598	598	598	Vastleggingen
Liquidations	356	372	600	600	600	600	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Cette allocation de base est destinée au financement de petites dépenses urgentes effectuées par les unités opérationnelles de la Protection civile.

A.B. : 54.20.121113 : Lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l'Escaut

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Deze basisallocatie is bestemd voor het financieren van kleine en dringende uitgaven door de operationele eenheden van de Civiele Bescherming.

B.A: 54.20.121113: Brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	87	53	52	52	52	52	Vastleggingen
Liquidations	81	53	52	52	52	52	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Cette allocation de base a été créée dans le cadre du transfert du dossier "Lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l'Escaut" du SPF Mobilité et Transport vers le SPF Intérieur. Les

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Deze basisallocatie wordt opgericht in het kader van de transfer van het dossier "Brandbestrijding aan boord van schepen op de Beneden-Zeeschelde" van de FOD Mobiliteit en Vervoer naar de FOD Binnenlandse

crédits prévus à cette fin ont été transférés au SPF Intérieur, afin de permettre à la Direction générale d'assurer la gestion de ce dossier en ce compris le budget.

En ce qui concerne les moyens, il s'agit d'un montant initial de 38 000 EUR inscrit sur la section 33, allocation de base 53.04.1230. Ce montant correspond au coût annuel du contrat d'assurances en 2005.

Dans le courant de l'année 2007, un appel d'offres général a été lancé pour la lutte contre les incendies à bord de navires circulant sur le cours inférieur de l'Escaut. Suite à cet appel d'offres, le département n'a reçu qu'une seule offre qui a toutefois été refusée en raison du prix considéré comme exorbitant. Il a dès lors été mis fin à l'appel d'offres général et une procédure négociée a été lancée avec la firme concernée, l'objectif des négociations étant évidemment de diminuer les prix proposés dans l'offre.

Le coût annuel pour la mise à disposition de deux bateaux est donc arrêté à 43 800,00 EUR. En effet, le prix est de 60,00 EUR (par jour) x 2 (deux bateaux mis à disposition) x 365 (jours) + TVA 21% = 52 998,00 EUR par an.

Toutefois, il s'agit ici seulement du prix pour disposer des deux bateaux, leur utilisation effective n'est pas comprise. Il faut pour cela payer un prix horaire de 371 EUR (TVA non comprise). Ce prix doit par ailleurs être adapté à un 'BAF' (Bunker Adjustment Factor) pour compenser les fluctuations dans le prix du gasoil. En ce moment, ce BAF impliquerait déjà une augmentation du prix de 17 %.

Ces bateaux ne seront toutefois jamais ou rarement utilisés (cela n'est apparemment encore jamais arrivé dans le passé).

C'est pourquoi, pour le budget 2014, on peut partir d'un montant de 52 998 EUR, arrondi à : 53 000 EUR (crédit de base + 10 KEUR compensés via l'allocation de base 54.02.121135 pour les besoins du contrat (TVA) étant donné que ce type de prestations est également soumis à la TVA 21%).

Pour l'année budgétaire 2014, seul un crédit de 52 000 EUR a été accepté.

Zaken. De hiervoor voorziene kredieten werden naar de FOD Binnenlandse Zaken overgeheveld, teneinde het voor de Algemene Directie mogelijk te maken dit dossier, met inbegrip van de begroting, te beheren.

Wat de middelen betreft, gaat het initieel over 38 000 EUR ingeschreven op sectie 33, basisallocatie 53.04.1230. Dit bedrag komt overeen met de jaarlijkse kosten van het verzekeringscontract in 2005.

In de loop van het jaar 2007 werd een algemene offerteaanvraag uitgeschreven voor de strijd tegen de branden aan boord van schepen die varen op de benedenloop van de Schelde. In antwoord op deze offerteaanvraag heeft het departement slechts één offerte ontvangen die echter geweigerd werd omdat de prijs als buitensporig werd beschouwd. Het departement heeft daardoor een einde gemaakt aan de algemene offerteaanvraag en er werd een onderhandelingsprocedure gestart met de firma in kwestie met als doel uiteraard om de voorgestelde prijzen in de offerte te doen dalen.

De jaarlijkse kost voor het ter beschikking stellen van twee boten werd dus vastgesteld op 43 800,00 EUR. De prijs bedraagt immers 60,00 EUR (per dag) x 2 (twee boten ter beschikking gesteld) x 365 (dagen) + BTW 21% = 52 998,00 EUR per jaar.

Het gaat hier evenwel slechts om de prijs voor het ter beschikking houden van de twee boten, los van de effectieve inzet. Voor de effectieve inzet moet een uurprijs worden betaald van 371 EUR (exclusief BTW). Deze prijs moet overigens worden aangepast aan een zogenaamde BAF (Bunker Adjustment Factor) om de schommelingen in de gasolieprijzen op te vangen. Momenteel zou deze BAF reeds een prijsstijging van 17 % impliceren.

Niettemin zullen deze schepen nooit of zelden worden ingezet (dit is in het verleden blijkbaar nog nooit gebeurd).

Daarom mag er, voor de begroting 2014 worden uitgegaan van een bedrag van 52 998 EUR, afgerond tot 53 000 EUR (basiskrediet + 10 KEUR genomen van BA 54.02.121135 voor de behoeften van het contract (BTW) aangezien dit type van prestaties ook onderhevig is aan de BTW 21%).

Voor 2014 werd enkel een krediet van 52 000 EUR aanvaard.

A.B. : 54.20.632107 : Subvention aux agglomérations, aux intercommunales et aux communes pour l'acquisition de matériel spécial concernant le fonctionnement des services d'incendie

B.A: 54.20.632107: Toelage aan de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten voor het aanschaffen van bijzonder materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2 278	3 069	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	2 275	1 951	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense :

Le crédit d'engagement de cette A.B. était destiné à subsidier l'achat d'équipements de protection individuelle.

Cette allocation de base est diminuée en engagement et en liquidation afin d'allouer directement ces crédits au financement des zones de secours et du SIAMU de Bruxelles-Capitale. Ainsi, la volonté est de concourir au principe d'autonomisation des organes de gestion de chaque zone mais également de permettre une utilisation optimale des moyens adaptée aux véritables besoins de celle-ci. Outre les marchés ouverts par le SPF Intérieur, les zones pourront recourir à des marchés qui leur permettront d'acquérir le matériel spécifique adapté à leurs besoins locaux.

A.B. : 54.20.632108 : Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Het vastleggingskrediet van deze B.A. is bestemd om de aankoop van persoonlijke beschermingsmiddelen te subsidiëren.

Deze basisallocatie werd verminderd in vastlegging en in vereffening om deze kredieten direct toe te kennen aan de financiering van de hulpverleningszones en de DBDMH van Brussel-Hoofdstad. De wens is bijgevolg om bij te dragen tot het principe van onafhankelijk worden van de beheersorganen van iedere zone maar eveneens om een optimale benutting van de middelen toe te laten, aangepast aan hun echte noden. Naast de bestaande overheidsopdrachten van de FOD Binnenlandse Zaken, kunnen de zones gebruik maken van andere opdrachten die hen toestaan om het specifieke materiaal aan te schaffen, aangepast aan hun lokale noden.

B.A: 54.20.632108: Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten, van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	15 824	21 356	16 154	16 154	16 154	16 154	Vastleggingen
Liquidations	18 285	22 199	17 038	17 038	17 038	17 038	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Ce crédit est destiné aux achats de matériel et d'équipement au profit des services d'incendie. L'arrêté royal du 23 mars 1970 fixe le pourcentage de l'aide financière de l'Etat pour l'achat de matériel d'incendie. Ces achats sont effectués par le SPF en vue de répondre à certains besoins, reconnus comme étant prioritaires. Ce programme d'investissement est coordonné avec celui des unités opérationnelles de la Protection civile. Ainsi, les moyens disponibles sont réservés pour les différents niveaux d'aide en cas d'accidents et de catastrophes.

Les avantages de cette procédure sont les suivants :

- dans le cadre de la réforme de la sécurité civile, permettre au département d'influencer l'organisation des services d'incendie dans le sens de la politique générale menée à cette fin au niveau fédéral;
- veiller à ce que les communes les moins favorisées puissent acquérir et remplacer les équipements de base nécessaires et à ce que le matériel soit correctement réparti sur l'ensemble du territoire;
- réaliser la standardisation des équipements et leur correspondance aux normes de qualité nécessaires.

Comme pour l'allocation de base 54.20.632107, on peut, à la faveur des quantités relativement importantes acquises par le SPF Intérieur, bénéficier de prix particulièrement favorables.

Besoins pour 2014 :

En engagement :

En règle générale, le crédit d'engagement est destiné à l'exécution du programme d'investissement qui sera établi en collaboration avec les communes.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Dit krediet is bestemd voor aankopen van materieel en uitrusting ten voordele van de brandweerdiensten. Een koninklijk besluit van 23 maart 1970 bepaalt het percentage van de staatsbijdrage voor het aankopen van brandweermaterieel. Deze aankopen worden door de FOD gedaan om te voldoen aan bepaalde, als prioritair erkende behoeften. Dit investeringsprogramma wordt gecoördineerd met dat van de permanente eenheden van de Civiele Bescherming. Zo worden de beschikbare middelen gereserveerd voor de verschillende niveaus van de hulpverlening bij ongevallen en catastrofes.

De voordelen van deze procedure zijn de volgende:

- in het kader van de hervorming van de civiele veiligheid, het departement de mogelijkheid bieden de organisatie van de brandweerdiensten te beïnvloeden in de zin van het algemeen beleid dat hiertoe op federaal niveau wordt gevoerd;
- ervoor zorgen dat de minst begunstigde gemeenten de nodige basisuitrustingen kunnen aankopen en vervangen, en dat het materieel correct verdeeld wordt over heel het grondgebied;
- de standaardisatie van de uitrustingen en de overeenstemming ervan met de nodige kwaliteitsnormen realiseren.

Net zoals voor de basisallocatie 54.20.632107, kan men, gebruik makend van de relatief grote hoeveelheden die door de FOD Binnenlandse Zaken worden aangekocht, van bijzonder gunstige prijzen genieten.

Behoeften voor 2014:

Vastleggingen:

Algemeen genomen is het vastleggingskrediet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma dat zal worden opgesteld in samenwerking met de gemeenten.

Ce crédit est nécessaire pour pouvoir répondre aux besoins les plus urgents en matière de matériel de première intervention.

Par ailleurs, cette allocation de base est diminuée en engagement et en liquidation afin d'allouer directement ces crédits au financement des zones de secours et du SIAMU de Bruxelles-Capitale. Ainsi, la volonté est de concourir aux principes d'autonomisation et de responsabilisation des organes de gestion de chaque zone mais également de permettre une utilisation optimale des moyens adaptée aux véritables besoins de celle-ci. Outre les marchés ouverts par le SPF Intérieur, les zones pourront recourir à des marchés qui leur permettront d'acquérir le matériel spécifique adapté à leurs besoins locaux. Cette allocation de base est diminuée en engagement et en liquidation afin d'allouer directement ces crédits au financement des zones de secours et du SIAMU de Bruxelles-Capitale. Ainsi, la volonté est de concourir au principe d'autonomisation des organes de gestion de chaque zone mais également de permettre une utilisation optimale des moyens adaptée aux véritables besoins de celle-ci.

A.B. : 54.20.741025 : Acquisition de matériel de transport pour l'infrastructure de la Sécurité civile

Dit krediet is noodzakelijk om te kunnen voldoen aan de dringendste noden inzake materieel voor de eerste interventie.

Bovendien werd deze basisallocatie verminderd in vastlegging en in vereffening om deze kredieten direct toe te kennen aan de financiering van de hulpverleningszones en de DBDMH van Brussel-Hoofdstad. De wens is bijgevolg om bij te dragen tot het principe van onafhankelijk worden van de beheersorganen van iedere zone maar eveneens om een optimale benutting van de middelen toe te laten, aangepast aan hun echte noden. Naast de bestaande overheidsopdrachten van de FOD Binnenlandse Zaken, kunnen de zones gebruik maken van andere opdrachten die hen toestaan om het specifieke materiaal aan te schaffen, aangepast aan hun lokale noden. Deze basisallocatie werd verminderd in vastlegging en in vereffening om deze kredieten direct toe te kennen aan de financiering van de hulpverleningszones en de DBDMH van Brussel-Hoofdstad. De wens is bijgevolg om bij te dragen tot het principe van onafhankelijk worden van de beheersorganen van iedere zone maar eveneens om een optimale benutting van de middelen toe te laten, aangepast aan hun echte noden.

B.A: 54.20.741025: Aanschaffing van vervoermiddelen voor de infrastructuur van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	34	484	729	729	729	729	Vastleggingen
Liquidations	1 225	339	1 075	1 075	1 075	1 075	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense :

Ce crédit est destiné au remplacement du matériel de transport déclassé des unités opérationnelles de la Protection civile et à l'achat de nouveau charroi supplémentaire.

Il s'agit principalement ici de matériel lourd utilisé par les unités pour intervenir en renfort des services d'incendie ou de matériel spécialisé qui est utilisé lors d'interventions spécifiques.

Dans l'un et l'autre cas, il s'agit de matériel fort coûteux et exclusif pour lequel il est indispensable de prévoir les

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Dit krediet is bestemd om gedeclasseerde vervoermiddelen van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming te vervangen en nieuw, bijkomend wagenpark aan te kopen.

Het gaat hier voornamelijk om zwaar materieel dat de eenheden aanwenden om de brandweerdiensten tijdens interventies te versterken, of om gespecialiseerd materieel dat ingezet wordt bij specifieke interventies.

In beide gevallen gaat het om zeer dure, exclusieve stukken waarvoor de nodige kredieten voorzien dienen

crédits nécessaires si on veut maintenir, voire améliorer, l'efficacité du service (des interventions).

Etant donné que depuis 2004, les prix de l'acier ont augmenté et continuent à augmenter de manière spectaculaire, le SPF Chancellerie du Premier Ministre a publié le 25 mai 2004 une circulaire (réf: 2004 – 21071) qui précise qu'il s'indique pour l'Administration d'examiner, au cas par cas, les demandes introduites en vue de compenser de manière appropriée cette importante augmentation de prix. Même les conventions pour lesquelles aucune formule de révision des prix n'a été prévue entrent en ligne de compte à cette fin.

A.B. : 54.20.742225 : Acquisition de matériel et d'équipement pour l'infrastructure de la Sécurité civile

te worden, zodat de efficiëntie van de dienstverlening (interventies) behouden blijft en waar mogelijk zelfs verbeterd wordt.

Aangezien sinds 2004 de prijzen van het staal op spectaculaire wijze stegen en nog steeds blijven stijgen, werd door de FOD kanselarij van de Eerste Minister een omzendbrief gepubliceerd op 25 mei 2004 (ref: 2004 – 21071). Hierin wordt vermeld dat het voor de Administratie aangewezen is om geval per geval de aanvragen te onderzoeken die werden ingediend om deze bijzondere prijsstijging op passende wijze te compenseren. Zelfs overeenkomsten waarin geen prijsherzieningsformule werd voorzien komen hiervoor in aanmerking.

B.A: 54.20.742225: Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de infrastructuur van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	207	754	731	731	731	731	Vastleggingen
Liquidations	524	776	754	754	754	754	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense :

Ce crédit est destiné au remplacement de l'équipement et du matériel déclassé des unités opérationnelles de la Protection civile et à l'achat de nouveau matériel supplémentaire.

Outre les frais annuels relatifs au remplacement de matériel ancien et à l'achat de nouveau matériel, l'accent continuera à être mis sur l'amélioration de la qualité du service. Tel est l'objectif visé par l'investissement en moyens de communication exclusifs, modernes qui doivent permettre aux unités de la Protection civile de travailler de manière plus efficace et plus précise, ce qui profitera sans nul doute à la qualité du service. En outre, on investira également dans du matériel spécifique de lutte contre les inondations, d'une part, et de ravitaillement en eau, d'autre part. Ce matériel permettra d'apporter une aide plus efficace à la population en cas d'inondations de grande ampleur ainsi que d'assister les services d'incendie dans l'exercice de leurs missions.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Dit krediet is bestemd om gedeclasseerde uitrusting en materieel van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming te vervangen en nieuw, bijkomend materieel aan te kopen.

Naast de jaarlijkse kosten aangaande vervangingen van oud materieel en de aankoop van nieuw materieel zal het accent blijven liggen op de verbetering van de kwaliteit van de hulpverlening. Dit wordt beoogd met de investering in exclusieve, geavanceerde communicatiemiddelen die de eenheden van de Civiele Bescherming de mogelijkheid moeten bieden om efficiënter en nauwkeuriger te werken, wat de dienstverlening zeker ten goede zal komen. Verder zal ook geïnvesteerd worden in specifieke apparatuur voor enerzijds de bestrijding van wateroverlast en anderzijds voor de waterbevoorrading. Door deze apparatuur zal het makkelijker worden om de bevolking bij te staan bij grootschalige overstromingen, alsook om de brandweer bij te staan bij de uitvoering van hun opdrachten.

21. – Télécommunication

A.B. : 54.21.121134 : Dépenses diverses d'entretien, d'aménagement et d'extension du réseau téléphonique et radio et autres dépenses afférentes aux (télé)communications

21 – Telecommunicatie

B.A: 54.21.121134: Diverse uitgaven voor onderhoud, inrichting en uitbreiding van het radio- en telefoonnetwerk en andere uitgaven behorend bij (radio)communicatie

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	186	200	194	194	194	194	Vastleggingen
Liquidations	174	200	195	195	195	195	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Dépenses prévues sur cette allocation de base pour les années 2014 et suivantes :

	2014	2015 -2017
1) Dépenses diverses de fonct.	18 000	18 000
2) Entretien centrales téléphoniques	38 000	38 000
3) Abonnements radios ASTRID	107 000	107 000
4) Abonnements pagers ASTRID	31 000	31 000
TOTAL:	194 000	194 000

Passage à la technologie ASTRID :

3) Le nombre de radios ASTRID en service dans les unités permanentes de la Protection civile sera porté, par unité permanente, à 54 appareils pour Liedekerke, 32 pour Brasschaat, 42 pour Ghlin, 48 pour Crisnée. 40 pour Libramont et 27 pour Jabbeke. La Direction générale doit quant à elle disposer de 11 appareils, soit donc un total de 254 appareils.

4) Au total, 457 pagers ont été mis en service dans les unités opérationnelles.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Voorziene uitgaven op deze basisallocatie voor de jaren 2014 en volgende:

	2014	2015 -2017
1) Diverse werkingsuitgaven	18 000	18 000
2) Onderhoud telefooncentrales	38 000	38 000
3) Abonnementen ASTRID-radios	107 000	107 000
4) Abonnementen ASTRID-pagers	31 000	31 000
TOTAAL:	194 000	194 000

Overgang naar de ASTRID-technologie:

3) Het aantal ASTRID radio's in gebruik bij de permanente eenheden van de Civiele Bescherming is per permanente eenheid gebracht op 54 voor Liedekerke, 32 voor Brasschaat, 42 voor Ghlin, 48 voor Crisnée, 40 voor Libramont en 27 voor Jabbeke. De Algemene Directie beschikt over 11 toestellen, hetzij in totaal van 254 toestellen.

4) In totaal werden 457 pagers in gebruik genomen in de operationele eenheden.

22. – Direction de l'Inspection des services de secours

AB : 54.22.121147: Crédit variable destiné au financement de la formation professionnelle des membres des services d'incendie et de la Sécurité civile, ainsi qu'au financement de la recherche et de l'information en matière de prévention et de lutte contre les incendies et les explosions et à la couverture des dépenses résultant de l'octroi de subventions aux communes pour les besoins des services d'incendie

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	587	742	720	732	732	732	Vastleggingen
Liquidations	461	744	723	729	729	729	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense :

Ce crédit est destiné au financement de divers projets comme :

- les projets de formation de la protection civile et du KCCE;
- des campagnes d'information (par exemple, la quinzaine de la sécurité) ;
- un stand à Batibouw consacré à la prévention en matière d'incendie.

AB : 54.22.741001: Dépenses pour l'achat de matériel roulant

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	0	0	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense :

Grâce à la loi programme du 29 mars 2012, les dépenses autorisées sur le Fonds pour la protection contre le feu et les explosions ont été étendues afin de permettre "l'achat de matériel et d'équipements pour l'infrastructure de la Protection Civile".

En 2013, un montant de 750 KEUR a été demandé moyennant une augmentation du plafond.

22 – Directie van de inspectie van de hulpdiensten

BA: 54.22.121147: Variabel krediet bestemd voor het financieren van de beroepsopleiding voor leden van de brandweerkorpsen en van de Civiele Veiligheid, alsmede van het onderzoek en de informatie betreffende preventie en bestrijding van brand en ontploffing en tot het dekken van de uitgaven voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Dit krediet wordt aangewend voor de financiering van diverse projecten zoals:

- de opleidingsprojecten van de civiele bescherming en van het KCCE ;
- informatiecampaagnes (bijvoorbeeld de veertiendaagse van de veiligheid) ;
- een stand op Batibouw gewijd aan brandpreventie.

BA: 54.22.741001: Uitgaven voor de aankoop van vervoermiddelen

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Via de programmawet van 29 maart 2012 werden de gemachtigde uitgaven op het Fonds voor beveiliging tegen brand en ontploffing uitgebreid met "de aanschaffing van materieel en uitrusting voor de infrastructuur van de Civiele Bescherming".

In 2013 werd een bedrag van 750 KEUR gevraagd door middel van een plafondverhoging.

Programme 03

Fonds d'acquisition de matériel et d'équipement propres aux missions des services d'incendie, pour compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la région de Bruxelles-capitale

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses liées à l'acquisition de matériel et d'équipement divers propres aux missions des services d'incendie pour compte des communes, des intercommunales, et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 54.30.632109 : Crédit variable d'investissement pour l'acquisition pour compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, de matériel et d'équipements concernant les missions des services d'incendie

Programma 03

Fonds voor de aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor de rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels-hoofdstedelijk gewest

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De uitgaven aanschaffing van materieel en diverse uitrusting eigen aan de opdrachten van de brandweerdiensten, voor de rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A: 54.30.632109: Variabel krediet voor de aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	3 203	3 245	3 245	3 245	3 245	Vastleggingen
Liquidations	0	0	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

L'article 473 de la loi-programme du 27 décembre 2004 a créé un fonds intitulé "Fonds d'acquisition de matériel et d'équipement propres aux missions des services d'incendie, pour compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale".

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Artikel 473 van de programmawet van 27 december 2004 heeft een fonds genaamd "Fonds voor aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" opgericht.

Nature des recettes affectées :

Remboursement versé par les communes, les intercommunales et le service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale de la part du prix d'achat du matériel et de l'équipement qui leur incombe, en application de l'arrêté royal du 23 mars 1970 fixant les conditions dans lesquelles les communes qui disposent d'un service d'incendie peuvent bénéficier de l'aide financière de l'Etat pour l'acquisition de matériel d'incendie.

Nature des dépenses autorisées :

Acquisition de matériel et d'équipement propres aux missions des services d'incendie, pour le compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Besoins en engagement et en liquidation pour 2014 :**En engagement :**

Le crédit d'engagement a été calculé sur base du crédit 2013. Il est donc arrêté à 3 245 KEUR après indexation.

Pour les années 2015-2017, ce crédit est également estimé à 3 245 KEUR.

En liquidation :

Aucun crédit n'est demandé pour 2014.

Programme 06**Interventions en faveur de tiers****Objectifs poursuivis par le programme :**

Interventions financières en faveur de différents organismes dans le cadre des missions de la Sécurité civile.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

Aard van de toegewezen ontvangsten:

Terugbetaling gestort door de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van het deel van de aankoop prijs van het materieel en van de uitrusting dat hen toekomt, overeenkomstig het koninklijk besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder gemeenten die over een brandweerdienst beschikken, in aanmerking komen voor een staatsbijdrage voor het aankopen van brandweermaterieel.

Aard van de gemachtigde uitgaven:

Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Vastleggings- en vereffeningsbehoeften voor 2014:**Vastleggingen:**

Het vastleggingskrediet werd berekend op basis van het krediet 2013. Het wordt dus vastgelegd op 3 245 KEUR na indexatie.

Voor de jaren 2015-2017 wordt dit krediet eveneens geraamd op 3 245 KEUR.

Vereffeningen:

Geen krediet is gevraagd voor 2014.

Programma 06**Interventies voor derden****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

Financiële tussenkomsten aan verschillende organisaties in het kader van de opdrachten van de Civiele Veiligheid.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 54.60.121101 : Dépenses de fonctionnement liées à des formations ou à des études

B.A: 54.60.121101: Werkingsuitgaven verbonden aan opleidingen en studies

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	302	723	701	701	701	701	Vastleggingen
Liquidations	414	724	703	703	703	703	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Méthode de calcul de la dépense :

Berekeningsmethode van de uitgave

Il ressort des projets en préparation et des projets en cours d'exécution qu'un certain nombre de frais ne peuvent pas être enregistrés directement comme subventions, mais concernent des biens et des services liés à des formations en tant que telles. C'est pour cette raison qu'une allocation de base distincte (54.60.121101) a été créée et un montant de 750 KEUR a été transféré de l'allocation de base 54.60.431212 vers cette nouvelle allocation de base.

Uit de op stapel staande projecten en de projecten in uitvoering blijkt dat een aantal kosten niet rechtstreeks als subsidies kunnen worden geboekt, maar goederen en diensten betreffen die wel verbonden zijn met opleidingen als dusdanig. Daarvoor werd een aparte basisallocatie (54.60.121101) gecreëerd en werd een bedrag van 750 KEUR overgezet van de basisallocatie 54.60.431212 naar deze nieuwe basisallocatie.

A.B. : 54.60.330007 : Subvention à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique, ailes francophone et germanophone, à l'association néerlandophone des services d'incendie et à la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers de Belgique

B.A: 54.60.330007: Toelage aan de Koninklijke Belgische Brandweeerfederatie, Franstalige en Duitstalige vleugel, aan de Brandweervereniging Vlaanderen en aan de Nationale Kas voor onderlinge hulp der brandweermannen van België

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	64	59	60	60	60	60	Vastleggingen
Liquidations	64	59	59	59	59	59	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Méthode de calcul de la dépense :

Berekeningsmethode van de uitgave

Ces subventions doivent permettre à la BVV (Brandweervereniging Vlaanderen) et à la FRCSBP Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique, aile francophone et germanophone) de réaliser leurs objectifs. Elles ont toutes deux prévu dans les statuts de leur a.s.b.l. qu'elles collaborent avec l'autorité, soit pour lui fournir des avis, soit pour être le porte-parole des corps de sapeurs-pompiers.

Deze subsidies moeten het de BVV en de FRCSBP mogelijk maken om hun doelstellingen te verwezenlijken. Beiden hebben in de statuten van hun v.z.w. opgenomen dat zij samenwerken met de overheid, hetzij om haar te adviseren, hetzij om als spreekbuis van de korpsen te fungeren.

Les délégués de la BVV et de la FRCSPB collaborent activement, par l'apport de leur expertise opérationnelle, à la réalisation de certains projets de la Direction générale de la Sécurité civile. C'est pourquoi ils sont représentés au sein de différents groupes de travail, commissions ou conseils :

- Plusieurs délégués collaborent avec la direction Opérations, notamment au sein du Comité technique des équipes de secours cynophiles, de la cellule de coordination Dica-Dir et des groupes de travail "Risques technologiques", "Conduites souterraines" et "Evaluation des rapports de sécurité par les services d'incendie". A partir de la prochaine réunion de la "Commission de coopération Seveso", elles seront également représentées au sein de cette commission.

- Les représentants de la BVV et de la FRCSPB partagent leurs connaissances et leurs expériences en matière de formation des services d'incendie dans le cadre du Conseil supérieur pour la Formation et siègent en outre respectivement au Conseil supraprovincial francophone et néerlandophone.

- En raison de leur expertise relative aux exigences techniques auxquelles doit répondre le matériel à acquérir, des représentants de ces deux fédérations siègent à la Commission Matériel.

- La BVV et la FRCSPB donnent également des avis techniques et opérationnels dans diverses matières via le Comité consultatif de l'Incendie.

- Lorsqu'il s'agit de prévention incendie, elles donnent des avis via les spécialistes en matière de prévention incendie qui font partie du Conseil supérieur pour la Sécurité contre l'incendie et l'explosion.

- Dans le cadre du projet ASTRID, des délégués de la BVV et de la FRCSPB participent aux travaux du Comité consultatif des Utilisateurs. Après approbation de l'arrêté royal portant création de la Commission de Sécurité, ils siégeront également au sein de cette commissions.

- La BVV et la FRCSPB disposent chacune d'un représentant au sein d'une commission du "Comité Technique International de Prévention et d'Extinction du Feu" (CTIF).

- Les deux fédérations ont également toujours participé aux réunions organisées dans le cadre de la réforme de la sécurité civile. La loi étant approuvée,

Door de inbreng van hun operationele expertise, nemen de afgevaardigden van de BVV en de FRCSPB actief deel aan de realisatie van bepaalde projecten van de Algemene Directie van de Civiele veiligheid. Daarom zijn zij vertegenwoordigd in verschillende werkgroepen, commissies of raden:

- Meerdere afgevaardigden werken samen met de directie Operaties, onder meer in het Technisch comité voor de kynologenhulpverleningsteams, de coördinatiecel DicaDir en in de werkgroepen "Technologische risico's", "Ondergrondse pijpleidingen" en "Beoordeling van veiligheidsrapporten door de brandweer". Vanaf de eerstvolgende vergadering van de "Samenwerkingscommissie Seveso" zullen zij ook daar vertegenwoordigd zijn.

- Vertegenwoordigers van BVV en FRCSPB delen hun kennis en ervaring inzake opleidingen voor de brandweer in het kader van de Hoge Raad voor de Opleiding en daarnaast zetelen ze respectievelijk in de Nederlandstalige en de Franstalige Supraprovinciale Raad.

- Inzake hun expertise met betrekking tot de technische vereisten voor het aan te kopen materieel zetelen vertegenwoordigers in de Commissie Materieel.

- De BVV en de FRCSPB geven ook hun technisch en operationeel advies in allerhande materies via het Raadgevend Comité voor de Brandweer.

- Wanneer het over brandvoorkoming gaat geven zij hun advies via de specialisten inzake brandpreventie die deel uitmaken van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing.

- In het kader van het ASTRID-project nemen afgevaardigden van de BVV en de FRCSPB deel aan het Raadgevend Comité voor Gebruikers. Na goedkeuring van het koninklijk besluit tot oprichting van de Veiligheidscommissie, zullen ze eveneens hierin zetelen.

- Zowel de BVV als de FRCSPB hebben elk één vertegenwoordiger in een commissie van het "Comité Technique International de Prévention et d'Extinction du Feu" (CTIF).

- De twee federaties hebben trouwens ook deelgenomen aan de vergaderingen die georganiseerd werden in het kader van de hervorming

les deux fédérations collaborent activement au sein de différents groupes de travail à sa mise en œuvre.

En outre, la BVV et la FRCSPB fournissent également de la documentation et des informations techniques, opérationnelles et administratives aux services d'incendie. Elles informent notamment leurs membres en organisant des réunions d'étude et des congrès, en publiant une revue, en proposant un site web, ... Ce type d'activité n'engendre pas seulement de nombreux frais matériels mais aussi de nombreux frais de personnel.

Les subsides accordés évolueraient donc comme suit (en EUR) :

van de Civiele Veiligheid. Nadat de wet werd goedgekeurd, werken de twee federaties actief samen binnen de verschillende werkgroepen aan de toepassing ervan.

De BVV en de FRCSPB verstrekken daarnaast zowel technische, operationele als administratieve informatie en documentatie aan de brandweerkorpsen. Zij informeren hun leden onder meer door het organiseren van studiebijeenkomsten en congressen, het uitgeven van een tijdschrift, het aanbieden van een website, ... Dit soort activiteiten veroorzaakt niet alleen veel materiële kosten, maar vergt ook een belangrijk deel personeelskosten.

De toegekende subsidies evolueerden dus als volgt (in EUR):

	<u>Voor/Avant 2003</u>	<u>2003-2004</u>	<u>2005</u>	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2010-2012</u>	<u>2013</u>	<u>2014</u>
(a)	1 859	3 750	28 500	29 000	29 500	30 500	31 000	30 500	28 250	28 500
(b)	1 859	3 750	28 500	29 000	29 500	30 500	31 000	30 500	28 250	28 500
(c)	1 239	2 500	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	2 500	3 000
TOTAAL										
TOTAL	4 957	10 000	60 000	61 000	62 000	64 000	65 000	64 000	59 000	60 000

A.B. : 54.60.344110 : Indemnité spéciale et complémentaire en cas de dommage physique subi par des membres des services de secours lors du sauvetage de personnes dont la vie était en danger

B.A: 54.60.344110: Speciale en bijkomende vergoeding voor de lichamelijke schade opgelopen door leden van de hulpdiensten tijdens de redding van personen in levensgevaar

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	250	0	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	250	0	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense :

Pour mémoire, cette allocation de base a été créée en 2007 et concerne le dédommagement des membres des services de secours ayant subi un dommage physique lors d'actes de sauvetage de personnes dont la vie était en danger.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Pro memorie, deze basisallocatie werd gecreëerd in 2007 en betreft de schadeloosstelling van de leden van de hulpdiensten die lichamelijke schade hebben geleden tijdens de redding van personen van wie het leven in gevaar was.

En 2007, un crédit de 440 KEUR a été obtenu lors du Contrôle budgétaire 2007 afin de payer les indemnités relatives aux victimes de Ghislenghien.

L'octroi effectif de l'indemnité spéciale et complémentaire doit répondre à deux critères :

- l'introduction d'une demande par la famille de la victime décédée ou par la victime en invalidité ;
- la décision favorable du Ministre de l'Intérieur d'octroyer l'indemnité (compte tenu des conditions spécifiques à remplir pour y prétendre).

A titre d'information, le montant de l'indemnité spéciale et de l'indemnité complémentaire est respectivement de 86 423,40 EUR et de 8 642,34 EUR (à l'index 1,6084 jan-juin 2014 et 1,6406 juillet-déc. 2014).

Pour l'année budgétaire 2014 et les années suivantes, il convient de prévoir une provision destinée aux éventuelles nouvelles demandes d'indemnisation. En moyenne, on compte environ deux nouvelles demandes d'indemnités spéciales et 4 demandes d'indemnités complémentaires par an (c.-à-d. : 2 demandes d'indemnités spéciales x 86 423,40 EUR et 4 demandes d'indemnités complémentaires x 8 642,34 EUR, soit un total de 207 416,16 EUR).

Pour rappel, à partir de 2009, Le SPF Budget et Contrôle de la Gestion a décidé de transférer l'ensemble des crédits relatifs aux indemnisations dans une provision interdépartementale et de les re-transférer par la suite aux allocations de base concernées sur base de dossiers établissant qu'une indemnisation est réellement due.

En fonction des dossiers d'indemnisation considérés comme recevables, une demande de transfert de crédits via la provision interdépartementale sera introduite au SPF Budget et Contrôle de la Gestion.

A.B. : 154.60.354019 : Intervention de l'Etat en faveur du Shape en vue de la protection du site contre l'incendie

In 2007 werd een krediet van 440 KEUR verkregen bij de Begrotingscontrole 2007 teneinde de schadevergoedingen te betalen betreffende slachtoffers van Gellingen.

De effectieve toekenning van de bijzondere en bijkomende schadevergoeding moet voldoen aan twee criteria:

- De indiening van een aanvraag door de familie van het overleden slachtoffer of door het arbeidsongeschikt slachtoffer;
- De gunstige beslissing van de Minister van Binnenlandse Zaken om de vergoeding toe te kennen (rekening houdend met de specifieke voorwaarden waaraan voldaan moet worden om er recht op te kunnen maken).

Ter informatie, het bedrag van de bijzondere en bijkomende schadevergoeding is respectievelijk 86 423,40 EUR en 8 642,34 EUR (aan de index 1,6084 jan-juni 2014 en 1,6406 juli-dec. 2014).

Voor het begrotingsjaar 2012 en de volgende jaren, moet er een provisie voorzien worden bestemd voor eventuele nieuwe schadevergoedingsaanvragen. Gemiddeld wordt gerekend op ongeveer twee nieuwe aanvragen van bijzondere schadevergoedingen en 4 aanvullende schadevergoedingsaanvragen per jaar (d.w.z. 2 bijzondere schadevergoedingsaanvragen X 86 423,40 EUR en 4 aanvullende schadevergoedingsaanvragen X 8 642,34 EUR, hetzij een totaal van 207 416,16 EUR).

Pro memorie, vanaf 2009 heeft de FOD Budget en Beheerscontrole beslist om alle kredieten inzake de vergoedingen over te dragen naar een interdepartementale provisie en om ze vervolgens terug over te dragen naar de betrokken basisallocaties op basis van de dossiers die vaststellen dat een vergoeding echt verschuldigd is.

In functie van de aanvragen van schadevergoedingsdossiers die ontvankelijk zijn, zal een aanvraag van de transfer van kredieten via de interdepartementale provisie aan FOD Budget en Beheerscontrole ingediend worden.

B.A: 54.60.354019: Tussenkomst van de Staat ten voordele van de Shape met het oog op de bescherming van de site tegen brand

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 038	1 049	1 063	1 063	1 063	1 063	Vastleggingen
Liquidations	1 038	1 048	1 062	1 062	1 062	1 062	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

En vertu d'un arrangement entre l'Etat Belge et le Grand Quartier général des Puissances alliées en Europe (SHAPE), ratifié par la loi du 3 février 1981, il est alloué au Shape une somme forfaitaire annuelle pour financer le service de protection contre l'incendie que le Shape a organisé en son sein sur le site de Mons.

Besoins pour 2014 et les années suivantes :
Indexé, le crédit doit être porté à 1 063 KEUR en engagement et à 1 062 KEUR en liquidation.

A.B. : 54.60.431212 : Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs-pompiers, et intervention en faveur des centres de formation

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Krachtens een overeenkomst tussen de Belgische Staat en het Grote Hoofdkwartier der Geallieerde Machten in Europa (SHAPE), goedgekeurd bij de wet van 3 februari 1981, wordt aan Shape jaarlijks een forfaitair bedrag toegekend om de dienst bescherming tegen brand te financieren, die SHAPE binnen zijn organisatie op de site van Bergen georganiseerd heeft.

Behoeften voor 2014 en de volgende jaren:
Na indexatie moet het vastleggingskrediet op 1 063 KEUR gebracht worden en het vereffeningskrediet op 1 062 KEUR.

B.A: 54.60.431212: Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en brandweerlieden en bijdrage ten behoeve van de opleidingscentra

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	7 718	8 411	10 412	14 363	20 206	23 833	Vastleggingen
Liquidations	7 217	8 398	10 391	14 342	20 185	23 812	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Cette allocation de base est utilisée pour le paiement des subventions octroyées aux centres provinciaux de formation des services publics d'incendie, conformément à certaines dispositions de l'arrêté royal du 21 février 2011 relatif à la formation des membres des services de secours (brevets, spécialisations et Recyclages & perfectionnements).

Cette allocation de base est également utilisée pour l'organisation par le Centre fédéral de formation de certains cours pour les officiers et les membres des services d'incendie. L'objectif de ces cours est de former le personnel incendie d'une manière aussi professionnelle et réaliste que possible afin qu'ils soient suffisamment armés lors des interventions.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Deze basisallocatie wordt gebruikt voor de betaling van de subsidies die zijn toegekend aan de provinciale opleidingscentra van de openbare brandweerdiensten, conform bepaalde bepalingen van het koninklijk besluit van 21 februari 2011 betreffende de opleiding van de leden van de hulpdiensten (brevetten, specialisaties en bijscholingen & vervolmakingen).

Deze basisallocatie wordt eveneens gebruikt voor de organisatie door het Federaal Opleidingscentrum van bepaalde cursussen voor de officieren en de leden van de brandweerdiensten. Het doel van deze cursussen is om het brandweerpersoneel op een zo professioneel en realistisch mogelijke manier op te leiden zodat ze voldoende gewapend zijn tijdens de interventies.

Ces dernières années, les formations « permis de conduire C/conduite de véhicules prioritaires (échelles, pompes, etc.) » « accoutumance au feu et à la chaleur » et « Flash-over » ont été organisées pour le personnel des services d'incendie. Ces formations correspondent de très près à la réalité et le nouvel AR les classe désormais de manière structurelle comme « Exercices chauds ». Par ailleurs, les autres exercices pratiques sont désormais aussi couverts par une subvention définie. En outre, le personnel des services d'incendie affiche un très grand intérêt pour ces formations.

Les subventions sont accordées aux onze Ecoles du feu de Belgique (une dans chaque province et une dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale) selon le nombre d'élèves des services d'incendie inscrits dans ces établissements et des différentes formations qu'ils suivent.

On peut distinguer 3 types de formation :

- Formation de base : à partir de 2010, la formation de base du sapeur-pompier passera de 90 heures à 130 heures. Cette formation de base sera étendue non seulement au niveau du nombre d'heures, mais surtout de la pratique. Afin de maintenir un seuil d'inscription du personnel pour les communes le plus bas possible, et donner aux écoles les moyens de dispenser des exercices pratiques de qualité supérieure, les montants des subsides ont été adaptés à la réalité dans le nouvel AR. Cette adaptation est appliquée pour tous les niveaux de formation ;

- Formation axée sur les nouvelles technologies (par exemple : formation sur les panneaux solaires) ;

- Formation axée prévention incendie.

Après indexation, les besoins pour 2014 et les années suivantes se résument comme suit :

2014 : 10 412 en engagement et 10 391 en liquidation.
 2015 : 14 363 en engagement et 14 342 en liquidation.
 2016 : 20 206 en engagement et 20 185 en liquidation.
 2017 : 23 833 en engagement et 23 812 en liquidation.

Le plan pluriannuel est établi sur base de la notification 45 relative à la sécurité civile adoptée en novembre 2012, CM du 26/04/2013 sur le Contrôle budgétaire 2013.

De afgelopen jaren werden de opleiding "rijbewijs C/rijden met prioritaire vrachtwagens (ladders, pompen, ...) 'vuur- en hittegewenning' en de opleiding 'Flashover' georganiseerd voor het brandweerpersoneel. Deze opleidingen bleken zeer dicht aan te leunen bij de realiteit. Deze werden nu door het nieuwe KB structureel ingeschreven als "Warme oefeningen". Verder worden nu ook de andere praktijkoefeningen gedekt door een vastgestelde subsidie. Het brandweerpersoneel toont bovendien een zeer grote belangstelling om deze opleidingen te volgen.

De subsidies worden toegekend aan de elf Brandweerscholen (één in elke provincie en in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad) van België naar gelang van het aantal leerlingen van de brandweerdiensten ingeschreven in die instellingen en van de verschillende door hen gevolgde opleidingen.

Er kan een onderscheid gemaakt worden tussen 3 opleidingstypes:

- Basisopleiding: vanaf 2010 is de basisopleiding van brandweerman overgaan van 90 uren naar 130 uren. Deze basisopleiding zal niet alleen verhoogd worden in uren, maar vooral in praktijk; Opdat de drempel voor het inschrijven van personeel voor de gemeenten zo laag mogelijk zou zijn, en om de scholen de middelen te geven om praktijkoefeningen van hoge kwaliteit aan te leveren, werden de subsidiebedragen in het nieuwe KB aan de realiteit aangepast. Deze aanpassing is er gekomen voor alle niveaus van opleiding;

- Opleiding gericht op de nieuwe technologieën (bijvoorbeeld: opleiding inzake zonnepanelen);

- Opleiding gericht op brandvoorkoming.

Na indexatie, de behoeften voor 2014 en de volgende jaren zijn bepaald als volgt:

2014: 10 412 in vastlegging en 10 391 in vereffening.
 2015: 14 363 in vastlegging en 14 342 in vereffening.
 2016: 20 206 in vastlegging en 20 185 in vereffening.
 2017: 23 833 in vastlegging en 23 812 in vereffening.

De meerjarenplanning is gemaakt op basis van de notificatie 45 m.b.t. de civiele veiligheid, goedgekeurd in november 2012, MR van 26/04/2013 Begrotingscontrole 2013.

Programme 07**Centre de Connaissances – Inspection Générale –
Réforme de la Sécurité Civile****Objectifs poursuivis par le programme :**

Couvrir les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement liées au Centre de connaissances fédéral pour la Sécurité civile.

Installation et fonctionnement de l'Inspection générale des services opérationnels de la Sécurité civile.

Mise en œuvre de la loi du 15 mai 2007 relative à la Sécurité civile ayant pour principale finalité une refonte des services opérationnels de la Sécurité civile sur l'ensemble du territoire national.

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

71. – Centre de connaissances

A.B. : 54.71.413001 : Dotation pour le Centre de Connaissances

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	824	796	794	794	794	794	Vastleggingen
Liquidations	824	796	794	794	794	794	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Le "Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité Civile", ci-après dénommé Centre de connaissances (selon l'AR du 28 mars 2007 relatif à un Centre de connaissances fédéral pour la Sécurité Civile et la loi de 22 janvier 2007 portant création d'un Centre de connaissances), a été créé le 10 juin 2008.

Programma 07**Kenniscentrum – Algemene Inspectie –
Hervorming van de Civiele Veiligheid****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

De personeels-, werkings- en investeringskosten dekken die betrekking hebben op federaal kenniscentrum voor de civiele veiligheid.

Installatie en werking van de Algemene Inspectie van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid.

Uitvoering van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid die als doelstelling heeft een herziening van de operationele diensten van de civiele veiligheid op het volledige nationale grondgebied.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

71 – Kenniscentrum

B.A: 54.71.413001: Dotatie voor het Kenniscentrum

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Op 10 juni 2008 werd het "Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid", hierna Kenniscentrum genoemd, opgericht (volgens het KB van 28 maart 2007 betreffende een federaal kenniscentrum voor de civiele veiligheid en de wet van 22 januari 2007 tot oprichting van het Federaal Kenniscentrum.)

Le crédit de cette AB sert à contribuer au fonctionnement du « Centre Fédéral de Connaissances pour la sécurité Civile » (SGS).

Le Centre de connaissances sera composé des organes suivants:

- un comité de gestion;
- un service administratif;
- un groupe technique et scientifique.

La dotation du Centre de connaissances couvre donc :

- les frais de fonctionnement des membres du groupe technique et scientifique
- le développement d'un réseau d'experts
- la réalisation de projets
- la réalisation/commande d'études

L'objectif du Centre de connaissances est de rassembler et traiter des informations de tout genre liées à la sécurité civile en vue d'assurer un meilleur service qualitatif et uniforme de la part des services opérationnels de la Sécurité Civile (AR du 28 mars 2007). La mission a été concrétisée en 12 missions qui contribuent toutes à la réalisation de la réforme de la Sécurité Civile.

De plus, le Centre de connaissances est chargé de plusieurs autres missions qui contribuent au développement et à l'élargissement du Centre de connaissances.

Un solde de 1 830 000 EUR est disponible jusqu' au 31/12/2013. Un montant de 1 350 000 EUR a été engagé par le Conseil des Ministres du 15/12/2010 exclusivement pour la formation des services d'incendie et de secours Namur. La structure du KCCE est utilisée pour que les fonds ne soient pas perdus pour Namur. Ces fonds ne peuvent être utilisés pour d'autres buts. Le planning d'utilisation (réalisation de l'infrastructure pour les exercices) prévoit en décembre 2014 un montant de 550 000 EUR et en mai 2015 un montant de 800 000 EUR.

Het krediet van deze BA is bestemd om de werking van de SAB Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid mee te financieren.

Het kenniscentrum zal bestaan uit volgende organen:

- een beheerscomité;
- een administratieve cel;
- een technische en wetenschappelijke groep.

De dotatie van het Kenniscentrum dient dus voor:

- het functioneren van de leden van de Technische & Wetenschappelijk groep
- het ontwikkelen van een netwerk van deskundigen
- het realiseren van projecten
- het (laten) uitvoeren van studies, opleidingen en expertises

Het Kenniscentrum heeft als doel het verzamelen en verwerken van informatie van alle aard gerelateerd met de civiele veiligheid, met als doel om kwalitatief een betere, uniforme dienstverlening van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid te realiseren. (KB van 28 maart 2007). De missie werd geconcretiseerd in 12 opdrachten die allen bijdragen tot de verwezenlijking van de hervorming van de Civiele Veiligheid.

Daarenboven is het Kenniscentrum ook belast met een tal van andere opdrachten, die bijdragen tot de verdere uitbouw en ontwikkeling van het Kenniscentrum.

Een saldo van 1 830 000 EUR is nog beschikbaar op 31/12/2013. Hiervan is een bedrag van 1 350 000 EUR dat door de Ministerraad van 15/12/2010 exclusief werd bestemd voor de opleiding van de brandweer en hulpdiensten Namen. De structuur van het KCCE wordt gebruikt opdat de fondsen niet zouden verloren gaan voor de brandweerlieden van Namen. Deze fondsen mogen niet gebruik worden voor andere doeleinden. Planning gebruik (realisatie oefeninfrastructuur) voorzien in december 2014 voor een bedrag van 550 000 euro en in mei 2015 voor een bedrag van 800 000 euro.

DEPENSES

UITGAVEN

POSTES 2014		POSTEN 2014
Smart@Fire	125.000	Smart@Fire
Retex	30.000	Retex
MIRG Team	57.000	MIRG Team
Etude sur les moyens d'extinction	81.000	Studie brandblusmiddelen
Etude FEU dans les habitations à basse énergie	81.000	Studie brand in lage-energie-woningen
Contrats de Project	53.000	Project contracten
Vicky & Alexis	43.000	Vicky & Alexis
Fire Safety Engineering	26.000	Fire Safety Engineering
Développement matériel d'instruction	95.000	Ontwikkeling van instructiemateriaal
Participation aux congrès (nat. & internat.)	25.000	Deelname congressen (nat. & internat.)
Formations des Experts	69.000	Opleidingen experts
FIST	20.000	FIST
Organisation congrès CTIF	5.000	Organisatie congres CTIF
Fonctionnement divers	65.000	Werking allerlei
EUCP Modex - Lot 2	460.000	EUCP Modex - Lot 2
Experts - détachements	416.000	Deskundigen - detachering
Subsides Namur	550.000	Subsidies Namen
Personnel KCCE	235.000	Personeel KCCE
	2.436.000	

72. – Inspection générale**72 – Algemene Inspectie**

A.B. : 54.72.110003 Rémunérations du personnel
statutaire

B.A : 54.72.110003 Bezoldigingen van statutair
personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	229	229	229	229	Vastleggingen
Liquidations	0	0	229	229	229	229	Vereffeningen

A.B. : 54.72.110004 Rémunérations du personnel
contractuel

B.A : 54.72.110004 Bezoldigingen van contractueel
personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	55	55	55	55	Vastleggingen
Liquidations	0	0	55	55	55	55	Vereffeningen

A.B. : 54.72.121148 Paiements du personnel détaché

B.A : 54.72.121148 Betalingen van gedetacheerd
personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	0	0	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 54.72.121101 : Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) dans le cadre de l'Inspection générale des services opérationnels de la Sécurité civile

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A: 54.72.121101: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering van informatica-uitgaven) in het kader van de Algemene Inspectie van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	93	93	93	93	Vastleggingen
Liquidations	0	0	93	93	93	93	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Les crédits de cette allocation de base couvrent les dépenses de fonctionnement général du personnel de l'Inspection générale des services opérationnels de la Sécurité civile.

A.B. : 54.72.121104 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique dans le cadre de l'Inspection générale des services opérationnels de la Sécurité civile

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

De kredieten van deze basisallocatie dekken de algemene werkingsuitgaven voor het personeel van de Algemene Inspectie van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid.

B.A: 54.72.121104: Diverse werkingsuitgaven inzake informatica in het kader van de Algemene Inspectie van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	12	12	12	12	Vastleggingen
Liquidations	0	0	12	12	12	12	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Le crédit de cette allocation de base est destiné à couvrir les dépenses récurrentes de fonctionnement informatique nécessaires au fonctionnement de l'Inspection générale des services opérationnels de la Sécurité civile.

A.B. : 54.72.742201 : Achats de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques) dans le cadre de l'Inspection générale des services opérationnels de la Sécurité civile

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Het krediet van deze basisallocatie is bestemd om de recurrente werkingsuitgaven inzake informatica nodig voor de werking van de Algemene Inspectie van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid te dekken.

B.A: 54.72.742201: Aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven) in het kader van de Algemene Inspectie van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	8	8	8	8	Vastleggingen
Liquidations	0	0	8	8	8	8	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Le crédit de cette allocation de base est destiné à l'achat de biens meubles durables nécessaires au fonctionnement de l'Inspection générale des services opérationnels de la Sécurité civile.

A.B. : 54.72.742204 : Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique dans le cadre de l'Inspection générale des services opérationnels de la Sécurité civile

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Het krediet van deze basisallocatie is bestemd voor de Aankoop van duurzame roerende goederen nodig voor de werking van de Algemene Inspectie van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid.

B.A: 54.72.742204: Diverse uitgaven inzake informatica in het kader van de Algemene Inspectie van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	12	12	12	12	Vastleggingen
Liquidations	0	0	12	12	12	12	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

Ces investissements informatiques sont indispensables pour assurer un fonctionnement optimal de l'Inspection générale des services opérationnels de la Sécurité civile.

73. – Réforme de la Sécurité civile

Les moyens de cette activité avaient été inscrits, en 2010, lorsque la ministre de l'intérieur de l'époque avait obtenu une enveloppe de 32,6 millions EUR pour « commencer la mise en œuvre de la réforme des services d'incendie ».

Cette enveloppe avait été divisée en trois parties : une première pour financer la mise en place des futures zones, une seconde consacrée aux écoles du feu et cette dernière pour des projets liés à l'ICT en appui de la réforme.

Avec la mise en place programmée des zones de secours pour janvier 2015 au plus tard, il est prévu de transférer les moyens de cette activité afin de mieux en affecter l'utilisation directement pour les zones de secours et de permettre l'utilisation de ceux-ci.

A.B. : 54.73.121101 : Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Deze investeringen inzake informatica zijn noodzakelijk voor een optimale werking van de Algemene Inspectie van de operationele diensten van de Civiele Veiligheid te verzekeren.

73 – Hervorming van de Civiele Veiligheid

De middelen op deze activiteit werden in 2010 ingeschreven, aangezien de Minister van Binnenlandse Zaken op dat moment een enveloppe van 32,6 miljoen EUR had verkregen om te "starten met implementatie van de hervorming van de brandweerdiensten".

Deze enveloppe werd verdeeld in drie delen: een eerste voor de oprichting van de toekomstige zones te financieren, een tweede werd gewijd aan de brandweerscholen en de laatste voor informaticaprojecten ter ondersteuning van de hervorming.

Aangezien de oprichting van de hulpverleningszones werd geprogrammeerd ten laatste voor januari 2015, werd het voorzien om de middelen van deze activiteit te transfereren teneinde deze beter te bestemmen door een direct gebruik voor de hulpverleningszones toe te laten.

B.A: 54.73.121101: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering van informatica-uitgaven) in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	19	826	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	97	1771	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

A partir de 2014, cette allocation de base est diminuée en engagement et en liquidation pour compenser une partie des crédits obtenus sur la nouvelle allocation de base 54.80.432202.

A.B. : 54.73.121104 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Vanaf 2014, wordt deze basisallocatie verminderd in vastlegging en in vereffening als compensatie van een deel van de bekomen kredieten op de nieuwe basisallocatie 54.80.432202.

B.A: 54.73.121104: Diverse werkingsuitgaven inzake informatica in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	3	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	1	3	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

A partir de 2014, cette allocation de base est diminuée en engagement et en liquidation pour compenser une partie des crédits obtenus sur la nouvelle allocation de base 54.80.432202.

A.B. : 54.73.742201 : Achats de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques) dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Vanaf 2014, wordt deze basisallocatie verminderd in vastlegging en in vereffening als compensatie van een deel van de bekomen kredieten op de nieuwe basisallocatie 54.80.432202.

B.A: 54.73.742201: Aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven) in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	6	13	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	10	13	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense :**

A partir de 2014, cette allocation de base est diminuée en engagement et en liquidation pour compenser une partie des crédits obtenus sur la nouvelle allocation de base 54.80.432202.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Vanaf 2014, wordt deze basisallocatie verminderd in vastlegging en in vereffening als compensatie van een deel van de bekomen kredieten op de nieuwe basisallocatie 54.80.432202.

A.B. : 54.73.742204 : Dépenses diverses d'investissement relatives à l'informatique dans le cadre de la réforme de la Sécurité civile

B.A: 54.73.742204: Diverse uitgaven inzake informatica in het kader van de hervorming van de Civiele Veiligheid

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	74	1 684	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	921	1 687	0	0	0	0	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Méthode de calcul de la dépense :

Berekeningsmethode van de uitgave

A partir de 2014, cette allocation de base est diminuée en engagement et en liquidation pour compenser une partie des crédits obtenus sur la nouvelle allocation de base 54.80.432202.

Vanaf 2014, wordt deze basisallocatie verminderd in vastlegging en in vereffening als compensatie van een deel van de bekomen kredieten op de nieuwe basisallocatie 54.80.432202.

Programme 08

Programma 08

Financement des zones de secours Et des services d'incendie

Financiering van de hulpverleningszones en brandweerdiensten

Objectifs poursuivis par le programme :

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

Mise en œuvre de la loi du 15 mai 2007 relative à la Sécurité civile ayant pour principale finalité une refonte des services opérationnels de la Sécurité civile sur l'ensemble du territoire national.

Uitvoering van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid die als doelstelling heeft een herziening van de operationele diensten van de civiele veiligheid op het volledige nationale grondgebied.

Allocations aux prézones et zones de secours en vue de la mise en place des futures zones de secours et au service d'incendie de Bruxelles-Capitale.

Toelagen aan de prezones en hulpverleningszones met het oog op het oprichten van de toekomstige hulpverleningszones en aan de brandweerdienst van Brussel-hoofdstad.

Moyens mis en oeuvre

Aangewende middelen

Cf. les allocations de base ci-après.

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

80. –Financement des prézones, zones de secours et services incendies

A.B. : 54.80.432201 : Allocations aux prézones et zones de secours en vue de mettre en place les futures zones de secours dans le cadre de la réforme des services d'incendie (54.73.430001)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	21 747	30 890	32 364	31 292	31 292	31 292	Vastleggingen
Liquidations	26 747	32 426	32 349	31 277	31 277	31 277	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense :

1. Introduction

L'explosion de gaz dans le zoning industriel de Ghislenghien le 30 juillet 2004 cause la mort de 24 personnes dont 5 pompiers et fait 132 blessés graves.

Dans les jours qui suivent cette catastrophe, l'organisation et le fonctionnement des services de secours est remis en question.

Le gouvernement, qui avait déjà inscrit la réforme de la sécurité civile dans la déclaration gouvernementale en 2003, s'engage alors à remplacer ou adapter la législation en la matière, considérée comme obsolète et ne répondant plus aux exigences actuelles.

A la suite de cette catastrophe, une Commission d'accompagnement pour la réforme de la sécurité civile est créée en septembre 2004. Cette commission, dénommée Commission Paulus*, composée notamment des représentants des villes et communes et des fédérations de pompiers, dépose son rapport final en janvier 2006**.

(*Ainsi nommée car présidée par le gouverneur de la province d'Anvers, Camille Paulus.)

(**Commission d'accompagnement de la réforme de la sécurité civile, rapport final, 17 janvier 2006 ; le rapport de cette commission est disponible sur : http://www.uvcw.be/no_index/police/reforme-incendie.pdf)

80 – Financiering van de prezones, hulpverleningszones en brandweerdiensten

B.A: 54.80.432201: Toelagen aan de prezones en hulpverleningszones met het oog op de oprichting van de toekomstige hulpverleningszones in het kader van de hervorming van de brandweerdiensten (54.73.430001)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

1. Inleiding

De gasexplosie in de industriezone van Gellingen op 30 juli 2004 eist een zware tol: 24 doden, van wie 5 brandweerlieden, en 132 zwaargewonden.

In de dagen die op de catastrofe volgen, worden de organisatie en de werking van de hulpdiensten aan de kaak gesteld.

De Regering, die de hervorming van de civiele veiligheid reeds in 2003 in de regeringsverklaring gezet heeft, verbindt zich ertoe de desbetreffende wetgeving, die verouderd is en niet meer voldoet aan de huidige vereisten, te vervangen of aan te passen.

Naar aanleiding van die catastrofe wordt in september 2004 een Begeleidingscommissie voor de hervorming van de civiele veiligheid opgericht. Die commissie, de Commissie Paulus* genoemd, bestaande uit met name vertegenwoordigers van de steden en gemeenten en de brandweerefederaties, legt haar eindrapport neer in januari 2006**.

(*Zo genoemd, omdat de commissie voorgezeten wordt door de gouverneur van de Provincie Antwerpen, Camille Paulus.)

(**Begeleidingscommissie voor de hervorming van de civiele veiligheid, eindrapport, 17 januari 2006; het rapport van die commissie is beschikbaar op http://www.uvcw.be/no_index/police/reforme-incendie.pdf.)

Les trois principes de base mis en exergue par cette Commission sont les suivants :

- le citoyen a droit à l'aide la plus rapide et la plus adéquate;
- chaque citoyen a droit à la même protection de base pour une contribution équivalente;
- il faut promouvoir l'augmentation d'échelle, c'est-à-dire l'organisation des services d'incendie en réseau afin de pouvoir prévenir et gérer les catastrophes de grande ampleur, utiliser plus efficacement les moyens disponibles et offrir un meilleur service. Autrement dit, l'augmentation d'échelle consiste à quitter le niveau purement local pour regrouper l'expertise et rationaliser les moyens dans des entités plus grandes.

A la suite de ce rapport, une structure de travail est mise en place en vue de transposer les recommandations de la Commission en réglementation. Les travaux menés au sein de cette structure donnent naissance à la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile.

La loi du 15 mai 2007 modifie profondément l'organisation des services de la sécurité civile. Elle remplace le cadre juridique fondé sur la loi du 31 décembre 1963 et jugé obsolète.

La raison d'être de cette nouvelle loi est de mettre en place une organisation des services de secours plus efficiente.

Elle formalise à cet effet la proposition de la Commission Paulus d'organiser les services de secours selon trois niveaux :

- le niveau d'exécution : il s'agit du réseau de postes de secours qui assurent les missions de base ;
- le niveau d'organisation : il s'agit de la zone de secours qui sera responsable de la qualité des postes de secours sur son territoire et qui assurera la coordination de ceux-ci ;
- le niveau fédéral : l'Etat fédéral élabore la réglementation.

La loi du 15 mai 2007 est une loi-cadre qui détermine les principes d'organisation et de fonctionnement des services de secours.

Elle confie aux services d'incendie de nouvelles missions : outre, l'intervention proprement dite, les services d'incendie sont chargés, d'une part, de la

De drie basisprincipes die door die Commissie benadrukt worden, zijn de volgende:

- De burger heeft recht op de snelste en meest adequate hulp.
- Elke burger heeft recht op dezelfde basisbescherming tegen een gelijke bijdrage.
- De schaalvergroting moet gestimuleerd worden, dit wil zeggen de organisatie van de brandweerdiensten in een netwerk teneinde omvangrijke catastrofes te voorkomen en te beheren, de beschikbare middelen efficiënter te gebruiken en een betere dienstverlening te bieden. Anders gezegd, de schaalvergroting bestaat erin het louter lokale niveau achterwege te laten om de expertise te hergroeperen en de middelen in grotere eenheden te rationaliseren.

Naar aanleiding van dat verslag wordt een werkstructuur opgericht teneinde de aanbevelingen van de Commissie in regelgeving om te zetten. De binnen deze structuur gevoerde werkzaamheden leiden tot de goedkeuring van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid.

De wet van 15 mei 2007 zorgt voor een grondige wijziging van de organisatie van de diensten van de civiele veiligheid en voor de vervanging van het juridische kader dat gebaseerd was op de wet van 31 december 1963 en verouderd was.

De bestaansreden van deze nieuwe wet is een efficiëntere organisatie van de hulpdiensten.

De wet formaliseert daartoe het voorstel van de Commissie Paulus om de hulpdiensten op 3 niveaus te organiseren:

- het uitvoerende niveau: het gaat om het netwerk van de hulpverleningsposten die de basisopdrachten verzekeren;
- het organisatieniveau: het gaat om de hulpverleningszone die verantwoordelijk zal zijn voor de kwaliteit van de hulpverleningsposten op haar grondgebied en die de coördinatie ervan zal verzekeren;
- het federale niveau: de federale Staat werkt de regelgeving uit.

De wet van 15 mei 2007 is een kaderwet die de principes inzake organisatie en werking van de hulpdiensten vastlegt.

Zij vertrouwt aan de brandweerdiensten nieuwe opdrachten toe: naast de eigenlijke interventie worden de brandweerdiensten belast met enerzijds de

prévision (inventaire et analyse des risques), de la prévention et de la préparation en amont de l'intervention et, d'autre part, de l'évaluation en aval de celle-ci*.

(*Article 11 de la loi du 15 mai 2007.)

La mise en place d'une organisation des services de secours plus efficiente et l'augmentation des missions de ceux-ci entraîne inévitablement une augmentation des frais liés aux services d'incendie.

Actuellement, les communes, pouvoirs organisateurs des services d'incendie, prennent en charge 470 millions d'EUR*.

(*Tableau des frais des communes relatifs aux services d'incendie au 31/12/2007.)

L'Etat fédéral s'est engagé à prendre en charge les frais liés à la mise en œuvre de la loi*.

(*Exposé des motifs de la loi du 15/05/2007, Doc 51/2928/001, p.24 (commentaire de l'(ancien)article 65.)

Cette mise en œuvre est nécessaire compte tenu des engagements politiques dans ce domaine, mais également des décisions judiciaires condamnant l'Etat belge pour non-exécution de la loi du 15 mai 2007.

Ainsi, l'accord du gouvernement du 1^{er} décembre 2011 prévoit que « *Sur la base d'un planning raisonnable établi en concertation avec les organisations représentatives des pompiers, les fédérations et les autorités locales, le Gouvernement poursuivra la mise en oeuvre des mesures nécessaires à la réforme de la sécurité civile.* »

Par ailleurs, deux jugements du Tribunal de 1^{ère} instance de Bruxelles du 25/11/2010 ont déjà condamné l'Etat belge : *l'Etat belge a été l'auteur d'une carence fautive en s'abstenant, à tout le moins dans un délai raisonnable, soit de prendre les mesures réglementaires nécessaires pour faire entrer en vigueur les lois qu'il a adoptées (et plus spécifiquement la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile), soit d'adopter les mesures budgétaires utiles à cette fin. Le tribunal considère, en effet, qu'il y a atteinte au droit des citoyens à bénéficier du bon fonctionnement des pouvoirs de l'Etat et de services de secours et de sécurité.*

proactie (inventaris en analyse van de risico's), de preventie en de preparatie voorafgaand aan de interventie en anderzijds de evaluatie na de interventie*.

(*Artikel 11 van de wet van 15 mei 2007.)

De totstandbrenging van een efficiëntere organisatie van de brandweerdiensten en de vermeerdering van hun opdrachten veroorzaken onvermijdelijk een stijging van de kosten verbonden aan de brandweerdiensten.

Momenteel nemen de gemeenten, als organisator van de brandweerdiensten, 470 miljoen EUR* ten laste.

(*Tabel met de kosten van de gemeenten betreffende de brandweerdiensten op 31/12/2007.)

De federale Staat heeft zich ertoe verbonden de kosten i.v.m. de aanwending van de wet* op zich te nemen.

(*Memorie van toelichting van de wet van 15/05/2007, Doc. 51/2928/001, p.24 (commentaar bij het (oude) artikel 65).)

De aanwending is nodig rekening houdend met de desbetreffende politieke engagementen en met de gerechtelijke beslissingen waarbij de Belgische Staat veroordeeld is wegens niet-uitvoering van de wet van 15 mei 2007.

Het Regeerakkoord van 1 december 2011 bepaalt immers het volgende: « *Op basis van een redelijke planning, die in overleg met de representatieve organisaties van de brandweperlui, de federaties en de plaatselijke overheden zal worden opgesteld, zal de regering de tenuitvoerlegging voortzetten van de vereiste maatregelen voor de hervorming van de civiele veiligheid.* »

Twee vonnissen van de Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel van 25/11/2010 hebben de Belgische Staat overigens al veroordeeld: « *De Belgische Staat beging een schuldig verzuim door zich te onthouden, tenminste binnen een redelijke termijn, hetzij van het nemen van de noodzakelijke reglementaire maatregelen om de wetten die zij aannam (en meer specifiek de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid) in werking te doen treden, hetzij van het aannemen van de daartoe nuttige budgettaire maatregelen. De rechtbank meent dat er inderdaad sprake is van een inbreuk op het recht van de burgers om te genieten van het goede functioneren van de staatsmachten en van de hulp- en veiligheidsdiensten.* » (vertaling)

2. R troactes

2.1. Les PZO

Le manuel du 28 juillet 2010 relatif à la mise en place des PZO a renforcé la coordination opérationnelle par le biais de la conclusion de conventions entre les communes de la zone et l'Etat fédéral. Les communes s'engagent à réaliser un nombre d'objectifs déterminés et concrets (coordination de la PZO, optimisation de l'application systématique du principe d'aide adéquate la plus rapide, réalisation d'une analyse des risques au niveau zonal, réalisation un plan de redéploiement et d'acquisition du matériel, utilisation d'un logiciel permettant de générer des rapports d'intervention,...) qui, s'ils sont réalisés, donnent lieu à l'octroi de subsides fédéraux. 31 conventions ont été sign es pour 2010.

Fin 2010, il a été décidé de poursuivre le projet PZO en 2011 également. Concrètement, cela signifie que les services d'incendie poursuivent leur travail au sein de la structure PZO et que la réflexion zonale s'intègre dès lors de plus en plus auprès de tous les acteurs de terrain. Cela se manifeste par la conclusion d'accords relatifs à une procédure de départ uniforme pour la zone, la réalisation d'une analyse des risques au niveau zonal, l'établissement de plans de formation zonaux, la gestion du matériel au niveau zonal, etc.

Les PZO constituent une étape intermédiaire et nécessaire dans la réalisation de la réforme des services de secours. Elles sont en effet considérées comme un bon début dans l'application des principes de la réforme et ont atteint l'ensemble des résultats qu'elles s'étaient fixées.

2.2. Les prézones

L'objectif reste en 2012 d'améliorer la couverture des risques et la sécurité des citoyens et des intervenants.

Le gouvernement a dès lors décidé de pérenniser les crédits pour la réforme afin d'inciter les communes à investir à moyen et long terme dans le personnel opérationnel nécessaire.

Cette pérennisation a été rendue possible par l'octroi aux prézones de la personnalité juridique et d'une dotation fédérale par la loi du 3 août 2012 modifiant la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile et la loi

2. Voorgeschiedenis

2.1. PZO

De handleiding van 28 juli 2010 betreffende de oprichting van de OPZ heeft de operationele coördinatie versterkt door het afsluiten van overeenkomsten tussen de gemeenten van de zone en de federale Staat. De gemeenten verbinden zich ertoe een aantal vastgelegde en concrete doelstellingen te realiseren (coördinatie van de OPZ, optimalisering van de systematische toepassing van het principe van de snelste adequate hulp, uitvoering van een risicoanalyse op zonaal niveau, uitwerking van een plan inzake herbestemming en aankoop van materieel, gebruik van een software om interventieverslagen te kunnen opmaken,...), die, als ze verwezenlijkt worden, aanleiding geven tot de toekenning van federale subsidies. Voor 2010 werden 31 overeenkomsten ondertekend.

Eind 2010 werd beslist om het OPZ-project ook in 2011 verder te zetten. Concreet betekent dit dat de brandweerdiensten hun werk blijven uitvoeren binnen de OPZ-structuur en dat de zonale reflectie derhalve meer en meer doordringt bij alle actoren van het terrein. Dat blijkt uit het afsluiten van akkoorden betreffende een   envormige vertrekprocedure voor de zone, het uitvoeren van een risicoanalyse op zonaal vlak, het opstellen van zonale opleidingsplannen, het beheer van het materieel op zonaal niveau, enz.

De OPZ vormen een tussenstap die noodzakelijk was in de verwezenlijking van de hervorming van de hulpdiensten. Zij worden immers beschouwd als een goed begin in de toepassing van de principes van de hervorming en behaalden de resultaten die waren vooropgesteld.

2.2. Prezones

In 2012 blijft de doelstelling het verbeteren van de dekking van de risico's en van de veiligheid van de burgers en de intervenanten.

De Regering heeft derhalve besloten om de voor de hervorming aan de gemeenten toegekende kredieten een permanent karakter te geven teneinde hen aan te moedigen op middellange en lange termijn te investeren in het nodige operationele personeel.

Deze bestendiging is mede mogelijk gemaakt door de toekenning van rechtspersoonlijkheid en een federale dotatie aan de prezones door de wet van 3 augustus 2012 tot wijziging van de wet van 15 mei 2007

du 31 décembre 1963 sur la protection civile. L'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant l'octroi d'une dotation fédérale aux prézones visées à l'article 221/1 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile fixe la clé de répartition budgétaire de la dotation fédérale entre les prézones

3. Crédits Budget 2014 : + 1 072 KEUR

Après indexation, les besoins pour 2014 se résument comme suit :

2014 : 32 364 en engagement 32 364 en liquidation. Autrement dit, crédit de base + 1 072 KEUR pour l'aménagement de fin de carrière dans la cadre du statut du personnel opérationnel des zones de secours.

A partir de 2015, le budget relatif à l'aménagement de fin de carrière apparaîtra dans la nouvelle allocation de base 54.80.432202.

A.B. : 54.80.432202 : Allocations aux zones de secours pour financer la réforme, acquérir du matériel spécial et d'équipement concernant le fonctionnement et assurer le recrutement des pompiers

betreffende de civiele veiligheid en de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming. Het koninklijk besluit van 20 september 2012 houdende toekenning van een federale dotatie aan de prezones bedoeld in artikel 221/1 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid stelt de budgettaire verdeelsleutel vast voor de verdeling van de federale dotatie onder de prezones.

3. Kredieten begroting 2014: + 1 072 KEUR

Na indexatie, de behoeften voor 2014 zijn bepaald als volgt:

2014: 32 364 in vastlegging en 32 364 in vereffening. In andere woorden, basiskrediet + 1 072 KEUR voor de eindeloopbaan in het kader van het personeelsstatuut van de operationele hulpverleningszones.

Vanaf 2015, zal het budget voor de eindeloopbaan in de nieuwe basisallocatie 54.80.432202 verschijnen.

B.A: 54.80.432202: Toelagen aan de hulpverleningszones met het oog op het financieren van de hervorming, de aanschaf van bijzonder materieel en uitrustingsvoorwerpen en het verzekeren van de aanwerving van brandweer

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	19 563	65 159	95 876	99 092	Vastleggingen
Liquidations	0	0	19 167	64 763	95 480	98 696	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense :

Afin d'assurer la mise en place des zones de secours dans le cadre de la loi du 15 mai 2007 relative à la réforme de la sécurité civile, de donner à celles-ci l'autonomie de fonctionnement reprise à l'article 5 de la loi, de respecter l'article 67 qui précise la neutralité budgétaire des communes tant que le ratio 50/50 n'est pas atteint et d'assurer le principe de l'aide adéquate la plus rapide, des nouveaux moyens financiers sont prévus au sein de ce programme.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Er werden nieuwe financiële middelen voorzien in dit programma teneinde de oprichting van de hulpverleningszones te verzekeren in het kader van de wet van 15 mei 2007 betreffende de hervorming van de civiele veiligheid, de autonomie te geven aan hen voor de werking zoals in artikel 5 van de wet, het respecteren van artikel 67 die de budgettaire neutraliteit specificeert voor zover de ratio 50/50 niet werd bereikt en het verzekeren van het principe van de snelste adequate hulp.

Outre le financement de la réforme, cette nouvelle AB permettra de financer l'acquisition du matériel spécial nécessaire pour l'exécution des missions définies à l'article 11 de la loi du 15 mai 2007, comme par exemple les véhicules d'intervention conçus spécialement pour les opérations de secours au feu ou en cas d'incidents chimiques, mais également d'assurer le recrutement du personnel opérationnel nécessaire pour effectuer les missions en respectant les normes de sécurité nécessaires pourrait ainsi garantir la protection des agents opérationnels mais également pour offrir le service public de qualité au citoyen lui garantissant la protection de sa vie et de ses biens.

Afin de respecter les engagements d'une mise en œuvre progressive et d'assurer une gestion du personnel et des moyens financiers supplémentaires adaptées aux capacités de recrutement, les moyens supplémentaires seront augmentés de manière pondérée sur trois années, soit un premier montant de 19 563 KEUR en 2014, une nouvelle augmentation de 22 500 KEUR en 2015 et une dernière augmentation supplémentaire de 27 500 KEUR en 2016 permettant d'arriver à un montant de 69 563 KEUR.

A.B. : 54.80.4322 03 : Allocations au service d'incendie de Bruxelles capitale pour acquérir du matériel spécial et d'équipement concernant le fonctionnement

Naast de financiering van de hervorming, laat deze nieuwe basisallocatie toe om de aankoop te financieren van speciaal materiaal noodzakelijk voor de uitvoering van de taken zoals gedefinieerd in artikel 11 van de wet van 15 mei 2007, zoals bijvoorbeeld de interventievoertuigen speciaal ontworpen voor de operaties van brandbestrijding of in geval van chemische incidenten, maar ook het verzekeren van de aanwerving van operationeel personeel, noodzakelijk voor het uitvoeren van de opdrachten, waarbij de nodige veiligheidsnormen gerespecteerd worden kan zo ook de veiligheid van de operationele agenten garanderen, maar evenzeer het aanbieden van een openbare kwaliteitsdienst aan de burger die hen de bescherming van zijn leven en bezittingen biedt.

Teneinde de beloftes van een progressieve implementatie, het verzekeren van een personeelsbeheer en bijkomende middelen aangepast aan de aanwervingscapaciteiten te respecteren, werden de bijkomende middelen verhoogd over drie jaar op een gebalanceerde manier, hetzij een eerst bedrag van 19 563 KEUR in 2014, een nieuwe verhoging van 22 500 KEUR in 2015 en een laatste bijkomende verhoging van 27 500 KEUR in 2016 die toelaat om aan een bedrag van 69 563 KEUR te komen

B.A: 54.80.432203: Toelagen aan de brandweerdienst van Brussel hoofdstad voor de aanschaf van bijzonder materieel en uitrustingsvoorwerpen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	564	564	564	564	Vastleggingen
Liquidations	0	0	536	536	536	536	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense :

Cette nouvelle allocation de base est créditée d'un montant dont le calcul est effectué en maintenant la clef de répartition actuellement utilisée pour les crédits du programme d'investissement permettant l'achat de matériel spécial à l'ensemble des services d'incendie du pays et au service d'incendie de Bruxelles, soit 6,62 %.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Deze nieuwe basisallocatie bevat een bedrag waarvan de berekening werd uitgevoerd op basis van de huidige verdeelsleutel die gebruikt wordt voor de kredieten van het investeringsprogramma die de aankoop van speciaal materiaal aan het geheel van brandweerdiensten van het land en aan de brandweerdienst van Brussel toelaat, hetzij 6,62%.

La part du service d'incendie de Bruxelles est ainsi strictement conservée. En octroyant directement un montant au service d'incendie, il y a une plus grande responsabilisation des organes qui ont la gestion journalière des services opérationnels mais également une meilleure efficience des moyens étant donné que l'achat de matériel nécessaire mais non repris sur les marchés ouverts du SPF Intérieur est rendu possible.

Het deel van de brandweerdienst van Brussel is op deze manier nauwkeuring bewaard. Door onmiddellijk een bedrag aan de brandweerdienst toe te kennen, ligt er een grote verantwoordelijkheid bij de organen die belast zijn met het dagelijks beheer van de operationele diensten maar ook een beter rendement van de middelen gegeven het feit dat de aankoop van materiaal dat noodzakelijk is maar niet is opgenomen in de bestaande overheidsopdrachten van de FOD Binnenlandse Zaken mogelijk wordt gemaakt.

DIVISION ORGANIQUE

55. Office des Etrangers

Missions assignées:

A. Cadre général

L'Office des Etrangers (OE), autorité administrative exerçant des pouvoirs de police administrative et judiciaire, est placé sous l'autorité de la Ministre de la Politique de migration et d'asile.

Les fonctionnaires agissent par délégation du Ministre, prévue par l'arrêté royal du 8 octobre 1981 et par l'arrêté ministériel du 17 mai 1995.

L'OE a aussi une fonction de soutien pour d'autres instances comme les services de police et les Parquets, en matière de traite des êtres humains et de naturalisations, et de détection des abus en général.

Par ailleurs, l'OE agit comme organe d'avis et d'information concernant un certain nombre de dossiers individuels.

L'OE est également chargé de l'application de l'arrêté royal portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation de travailleurs étrangers, dont l'article 36.

Le traitement des demandes de visa, de séjour et d'asile implique le traitement de milliers de dossiers personnels, qui doivent en outre être conservés. Le traitement des dossiers de régularisation humanitaire représente également une tâche non négligeable.

Pour chacun des différents aspects, il convient de vérifier si les intéressés se trouvent dans une situation administrative donnée, compte tenu des critères fixés et des dispositions légales. On retrouve un certain nombre de catégories spécifiques, chacune ayant ses propres règles et dispositions, par. ex. : les ressortissants de l'Union européenne, les étudiants, les personnes autorisées à séjourner pour une courte période, les demandeurs d'asile, etc.

Certaines instances, comme les autorités chargées du contrôle aux frontières et les administrations communales, jouent un rôle d'intermédiaire important dans le cadre de la demande d'entrée ou de séjour et de l'exécution des décisions relatives au séjour. Elles sont donc également contrôlées par l'OE.

Les étrangers qui ne remplissent pas les conditions posées se voient refuser l'accès au territoire ou, s'ils se trouvent déjà sur le territoire, doivent, le cas échéant, en être éloignés. Les étrangers peuvent donc

ORGANISATIEAFDELING

55. Vreemdelingenzaken

Toegewezen opdrachten:

A. Algemeen kader

De Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), die als administratieve overheid belast is met taken van administratieve en gerechtelijke politie, werkt onder het gezag van de Minister van Migratie- en Asielbeleid.

De ambtenaren handelen bij volmacht van de Minister, zoals voorzien bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 en bij het ministerieel besluit van 17 mei 1995.

De DVZ heeft verder een ondersteunende functie voor andere instanties zoals politiediensten en parketten, op het gebied van de mensenhandel en naturalisatie en de opsporing van misbruiken in het algemeen.

Daarnaast treedt de DVZ in een aantal individuele dossiers op als advies- en informatieorgaan.

Verder is de DVZ eveneens belast met de toepassing van het koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, met name inzonderheid artikel 36.

De behandeling van visum-, verblijfs- en asielaanvragen houdt de behandeling in van duizenden persoonlijke dossiers, die ook dienen bewaard te worden. Een omvangrijke taak bevat ook de behandeling van de humanitaire regularisatiedossiers.

Voor elk van de verschillende deelaspecten moet nagegaan worden of de betrokkenen zich, rekening houdend met de vastgestelde criteria en wettelijke bepalingen, in een bepaalde administratieve toestand bevinden. Een aantal specifieke categorieën, elk met hun eigen regels en bepalingen, vinden we daarbij terug, vb. : de onderdanen van de Europese Unie, de studenten, de personen die toegelaten werden om gedurende een korte periode te verblijven, de asielzoekers enz.

Bepaalde instanties zoals de met grenscontrole belaste autoriteiten of gemeentebesturen vervullen een belangrijke intermediaire rol in het kader van toegangs- en verblijfsaanvragen en het uitvoeren van beslissingen die betrekking hebben op het verblijf. Zij worden ook gecontroleerd door de DVZ.

Aan vreemdelingen die niet aan de gestelde voorwaarden voldoen, wordt de toegang tot het grondgebied geweigerd of, wanneer zij zich reeds op het grondgebied bevinden, moeten zij er zo nodig van

quitter le territoire de manière volontaire (par. ex. après la notification d'un ordre de quitter le territoire) ou avec une certaine forme de contrainte (rapatriement après une période de détention pour permettre l'éloignement).

Les décisions susmentionnées sont souvent contestées. Les procédures juridiques engagées en conséquence sont traitées et suivies par l'OE.

L'OE réalise aussi un travail préparatoire politique en la matière et suit la politique de migration dans le cadre européen et international.

Des agents de liaison sont installés dans certains pays voisins et des fonctionnaires à l'immigration sont envoyés à l'étranger.

Il va de soi que l'ensemble des tâches de l'OE peut engendrer un nombre important de questions et que l'OE fait le nécessaire pour diffuser l'information. Dans ce cadre, un central d'appel a été mis en place au sein du service du Helpdesk pour améliorer encore le service.

Enfin, l'OE possède quelques services de soutien : formation, personnel, informatique, comptabilité...

B. Quelques spécifications

B.1. Communication et diffusion des informations

L'OE assure la gestion des flux migratoires en collaboration avec différents partenaires et veille à la mise en œuvre de la politique des étrangers en Belgique, en application de la loi du 15 décembre 1980 (accès au territoire, séjour, établissement et éloignement des étrangers).

L'OE veille dès lors à la diffusion d'un grand nombre d'informations aux personnes demandeuses (étrangers, citoyens, avocats, associations diverses, organisations internationales...) et également auprès de ses partenaires opérationnels : transporteurs, administrations communales, services de police, postes diplomatiques...

Depuis juin 2002, un service de presse et de communication a été créé pour répondre quotidiennement aux demandes des médias belges et étrangers.

verwijderd worden. Vreemdelingen kunnen het grondgebied dus op vrijwillige basis verlaten (vb. na de betekening van een bevel om het grondgebied te verlaten) of met een zekere vorm van dwang (repatriëring na een periode van vasthouding teneinde de verwijdering mogelijk te maken).

Bovenvermelde beslissingen worden vaak betwist. De juridische procedures die dat met zich meebrengt, worden behandeld en opgevolgd door de DVZ.

De DVZ levert ook beleidsvoorbereidend werk en volgt het migratiebeleid in het Europees en internationaal kader.

Verder onderhouden verbindingsambtenaren intensieve contacten met bepaalde buurlanden en worden immigratieambtenaren naar het buitenland uitgezonden.

Het spreekt voor zich dat het takenpakket van de DVZ heel wat vragen met zich kan meebrengen en de DVZ levert dan ook de nodige inspanningen op het gebied van informatieverbreiding. In dit kader werd binnen de Helpdeskdienst een call-center geïnstalleerd om de dienstverlening nog te optimaliseren.

Tenslotte kent de DVZ ook enkele ondersteunende diensten, zoals een vormingsdienst, een personeelsdienst, een informaticadienst, een dienst boekhouding...

B. Enige nadere specificaties

B.1. Mededeling en verspreiding van informatie

De DVZ houdt zich, in samenwerking met verschillende partners, bezig met het beheer van de migratiestromen en zorgt voor de uitvoering van het vreemdelingenbeleid in België, krachtens de wet van 15 december 1980 (toegang tot het grondgebied, verblijf, vestiging en verwijdering van vreemdelingen).

Bijgevolg waakt de DVZ over de verstrekking van een groot aantal inlichtingen aan de personen die informatie aanvragen (vreemdelingen, burger, advocaten, diverse verenigingen, internationale organisaties...) en aan zijn operationele partners : vervoerders, gemeentebesturen, politiediensten, diplomatieke posten...

Sinds juni 2002 is er een pers- en communicatiedienst in functie om dagelijks een antwoord te geven op de vragen van de Belgische en buitenlandse media.

Durant l'année 2013, l'OE a mené proactivement de nombreuses actions de communication, conformément à son objectif d'accessibilité optimale.

L'OE a participé aussi à la réalisation de campagnes d'information, de prévention et de sensibilisation dans les pays d'origine.

L'OE a participé, comme chaque année, à la conférence de presse donnée pour la présentation du rapport d'activités du SPF Intérieur en juin 2013.

L'OE publie également un maximum d'informations sur son site Internet www.dofi.fgov.be. Depuis 2011, l'OE poursuit ses efforts dans l'amélioration des website et intranet. L'objectif est de rendre le contenu du site (www.dofi.fgov.be) clair, complet et convivial pour l'utilisateur. Chacun peut trouver les informations qu'il recherche sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en Belgique ainsi que sur le fonctionnement de l'OE.

Des mises à jour sont régulièrement apportées.

Des chiffres et statistiques, relatifs à certaines matières (notamment l'asile et les autorisations de séjour humanitaires) sont également disponibles sur le site et sont mensuellement mis à jour.

Depuis 2013, le site est en partie traduit en anglais et une version en allemand est prévue pour 2014.

L'OE s'est engagé à poursuivre le développement d'une politique de communication harmonisée entre les différentes directions générales du SPF Intérieur, notamment par la réalisation de synergies d'actions et la mise en place de projets transversaux communs.

B.2. Organe d'avis et d'information

L'OE intervient dans un certain nombre de dossiers individuels en tant qu'organe de consultation et d'information, tels que :

- Les dossiers de naturalisation pour le Parquet du Procureur du Roi et la Chambre des Représentants;
- Les demandes de permis de travail ou de cartes professionnelles aux administrations compétentes en la matière;
- Les demandes introduites dans le cadre de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration;
- Les demandes de consultation des dossiers émanant du Collège des médiateurs fédéraux.

In 2013 heeft de DVZ proactief heel wat communicatieacties gevoerd, in overeenstemming met zijn doelstelling van optimale toegankelijkheid.

De DVZ heeft ook deelgenomen aan de uitvoering van informatie-, preventie- en sensibiliseringscampagnes in de landen van herkomst.

Zoals elk jaar heeft de DVZ deelgenomen aan de persconferentie voor de voorstelling van het activiteitenverslag van de FOD Binnenlandse Zaken, in juni 2013.

De DVZ verspreidt ook zoveel mogelijk informatie via zijn website (www.dofi.fgov.be). Sinds 2011 zet de DVZ zijn inspanningen in het kader van de verbetering van de website en het intranet voort. Het doel is om de inhoud van de site (www.dofi.fgov.be) duidelijk, volledig en aangenaam te maken voor de gebruiker. Op deze website kan iedereen de gezochte inlichtingen vinden over de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen in België en de werking van de DVZ.

Bijwerkingen worden ook geregeld aangebracht.

Cijfers en statistieken over bepaalde onderwerpen (inzonderheid asiel en de humanitaire verblijfsmachtigingen) staan ook op de site en worden maandelijks bijgewerkt.

Sinds 2013 is de site gedeeltelijk vertaald in het Engels, een versie in het Duits wordt verwacht in 2014.

De DVZ heeft zich ertoe verbonden om de ontwikkeling van een geharmoniseerd beleid voor de communicatie tussen de verschillende algemene directies van de FOD Binnenlandse Zaken voort te zetten, met name door middel van de uitvoering van actiesynergieën en de invoering van gemeenschappelijke transversale projecten.

B.2. Het optreden als informatie- en adviesorgaan

De DVZ treedt in een aantal individuele dossiers op als advies- en informatieorgaan, zoals in :

- De naturalisatiedossiers voor het Parket van de Procureur des Konings en de Kamer van Volksvertegenwoordigers;
- De aanvragen van arbeids- of beroepskaarten aan de terzake bevoegde administraties;
- De aanvragen ingediend in het kader van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur;
- De aanvragen tot inzage van de dossiers die afkomstig zijn van het College van de Federale Ombudsmannen.

B.3. Suivi de la politique de migration au niveau international et européen

Etant donné que la migration constitue un problème international par définition, les forums de concertation et de collaboration au niveau international sont nombreux. Depuis l'entrée en vigueur du Traité d'Amsterdam, la politique d'asile et de migration est en outre devenue une compétence communautaire. Une importante partie du travail législatif est donc réalisée dans le cadre européen. La participation aux rencontres internationales et leur suivi représentent donc une partie incontournable des missions de l'OE.

Le Bureau des Relations Internationales assure la représentation de l'OE lors de réunions internationales, principalement dans le cadre de l'Union européenne et du Benelux.

En collaboration avec les bureaux d'exécution concernés et le Bureau d'Etudes, il examine les propositions introduites durant ces forums internationaux. Les positions belges sont coordonnées avec la hiérarchie et les services concernés et sont ensuite défendues dans les forums internationaux. Le Bureau des Relations Internationales assure également le suivi de ces dossiers lorsqu'ils doivent être traités à un niveau politique supérieur, en fournissant un avis technique et juridique à la Ministre.

Dans le cadre de l'Union européenne, les agents du Bureau des Relations Internationales - assistés, si nécessaire, par des experts des bureaux d'exécution concernés - participent à des rencontres des groupes de travail thématiques (asile, frontières, visa, éloignement, migration légale, intégration) relevant du Conseil Justice et Affaires Intérieures (JAI), au sein duquel les propositions de nouvelles réglementations européennes sont analysées et négociées sur le plan technique. Le Bureau des Relations Internationales représente également l'OE au sein du SCIFA (Comité stratégique sur l'immigration, les frontières et l'asile, en anglais : « Strategic Committee on Immigration, Frontiers and Asylum »), qui chapeaute ces groupes de travail thématiques et tranche sur les questions stratégiques / politiques dans ces dossiers.

Si besoin est, le Bureau des Relations Internationales prend également part à des réunions stratégiques organisées par la Commission européenne, telles que le CIA (Comité sur l'immigration et l'asile) ou à des groupes d'experts relatifs aux frontières, aux éloignements, aux visas et aux autres matières relevant de la compétence de l'OE.

B.3. Het volgen van het migratiebeleid in internationaal en Europees verband

Aangezien migratie per definitie een internationaal probleem is, bestaan er talrijke fora voor internationaal overleg en samenwerking. Sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Amsterdam is het asiel- en migratiebeleid bovendien een communautaire bevoegdheid geworden. Een groot deel van het wetgevend werk speelt zich dan ook in Europees kader af. Het bijwonen en opvolgen van internationale veranderingen maakt bijgevolg een onontbeerlijk deel uit van het takenpakket van de DVZ.

Het Bureau voor Internationale Betrekkingen verzekert de vertegenwoordiging van de DVZ in een aantal internationale vergaderingen. Het zwaartepunt situeert zich binnen het kader van de Europese Unie en de Benelux.

In samenwerking met de betrokken uitvoeringsbureaus en het Studiebureau worden de voorstellen onderzocht die op deze internationale fora worden ingediend. Er worden Belgische standpunten gecoördineerd met de hiërarchie en de betrokken diensten en deze standpunten worden op de internationale fora verdedigd. Ook wanneer deze dossiers op een hoger politiek niveau verder behandeld worden volgt het Bureau voor Internationale Betrekkingen deze verder op en de minister wordt bijgestaan met technisch en juridisch advies.

In het kader van de EU nemen de ambtenaren van het Bureau voor Internationale Betrekkingen, indien nodig met de steun van experts van de betrokken uitvoeringsbureaus, deel aan thematische werkgroepvergaderingen (asiel, grenzen, visa, verwijderingen, legale migratie, integratie) die ressorteren onder de Raad Justitie en Binnenlandse Zaken (JBZ), waar voorstellen voor nieuwe Europese regelgeving op een technisch niveau worden geanalyseerd en onderhandeld. Ook in het "Strategisch Comité Immigratie, Grenzen en Asiel" (SCIFA), een overkoepelend comité boven de thematische werkgroepen dat de strategisch/politieke knopen in deze dossiers doorhakt, wordt de DVZ vertegenwoordigd door het Bureau Internationale Betrekkingen.

Indien nodig neemt het Bureau Internationale betrekkingen ook deel aan beleidsvoorbereidende vergaderingen georganiseerd door de Europese Commissie, zoals bijvoorbeeld het CIA (committee on Immigration and Asylum) of expertengroepen inzake grenzen, verwijderingen, visa en de overige materies die onder de bevoegdheid van DVZ vallen.

Par ailleurs, le Bureau des Relations Internationales (BRI) participe à certains groupes « horizontaux » de l'UE ou offre son appui à des groupes de travail au sein desquels la Belgique est représentée par d'autres départements de l'Intérieur, des Affaires étrangères ou de la Police fédérale :

- Le « Groupe à Haut Niveau Asile et Migration » (en anglais : HLWG pour « High Level Working Group »), qui gère, d'une part, les dossiers à la limite entre l'asile et la migration et, d'autre part, la politique étrangère et la politique de développement;
- Les groupes de travail relatifs à Schengen (« Schengen Matters »), tant dans la composition « Acquis Schengen » que dans la composition « Evaluation Schengen »;
- Le groupe de travail « Frontières / Faux documents ».

Il convient également de préciser que la participation des représentants de l'OE est parfois nécessaire dans certains groupes de l'ancien troisième pilier (coopération intergouvernementale) qui dépendent du « Comité de l'article 36 » lorsqu'ils abordent des questions relatives au SIS (Système d'Information Schengen) ou certains aspects du contrôle aux frontières (dans le cadre de la coopération policière).

Dans le cadre du Benelux, les trois Etats membres mènent conjointement des négociations avec les pays tiers sur des accords de reprise et de réadmission et les protocoles d'application de ces accords européens. En outre, au niveau du Benelux, des accords relatifs à la suppression de l'obligation de visa sont également négociés pour les titulaires de passeports diplomatiques ou de service. Une position commune est adoptée concernant la reconnaissance de passeports de pays tiers.

Le Bureau des Relations Internationales représente également l'OE au sein des sous-commissions Réadmission et Visa de la Commission Circulation des personnes, qui suit l'ensemble de ces travaux.

En outre, les délégués de l'OE participent à des réunions ou conférences qui se tiennent dans le cadre d'autres forums, souvent sur une base ad hoc, selon les thèmes abordés :

- Le Conseil de l'Europe;
- Le Groupe de Budapest sur la migration incontrôlée;
- Les Consultations intergouvernementales sur l'asile, les politiques des réfugiés et de migration en Europe, en Amérique du Nord et en Australie;

Daarnaast vertegenwoordigt het Bureau voor Internationale Betrekkingen de DVZ ook in sommige "horizontale" groepen van de EU, of biedt het ondersteuning in werkgroepen waar België wordt vertegenwoordigd door andere departementen van Binnenlandse Zaken, Buitenlandse Zaken, of door de Federale Politie :

- De Werkgroep op Hoog niveau voor Asiel en Migratie (HLWG), die zich bezig houdt met dossiers op het raakvlak tussen asiel- en migratiebeleid enerzijds en buitenlands beleid en ontwikkelingsbeleid anderzijds;
- De werkgroepen inzake Schengenzaken (Schengen Matters), zowel in de samenstelling "Schengen Acquis" als in de samenstelling "Schengenevaluatie";
- De werkgroep Grenzen/Valse Documenten.

Er dient ook gepreciseerd te worden dat de deelname van de vertegenwoordigers van de DVZ soms nodig is in sommige groepen van de voormalige derde pijler (intergouvernementele samenwerking) die afhangen van het "Comité van artikel 36" wanneer zij kwesties betreffende het SIS (Schengen informatiesysteem) of bepaalde aspecten van de grenscontrole (in het kader van de politiesamenwerking) aanpakken.

In het kader van de Benelux onderhandelen de drie lidstaten gezamenlijk Terug- en Overnameovereenkomsten met derde landen en implementatieprotocollen bij EU- Terug- en Overnameovereenkomsten. Daarnaast worden in Benelux-verband eveneens visumafschaffingsovereenkomsten onderhandeld voor houders van diplomatieke of dienstpaspoorten, en wordt een gezamenlijk standpunt ingenomen over de erkenning van paspoorten van derde landen

In de Commissie Personenverkeer, subcommissies readmissie en visa, die al deze werkzaamheden opvolgt, is de DVZ eveneens vertegenwoordigd door het Bureau voor Internationale betrekkingen.

Daarnaast nemen de afgevaardigden van de DVZ (zowel van het Bureau voor Internationale Betrekking als van andere diensten) ook nog deel aan vergaderingen of conferenties die plaatsvinden in het kader van andere fora, vaak op een ad-hoc basis naargelang de besproken onderwerpen :

- De Raad van Europa;
- De Groep van Boedapest over de ongecontroleerde migratie;
- De intergouvernementele raadplegingen over asiel, het vluchtelingen- en migratiebeleid in Europa, Noord-Amerika en Australië;

- L'OIM (Organisation Internationale pour les Migrations);
- Le groupe mixte IATA - CAWG (qui réunit les autorités de contrôle en matière d'immigration);
- L'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) et son pendant européen, la Conférence européenne de l'aviation civile (CEAC);
- L'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures (FRONTEX).

Enfin, les délégués de l'OE participent à certaines rencontres informelles qui se tiennent en marge des réunions et rassemblent seulement quelques Etats membres qui partagent les mêmes préoccupations afin de préparer des positions communes.

B.4. Travail politique préparatoire

L'OE (Bureau d'Etudes) est chargé de l'élaboration des modifications de la réglementation en matière d'étrangers.

Ces modifications peuvent résulter de choix politiques du gouvernement, de l'évolution de la réglementation ou de la jurisprudence nationale ou internationale. La modification de la réglementation relative aux étrangers peut impliquer les initiatives suivantes :

- Modification de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et ses arrêtés d'application;
- Rédaction d'un certain nombre d'arrêtés d'exécution (A.R. et A.M.);
- Rédaction d'un certain nombre de circulaires portant sur les domaines les plus divers;
- Rédaction d'un certain nombre de conventions avec d'autres services belges, comme la Police fédérale, les services d'Inspection sociale, le SPF Justice;
- Rédaction d'instructions pour les postes frontaliers (frontières aériennes, maritimes et terrestres).

Ces initiatives nécessitent de disposer de la documentation et des informations nécessaires.

B.5. Le renforcement des formations

Des modifications de la réglementation en matière d'étrangers nécessitent d'organiser des formations sur ces nouveautés. La cellule management du personnel assure la formation des nouveaux agents et organise en permanence des formations et des séances

- IOM (internationale organisatie voor migratie);
- De gemengde groep IATA-CAWG (waarin de controleoverheden inzake immigratie bijeenkomen);
- De internationale organisatie voor burgerluchtvaart van de Verenigde Naties (ICAO) en de Europese tegenhanger ervan, de Europese conferentie voor burgerluchtvaart (ECAC);
- Het Europees agentschap voor de coördinatie van de samenwerking aan de buitengrenzen (FRONTEX).

Ten slotte nemen de afgevaardigden van de DVZ deel aan bepaalde informele ontmoetingen, die in de marge van de vergaderingen plaatsvinden en waaraan slechts enkele lidstaten, die dezelfde zorgen delen, deelnemen, om gemeenschappelijke standpunten voor te bereiden.

B.4. Het leveren van beleidsvoorbereidend werk

De DVZ (studiebureau) is belast met het uitwerken van wijzigingen aan de wetgeving en de reglementering met betrekking tot vreemdelingen.

Deze wijzigingen kunnen voortvloeien uit gemaakte beleidskeuzes of de evolutie van de nationale of internationale reglementering of rechtspraak.

Het wijzigen van de vreemdelingenreglementering kan de volgende initiatieven inhouden :

- Wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van haar toepassings-besluiten;
- Redactie van een aantal uitvoeringsbesluiten (K.B. en M.B.);
- Redactie van omzendbrieven met betrekking tot de meest diverse domeinen;
- Redactie van een aantal overeenkomsten met andere Belgische diensten, zoals de federale Politie, de diensten van de sociale inspectie, justitie;
- Redactie van onderrichtingen voor de grensposten (lucht-, zee- en landsgrenzen).

Voor deze initiatieven is het nodig dat men over de noodzakelijke documentatie en informatie beschikt.

B.5. Het verstrekken van vorming

Wijzigingen van de vreemdelingenreglementering dienen gepaard te gaan met het organiseren van opleidingen over deze nieuwigheden. De cel personeelsmanagement zorgt voor de vorming van de nieuwe ambtenaren en organiseert permanent

d'informations afin d'informer le personnel des nouvelles dispositions légales et réglementaires.

Les thèmes abordés durant les formations permanentes en 2013 ont notamment été : faire mieux connaissance avec les nouvelles missions de l'OE entre autre avec le FITT, La cellule Fraudes, , le C/SIS, le long séjour, les visas, le service ILOBEL et par ailleurs la lecture des documents d'identité, le code de la nationalité , la découverte de Fedasil et la visite du centre de Woluwée-Saint-Pierre pour le service des régularisations, la découverte du centre fermé Caricole, la visite du Conseil du contentieux des étrangers, la visite d'une administration communale

Réparties sur 20 demi-journées, ces formations ont comptabilisé 630 participations.

En outre, le personnel de l'OE peut consulter les textes vulgarisés relatifs à la réglementation, qui figurent sur le site Internet général (www.dofi.fgov.be).

La cellule management du personnel organise aussi des formations pour les partenaires externes de l'OE. En 2013, cette cellule a ainsi mis sur pied des formations pour les attachés du Conseil du Contentieux des étrangers, pour les policiers du contrôle frontières. Ces formations ont également concerné des stagiaires judiciaires et des étudiants stagiaires des universités et des hautes écoles .

B.6. Rôle de l'OE comme service de d'appui dans le cadre de la lutte contre la traite des êtres humains, de l'immigration illégale ou pseudo-légale, de la détection des abus et de l'accueil des mineurs non accompagnés

B.6.1. Bureau Recherches

Le service Recherches est chargé de la centralisation des informations relatives aux phénomènes liés à l'immigration illégale, tels que le trafic et la traite d'êtres humains, les mariages de complaisance, le nouveau phénomène des déclarations de cohabitation légale de complaisance, les fausses reconnaissances d'enfants, l'utilisation de faux documents, l'abus de procédures administratives, l'extrémisme et le terrorisme...

L'objectif étant de lutter contre ces phénomènes mais également de les prévenir, toutes les informations sont collectées et analysées. Elles sont ensuite transmises aux partenaires externes compétents (services de police, Parquets, services de renseignements...). Des recommandations sont également adressées en

formations et infosessies, om het personeel te informeren over de nieuwe wettelijke en reglementaire bepalingen.

De onderwerpen die in 2013 aan bod kwamen tijdens de permanente opleidingen waren de volgende: beter kennismaken met de nieuwe opdrachten van de DVZ, onder andere met de FITT, de Cel Fraude, C/SIS, dienst lang verblijf, de visumdienst, ILOBEL, en verder het lezen van identiteitsdocumenten, het wetboek van de nationaliteit, de kennismaking met Fedasil en bezoek aan het centrum van Sint-Pieters-Woluwe voor de dienst regularisaties, kennismaking met het Centrum Caricole, bezoek aan de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, bezoek aan een gemeentebestuur.

Deze opleidingen, verspreid over 20 halve dagen, waren goed voor 630 deelnames.

Verder kan het DVZ-personeel de ge vulgariseerde teksten over de reglementering raadplegen die geplaatst werden op de algemene website (www.dofi.fgov.be).

De cel personeelsmanagement organiseert ook opleidingen voor de externe partners van de DVZ. In 2013 heeft deze cel opleidingen georganiseerd voor de attachés van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, voor de politieagenten van de grenscontrole. Deze opleidingen hadden eveneens betrekking op gerechtelijke stagiairs en studentenstagiairs van universiteiten en hogescholen.

B.6. De rol van de DVZ als ondersteunende dienst in het kader van de strijd tegen mensenhandel, mensensmokkel, de illegale en pseudo-legale immigratie, de opsporing van misbruiken en de opvang van niet-begeleide minderjarigen

B.6.1. Dienst Opsporingen

De dienst Opsporingen is belast met het centraliseren van de informatie die betrekking heeft op de fenomenen die verbonden zijn met de illegale immigratie, zoals de mensensmokkel en de mensenhandel, schijnhuwelijken en het nieuwe fenomeen schijnverklaringen van wettelijke samenwoning, schijnerkenning van kinderen, het gebruik van valse documenten, het misbruik van administratieve procedures, het extremisme en het terrorisme,...

Aangezien het doel is om deze fenomenen te bestrijden en ze te voorkomen wordt alle informatie verzameld en geanalyseerd. Vervolgens wordt de informatie doorgegeven aan de bevoegde externe partners (politiediensten, parketten, inlichtingendiensten,...). Intern worden aanbevelingen

interne aux bureaux d'exécution et des propositions de politique générale sont éventuellement formulées pour la Ministre ou pour la Secrétaire d'Etat.

Eu égard à sa mission, le service Recherches a été scindé en deux cellules thématiques chargées des tâches les plus régulièrement poursuivies au sein du service : une cellule chargée spécifiquement des mariages de complaisance projetés ainsi que des mariages de complaisance déjà conclus sur le territoire belge et des déclarations de cohabitation légale de complaisance, et une autre cellule chargée de l'appui aux partenaires externes.

La lutte contre les relations de complaisance est essentiellement abordée par le service Recherches de manière préventive par le biais d'un échange d'informations avec les administrations communales. En 2012, 9064 enquêtes administratives ont été menées. Il y a obligation d'échange d'informations dès le moment où une déclaration d'intention de mariage relative à un étranger en séjour illégal a été actée. Le service Recherches fournit alors les informations pertinentes en sa possession qui pourraient aider l'Officier de l'état civil à se prononcer sur l'opportunité ou non de célébrer le mariage ou d'enregistrer la déclaration de cohabitation légale. Le Parquet contacte aussi le Bureau Recherches pour obtenir les informations nécessaires afin de communiquer son avis à l'Officier de l'état civil.

Par analogie avec les mariages, le nombre de déclarations frauduleuses potentielles de cohabitation légale peut être estimé à 10 000 cas.

En 2012, quelque 9000 enquêtes administratives ont été menées sur un total de 40 000 mariages. Cette même année, 72 000 déclarations de cohabitation légale ont été enregistrées. Si la tendance se poursuit, le nombre de mariages de complaisance potentiels va diminuer « au profit » des déclarations de cohabitation légale.

Le service Recherches collabore également à la répression du phénomène en sollicitant l'ouverture d'enquêtes auprès des Parquets lorsque des suspicions de mariage de complaisance existent à l'égard de mariages déjà conclus. Dans ces cas, il vise l'annulation du mariage de complaisance par le tribunal / les tribunaux. Avec l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur les relations de complaisance, il sera également demandé aux Parquets de requérir une annulation en cas de fausse déclaration de cohabitation légale.

L'appui opérationnel offert par le service Recherches aux différents partenaires consiste principalement en un appui aux services de police et aux autorités

naar de uitvoeringsbureaus gestuurd en voor de Minister of de Staatssecretaris worden eventueel voorstellen voor een algemeen beleid geformuleerd.

Met het oog op zijn opdracht werd de dienst Opsporingen opgesplitst in twee thematische cellen die zich bezighouden met de meest voorkomende taken. Een cel die zich specifiek bezig houdt met voorgenomen en afgesloten schijnhuwelijken op het Belgische grondgebied en de schijnverklaringen van wettelijke samenwoning en een andere cel die verantwoordelijk is voor de ondersteuning van de externe partners, terrorisme en schijnerkenning van kinderen.

De strijd tegen de schijnrelaties wordt door de dienst Opsporingen hoofdzakelijk op preventieve wijze gevoerd, door middel van een uitwisseling van informatie met de gemeentebesturen. In 2012 werden 9064 administratieve onderzoeken gevoerd. Zodra er akte genomen werd van een verklaring van huwelijksintentie die betrekking heeft op een illegaal verblijvende vreemdeling moet informatie uitgewisseld worden. De dienst Opsporingen verstrekt de pertinente informatie, die de Ambtenaar van de burgerlijke stand kan helpen om een uitspraak te doen over de vraag of het al dan niet opportuun is om het huwelijk te voltrekken of de verklaring van wettelijke samenwoning te registreren. Ook het parket contacteert het bureau Opsporingen teneinde over de nodige informatie te beschikken om zijn advies aan de Ambtenaar Burgerlijke Stand te kunnen verstrekken.

Naar analogie met de huwelijken wordt het aantal potentiële misbruiken bij de verklaring wettelijke samenwoning mogelijks geschat kunnen worden op 10 000 gevallen.

In 2012 werden ongeveer 9000 administratieve onderzoeken gevoerd op een totaal van 40 000 huwelijken. In dezelfde periode werden 72 000 verklaringen van wettelijke samenwoning afgelegd. Als de trend zich voortzet zal het aantal potentiële misbruiken bij de huwelijken dalen 'ten voordele' van de verklaringen van wettelijke samenwoning.

De dienst Opsporingen werkt ook mee aan de bestrijding van het fenomeen door aan de Parketten te vragen om een onderzoek te openen indien men vermoedt dat een reeds afgesloten huwelijk een schijnhuwelijk zou kunnen zijn. In die gevallen streeft men naar een nietigverklaring van het schijnhuwelijk door de rechtbank(en). Met de inwerkingtreding van de nieuwe wet op de schijnrelaties zal ook in het geval van een schijnverklaring van wettelijke samenwoning aan de parketten gevraagd worden om een nietigverklaring te vorderen.

De operationele ondersteuning die door de dienst Opsporingen aan de verschillende partners wordt geboden bestaat hoofdzakelijk uit steun aan de

judiciaires par la transmission de toute information utile dans le cadre d'une enquête judiciaire : photographies, documents d'identité, historique du séjour, liens familiaux,... En 2012, le service a été contacté à 3175 reprises dans ce but. Le service Recherches se tient également à la disposition des services de police qui souhaitent consulter le dossier d'un ressortissant étranger ou en obtenir une copie sur demande du Ministère public.

L'appui fourni peut également revêtir la forme d'une collaboration étroite avec d'autres bureaux de l'Office des Etrangers afin de lutter contre un type d'abus spécifique, notamment l'utilisation de faux certificats médicaux dans les dossiers de régularisation médicale. Les enquêtes sur cette fraude portent sur environ 2500 dossiers.

La lutte contre l'abus de documents d'identité européens par des ressortissants de pays tiers constitue un projet particulier dans le cadre de la collaboration avec les services de police. Le service Recherches coordonne les informations en provenance des administrations communales, des services de police locaux ainsi que de l'Office central de répression des faux (OCRF) et sollicite les bureaux d'exécution afin que des décisions administratives soient prises (retrait du séjour, éloignement,...).

Le service adopte également, dans la mesure du possible, une approche proactive envers tout phénomène lié à l'immigration illégale, principalement sur la base d'avertissements de partenaires extérieurs ou de dénonciations anonymes.

Depuis peu, les fausses reconnaissances d'enfants étrangers par des Belges (d'origine étrangère) représentent l'un des phénomènes faisant partie de l'examen proactif. Cette fraude constitue l'une des priorités pour 2013. Cette problématique a sensiblement évolué à court terme. En effet, le nombre de présomptions de fausses reconnaissances est passé de quelques cas avérés à plusieurs centaines.

En ce qui concerne les demandes de reconnaissance du statut d'apatride déposées par des ressortissants étrangers, le service Recherches constitue le point central de renseignements pour les Parquets. Toutes les informations pertinentes contenues dans le dossier des ressortissants étrangers concernés sont transmises aux Parquets compétents avant l'audience prévue, à savoir : une copie des documents susceptibles de déterminer l'identité de l'étranger (passeport, carte d'identité, acte de naissance, ...) ainsi qu'un historique de la situation administrative.

politiediensten en de gerechtelijke autoriteiten, door middel van de overdracht van alle informatie die nuttig is in het kader van een onderzoek : foto's, identiteitsdocumenten, historiek van het verblijf, familiale banden, ... In 2012 werd de dienst 3.175 keer gecontacteerd in die optiek. De dienst Opsporingen staat ook ter beschikking van de politiediensten die het dossier van een buitenlandse onderdaan willen raadplegen of er op vraag van het Openbaar Ministerie een kopie van willen bekomen.

De ondersteuning kan er eveneens in bestaan dat er nauw wordt samengewerkt met andere bureaus van de Dienst Vreemdelingenzaken om een specifiek misbruik te bestrijden zoals bijvoorbeeld het gebruik van valse medische attesten in de medische regularisatiedossiers. De onderzoeken naar deze fraude heeft betrekking op ongeveer 2.500 dossiers.

De strijd tegen het misbruik van Europese identiteitsdocumenten door onderdanen van derde landen is een bijzonder project in de samenwerking met de politiediensten. De dienst Opsporingen coördineert de informatie die afkomstig is van de gemeentebesturen, de lokale politiediensten en de Centrale Dienst ter Bestrijding van Valsheden (CDBV) en neemt contact op met de uitvoeringsbureaus, zodat administratieve beslissingen (intrekking van het verblijf, verwijdering,...) worden genomen.

In de mate van het mogelijke neemt de dienst ook een proactieve houding aan ten opzichte van elk fenomeen dat verbonden is met de illegale immigratie, hoofdzakelijk op basis van meldingen van externe partners of anonieme aangiften.

Een van de fenomenen die sinds kort in een proactief onderzoek zit zijn de schijnerkenningen van buitenlandse kinderen door Belgen (van vreemde origine) Deze fraude wordt één van de prioriteiten van 2013. Op korte termijn is deze problematiek sterk geëvolueerd. Het aantal gekende gevallen is gestegen van enkele gekende misbruiken naar meerdere honderden gevallen van vermoedelijke schijnerkenningen.

Wat de verzoeken tot erkenning van het statuut van staatloze die door buitenlandse onderdanen worden ingediend betreft, vormt de dienst Opsporingen het centraal inlichtingenpunt voor de Parketten. Alle pertinente informatie in het dossier van de betrokken buitenlandse onderdanen wordt vóór het voorziene onderhoud aan de bevoegde Parketten doorgegeven : een kopie van de documenten waarmee de identiteit van de vreemdeling kan worden bepaald (paspoort, identiteitskaart, geboorteakte,...), evenals een historiek van de administratieve situatie.

Enfin, le service Recherches collabore avec l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) en matière de terrorisme et d'extrémisme. Il fournit à ce service, d'office ou sur demande, des renseignements pertinents relatifs à la situation de séjour de ressortissants étrangers. En 2012, des informations ont été échangées à 858 reprises.

Au sein de l'OE, le service Recherches traite toutes les informations sensibles. Ces informations, confidentielles ou secrètes, sont conservées dans des coffres-forts enfermés dans un local sécurisé. Dans cette optique, en concertation avec la hiérarchie supérieure, le service assure le suivi de la situation de séjour des informateurs et des témoins protégés des autorités judiciaires, qui ne possèdent pas la nationalité belge.

B.6.2. Section judiciaire

En raison des contraintes budgétaires, la Section judiciaire a été réduite à une cellule au sein du Bureau C.

En 2012, la section a participé à 451 actions sur le terrain, contre 195 en 2013 (de janvier à septembre).

B.6.3. Bureau Mineurs / Victimes de la traite des êtres humains ou MINTEH

Un service spécifique, MINTEH, est en charge des personnes vulnérables. Ce bureau a été mis en place afin de traiter, d'une part, la problématique particulièrement sensible des mineurs non accompagnés (mineurs étrangers non accompagnés = M.E.N.A.) et, d'autre part, celle des victimes de la traite des êtres humains.

B.6.3.1 Victimes TEH

Ce service délivre des titres de séjour aux victimes de la traite des êtres humains qui collaborent activement à la poursuite des trafiquants dans le cadre des articles 61/2 et suivants de la loi du 15/12/1980. Le service est également partenaire en application de la circulaire du 26/09/2008 relative à la mise en œuvre d'une coopération multidisciplinaire concernant les victimes de la traite des êtres humains et/ou de certaines formes aggravées de trafic des êtres humains.

Le bureau MINTEH rencontre régulièrement les partenaires actifs dans le secteur afin de mieux appréhender le suivi des victimes et leur offrir une protection adéquate en tenant compte de tout les aspects du dossier de séjour : les centres d'accompagnement, les parquets ou auditors du travail, etc..

Ten slotte werkt de dienst Opsporingen inzake de materies van het terrorisme en het extremisme samen met het Coördinatieorgaan voor de Dreigingsanalyse (OCAD). Het bureau geeft, ambtshalve of op vraag, pertinente inlichtingen die betrekking hebben op de verblijfssituatie van buitenlandse onderdanen door aan deze dienst. In 2012 werd 858 keer informatie uitgewisseld.

Binnen de DVZ beheert de dienst Opsporingen alle gevoelige informatie. Deze vertrouwelijke of geheime informatie wordt opgeslagen in brandkasten in een beveiligd lokaal. In die optiek volgt de dienst, in overleg met de hogere hiërarchie, de verblijfssituatie op van informanten en beschermde getuigen van de gerechtelijke autoriteiten die niet over de Belgische nationaliteit beschikken.

B.6.2. Gerechtelijke Sectie

Wegens budgettaire beperkingen werd de gerechtelijke sectie herleid tot een cel binnen Bureau C.

In 2012 heeft de sectie aan 451 acties op het terrein deelgenomen, in 2013 (januari tot september) 195 acties.

B.6.3. Bureau Minderjarigen / Slachtoffers van mensenhandel of MINTEH

Een specifieke dienst, MINMH, is belast met de kwetsbare personen. Dit bureau is opgericht om de zeer gevoelige problematiek van de niet-begeleide minderjarigen (niet-begeleide minderjarige vreemdelingen = NBMV) en die van de slachtoffers van de mensenhandel te behandelen.

B.6.3.1. Slachtoffers MH

Deze dienst verleent verblijfstitels aan de slachtoffers van mensenhandel die actief meewerken aan het opsporen van de mensenhandelaars, en dit in het kader van de artikelen 61/2 en volgende van de wet van 15/12/1980. De dienst is eveneens een partner in het kader van de toepassing van de omzendbrief van 26/09/2008 inzake de invoering van een multidisciplinaire samenwerking met betrekking tot de slachtoffers van mensenhandel en/of van bepaalde zwaardere vormen van mensensmokkel.

De Dienst MIMMH ontmoet geregeld de partners die in deze sector actief zijn om de opvolging van de slachtoffers beter te begrijpen en ze een adequate bescherming te bieden, rekening houdend met alle aspecten van het verblijfsdossier, de begeleidingscentra, de parketten, de arbeidsauditoraten, enz..

Des tableaux chiffrés et études statistiques sont également fournis régulièrement par le service aux partenaires afin de contribuer à une meilleure connaissance du phénomène. Le service contribue également à l'information et à la sensibilisation des acteurs de terrain qui pourraient entrer en contact avec des victimes potentielles afin d'améliorer leur détection et de les orienter auprès des centres d'accompagnement. En effet, les délégués de l'OE participent très régulièrement à des séances d'information tant pour des délégations étrangères intéressées par le système belge, soit aussi pour informer des secteurs susceptibles de détecter des victimes potentielles. Par exemple, l'ensemble du réseau Fedasil a bénéficié d'une formation très complète en septembre 2013 organisée en collaboration étroite avec l'OE. Il est plus que probable que cet exercice se renouvellera à destination des tuteurs MENA en 2014.

Année 2010

- 137 nouveaux dossiers de victimes présumées;
- 935 situations de victimes présumées ont été examinées et autant de décisions de séjour adaptées ont été prises.

Année 2011

- 149 nouveaux dossiers de victimes présumées;
- 814 situations de victimes présumées ont été examinées et autant de décisions de séjour adaptées ont été prises.

Année 2012

- 157 nouveaux dossiers de victimes présumées;
- 848 situations de victimes présumées ont été examinées et autant de décisions de séjour adaptées ont été prises.

Du 1er janvier 2013 au 31 août 2013

- 79 nouveaux dossiers de victimes présumées;
- 556 situations de victimes présumées ont été examinées et autant de décisions de séjour adaptées ont été prises

B.6.3.2. MENA

Le bureau MINTEH est le point de contact principal de l'OE en ce qui concerne toute question relative aux mineurs étrangers non accompagnés.

De dienst levert ook geregeld tabellen en statistieken aan de partners om bij te dragen tot een beter begrip van het fenomeen. De Dienst levert eveneens een bijdrage tot het informeren en het sensibiliseren van de actoren op het terrein die met potentiële slachtoffers in contact zouden kunnen komen, om hun detectie te verbeteren en om hen naar de begeleidende centra door te verwijzen. De afgevaardigden van de DVZ nemen immers zeer geregeld deel aan informatiesessies, zowel voor de buitenlandse afgevaardigden die interesse hebben voor het Belgische systeem, als voor het informeren van de sectoren die potentiële slachtoffers zouden kunnen opsporen. Zo heeft bijvoorbeeld het hele Fedasil netwerk in september een zeer grondige opleiding gekregen in nauwe samenwerking met de DVZ. Het is meer dan waarschijnlijk dat deze oefening in 2014 zal worden herhaald voor de voogden van de NBMV.

Jaar 2010

- 137 nieuwe dossiers voor veronderstelde slachtoffers;
- 935 situaties waarin er sprake was van veronderstelde slachtoffers werden onderzocht en evenveel aangepaste verblijfsbeslissingen werden genomen.

Jaar 2011

- 149 nieuwe dossiers voor veronderstelde slachtoffers;
- 814 situaties waarin er sprake was van veronderstelde slachtoffers werden onderzocht en evenveel aangepaste verblijfsbeslissingen werden genomen.

Jaar 2012

- 157 nieuwe dossiers voor veronderstelde slachtoffers;
- 848 situaties van veronderstelde slachtoffers werden onderzocht en evenveel aangepaste verblijfsbeslissingen werden genomen.

Van 1 januari 2013 tot 31 augustus 2013

- 79 nieuwe dossiers van veronderstelde slachtoffers;
- 556 situaties van veronderstelde slachtoffers werden onderzocht en evenveel aangepaste verblijfsbeslissingen werden genomen.

B.6.3.2. NBMV

Bureau MINMH is het belangrijkste contactpunt van de DVZ voor elke vraag inzake niet begeleide minderjarige vreemdelingen.

Une des tâches quotidiennes consiste à réaliser les fiches de signalement des mineurs étrangers non accompagnés qui se présentent spontanément à l'OE dans le cadre de l'application de la circulaire du 25/07/2008 modifiant la circulaire du 23/04/2004, qu'ils soient demandeurs d'asile ou non.

Un nouveau projet a débuté en janvier 2013. Fedasil, le Service des Tutelles et l'OE ont négocié un protocole d'accord relatif à l'enregistrement systématique (via des fiches de signalement) des personnes se déclarant mineures. Les objectifs sont de mettre en place des mécanismes qui permettent d'apporter toutes les garanties et protections prévues aux personnes étrangères identifiées comme MENA; de concentrer les moyens disponibles pour les mena identifiés et éviter qu'ils se retrouvent à la rue; assurer un meilleur suivi grâce à cet enregistrement méthodique centralisé à l'Office des étrangers. En corollaire, ce protocole permet également d'éviter les abus des personnes étrangères qui se déclarent mineures d'âge afin d'échapper aux mesures prévues pour les adultes en séjour irrégulier sur le territoire belge. Le protocole a été signé en janvier 2013 par les Directeurs généraux de ces 3 administrations.

La réalisation de cette nouvelle compétence est essentiellement à charge du service MINTEH ainsi que des bureaux C et permanence de l'OE;

Par ailleurs, pour ce qui est des procédures, il faut noter que la nouvelle loi du 12 septembre 2011 modifiant la loi du 15 décembre 1980, a clairement défini la notion de "solution durable" pour le MENA et réglé sa situation de séjour, dans l'attente de cette solution durable. Les compétences du service "mineurs" de l'OE ont été renforcées puisque la loi prévoit une audition systématique du mineur en présence de son tuteur qui reste l'interlocuteur privilégié dans la recherche de la solution durable.

La solution durable est : soit, le regroupement familial ou le retour dans le pays d'origine ou dans le pays dans lequel le mineur est autorisé ou admis au séjour, moyennant des garanties quant à un accueil et une prise en charge appropriés du M.E.N.A., en fonction de ses besoins déterminés par son âge et de son degré d'autonomie, que ce soit par ses parents ou par d'autres adultes qui s'occuperont de lui, ou encore par des instances gouvernementales ou non gouvernementales; soit l'autorisation de séjour illimité en Belgique, conformément aux dispositions prévues par la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Een van de dagelijkse taken is het opstellen van de signalementfiches op van de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen die zich, in het kader van de toepassing van de omzendbrief van 25/07/2008 tot wijziging van de omzendbrief van 23/04/2004, spontaan aanbieden bij de DVZ, of zij nu asielzoekers zijn of niet.

Begin 2013 is een nieuw project gestart. Fedasil, de Dienst Voogdij en de DVZ hebben onderhandeld over een protocolovereenkomst inzake de systematische registratie (via de signalementsfiches) van personen die verklaren minderjarig te zijn. De doelstellingen zijn: het invoeren van mechanismen waarmee alle garanties en beschermingen kunnen worden geboden aan als NBMV geïdentificeerde vreemdelingen; de beschikbare middelen voor de geïdentificeerde NBMV's concentreren en vermijden dat ze op straat belanden; een betere opvolging dankzij deze gecentraliseerde methodische registratie bij de Dienst Vreemdelingenzaken. Logischerwijze maakt dit protocol het ook mogelijk het misbruik te vermijden van buitenlandse personen die zich minderjarig verklaren om te ontkomen aan de maatregelen voor volwassenen die illegaal op het Belgische grondgebied verblijven. Het protocol is in januari 2013 ondertekend door de directeuren-generaal van de 3 besturen

Het uitoefenen van deze nieuwe bevoegdheid is hoofdzakelijk een taak van de dienst MINMH, alsook van bureaus C en Permanentie van de DVZ.

Overigens moet worden opgemerkt, wat de procedures betreft, dat de nieuwe wet van 12 september 2012 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 het begrip "duurzame oplossing" voor de NBMV duidelijk heeft omschreven en zijn verblijfssituatie regelt. De bevoegdheden van de dienst "minderjarigen" van de DVZ werden uitgebreid, daar de wet een systematisch verhoor voorschrijft van de minderjarige in aanwezigheid van zijn voogd die de bevoorrechte gesprekspartner blijft bij het zoeken naar een duurzame oplossing.

De duurzame oplossing is: ofwel de gezinshereniging of de terugkeer naar het land van herkomst of het land waar de minderjarige tot het verblijf is gemachtigd of toegelaten, mits er garanties zijn wat de opvang en de geschikte tenlasteneming van de NBMV betreft, naar gelang van zijn behoeften bepaald door zijn leeftijd en graad van zelfstandigheid, of dit nu gebeurt door zijn ouders of door andere volwassenen die voor hem zorgen, of nog door regeringsinstanties of niet-gouvernementele organisaties; ofwel de machtiging tot onbeperkt verblijf in België, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Dans le cadre de la recherche de solution durable, les postes diplomatiques belges à l'étranger peuvent intervenir dans le cadre de la recherche des membres de famille du mineur quand celui-ci donne des renseignements à ce sujet. Ces postes peuvent être mis à contribution afin de recueillir des informations sur la situation des membres de famille du mineur dans le pays d'origine. La condition préalable à toute enquête est cependant qu'elle ne mette pas en danger la sécurité du jeune ni à celle de sa famille.

La recherche de la famille est également un sujet important développé dans le cadre de EASO, cette recherche étant une préoccupation qui concerne tous les pays européens. Un délégué de l'OE y participe donc régulièrement.

La coopération entre le Service des Tutelles, les tuteurs, l'OE, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et Fedasil se poursuit dans le cadre de l'application de la loi-programme du 24 décembre 2002 sur la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés. De nouvelles réunions de concertation réunissant tous les partenaires MENA ont été réinitiales en 2012 et poursuivies en 2013. Le but est de trouver ensemble des solutions pratiques aux difficultés rencontrées dans la gestion quotidienne des dossiers relatifs aux MENA, qu'ils soient ou non demandeurs d'asile.

Child Focus possède un rôle de coordination lorsqu'il s'agit d'une disparition de MENA. Ainsi, le protocole d'accord relatif aux disparitions de MENA signé en novembre 2008 et limité aux COO est en cours de renégociation en 2013 afin de l'étendre à l'ensemble du territoire belge.

Une attention particulière est donnée aux retours volontaire des MENA. Les délégués de l'OE participent au groupe de travail présidé par Fedasil afin de promouvoir les retours. Dans ce cadre, un flyer a été réalisé par Fedasil afin de donner les informations nécessaires au tuteur en ce qui concerne les possibilités d'opter pour un retour volontaire. Ce flyer est désormais joint à chaque décision d'ordre de reconduire notifiée au tuteur. Dans le même ordre d'idées, un suivi systématique est mis en place, via un courrier au tuteur, dès que le délai pour reconduire son pupille est expiré,

Année 2010

- 1 091 situations de mena ont été examinées dans le cadre de la circulaire;
- 2 901 fiches de signalement ont été enregistrées (1 104 ont été réalisées par le bureau MINTEH).

In het kader van het zoeken naar een duurzame oplossing, kunnen de Belgische diplomatieke posten in het buitenland optreden in het kader van het opsporen van familieleden van de minderjarige als deze dienaangaande informatie heeft verstrekt. Deze posten kunnen te hulp worden geroepen om inlichtingen te verzamelen over de situatie van de familieleden van de minderjarige in het land van herkomst. De voorafgaande voorwaarde voor elk onderzoek is evenwel dat de veiligheid van de jongere noch die van zijn familie in gevaar wordt gebracht.

Het opsporen van de familie is ook een belangrijk thema in het kader van het EASO, daar deze opsporing een bekommernis is van alle Europese landen. Een afgevaardigde van de DVZ neemt er dus geregeld aan deel.

De samenwerking tussen de Dienst Voogdij, de voogden, de DVZ, het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en Fedasil wordt voortgezet in het kader van de toepassing van de programmawet van 24 december 2002 over de voogdij van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen. Nieuwe overlegvergaderingen waaraan alle NBMV partners deelnemen zijn opnieuw gestart in 2012 en voortgezet in 2013. Het doel is samen praktische oplossingen te vinden voor moeilijkheden bij het dagelijks beheer van NBMV dossiers, of zij nu asielzoekers zijn of niet.

Child Focus speelt een coördinerende rol bij de verdwijning van een NBMV. Zo wordt over de protocolovereenkomst betreffende de verdwijningen van NBMV, ondertekend in november 2008 en beperkt tot de COO, opnieuw onderhandeld in 2013 om ze uit te breiden tot heel het Belgische grondgebied.

Er is bijzondere aandacht besteed aan de vrijwillige terugkeer van de NBMV. De afgevaardigden van de DVZ nemen deel aan de werkgroep voorgezeten door Fedasil om de terugkeer te bevorderen. In verband daarmee is er een flyer opgesteld door Fedasil met de nodige informatie voor de voogd over de mogelijkheden om voor een vrijwillige terugkeer te kiezen. Deze flyer wordt voortaan gevoegd bij elke beslissing tot terugleiding aan de grens die aan de voogd wordt betekend. In dezelfde zin is er in een systematische opvolging voorzien, door middel van een brief aan de voogd, zodra de termijn om zijn pupil terug te leiden is verstreken.

Jaar 2010

- 1 091 NBMV-situaties werden onderzocht in het kader van de omzendbrief;
- 2 901 signalementfiches werden geregistreerd (1 104 werden opgesteld door het bureau MINMH).

Du 1er janvier 2013 au 31 août 2013

- 367 situations de MENA ont été examinées dans le cadre de la loi;
- 1 427 fiches de signalement ont été enregistrées dont 632 réalisées par l'Office des étrangers

Parallèlement aux activités du Bureau MENA/TEH, un fonctionnaire de la Cellule Fonctionnaires d'immigration et de liaison traite en qualité d'expert les affaires de traite et de trafic d'êtres humains.

En tant qu'expert, il représente l'OE au sein du Bureau de la Cellule de coordination interdépartementale de lutte contre le trafic et la traite des êtres humains (la « Cellule »). Dans ce contexte, il contribue, avec des intervenants externes actifs dans ce secteur, à la préparation et à l'exécution de la politique en matière de traite des êtres humains. Il participe également aux réunions mensuelles de ce forum.

En 2014, l'activité principale sera la poursuite de la mise en œuvre du Plan d'action 2012-2014 contre la traite des êtres humains. Ce plan d'action met essentiellement en évidence les activités de prévention de la traite des êtres humains, les mesures de protection des victimes de la TEH, les mesures prises à l'encontre des auteurs et la collaboration pluridisciplinaire entre les différents acteurs impliqués.

En 2014, l'OE assurera la présidence d'un groupe de travail ad hoc, qui sera chargé d'adapter et de compléter la circulaire du 26/09/2008 relative à la mise en œuvre d'une coopération multidisciplinaire concernant les victimes de la traite des êtres humains, en tenant compte des propositions et des recommandations formulées à l'occasion d'une évaluation récente.

Dans le cadre de la fonction de coordination de la « Cellule » précitée, l'OE contribuera aussi à l'évaluation des résultats de la lutte contre la traite et le trafic des êtres humains.

B.7. Agents de liaison et fonctionnaires à l'immigration

Actuellement, la Cellule des fonctionnaires à l'immigration et de liaison emploie 10 fonctionnaires de liaison, dont 8 fonctionnaires à l'immigration dans le cadre de l'approche préventive et répressive de l'immigration illégale, de la traite et du trafic des êtres humains, de l'immigration pseudo-légale et de l'abus de différentes procédures administratives. Trois fonctionnaires jouent également le rôle d'agent de

Van 1 januari 2013 tot 31 augustus 2013

- 367 NBMV-situaties werden onderzocht in het kader van de wet;
- 1 427 signalementsfiches werden geregistreerd, waarvan 632 door de Dienst Vreemdelingenzaken

Complementair aan de activiteiten van het Bureau Niet-begeleide Minderjarige Vreemdelingen/Slachtoffers van Mensenhandel houdt ook een ambtenaar van de Cel Immigratie- en Verbindingsambtenaren zich als expert bezig met de materies mensenhandel en mensensmokkel.

In die hoedanigheid vertegenwoordigt hij de DVZ in het Bureau van de Interdepartementale Coördinatie Cel Mensenhandel/Mensensmokkel (de "Cel"). In deze context werkt hij, samen met andere externe actoren in deze domeinen, mee aan de beleidsvoorbereiding en beleidsuitvoering inzake mensenhandel, en neemt hij ook deel aan de maandelijkse bijeenkomsten van dit forum.

De hoofdactiviteit voor het jaar 2014 heeft vooral betrekking op de verdere uitvoering van het Actieplan Mensenhandel 2012-2014. Dit actieplan legt in hoofdzaak de nadruk op preventieactiviteiten ter voorkoming van mensenhandel, beschermingsmaatregelen voor de slachtoffers van mensenhandel, vervolging van de daders, en multidisciplinaire samenwerking tussen de verschillende bevoegde actoren.

In 2014 zal de DVZ het voorzitterschap waarnemen van een ad-hoc werkgroep die zich zal bezig houden met de aanpassing en aanvulling van de omzendbrief van 26/09/2008 inzake de invoering van een multidisciplinaire samenwerking met betrekking tot de slachtoffers van mensenhandel, rekening houdend met de voorstellen en aanbevelingen geformuleerd naar aanleiding van een onlangs verrichte evaluatie.

In het kader van de coördinerende functie van de voornoemde "Cel" zal de DVZ ook zijn medewerking verlenen aan de evaluatie van de resultaten van de strijd tegen mensenhandel en mensensmokkel.

B.7. Immigratie- en verbindingsambtenaren

Thans beschikt de Cel Immigratie- en Verbindingsambtenaren van de DVZ over 10 personeelsleden waarvan 8 immigratieambtenaren in het kader van de preventieve en repressieve aanpak van illegale immigratie, mensenhandel en mensensmokkel, pseudo-legale immigratie en misbruik van allerlei administratieve procedures. Drie ambtenaren vervullen ook de rol van ad hoc

liaison ad hoc (Pays-Bas, Allemagne et France). Si nécessaire, ces 8 fonctionnaires à l'immigration sont assistés par des experts (dits fonctionnaires à l'immigration ad hoc) qui font partie de la réserve de fonctionnaires à l'immigration.

La Cellule Fonctionnaires à l'immigration et de liaison participe à la lutte contre les flux et phénomènes migratoires illégaux. Pour ce faire, cette cellule s'attèle avant tout au soutien, à l'approfondissement et au renforcement de la collaboration entre l'OE et les pays d'origine. Il s'agit donc de la mise en œuvre de la collaboration opérationnelle internationale de l'OE.

Cette cellule poursuit trois activités principales :

- a. Illustration : détection anticipée des échanges d'informations et de l'analyse des flux et phénomènes migratoires, les illustrer le plus précisément possible et proposer les mesures adaptées;
- b. Fonctionnement par projet : soutien de la politique de retour, par le biais de projets généralement financés par l'Union européenne, humanisation de la détention, promotion du retour, sensibilisation au retour volontaire et participation à la politique de prévention;
- c. Collaboration : développer les relations entre l'OE et les partenaires externes, dont les autorités des principaux pays d'origine.

La cellule est active dans quatre domaines :

- a. Soutien de la gestion des flux et phénomènes migratoires, y compris le trafic d'êtres humains;
- b. Identification et retour;
- c. Coopération et projets européens;
- d. Prévention.

Les activités de la cellule se sont multipliées au cours de ces dernières années : la prévention liée à l'aspect de la migration et du développement et la coopération UE ont été renforcées et on privilégie de plus en plus la réalisation d'analyses intégrales en collaboration avec les partenaires extérieurs. Ses activités restent néanmoins axées sur l'amélioration des relations entre l'OE et les principaux pays d'origine en vue d'assurer une meilleure maîtrise des flux provenant de ces pays. Ses activités ne se limitent donc plus à la négociation pure et simple d'un accord de réadmission, mais exigent désormais une approche plus globale par le biais de l'assistance technique, de projets liés à l'immigration et au développement, de l'information de la population et de sa sensibilisation, d'une coordination ou d'une approche avec d'autres pays UE, de projets communs avec d'autres pays UE, de la

verbindingsambtenaar (Nederland, Duitsland en Frankrijk). De 8 immigratieambtenaren worden indien nodig aangevuld door experts (de zgn. ad-hoc immigratieambtenaren) die deel uitmaken van de reservepool van de immigratieambtenaren.

De Cel Immigratie- en verbindingsambtenaren helpt mee de illegale migratiestromen en –fenomenen te bestrijden en te vermijden. De Cel doet dit voornamelijk door de samenwerking tussen de DVZ met de landen van herkomst te ondersteunen, te verdiepen en te verstevigen. Het gaat dus om de uitvoering van de operationele internationale samenwerking van de DVZ.

De cel heeft drie hoofdactiviteiten :

- a. Beeldvorming : door informatie-uitwisseling en analyse migratiestromen en –fenomenen voortijdig te detecteren, ze correct en volledig mogelijk weer te geven en gepaste maatregelen voorstellen;
- b. Projectwerking : door projecten, veelal gesubsidieerd door de Europese Unie, het terugkeerbeleid te ondersteunen, de humanisering van detentie en terugkeer bevorderen, vrijwillige terugkeer aanmoedigen en aan preventie te doen;
- c. Samenwerking : de relaties tussen de DVZ en externe partners, waaronder de autoriteiten van de belangrijkste landen van herkomst, uitbouwen.

De cel is actief in vier domeinen :

- a. De ondersteuning van het beheer van migratiestromen en –fenomenen met inbegrip mensenhandel;
- b. Identificatie en terugkeer;
- c. Europese projecten en samenwerking en
- d. Preventie.

De activiteiten van de Cel zijn de laatste jaren gegroeid : het belang van preventie met een aspect van migratie en ontwikkeling en EU samenwerking is groter geworden en er wordt meer en meer gestreefd naar integrale analyses in samenwerking met externe partners. Toch blijft de kern van activiteiten de verbetering van de relaties tussen de DVZ en de belangrijkste herkomstlanden met het oog op een betere beheersing van de stromen uit die landen, en dit beperkt zich niet meer tot het louter onderhandelen van een readmissie-akkoord maar vraagt een meer algemene aanpak via technische bijstand, projecten van migratie en ontwikkeling, informatie aan en sensibilisering van de lokale bevolking, een coördinatie of aanpak met andere EU landen, gemeenschappelijke projecten met andere EU landen, specifieke reïntegratie, actieplannen met andere administraties,

réintégration spécifique, des plans d'action avec d'autres administrations, d'un dialogue permanent avec les autorités locales des pays d'origine grâce aux missions et aux délégations etc.

B.8. Lutte contre l'immigration illégale

Le contrôle de l'immigration clandestine occupe une place plus grande, non seulement sur le plan national, mais aussi dans le cadre des accords internationaux liant la Belgique.

Le contrôle de l'immigration clandestine consiste non seulement à mettre en œuvre une politique d'éloignement à l'égard des personnes qui se trouvent illégalement sur le territoire, mais aussi à contrôler l'accès à celui-ci. Ce contrôle est effectué en application de la loi de 15/12/1980 de l'Accord de Schengen et de la convention d'exécution de cet accord.

Les personnes qui ne répondent pas aux critères d'accès sont refoulées et peuvent être maintenues à cette fin dans un centre situé à la frontière. L'accès au territoire peut leur être accordé dans des cas exceptionnels et dans des situations contrôlables. Le contrôle de l'immigration illégale prévoit non seulement le contrôle harmonisé aux frontières extérieures du Royaume, mais également l'imposition d'obligations aux transporteurs et les contacts avec les autres partenaires Schengen.

Les transporteurs consentent des efforts accrus en vue de limiter l'arrivée d'illégaux eu égard aux amendes administratives imposées à ceux qui transportent des personnes ne disposant pas des documents d'entrée requis pour accéder au territoire Schengen.

B.9. Contrôle des partenaires sur le terrain

Les administrations communales constituent des partenaires importants pour l'OE. En effet, elles constituent le premier point de contact pour l'étranger concerné. C'est pourquoi, en plus de leur fournir des instructions claires et précises, l'OE s'efforce de visiter régulièrement les services communaux concernés afin de ne pas perdre contact avec la réalité du terrain. Si nécessaire, en fonction des résultats du contrôle, un suivi est effectué et/ou des recommandations sont faites. De plus, des explications pratiques sont données régulièrement à l'OE pour les nouveaux membres du personnel ou ceux qui ont besoin d'une remise à niveau.

een continue dialoog met de lokale autoriteiten van de landen van herkomst via missies en bezoeken van delegaties.

B.8. Het indijken van de illegale immigratie

Niet alleen op het nationale vlak, maar ook in het kader van de internationale akkoorden die België binden, neemt de controle op de clandestiene immigratie een steeds grotere plaats in.

De controle op de illegale immigratie gebeurt niet enkel door het uitvoeren van een verwijderingsbeleid t.o.v. de illegale vreemdelingen die zich op het grondgebied bevinden maar ook door het uitoefenen van een controle op de toegang tot het grondgebied. Dit gebeurt in uitvoering van de wet van 15/12/1980 alsook in toepassing van het Schengen-akkoord en zijn uitvoeringsovereenkomst.

Wie niet voldoet aan de binnenkomstvoorwaarden wordt teruggedreven en kan te dien einde in een aan de grens gelegen centrum worden vastgehouden. In uitzonderlijke gevallen en in controleerbare situaties kan de toegang tot het grondgebied toegestaan worden. Voor het onder controle houden van de illegale immigratie wordt er niet alleen aan alle buitengrenzen van het Rijk op eenvormige wijze de grenscontrole uitgevoerd, maar worden ook verplichtingen aan de vervoerders opgelegd en worden contacten met de overige Schengenpartners onderhouden.

De vervoerders leveren ernstigere inspanningen om de aanvoer van illegalen te beperken als gevolg van het feit dat administratieve boetes worden opgelegd aan vervoerders die personen die niet over de nodige documenten voor het betreden van het Schengengrondgebied beschikken, vervoeren.

B.9. De controle van de partners op het terrein

De gemeentebesturen zijn belangrijke partners van de DVZ. Zij vormen immers het eerste contactpunt voor de betrokken vreemdeling. Daarom tracht men, behalve het verstrekken van duidelijke en precieze richtlijnen, ook regelmatig de betrokken gemeentelijke diensten te bezoeken om het contact met de praktijk te behouden. Indien noodzakelijk, wordt er in functie van de resultaten van de controle een opvolging gedaan en/of worden er aanbevelingen gedaan. Bovendien worden er op regelmatige basis opleidingen gegeven bij de DVZ, voor nieuwe personeelsleden of voor hen die een betere kennis van de reglementering nodig hebben.

En 2012, 250 communes ont été contrôlées. De janvier à fin septembre 2013, 199 communes ont été contrôlées. Sont contrôlés, le fonctionnement du service, la tenue des registres, les dossiers individuels des étrangers et la délivrance des titres de séjour électroniques.

En plus des contrôles d'ordre général, il arrive que des contrôleurs soient envoyés dans une commune en vue d'éclaircir un point litigieux dans un dossier, bien souvent à la demande des bureaux d'exécution.

Le contrôle des communes est prioritaire pour s'assurer de l'application correcte de la réglementation sur le séjour des étrangers et éviter les fraudes et abus de procédures.

PROGRAMME 00 **Subsistance**

Objectifs poursuivis par le programme :

Le programme 0 sert à mettre en pratique les dispositions légales, réglementaires et administratives en matière d'accès au territoire, de séjour, d'établissement et d'éloignement des étrangers. Un certain nombre de tâches sont réalisées à la demande d'un étranger ou d'un service belge. Ce service peut tout aussi bien être de type administratif (administration communale, fédérale ou régionale) que de type policier (Police fédérale et police locale).

Outre la rapidité et l'efficacité en tant qu'objectifs pour le traitement des dossiers (la prise de la décision nécessaire), la qualité du travail a également pris beaucoup d'importance. Vu la complexité de la matière, un encadrement suffisant des agents concernés doit être prévu et une formation permanente s'avère essentielle.

1. ASILE

Entre 2007 et 2011, le nombre de demandes d'asile a enregistré une hausse, passant de 11115 à 25479 dossiers. En 2012 le nombre de demandeurs d'asile a été de 21463. Dans la période de janvier à fin septembre étaient 12335 demandes d'asile déposées.

La baisse des demandes d'asile qui a été déployée en 2012, s'est poursuivie au début 2013. La modification apportée, le 1er septembre 2013 où la décision est prise par la CGRA à des demandes d'asile multiples, entraîné en septembre 2013 à nouveau une

In 2012 werden 250 gemeenten gecontroleerd. Tot september 2013 werden 199 gemeenten gecontroleerd. Er werd controle gedaan op de werking van de dienst, het bijhouden van de registers, de individuele dossiers van de vreemdelingen en de aflevering van de elektronische verblijfstitels.

Behalve de algemene controles gebeurt het dat er controleurs naar een gemeente gestuurd worden om een geschilpunt in een dossier op te helderen. Dit gebeurt vaak op verzoek van de uitvoeringsbureaus.

De controle van de gemeenten is prioritair om er zich van te verzekeren dat de reglementering inzake verblijfsrecht van vreemdelingen correct wordt toegepast en om fraude en misbruiken van de procedures te voorkomen.

PROGRAMMA 00 **Bestaansmiddelen**

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

Programma 0 dient ertoe de wettelijke, reglementaire en administratieve bepalingen inzake de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, in praktijk om te zetten. Als gevolg van de aanvraag van een vreemdeling of van een Belgische dienst wordt een aantal taken verricht. Deze dienst kan zowel administratief (gemeentebestuur, federale of gewestelijke administratie) als politieel (Federale en Lokale Politie) zijn.

Behalve snelheid en efficiëntie als doelstelling bij de behandeling van de dossiers (het treffen van de noodzakelijke beslissing) is ook de kwaliteit van het werk zeer belangrijk geworden. Derhalve moeten de betrokken ambtenaren voorzien worden van een toereikend kader en is een permanente vorming van het grootste belang, gezien de complexiteit van de materie.

1. ASIEL

Tussen 2007 en 2011 is het aantal asielaanvragen van 11115 tot 25479 dossiers gestegen. In 2012 daalde het aantal asielzoekers tot 21463. In de periode januari tot eind september werden 12335 asielaanvragen ingediend.

De daling van asielaanvragen die in 2012 werd ingezet, werd voorgezet in begin 2013. De wetswijziging op 1 september 2013 waarbij de beslissing bij meervoudige asielaanvragen nu ook door CGVS diende genomen te worden, leidde in september

augmentation, L'on constate encore qu'une partie considérable des demandeurs d'asile introduisent une demande d'asile dans le seul but d'obtenir un séjour légal et (éventuellement) un accueil durant le traitement de leur demande de régularisation. Le fait que les frais médicaux sont couverts pour les demandeurs d'asile joue aussi certainement un rôle. Le nombre de demandes d'asile multiples est l'exemple le plus évident. Plus de 25 % aux pics de 35 % par mois des demandes d'asile sont multiples.

Par ailleurs, la suppression de l'application de la procédure Dublin pour la Grèce depuis l'arrêt M.S.S. contribue à cette hausse. Ces dernières années, à cause du manque de place dans les structures d'accueil, Fedasil a été contraint d'annoncer une « non-attribution d'une place » à plus de 11000 demandeurs d'asile, leur permettant de bénéficier d'un soutien financier auprès du C.P.A.S. de leur commune d'inscription. Cet avantage peut donc également générer un afflux. Depuis le début de l'année 2012, Fedasil a réussi à offrir une place d'accueil à tous les demandeurs d'asile, en espérant ainsi annihiler l'effet d'attraction d'une aide financière. La création d'une liste de pays sûrs a permis de faire baisser le nombre de demandeurs d'asile récemment exemptés de visas par rapport à l'année dernière. Ces dernières années, l'on a également constaté une augmentation des abus de plusieurs procédures de régularisation pour raisons humanitaires et médicales; or, celles-ci empêchent l'éloignement effectif des demandeurs d'asile déboutés et peuvent leur faire croire qu'ils pourraient rester en Belgique après un certain temps.

La mobilisation de personnel supplémentaire a permis de résorber une grande partie de l'arriéré dans le traitement des demandes d'asile à l'OE : le retard, qui depuis fin 2011, concernait pas moins de 4.000 dossiers a ainsi pu être ramené à 950 dossiers en date du 01.10.2013).

Evolution du nombre de demandeurs d'asile (1991-09/2013)

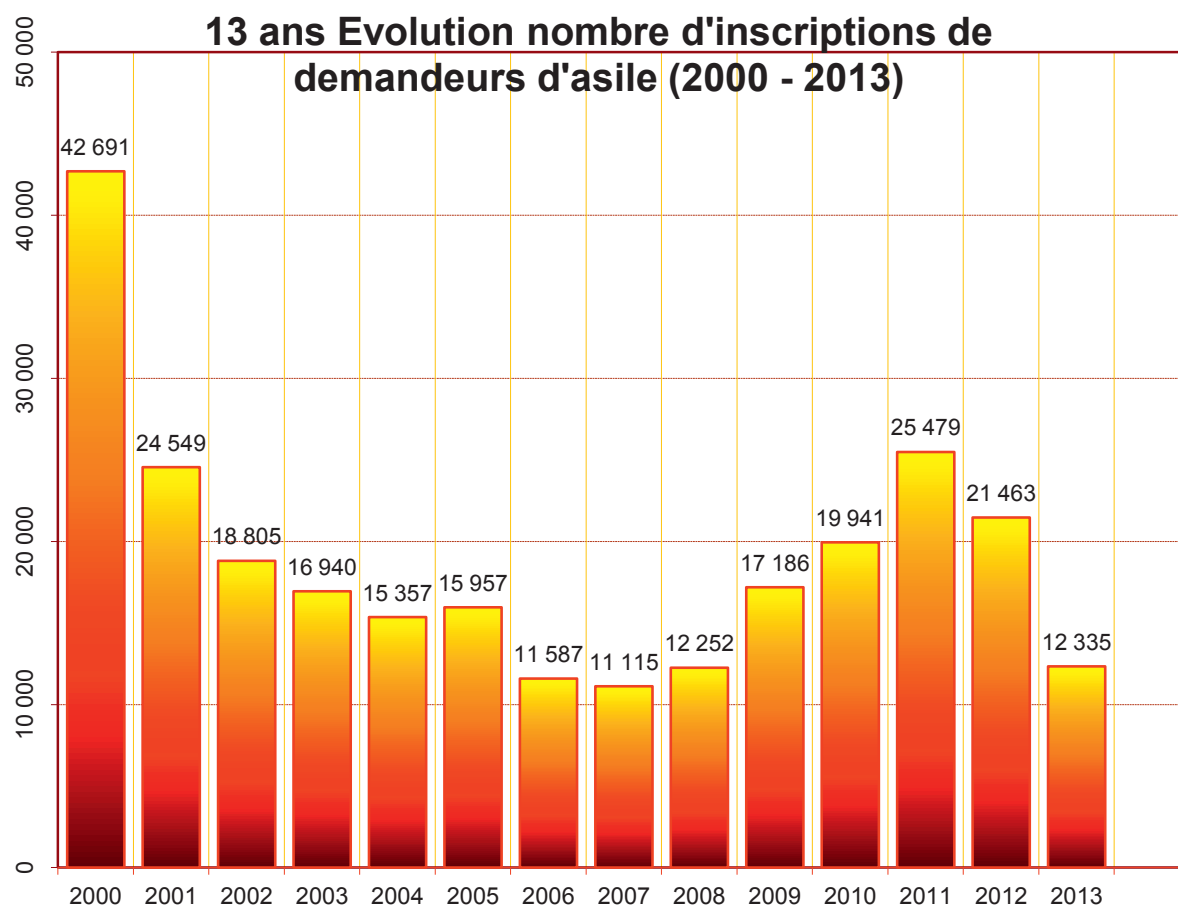
13 ans Evolution nombre d'inscriptions de demandeurs d'asile / 13 jaar Evolutie van het aantal inschrijvingen asielzoekers

2013 tot opnieuw een stijging, Er wordt nog steeds vastgesteld dat een aanzienlijk deel asielzoekers enkel een asielaanvraag indient om een legaal verblijf en (eventueel) opvang te krijgen gedurende de behandeling van hun aanvraag regularisatie. Het feit dat de medische kosten gedekt zijn voor asielzoekers zal hier ook zeker meespelen. Het aantal meervoudige asielaanvragen is hiervan het duidelijkste voorbeeld. Meer dan 25 % tot pieken van 35 % per maand van de asielaanvragen zijn meervoudig.

Ook het niet meer toepassen van de Dublinprocedure voor Griekenland sinds het arrest M.S.S. zorgt voor stijging. Door het plaatsgebrek in de opvangstructuren was Fedasil de laatste jaren gedwongen geweest om aan meer dan 11000 asielzoekers een "niet-toewijzing" te geven, wat de mogelijkheid geeft om financiële steun bij het O.C.M.W. van de gemeente van inschrijving te verkrijgen. Sinds begin 2012 is Fedasil er in geslaagd om alle asielzoekers een opvangplaats te geven, zodat het aanzuigefect van financiële steun zou moeten verdwenen zijn. Door het invoeren van de veilige landen is het aantal asielzoekers van de recent visumvrij geworden landen verminderd t.o.v. vorig jaar. De voorbije jaren is overigens een stijgend misbruik vastgesteld van diverse regularisatieprocedures omwille van humanitaire en medische redenen, die een effectieve verwijdering van uitgeprocedeerde asielzoekers tegengaan, en de vreemdeling de indruk geven dat ze na verloop van tijd toch in België zullen kunnen blijven.

Door de inzet van extra personeel is de achterstand in de behandeling van de asielaanvragen bij DVZ intussen sterk afgenomen, de achterstand die eind 2011 bijna 4.000 dossiers bedroeg is teruggebracht tot 950 dossiers op 01.10.2013).

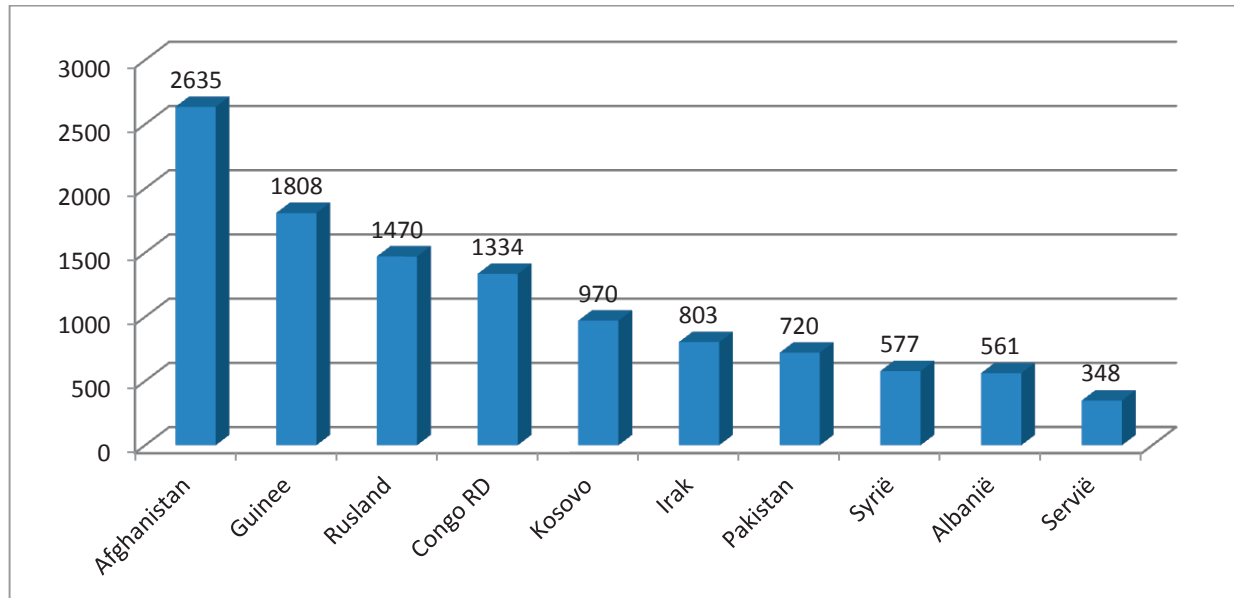
Evolutie van het aantal asielzoekers (1991-09/2013)



Répartition mensuelle en 2012 / Maandelijkse verdeling in 2012

Nombre d'inscriptions de demandeurs d'asile par type de demande et par mois / Aantal inschrijvingen van asielzoekers per type aanvraag en per maand				
Mois / Maand	Premières demandes / Eerste aanvragen	Demandes multiples / Meervoudige aanvragen	Nombre total d'inscriptions / Totaal aantal inschrijvingen	Pourcentage arrondi du nombre de demandes multiples / Afgerond percentage aantal meervoudige aanvragen
Janvier / Januari	1 617	544	2 161	25%
Février / Februari	1 287	597	1 884	32%
Mars / Maart	1 311	459	1 770	26%
Avril / April	1 182	474	656	29%
Mai / Mei	1 259	526	1 785	29%
Juin / Juni	1 160	566	1 726	33%
Juillet / Juli	1 279	589	1 868	32%
Août / Augustus	1 123	504	1 627	31%
Septembre / September	1 275	427	1 702	25%
Octobre / Oktober	1 433	593	2 026	29%
Novembre / November	1 159	510	1 669	31%
Décembre / December	1 121	468	1 589	29%
Total / Totaal	15 206	6 257	21 463	29%

PRINCIPAUX PAYS DE PROVENANCE DES DEMANDEURS D'ASILE (ANNEE 2012) / Voornaamste landen van herkomst van de asielaanvragers (jaar 2012)



2. VISA

2.1. Le court séjour en Belgique

D'une part, le citoyen UE n'a pas besoin de visa pour un court séjour en Belgique (par ex. séjour touristique ou court séjour professionnel). La preuve de sa citoyenneté UE lui suffit pour pouvoir séjourner en Belgique pour une période maximale de 90 jours.

D'autre part, l'étranger peut également séjourner en Belgique ou dans un autre pays Schengen en tant que touriste ou pour affaires, pour une période de maximum 90 jours (sur une période de 180 jours). Généralement, il doit pour ce faire demander au préalable un visa de type C auprès d'un poste diplomatique ou consulaire de l'un des pays Schengen. Certains étrangers sont toutefois exemptés de l'obligation de visa.

2.1.1 Visa court séjour

Le service Visa de l'OE est responsable de l'examen des demandes de visa court séjour (type C, maximum 90 jours).

Depuis l'entrée en vigueur des accords de Schengen (1995), les pays ayant signé cet accord (Belgique, Autriche, Tchéquie, Danemark, Allemagne, Estonie, Grèce, Espagne, Finlande, France, Hongrie, Islande, Italie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Lettonie, Malte, Pays-Bas, Pologne, Norvège, Portugal, Suède, Slovaquie et Suisse) ne délivrent

2. VISA

2.1. Kort verblijf in België

Eenzijds heeft een EU-burger voor kort verblijf (bvb. toeristisch of kort werkverblijf) in België geen visum nodig. Het bewijs van hun EU-burgerschap volstaat om voor een periode van maximum 90 dagen in België te verblijven.

Anderzijds kan een vreemdeling als toerist of als zakenreiziger tot 90 dagen (over een periode van 180 dagen) in België of een ander land dat behoort tot de Schengenlanden verblijven. Meestal moet hij hiervoor vóór in een diplomatieke of consulaire post van één van de Schengenlanden een visum type C aanvragen. Sommige vreemdelingen zijn echter vrijgesteld van de visumplicht.

2.1.1. Visa kort verblijf

Het is de visumdienst van de DVZ die instaat voor het onderzoek van de visumaanvragen voor kort verblijf (type C, maximum 90 dagen).

Sinds de inwerkingtreding van de Schengenakkoorden (1995) leveren de landen die de akkoorden ondertekend hebben (België, Oostenrijk, Tsjechië, Denemarken, Duitsland, Estland, Griekenland, Spanje, Finland, Frankrijk, Hongarije, IJsland, Italië, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Letland, Malta, Nederland, Polen, Noorwegen, Portugal, Zweden,

plus aucun visa court séjour, mais un visa uniforme, à savoir le visa Schengen.

Le contrôle des conditions d'arrivée n'a lieu en principe plus qu'aux frontières extérieures et, une fois dans l'espace Schengen, l'on peut y voyager librement, aussi longtemps que le visa Schengen est valable.

Ces demandes de visa peuvent être réparties en deux catégories :

- Le visa délivré d'office par les postes diplomatiques et consulaires. Le rôle de l'OE est dans ce cas limité à un contrôle ultérieur. Ce contrôle est bien entendu important en ce qui concerne la détection d'éventuels abus;
- Les demandes soumises pour décision à l'OE.

Dans ce cas, il s'agit principalement de demandes que l'OE peut classer dans les catégories tourisme, affaires, finalités culturelles et scientifiques et visites familiales (avec une attention particulière accordée aux membres de famille de ressortissants UE souhaitant voyager en vertu de la directive 2004/38) et de visas pour raisons médicales.

A noter que le Service Court séjour traite aussi un grand nombre de demandes de visa au nom d'un des partenaires de Schengen (il s'agit donc de cas pour lesquels la Belgique n'était pas le pays de destination). Ainsi, de janvier à fin septembre 2013, ce service a traité 5006 demandes au nom d'un autre Etat Schengen.

Le nombre de demandes de visa court séjour introduites pour décision auprès de l'OE s'élevait à 49069 en 2012, dont 11564 ont été accordées et 36799 ont été rejetées. En outre, 706 demandes étaient sans objet.

En 2013, le nombre de demandes de visa introduites pour décision auprès de l'OE s'élevait, jusque fin septembre 2013, à 37264, dont 9162 ont été accordées et 27502 ont été rejetées. En outre, 600 demandes étaient sans objet.

Par ailleurs, en vertu de la circulaire sur l'enquête sociale exigée pour le remboursement des frais médicaux dans le cadre de la loi du 2 avril 1965 et de l'arrêté ministériel du 30 janvier 1995, le service Court séjour de l'OE fournit des informations relatives aux engagements de prise en charge dans le cadre d'un court séjour (annexe 3bis de la loi relative aux étrangers).

Slovenië, Slowakije, Zwitserland) geen nationale visa voor een kort verblijf meer af, maar wel uniforme visa, de zogenaamde Schengenvisa.

Hierbij gebeurt de controle van de binnenkomstvoorwaarden in principe enkel nog aan de buitengrenzen en kan men eens in het Schengengebied vrij binnen dit gebied rondreizen, binnen de geldigheid van het Schengenvisum.

Deze visumaanvragen dienen in twee categorieën onderverdeeld te worden :

- De visa die ambtshalve door de diplomatieke en consulaire posten afgeleverd worden. De rol van de DVZ is in dit geval beperkt tot een controle achteraf. Deze controle is zeker niet onbelangrijk met betrekking tot het opsporen van eventuele misbruiken;
- De aanvragen die ter beslissing aan de DVZ voorgelegd worden.

Hierbij gaat het vooral om aanvragen die de DVZ kan klasseren onder de categorieën toerisme, zaken, culturele- en wetenschappelijke doeleinden en familiebezoek (met bijzonder aandacht voor de familieleden van EU-onderdanen die willen reizen in functie van richtlijn 2004/38) en visa om medische redenen.

Niet onbelangrijk is het feit dat het kort verblijf tevens een groot aantal visumaanvragen behandelt namens één van de Schengenpartners (en dus niet met België als bestemming). Zo behandelde het kort verblijf in 2013 (t.e.m. september) 5006 aanvragen in vertegenwoordiging van een ander Schengenland.

Het aantal visumaanvragen kort verblijf die ter beslissing bij de DVZ ingediend werden, bedroeg 49069 aanvragen voor het jaar 2012, waarvan 11564 toegekend en 36799 verworpen werden. 706 aanvragen waren zonder voorwerp.

In het jaar 2013 bedroeg het aantal visumaanvragen die ter beslissing bij de DVZ ingediend werden tot en met september 2013, 37264 aanvragen, waarvan 9162 toegekend en 27502 verworpen werden. 600 aanvragen waren zonder voorwerp.

Voorts levert de dienst kort verblijf van de DVZ in het kader van de omzendbrief betreffende het sociaal onderzoek vereist voor de terugbetaling van de medische kosten in het kader van de wet van 2 april 1965 en het ministerieel besluit van 30 januari 1995, informatie over de verbintenissen tot tenlasteneming in het kader van een kort verblijf (bijlage 3bis Vreemdelingenwet).

Le 29/09/2012, l'arrêté royal du 16/07/2012 (MB du 19/09/2012) modifiant l'annexe 3bis de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers est également entré en vigueur.

Cet arrêté royal prévoit aussi une nouvelle procédure lorsque l'étranger en faveur duquel l'engagement de prise en charge est souscrit est soumis à l'obligation de visa, mais introduira sa demande auprès du consulat d'un autre Etat Schengen agissant pour le compte de la Belgique dans son pays (AR du 08/10/1981, article 17/3, §5).

Le cas échéant, une procédure comparable à celle appliquée aux pays non soumis à l'obligation de visa sera mise en place et la prise en charge sera transmise par la commune au service Court séjour pour qu'il apprécie la recevabilité et la solvabilité du garant. Si la prise en charge est déclarée recevable et acceptée par le service Court séjour, la commune la renvoie au garant et l'étranger en faveur duquel l'engagement de prise en charge est souscrit dispose alors d'un délai de 6 mois pour présenter le document au consulat compétent pour l'examen de sa demande de visa.

Dans ce cadre, de janvier à fin septembre 2013, 2578 prises en charge ont été transmises au Service Court séjour afin qu'il procède à leur évaluation.

Enfin, la base de données « *Visa Information system* (VIS) » est (partiellement) opérationnelle pour le court séjour depuis le 11 octobre 2011, en vue de l'enregistrement des données biométriques.

2.1.2. Suivi du court séjour

L'OE assure le suivi des séjours de maximum 90 jours de tout ressortissant étranger présent sur le territoire belge. Toute personne qui se rend en Belgique pour une période de maximum 90 jours et qui ne séjourne pas à l'hôtel, doit se présenter à l'administration communale pour y recevoir le document requis.

Cette procédure se déroule en plusieurs étapes :

- 1) La réception et le contrôle des documents transmis par les administrations communales à l'OE, afin de savoir si l'intéressé est soumis ou non à l'obligation de visa : déclarations d'arrivée pour les ressortissants non européens, annexe 3ter pour les ressortissants européens. En cas d'erreur, une demande de rectification est

Op 29-09-2012 is ook het koninklijk besluit van 16-07-2012 (BS 19-09-2012) in werking getreden dat de bijlage 3bis van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wijzigt.

Dit heeft tevens een nieuwe procedure tot gevolg wanneer de vreemdeling ten opzichte van wie de verbintenis tot tenlasteneming wordt aangegaan visumplichtig is, maar zijn aanvraag zal indienen bij het consulaat van een andere Schengenstaat die in zijn land als vertegenwoordiger van België optreedt (KB 08-10-1981, artikel 17/3, §5).

In dat geval zal een gelijkaardige procedure toegepast worden als met de niet-visumplichtige landen en zal de tenlasteneming door de gemeente overgemaakt worden aan de dienst kort verblijf om een oordeel te vormen omtrent de ontvankelijkheid en de solvabiliteit van de garant. Als de tenlasteneming ontvankelijk en aanvaard wordt verklaard door het kort verblijf, wordt dit via de gemeente terug overgemaakt aan de garant en vervolgens beschikt de vreemdeling ten opzichte van wie de verbintenis tot tenlasteneming wordt aangegaan over een termijn van 6 maanden om het document voor te leggen aan het consulaat dat bevoegd is voor het onderzoek van zijn visumaanvraag.

In dit kader werden in 2013 (t.e.m. september) 2578 tenlastenemingen ter evaluatie overgemaakt aan de dienst kort verblijf.

Tot slot is met het oog op de registratie van biometrische kenmerken sinds 11 oktober 2011 (gedeeltelijk) de database "*Visa Information system* (VIS)" operationeel voor het kort verblijf.

2.1.2. De opvolging van het kort verblijf

De DVZ verzekert de opvolging van de verblijven tot maximum 90 dagen van elke buitenlandse onderdaan die op het Belgisch grondgebied aanwezig is. Elke persoon die voor een periode van maximum 90 dagen naar België komt en niet in een hotel verblijft, moet zich bij het gemeentebestuur aanbieden om er het vereiste document te ontvangen.

Dit werk omvat verschillende fases :

- 1) De ontvangst en de controle van de documenten die door de gemeentebesturen aan de DVZ worden overgemaakt, of de betrokkene nu al dan niet aan de visumplicht onderworpen is: aankomstverklaringen voor de niet-Europese onderdanen, bijlagen 3 ter voor de Europese onderdanen. Indien er sprake is van een vergissing

envoyée à l'administration communale concernée.

- 2) En cas de demande de prolongation de l'un des documents susmentionnés : l'examen de la demande suit des critères très précis. Cet examen débouche sur un accord si le cas est considéré comme grave et qu'il répond aux critères, ou sur un refus, avec éventuellement un ordre de quitter le territoire (pour les ressortissants européens, il s'agira d'une "invitation à quitter le pays"), si la demande ne répond pas aux conditions de prolongation. Dans certains cas, des informations supplémentaires seront demandées afin de pouvoir examiner la demande le plus objectivement possible.
- 3) Le suivi des décisions prises : lorsqu'une prolongation ou un ordre de quitter le territoire arrive à échéance, il est procédé à un contrôle du domicile, afin de vérifier si l'intéressé a réellement quitté le territoire.
- 4) Si l'OE octroie un visa, mais a des doutes quant au départ de l'intéressé, il est procédé à un contrôle du domicile, afin de vérifier si la personne a quitté le territoire, et s'il est nécessaire de délivrer éventuellement un ordre à cet effet.

Chiffres pour l'année 2013 (jusque septembre inclus) :

Nombre d'annexes 3ter délivrées : 21678 (Union européenne), nombre de déclarations d'arrivée délivrées : 11092 (non UE). Total : 32770;

1133 ordres de quitter le territoire ;

Au total, 7362 dossiers ont été traités (prolongations, ordres de quitter le territoire).

2.1.3. Service Vision

Les postes diplomatiques et consulaires Schengen ne peuvent plus délivrer de visa court séjour pour les demandes émanant de nationalités sensibles, sans consulter au préalable les partenaires concernés en vue d'obtenir leur accord.

Les pays consultés disposent d'un délai de 7 jours civils pour donner une réponse. Dans le cas contraire, il est supposé qu'ils ne s'opposent pas à la délivrance d'un visa. Si l'un des pays consultés refuse, l'accès au territoire des parties contractantes doit être refusé à l'intéressé. Aucun visa Schengen ne peut donc être délivré à cette personne.

wordt een verzoek tot rechtzetting naar het betrokken gemeentebestuur gestuurd.

- 2) Indien de verlenging van een van de bovengenoemde documenten wordt aangevraagd : het onderzoek van de aanvraag volgens zeer precieze criteria. Dit onderzoek leidt tot een akkoord, indien het geval als ernstig beschouwd wordt en aan de criteria beantwoordt, of tot een weigering met eventueel een bevel om het grondgebied te verlaten (voor de Europese onderdanen een "uitnodiging om het land te verlaten"), indien de aanvraag niet aan de voorwaarden voor de verlenging beantwoordt. In sommige gevallen wordt bijkomende informatie gevraagd, om de aanvraag zo objectief mogelijk te kunnen onderzoeken.
- 3) De opvolging van de genomen beslissingen: wanneer een verlenging of een bevel om het grondgebied te verlaten vervalt, wordt er overgegaan tot een onderzoek van de verblijfplaats, om na te gaan of de betrokkene het grondgebied daadwerkelijk verlaten heeft.
- 4) Indien de DVZ een visum toekent, maar twijfelt over het vertrek van de betrokkene, wordt er overgegaan tot een onderzoek van de verblijfplaats, om na te gaan of de persoon het grondgebied verlaten heeft, en of het nodig is om daar eventueel het bevel toe te geven.

Cijfers voor het jaar 2013 (t.e.m. september) :

Aantal afgegeven bijlagen 3ter : 21678 (Europese Unie), aantal afgegeven aankomstverklaringen : 11092 (niet-EU). Totaal: 32770;

1133 bevelen om het grondgebied te verlaten;

In totaal werden 7362 dossiers behandeld (verlengingen, bevelen om het grondgebied te verlaten).

2.1.3. De dienst Vision

De diplomatieke en consulaire Schengenposten mogen geen visum kort verblijf meer afleveren voor alle aanvragen die van gevoelige nationaliteiten uitgaan zonder eerst de betrokken partners te raadplegen, om zo hun toestemming te krijgen.

De geraadpleegde landen beschikken over een termijn van 7 kalenderdagen om een antwoord te geven. Indien zij dit niet doen, veronderstelt men dat zij zich niet verzetten tegen het afleveren van een visum. Indien één van de geraadpleegde landen weigert, moet de toegang tot het grondgebied van de overeenkomstsluitende partijen geweigerd worden aan de betrokkene. Men mag dus geen Schengenvisum toekennen aan die persoon.

Il est toujours possible de délivrer, dans des circonstances exceptionnelles, un visa limité au territoire national ("visa à validité territoriale limitée") pour des raisons humanitaires, intérêts nationaux ou obligations internationales.

La principale mission du service Vision au sein de l'OE est la consultation "classique" de nos partenaires Schengen et la réponse aux consultations que ceux-ci nous transmettent (compte tenu des nationalités mentionnées à l'annexe 16 du Code des visas).

2.2. Le long séjour en Belgique

En ce qui concerne le long séjour en Belgique, le service de l'OE afférent est divisé en 3 sections, vu la multitude de lois relatives aux étrangers dont il est responsable.

2.2.1. Demandes de visa long séjour (visa de type D)

La première section, à savoir la section Long séjour non UE, traite les demandes de visa des citoyens non communautaires qui se rendent en Belgique pour plus de trois mois, sur la base d'une migration économique ou d'autres motifs, à l'exception du regroupement familial. En outre, cette section assure le suivi des autorisations de séjour temporaire de ressortissants non UE. Elle peut soit prolonger la durée du séjour temporaire, soit accorder un droit de séjour permanent. Cette section accorde également aux étrangers l'autorisation de se réinscrire au registre des étrangers ou de la population après une absence temporaire à l'extérieur de la Belgique.

2.2.2. Demandes de visa long séjour (visa de type D) pour les étudiants

La deuxième section, à savoir la section Etudiants, traite les demandes de visa d'étudiants non UE souhaitant venir en Belgique pour suivre des études supérieures ou une année préparatoire aux études supérieures. Ce bureau se charge également de la prolongation ou de la fin du séjour de ces étudiants.

2.2.3. Demandes de séjour de citoyens UE

Cette troisième section, UE et Fraude, traite les demandes de séjour de ressortissants UE souhaitant séjourner en Belgique, et examine également si le ressortissant UE peut encore conserver son droit de séjour. En outre, la cellule Fraude examine les dossiers de fraude de ressortissants non UE et UE en vue de mettre éventuellement fin à leur séjour.

Het is steeds mogelijk om, in uitzonderlijke omstandigheden, een visum af te leveren dat tot het nationaal grondgebied beperkt is (een "visum met beperkte territoriale geldigheid"), omwille van humanitaire redenen, nationale belangen of internationale verplichtingen.

De voornaamste taak van de dienst Vision binnen de DVZ bestaat uit de zogenaamde « klassieke » raadpleging van onze Schengenpartners en het beantwoorden van de raadplegingen die zij naar ons sturen (rekening houdend met de nationaliteiten die vermeld worden in de bijlage 16 van de Visumcode).

2.2. Het lang verblijf in België

In het kader van het lang verblijf in België, is de betrokken dienst van de DVZ onderverdeeld in 3 secties gezien de grote hoeveelheid vreemdelingenwetgeving waarvoor zij verantwoordelijk is.

2.2.1. Visumaanvragen lang verblijf (Visum type D)

De eerste sectie, de sectie Lang verblijf niet EU, behandelt de visumaanvragen van niet EU- burgers die naar België komen voor meer dan 3 maanden op basis van economische migratie of andere reden uitgezonderd familiehereniging. Daarnaast volgen ze ook de tijdelijke verblijfsvergunningen op van niet EU-onderdanen. Zij kunnen ofwel het tijdelijk verblijf verlengen of een onbeperkt verblijf toestaan. Daarnaast geven ze ook toelating aan vreemdelingen om zich terug in te schrijven in het vreemdelingenregister of bevolkingsregister na tijdelijke afwezigheid uit België.

2.2.2. Visumaanvragen lang verblijf (Visum type D) studenten

De tweede sectie, de sectie studenten, behandelt de visumaanvragen van niet EU studenten die naar België wensen te komen om hogere studies te volgen of als voorbereidend jaar op hogere studies. Ook zorgt dit bureau voor de verlenging of beëindiging van het verblijf van die student.

2.2.3. Verblijfsaanvragen EU-burgers

De derde sectie, de sectie EU en fraude, behandelt de verblijfsaanvragen van EU-burgers die een verblijf in België wensen en zij onderzoekt ook of de EU-burger zijn recht op verblijf nog kan behouden. Daarnaast onderzoekt de fraudecel de fraudedossiers van niet EU-ers en EU-ers op een mogelijke beëindiging van het verblijf.

2.2.4. Charge de travail

En 2011, le service Long séjour de l'OE a été responsable de 75921 dossiers.

Vous trouverez ci-dessous la répartition entre les différentes sections.

2.2.4. Werklast

In 2011 was de dienst Lang Verblijf van de DVZ verantwoordelijk voor 75921 dossiers.

Hieronder vindt u een onderverdeling tussen de verschillende secties.

Section Long séjour non UE / Sectie lang verblijf niet EU (1/1/2012-31/08/2013)

1ère autorisation de séjour-demandes de visa / art. 9bis, art.9§2 (Smedem et Humanitaire) et annexes 41 / Eerste machtiging tot verblijf - visa, aanvraag 9bis, aanvraag 9§2 (SMEDEM en Opvolging), bijl. 41	5 993
Demandes de prolongation de séjour temporaire (carte A) et demandes de séjour illimité (carte B) / Aanvragen verlenging tijdelijk verblijf en onbeperkt verblijf (SMEDEM en Opvolging incl. art. 10bis)	19 715
Demandes d'autorisation d'établissement (carte C) et du statut de résident de longue durée (carte D) / Aanvragen machtiging tot vestiging en bekomen statuut langdurig ingezetene (C- en D-kaart)	1 497
Retour-Droit de retour et réinscription / Terugkeer - herinschrijving, terugkeervisa	2 121
TOTAL / TOTAAL	29 326

Section Etudiants / Sectie Studenten (1/1/2012-31/08/2013)

Visas étudiants / Studentenvisa + demandes d'autorisation de séjour dans le pays	5 689
Demandes de prolongation du séjour des étudiants / Aanvragen verlenging verblijf studenten	3 926
Fin de séjour	297
TOTAL / TOTAAL	9 912

Sectie EU et Fraude / Sectie EU en Fraude (1/1/2012-31/08/2013)

Nouvelles demandes de séjour UE / Nieuwe verblijfsaanvragen EU	64 871
Demandes séjour permanent (+membres de la famille) / Aanvragen permanent verblijf (+ familieleden)	6 993
Enquête séjour UE / Onderzoek verblijf EU	6 300
Total des dossiers de fraude 2011/ Totaal fraudedossiers 2011	4 497
TOTAL / TOTAAL	82 661

2.3. Regroupement familial

On peut aussi obtenir un séjour de plus trois mois en Belgique via la procédure de regroupement familial.

Les modifications législatives du 08/07/2011, entrées en vigueur le 22/09/11, ont imposé de nouvelles conditions dans le cadre d'un regroupement familial avec un ressortissant des pays tiers (article 10/10bis) ou avec un Belge (article 40 ter).

2.3. Gezinshereniging

Een verblijf van meer dan 3 maanden in België kan ook bekomen worden via de procedure van de gezinshereniging.

De wetswijzigingen van 08/07/2011, die op 22/09/11 van kracht zijn geworden, hebben nieuwe voorwaarden opgelegd in het kader van een gezinshereniging met een onderdaan van een derde land (artikel 10/10bis) of met een Belg (artikel 40 ter).

En date du 26 septembre 2013, la Cour Constitutionnelle a rendu un arrêt portant sur l'annulation/l'interprétation de certains articles de la loi du 08 juillet 2011.

Cet arrêt prévoit notamment d'étendre les exceptions liées à la condition de moyens de subsistance à d'autres membres de la famille de même qu'à la condition d'âge minimum pour les conjoints/partenaires.

Une augmentation des demandes de regroupement est dès lors prévisible

De plus, un nouveau projet de loi (déjà approuvé par le Conseil des Ministres en date du 19 juillet 2013) insère un nouveau chapitre dans le titre II de la loi du 15 décembre 1980.

Il est consacré au séjour des « autres » membres de la famille d'un citoyen de l'Union dont il revient aux Etats membres de favoriser leur entrée et leur séjour et ce, conformément à l'article 3, paragraphe 2, de la directive 2004/38/CE.

C'est ainsi que le regroupement familial pourrait être ouvert à trois catégories de personnes :

- le partenaire avec lequel le citoyen de l'Union a une relation durable dûment attestée;
- les membres de la famille, non visés par l'article 40bis, de la loi du 15 décembre 1980, qui, dans le pays de provenance, qui sont à charge ou font partie du ménage du citoyen de l'Union;
- les membres de la famille, non visés à l'article 40bis, de la loi du 15 décembre 1980, dont le citoyen de l'Union doit impérativement et personnellement s'occuper en raison de problèmes de santé graves.

Cette extension devrait également provoquer une hausse importante des demandes de regroupement familial, et ce d'autant plus qu'elle devra également s'appliquer aux membres de famille d'un Belge qui a exercé son droit à la libre circulation.

Nombre de titres de séjour délivrés dans le cadre du regroupement familial

30960 titres de séjour ont été délivrés en 2012 dans le cadre du regroupement familial dont 7594 suite à un regroupement familial avec un ressortissant de pays tiers (article 10/10bis L.15/12/80), 15496 suite à un regroupement familial avec un citoyen de l'Union européenne (article 40 bis L.15/12/80) et 7870 suite à un regroupement familial avec un belge (article 40 ter L.15/12/80).

Op 26 september 2013 heeft het Grondwettelijk Hof een arrest gewezen over de nietigverklaring/interpretatie van sommige artikelen van de wet van 08 juli 2011.

Dit arrest voorziet met name in een uitbreiding van de uitzonderingen in verband met de voorwaarde van de bestaansmiddelen tot andere familieleden alsook in verband met de voorwaarde van de minimumleeftijd voor de echtgenoten/partners.

Er mag dus een stijging van het aantal aanvragen voor gezinshereniging worden verwacht.

Bovendien voegt een nieuw wetsontwerp (al goedgekeurd door de Ministerraad op 19 juli 2013) een nieuw hoofdstuk in Titel II van de wet van 15 december 1980 in.

Dit hoofdstuk is gewijd aan de « andere » familieleden van een burger van de Unie van wie de binnenkomst en het verblijf door de lidstaten bevorderd dienen te worden, overeenkomstig artikel 3.2. van richtlijn 2004/38/EG.

Zo zou de gezinshereniging voor drie categorieën van personen mogelijk kunnen worden :

- de partner met wie de burger van de Unie een deugdelijk bewezen duurzame relatie heeft;
- de familieleden, niet bedoeld in artikel 40bis, van de wet van 15 december 1980, die, in het land van herkomst, ten laste zijn van of inwonen bij de burger van de Unie;
- de familieleden, niet bedoeld in artikel 40bis, van de wet van 15 december 1980, die wegens ernstige gezondheidsredenen een persoonlijke verzorging door de burger van de Unie strikt behoeven.

Deze uitbreiding zou ook moeten leiden tot een aanzienlijke stijging van de aanvragen voor gezinshereniging, te meer daar zij ook zal worden toegepast op familieleden van een Belg die zijn recht op vrij verkeer uitoefent.

Aantal verblijfstitels afgegeven in het kader van de gezinshereniging

30960 verblijfstitels werden in 2012 afgegeven in het kader van de gezinshereniging, waarvan 7594 als gevolg van een gezinshereniging met een onderdaan van een derde land (artikelen 10 en 10bis, wet 15-12-1980), 15496 als gevolg van een gezinshereniging met een burger van de Europese Unie (artikel 40bis, wet 15-12-1980) en 7870 als gevolg van een gezinshereniging met een Belg (artikel 40ter, wet 15-12-1980).

Cependant, pour l'année en cours, l'Office des Etrangers ne dispose pas encore de statistiques sur les cartes de séjour délivrées dans le cadre d'un regroupement familial.

Nombre de demandes traitées par le service visa regroupement familial de l'Office des étrangers

En plus des 16172 demandes de visa regroupement familial transmises, en 2012, par les postes diplomatiques ou consulaires, le service visa regroupement familial a pris, en 2012, 8064 décisions d'accord et 9912 décisions de refus dont 4862 l'ont été pour non respect des nouveaux critères de la loi du 08 juillet 2011 et 267 décisions de refus pour mariage de complaisance. Ces dernières décisions sont, entre autres, basées sur les avis négatifs rendus par les différents parquets interrogés dans le cadre de la lutte contre les mariages blancs (ce qui représente +/- 52,6 % des avis émis).

Quant aux effets des modifications législatives, un premier bilan peut déjà être tiré et une comparaison peut déjà être faite :

- Augmentation du nombre de demandes transmises par les postes diplomatiques (probablement due aux demandes multiples)

Du 01/09/2010 au 31/08/2011 (avant la nouvelle loi) : 14328 demandes

Du 22/09/2011 au 30/09/2012 (1 an après la nouvelle loi) : 16855 demandes

Du 01/10/2012 au 30/09/2013 (2 ans après la nouvelle loi) : 16533

- Augmentation du nombre de décisions de refus dont notamment pour non respect des nouvelles conditions légales (principalement les moyens de subsistance)

Du 01/09/2010 au 31/08/2011 (avant la nouvelle loi) : 16522 décisions définitives ont été prises
soit : 11620 accords;
4902 rejets (= 29 %).

Du 01/10/2011 au 30/09/2012 (1 an après la Nouvelle loi) : 18488 décisions définitives ont été prises,
soit : 8015 accords;
10473 rejets (= 56 %) dont 6407 (= 61 % des rejets) sur base des conditions de la nouvelle loi.

Voor het lopende jaar echter beschikt de Dienst Vreemdelingenzaken nog niet over statistieken van de verblijfkaarten die in het kader van een gezinshereniging zijn afgegeven.

Aantal aanvragen behandeld door de dienst visa gezinshereniging van de DVZ

Naast de 16172 aanvragen voor een visum gezinshereniging die in 2012 door de diplomatieke of consulaire posten werden doorgegeven, heeft de dienst visa gezinshereniging in 2012 8064 beslissingen tot akkoord en 9912 beslissingen tot weigering genomen, waarvan 4862 wegens het niet naleven van de nieuwe criteria van de wet van 8 juli 2011 en 267 beslissingen tot weigering wegens schijnhuwelijk. Deze laatste beslissingen zijn, onder meer, gebaseerd op de negatieve adviezen uitgebracht door de verschillende parketten die in het kader van de strijd tegen de schijnhuwelijken zijn ondervraagd (ongeveer 52,6% van de adviezen).

Met betrekking tot de effecten van de wetswijzigingen kan al een eerste balans worden opgemaakt en al een vergelijking worden gemaakt:

- Stijging van het aantal aanvragen die door de diplomatieke posten doorgegeven worden (waarschijnlijk te wijten aan de meervoudige aanvragen)

Van 01/09/2010 tot 31/08/2011 (vóór de nieuwe wet) : 14328 aanvragen

Van 22/09/2011 tot 30/09/2012 (1 jaar na de nieuwe wet) : 16855 aanvragen

Van 01-10-2012 tot 30-09-2013 (2 jaar na de nieuwe wet) : 16533

- Aanzienlijke stijging van het aantal beslissingen tot weigering, met name omdat de nieuwe wettelijke voorwaarden (hoofdzakelijk de bestaansmiddelen) niet gerespecteerd worden

Van 01/09/2010 tot 31/08/2011(vóór de nieuwe wet):
16522 definitieve beslissingen werden genomen, namelijk : 11620 akkoorden;
4902 weigeringen (= 29 %).

Van 01/10/2011 tot 30/09/2012 (1 jaar na de nieuwe wet) 18488 definitieve beslissingen werden genomen, namelijk :
8015 akkoorden;
10473 weigeringen (= 56 %), waarvan 6407 (= 61 % van de weigeringen) op basis van de voorwaarden van de nieuwe wet.

Du 01/10/2012 au 30/09/2013 (2 ans après la Nouvelle loi) : 15115 décisions définitives ont été prises

soit : 7816 accords;
7296 rejets (= 48,3 %) dont
4190 (= 57,4 % des rejets) sur
base des conditions de la
nouvelle loi.

Cette augmentation moindre du nombre de décisions de refus pour la 3^{ème} période s'explique notamment par le fait que les demandeurs connaissent mieux la législation et que les dossiers deviennent de plus en plus complexes

L'augmentation du nombre des décisions de refus se retrouve également au niveau des demandes introduites en Belgique et traitées par le bureau séjour de l'Office des Etrangers.

En effet, nous avons pu constater une augmentation de 37 % des décisions de refus prises par l'Office des Etrangers sur la période de 1 an après l'entrée en vigueur de la loi par rapport à l'année précédente.

Cette tendance s'est encore confirmée pour la période couvrant les 2 ans après les modifications législatives étant donné que le nombre des décisions de refus a encore augmenté de 30% par rapport à la période précédente (1 an après les modifications législatives). Ce pourcentage est indépendant de tout autre pourcentage en rapport avec les décisions d'irréversibilité ou de non prises en considération prises par les administrations communales en la matière et dont malheureusement nous ne disposons d'aucun chiffre.

3. CONTROLE AUX FRONTIERES EXTERIEURES

L'obligation de visa n'aurait évidemment aucun sens sans un contrôle effectif des conditions d'entrée aux frontières extérieures de l'espace Schengen.

Au niveau de la Belgique, sont dès lors reconnus comme uniques points de passage frontalier autorisés : les aéroports, les ports maritimes et le terminal Eurostar de la gare de Bruxelles-Midi (liaison fixe transmanche), qui représente la seule frontière terrestre. Pour le terminal Eurostar, signalons que dans la gare de Bruxelles-Midi, la Police des chemins de fer ne réalise plus qu'un contrôle des voyageurs sortant de l'espace Schengen pour se rendre au Royaume-Uni. Le contrôle de l'entrée dans l'espace Schengen est, quant à lui, assuré par la police française des frontières dans des postes de contrôle situés sur le territoire du Royaume-Uni, tandis que le contrôle de l'entrée des passagers voyageant vers le Royaume-Uni a déjà été réalisé par des agents de la

Van 01-10-2012 tot 30-09-2013 (2 jaar na de nieuwe wet): 15115 definitieve beslissingen werden genomen, namelijk :

7816 akkoorden;
7296 weigeringen (= 48,3 %)
waarvan 4190 (= 57,4 % van de
weigeringen) op basis van de
voorwaarden van de nieuwe wet.

Deze lagere stijging van het aantal beslissingen tot weigering voor de 3^{de} periode wordt verklaard door het feit dat de aanvragers de wetgeving beter kennen en de dossiers steeds complexer worden.

De stijging van het aantal beslissingen tot weigering doet zich ook voor bij de aanvragen ingediend in België en behandeld door het bureau verblijf van de Dienst Vreemdelingenzaken.

We hebben een stijging met 37 % kunnen vaststellen van het aantal beslissingen tot weigering die door de Dienst Vreemdelingenzaken worden genomen over de periode van 1 jaar na de inwerkingtreding van de wet, in vergelijking met het voorgaande jaar.

Deze tendens is nog bevestigd voor de periode van 2 jaar na de wetgevende wijzigingen, aangezien het aantal beslissingen tot weigering nog met 30% is toegenomen in vergelijking met de voorgaande periode (1 jaar na de wetgevende wijzigingen). Dit percentage is onafhankelijk van elk ander percentage in verband met de beslissingen tot onontvankelijkheid of niet-inoverwegingneming die door de gemeentebesturen inzake de materie genomen worden en waarvoor we jammer genoeg over geen enkel cijfer beschikken.

3. CONTROLE AAN DE BUITENGRENZEN

De visumverplichting zou zinloos zijn zonder een daadwerkelijke controle van de binnenkomstvoorwaarden aan de Schengen-buitengrenzen.

Voor België worden dus de lucht- en zeehavens, en als enige landgrens de Eurostar-terminal in het Brussels Zuidstation (Vaste Kanaalverbinding), aangeduid als enige toegelaten grenspuntovergangen. Met betrekking tot de Eurostar-terminal, dient vermeld te worden dat de Spoorwepolitie in het station van Brussel-zuid nog enkel een Schengen uitreiscontrole uitvoert op de reizigers naar het VK. De inreiscontrole voor het Schengengrondgebied wordt uitgevoerd door de Franse Grenspolitie in vooruitgeschoven grenscontroleposten op het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk, terwijl de inreiscontrole van de passagiers met als bestemming het VK reeds voor hun inschepping in België en Frankrijk gecontroleerd worden door agenten van UKBA (United Kingdom Border

UKBA ('*United Kingdom Border Agency*') lors de leur embarquement pour la Belgique et la France. Dans ce cas, c'est donc le principe des « contrôles juxtaposés » qui vient à s'appliquer.

Dans le contexte Schengen, le contrôle aux frontières belges ne se fait plus seulement au profit de l'Etat belge, mais également pour l'ensemble des Etats Schengen, dont les intérêts doivent être pris en compte par les agents chargés du contrôle. Pour ce faire, le service Inspection des frontières de l'OE travaille en étroite collaboration avec les autorités de contrôle aux frontières (Police de la navigation, Police maritime et Police des chemins de fer).

Ce « Code frontières Schengen » et le « Manuel commun pour les garde-frontières » constituent la base juridique et fonctionnelle générale pour la réalisation d'un contrôle harmonisé des personnes aux frontières extérieures Schengen, au profit de tous les Etats membres.

4. L'INFORMATISATION DE L'OE

La plus grande rapidité de la prise de décision concernant les demandes faites à l'intérieur du pays fera diminuer fortement le nombre de dossiers en traitement. De ce fait, outre une plus grande sécurité juridique pour les personnes concernées, le classement et l'ajout de diverses pièces pourront se faire de façon beaucoup plus efficace.

D'autre part, une fois que l'informatisation des différents bureaux sera réalisée, elle contribuera fortement à une meilleure gestion des données individuelles, ce qui aura pour conséquence directe que des décisions seront prises en fonction de tous les éléments contenus dans le dossier.

L'informatisation de l'OE est un processus continu. Le dossier, qui est déjà un dossier partiellement en version électronique et partiellement en papier, sera progressivement converti en dossier électronique. Actuellement, le dossier se compose de données informatisées du Registre national, de données informatisées propres à l'OE et de pièces en papier comme la correspondance des intervenants et des services non informatisés.

L'informatisation des dossiers permettra aux autorités communales et aux autorités de police d'accéder directement aux données de l'OE. Le citoyen pourra aussi consulter son dossier.

Agency). Hier geldt dus het principe van "juxtaposed controls".

In de Schengencontext gebeurt de controle aan de Belgische grenzen niet meer alleen in het voordeel van de Belgische Staat, maar ten voordele van alle Schengenlidstaten waarvan de belangen in acht genomen moeten worden door de personeelsleden die instaan voor de controle. Hiervoor werkt de dienst « Grensinspectie » van de DVZ nauw samen met de autoriteiten die belast zijn met de grenscontrole (Luchtvaartpolitie, Scheepvaartpolitie en Spoorwegpolitie).

De "Schengengrenscore" tezamen met "Het Gemeenschappelijk Handboek voor de grenscontroleurs" vormen de algemene juridische- en functionele basis voor het uitvoeren van een uniforme personencontrole aan de Schengen-Buitengrenzen in het belang van alle Lidstaten.

4. DE AUTOMATISERING VAN DE DIENST VREEMDELINGENZAKEN

Door een snellere beslissing over de aanvragen vanuit het binnenland zal — behalve een grotere rechtszekerheid voor de betrokkenen — het aantal van de in behandeling zijnde dossiers sterk afnemen zodat het klasement en het bijvoegen van allerlei stukken veel efficiënter zal gebeuren.

Anderzijds zal de automatisering van de verschillende bureaus, van zodra zij verwezenlijkt is, sterk bijdragen aan een beter beheer van de individuele gegevens, wat als rechtstreeks gevolg heeft dat er beslissingen genomen worden op basis van alle elementen van het dossier.

De automatisering van de DVZ is een continu proces. Het dossier dat reeds een gemengd dossier is, dus zowel elektronisch als op papier, zal geleidelijk aan omgezet worden in een volledig elektronisch dossier. Thans bestaat het dossier uit geautomatiseerde gegevens van het Rijksregister, geautomatiseerde gegevens die eigen zijn aan de DVZ, en papieren gegevens, zoals de briefwisseling van de tussenkomende partijen en van de niet-geautomatiseerde diensten.

De automatisering van de dossiers zal het voor de gemeentelijke overheden en de politieoverheden mogelijk maken om rechtstreeks toegang te hebben tot de gegevens van de DVZ. De burger zal ook zijn dossier kunnen raadplegen.

Actuellement, l'OE possède des connexions informatiques directes avec la Police fédérale, le SPF Affaires étrangères, le SPF Justice, la Sûreté de l'Etat et le Registre national.

5. NATURALISATIONS

Comme déjà dit, l'OE fournit des renseignements en matière de procédures de naturalisation au Parquet du Procureur du Roi compétent pour traiter la déclaration de nationalité et des avis à la Commission des Naturalisations de la Chambre des Représentants.

Ce nombre de demandes de renseignements a été particulièrement élevé avec 48329 nouvelles demandes en 2012 avant la mise en vigueur du nouveau code de la nationalité belge imposant des conditions plus strictes. La Chambre a envoyé 6608 demandes toujours basées sur l'ancien code de janvier à septembre 2013; les parquets nous ont fait parvenir 5.990 demandes pour la même période.

L'OE a répondu en 2012 à 42904 demandes aux divers parquets ainsi qu'à la Chambre des Représentants.

Les délais de réponse pour l'OE sont de 2 mois au Parquet et de 4 mois à la Chambre.

Le nouveau code de la nationalité est effectivement entré en vigueur le 1^{er} janvier 2013. L'Office des Etrangers continue à assumer la résorption de son important arriéré à la Chambre, avec 7.905 demandes encore à traiter actuellement.

6. REGULARISATIONS

En raison de l'impact de la campagne de régularisation menée en septembre 2009, l'OE a clôturé l'année 2010 avec 40241 demandes pendantes d'autorisation de séjour (dont 10928 médicales).

Fin 2011, le nombre de procédures à l'examen n'était plus que de 28845 (dont 11046 médicales).

En 2012, l'administration a reçu 16412 nouvelles demandes.

Cette même année, le service compétent à l'OE a pris 3.387 décisions favorables et 24132 décisions défavorables; au total, 30244 demandes ont été clôturées. Les décisions favorables concernaient des régularisations tant temporaires qu'illimitées; elles ont régularisé le séjour de 4412 personnes alors que 39684 personnes ont vu leur demande rejetée (pour irrecevabilité ou refus au fond).

De DVZ heeft thans rechtstreekse informaticaverbindingen met de Federale Politie, de FOD Buitenlandse Zaken, de FOD Justitie, de Staatsveiligheid en het Rijksregister.

5. NATURALISATIES

Zoals voordien reeds werd aangestipt, geeft de DVZ inlichtingen en adviezen inzake naturalisatieprocedures aan het behandelend Parket van de Procureur des Konings en aan de Commissie voor Naturalisaties van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Het aantal vragen om inlichtingen was bijzonder hoog, met 48329 nieuwe vragen in 2012 voor de inwerkingtreding van het nieuw Wetboek van de Belgische nationaliteit dat strengere voorwaarden oplegt. De Kamer heeft 6608 vragen gestuurd die nog altijd op het oude Wetboek waren gebaseerd van januari tot september 2013. De parketten hebben ons over dezelfde periode 5.990 vragen gestuurd.

In 2012 heeft de DVZ 42904 vragen van de verschillende parketten en van de Kamer van Volksvertegenwoordigers beantwoord.

De antwoordtermijnen voor de DVZ zijn 2 maanden voor het Parket en 4 maanden voor de Kamer.

Het nieuwe wetboek van de nationaliteit is effectief in werking getreden op 1 januari 2013. De Dienst Vreemdelingenzaken gaat ermee door zijn aanzienlijke achterstand bij de Kamer weg te werken; er moeten nog 7.905 aanvragen worden behandeld.

6. REGULARISATIES

Tengevolge de impact van de Regularisatiecampagne die in september 2009 werd ingezet sloot DVZ het dienstjaar 2010 af met 40241 openstaande aanvragen om machtiging tot verblijf (waaronder 10928 medische).

Eind 2011 waren nog slechts 28845 procedures in onderzoek (waaronder 11046 medische).

In 2012 ontving het bestuur nog 16412 nieuwe aanvragen.

Datzelfde jaar trof de bevoegde Dienst in totaal 3387 gunstige en 24132 ongunstige beslissingen; er werden in totaal 30244 aanvragen afgesloten.

De gunstige beslissingen betroffen regularisaties van zowel tijdelijke als onbepaalde duur en regulariseerden het verblijf van 4412 personen, terwijl 39684 aanvragers hun verzoek afgewezen zagen (onontvankelijkheid of weigering ten gronde).

Fin 2012 ne restaient plus à l'examen que 18303 demandes (dont 6022 médicales).

Le Service intégré Régularisations Humanitaires (SRH) gère et traite toutes les demandes d'autorisation de séjour pour motifs humanitaires ou raisons médicales, introduites respectivement sur pied des articles 9bis et 9ter de la loi du 15 décembre 1980.

Voici les chiffres pour 2013, septembre compris :

Eind 2012 waren nog slechts 18303 aanvragen in onderzoek (waaronder 6022 medische).

De geïntegreerde Dienst Humanitaire Regularisaties (DHR) beheert en behandelt alle aanvragen om machtiging tot verblijf voor humanitaire of medische redenen, ingediend onder respectievelijk de Artikelen 9bis en 9ter van de wet van 15 december 1980.

Ziehier de cijfers voor 2013 tot en met september :

Nouvelles demandes entrantes / Aantal nieuw binnengekomen aanvragen	10 410
Décisions favorables (fond) / Aantal gunstige beslissingen (ten gronde)	1 118
Décisions défavorables / Aantal ongunstige beslissingen	15 301
Demandes clôturées / Aantal afgesloten procedures ¹	18 046
Personnes régularisées (temporairement ou définitivement) / Aantal geregulariseerde personen (tijdelijk of definitief)	1 570
Personnes dont la demande a été rejetée (au fond ou pour irrecevabilité) / Aantal personen van wie de aanvraag werd verworpen (ten gronde of wegens onontvankelijkheid)	26 787

Au 1^{er} octobre 2013, 12795 demandes étaient à l'examen (dont 3641 médicales).

Sur les 9 premiers mois de 2013, l'afflux mensuel moyen de nouvelles procédures était de 1157. (Il était de 1368 en 2012, de 1481 en 2011 et de 3071 en 2010).

7. LITIGES

Un grand nombre des décisions prises par des agents de l'OE sont contestées devant toutes sortes de juridictions. Il s'agit principalement de procédures auprès du Conseil Contentieux des Etrangers.

Le traitement de toutes ces procédures nécessite l'intervention d'un nombre considérable d'agents. Il faut aussi payer les frais et les honoraires des avocats du département et la quantité importante de photocopies à réaliser représente une dépense considérable (les dossiers administratifs doivent en effet être déposés au greffe). Il faut aussi tenir compte des coûts judiciaires et des huissiers ainsi que des éventuels coûts liés à des condamnations.

Op 01 oktober 2013 waren nog 12795 aanvragen in onderzoek (waaronder 3641 medische).

De maandinstroom nieuwe procedures bedroeg gemiddeld 1157 over de 9 eerste maanden van 2013. (Dit gemiddelde was 1368 in 2012, tegen 1481 in 2011 en 3071 in 2010).

7. GESCHILLEN

Een groot deel van de beslissingen die door de ambtenaren van de DVZ wordt getroffen wordt aangevochten bij allerlei rechtscolleges. Het betreft hier voornamelijk procedures voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

De behandeling van al deze procedures vergt de inzet van een belangrijk aantal personeelsleden. Tevens dienen de kosten en erelonen van de departementsadvocaten betaald te worden en zijn er aanzienlijke uitgaven ingevolge het grote aantal fotokopieën die genomen dienen te worden (de administratieve dossiers dienen ter griffie te worden neergelegd). Ook de gerechtskosten, de deurwaarderskosten en de eventuele kosten verbonden aan veroordelingen dienen in aanmerking genomen te worden.

¹ Le nombre de demandes clôturées est supérieur à la somme des décisions favorables et défavorables car ce dénominateur inclut aussi les cas d'exclusion (lorsque le demandeur ne peut accéder à la procédure en raison des faits graves qu'il a commis) et les demandes sans objet. / Het aantal afgesloten procedures ligt hoger dan de som gunstige + ongunstige beslissingen omdat deze noemer bovendien de gevallen van uitsluiting dekt (waarbij de aanvrager wegens ernstige feiten geen toegang tot de procedure krijgt) evenals de aanvragen die zonder voorwerp werden.

Le Bureau des Litiges de l'OE est responsable d'une part du suivi et de la coordination des procédures juridictionnelles et d'autre part, de la rédaction d'avis juridiques mettant les bureaux d'exécution à même de respecter les arrêts et jugements. Ainsi, le bureau assure le suivi des procédures relatives à des actes administratifs individuels devant les juridictions judiciaires et administratives et également celles visant des dispositions réglementaires.

En outre, les agents du bureau représentent le Ministre devant certaines instances telles le Conseil du Contentieux des Etrangers, les juridictions d'instruction. Le reste du contentieux est géré en collaboration avec les avocats adjudicataires du marché public.

En premier lieu, le Bureau doit suivre et coordonner les procédures juridictionnelles. Pour ce faire, le Bureau étudie le dossier concerné, rédige les actes de procédure ou confie la défense à un avocat et vérifie dans ce cas les actes rédigés par ses conseils. En ce qui concerne les procédures devant la Chambre du Conseil et devant la Chambre des mises en accusation, un agent s'il ne comparaît pas pour le Ministre, rédige un rapport à l'intention du Ministère public dans lequel il est répliqué aux moyens invoqués par le requérant. Dans ce cadre, le Bureau veille évidemment à ce que les dossiers photocopiés et originaux et toutes les pièces du procès soient transmis à toutes les parties concernées dans les délais requis.

Une deuxième tâche du Bureau consiste à apporter un soutien aux services en vue d'assurer la conformité des décisions à la jurisprudence.

La délivrance d'un avis constitue une troisième tâche à ne pas négliger. Il faut faire une distinction entre un avis interne et un avis externe. Le Bureau des Litiges fournit donc le feedback juridique nécessaire en interne aux bureaux d'exécution et à la hiérarchie afin de déceler les problèmes juridiques et d'y trouver une solution. Le Bureau des Litiges est également confronté à de nombreuses questions provenant de l'extérieur, notamment des magistrats, des CPAS, des administrations communales, des auditeurs du travail, des avocats et d'autres directions et il a, dans ce cas, un rôle informatif.

Il existe finalement une quatrième tâche qui consiste à collecter et à analyser la jurisprudence nécessaire afin d'y déceler les évolutions et les orientations et d'informer en temps réel des modifications

Enerzijds is het Bureau Geschillen verantwoordelijk voor de opvolging en de coördinatie van de gerechtelijke procedures en anderzijds is het verantwoordelijk voor het opstellen van juridische adviezen die de uitvoeringsbureaus in staat stellen om de arresten en vonnissen te respecteren.

Het bureau verzekert de opvolging van de procedures die betrekking hebben op de individuele administratieve akten bij de gerechtelijke en administratieve rechtbanken en ook die van de akten die betrekking hebben op de reglementaire bepalingen.

Bovendien vertegenwoordigen de ambtenaren van het bureau de Minister bij bepaalde instanties, zoals de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, de onderzoeksrechtbanken. De rest van de geschillen wordt in samenwerking met de advocaten aan wie de overheidsopdracht werd toegewezen beheerd.

De eerste taak van het Bureau is het opvolgen en coördineren van de gerechtelijke procedures. Het Bureau bestudeert het dossier in kwestie, stelt de procedureakten op of vertrouwt de verdediging aan een advocaat toe, en verifieert in dit geval de akten die door zijn adviseurs worden opgesteld. Wat de procedures voor de Raadkamer en de Kamer van Inbeschuldigingstelling betreft, stelt een ambtenaar, indien hij niet voor de Minister verschijnt, een verslag op voor het Openbaar Ministerie, waarin een antwoord wordt gegeven op de door de verzoeker ingeroepen middelen. In dit kader zorgt het Bureau er ook voor dat de gekopieerde en originele dossiers en alle processtukken binnen de vereiste termijnen aan alle betrokken partijen worden overgemaakt.

Een tweede taak van het Bureau bestaat uit het verlenen van steun aan de diensten, om te verzekeren dat de beslissingen conform zijn aan de jurisprudentie.

Een derde belangrijke taak van het Bureau Geschillen bestaat uit het verstrekken van adviezen. Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen interne en externe adviezen. Het Bureau Geschillen geeft dus de noodzakelijke juridische en interne feedback aan de uitvoeringsbureaus en de hiërarchie, zodat de juridische problemen kunnen worden gedetecteerd en er een oplossing voor deze problemen kan worden gevonden. Het Bureau Geschillen wordt ook geconfronteerd met talrijke externe vragen, met name van magistraten, van OCMW's, van gemeentebesturen, van arbeidsauditeurs, van advocaten en andere directies. In dit geval speelt het Bureau een informatieve rol.

Een vierde taak bestaat uit het verzamelen en het analyseren van de noodzakelijke jurisprudentie, om de evoluties en de oriëntaties eruit te halen, en om in real time te informeren over de reglementaire wijzigingen

règlementaires ayant un impact sur l'accès, le séjour et l'éloignement des étrangers.

En s'acquittant de ses différentes tâches, le Bureau des Litiges tente d'assurer la meilleure défense possible des décisions querellées et de veiller à ce que les décisions de l'O.E. soient prises en conformité avec la législation en vigueur et l'interprétation qu'en donne les juridictions

die een impact hebben op de toegang, het verblijf en de verwijdering van vreemdelingen.

Door zich van deze verschillende taken te kwijten, probeert het Bureau Geschillen te verzekeren dat de betwiste beslissingen zo goed mogelijk verdedigd worden en erover te waken dat de beslissingen van de DVZ in overeenstemming met de geldende wetgeving, en de interpretatie van deze wetgeving door de rechtbanken, worden genomen.

Nombre de procédures dans lesquelles l'O.E. a assuré la défense de l'année 2012 / Aantal procedures waarvoor de DVZ de verdediging verzekerd heeft in het jaar 2012

	Bureau francophone / Franstalig bureau	Bureau néerlandophone / Nederlandstalig bureau
Procédures devant les juridictions administratives / Procedures bij de administratieve rechtbanken		
<i>Conseil d'Etat / Raad van State</i>		
Cassations administratives / Administratieve cassaties	175	231
<i>Conseil du Contentieux des Etrangers / Raad voor Vreemdelingenbetwistingen</i>		
Procédure d'annulation / Procedure tot nietigverklaring	3 416	3 177
Procédure d'annulation suspensive / Procedure tot opschortende nietigverklaring	1 120	719
Procédure de suspension et d'annulation / Opschortingsprocedure en procedure tot nietigverklaring	5 321	3 337
Procédure de suspension et d'annulation suspensive / Opschortingsprocedure en procedure tot opschortende nietigverklaring	354	305
Procédure d'extrême urgence / Uiterst dringende procedure	185	175
Procédure d'extrême urgence suspensive / Uiterst dringende opschortende procedure	181	323
<i>Total / Totaal</i>	10 577	8 036
Dossiers défendus par le bureau litiges / Dossiers verdedigd door het bureau geschillen	1 445 (13,4 %) /	692 (8,4 %) /
Procédures devant les juridictions judiciaires / Procedures bij de gewone rechtbanken		
Procédures en référé et sur le fond / Procedures in kort geding en ten gronde	64	23
Procédures devant les juridictions d'instructions / Procedures bij de onderzoeksrechtbanken	1 097	810
Procédures spéciales (amendes administratives, citations en interventions forcées,...) / Speciale procedures (administratieve geldboetes, dagvaardingen in gedwongen tussenkomst,...)	27	/
Cour Constitutionnelle / Grondwettelijk Hof	42	/
Juridiction internationale / Internationale rechtbank		
Cour Européenne des Droits de l'Homme / Europees Hof voor de Rechten van de Mens	8	/
Total du nombre de procédures instruites / Totaal aantal onderzochte procedures	11 990	9 100

Nombre de procédures dans lesquelles l'O.E. a assuré la défense du 01/01/13 au 30/09/13 / Aantal procedures waarvoor de DVZ de verdediging verzekerd heeft van 01/01/13 tot 30/09/13.

	Bureau francophone / Franstalig bureau	Bureau néerlandophone / Nederlandstalig bureau
Procédures devant les juridictions administratives / Procedures bij de administratieve rechtbanken		
<i>Conseil d'Etat / Raad van State</i>		
Cassations administratives / Administratieve cassaties	125	143
<i>Conseil du Contentieux des Etrangers / Raad voor Vreemdelingenbetwistingen</i>		
Procédure d'annulation / Procedure tot nietigverklaring	2 084	2 226
Procédure d'annulation suspensive / Procedure tot opschortende nietigverklaring	940	719
Procédure de suspension et d'annulation / Opschortingsprocedure en procedure tot nietigverklaring	4 368	3 516
Procédure de suspension et d'annulation suspensive / Opschortingsprocedure en procedure tot opschortende nietigverklaring	225	291
Procédure d'extrême urgence / Uiterst dringende procedure	172	203
Procédure d'extrême urgence suspensive / Uiterst dringende opschortende procedure	211	225
<i>Total / Totaal</i>	8 000	7 180
Procédures devant les juridictions judiciaires / Procedures bij de gewone rechtbanken		
Procédures en référé et sur le fond / Procedures in kort geding en ten gronde	53	12
Procédures devant les juridictions d'instructions / Procedures bij de onderzoeksrechtbanken	805	679
Juridiction internationale / Internationale rechtbank		
Cour Européenne des Droits de l'Homme / Europees Hof voor de Rechten van de Mens	6	/
Total du nombre de procédures instruites / Totaal aantal onderzochte procedures	8 989	8 014

8. ELOIGNEMENTS

8.1. Contrôle à la frontière

Une politique des étrangers efficace suppose de décider en connaissance de cause qui est ou qui n'est pas admis sur le territoire. En effet, l'immigration illégale donne lieu à des situations totalement incontrôlables et des conséquences néfastes dans beaucoup de domaines sociaux. Il faut dès lors intervenir contre les personnes qui sont en séjour illégal sur le territoire.

A la suite de l'entrée en vigueur de l'Accord de Schengen, seule l'entrée sur le territoire aux frontières qui sont considérées comme des frontières extérieures du territoire de Schengen est contrôlée (pour la Belgique, il s'agit de 13 frontières au total).

8. VERWIJDERING

8.1. Controle aan de grens

Een efficiënt vreemdelingenbeleid veronderstelt dat men bewust beslist wie toegelaten wordt op het grondgebied en wie niet. Illegale immigratie leidt immers tot totaal oncontroleerbare situaties en nefaste gevolgen in vele maatschappelijke domeinen. Daarom moet worden opgetreden tegen vreemdelingen die illegaal op het grondgebied verblijven.

Als gevolg van het in werking treden van het Schengen-Akkoord wordt er enkel controle op de toegang tot het grondgebied uitgevoerd aan de grenzen die beschouwd worden als een buitengrens van het Schengen-gebied (voor België zijn dat er in het totaal 13).

Afin de contrôler et d'éviter l'immigration illégale, l'OE :

- Fournit des informations sur les documents d'entrée nécessaires et les autres conditions d'entrée aux particuliers, services de police et transporteurs. Des informations correctes permettent de responsabiliser les personnes concernées et de diminuer le nombre de personnes qui se présentent à la frontière sans satisfaire aux conditions. Ce travail requiert une mise à jour continuelle des sites Internet précités. Lors de chaque modification de la réglementation, des instructions claires sont rédigées pour les services de police chargés du contrôle des frontières.
- Assiste la Police fédérale pour évaluer correctement des situations, pour identifier la personne (déterminer son identité et son âge) et prendre ou faire exécuter la décision appropriée.

Nombre de refoulements à la frontière d'INAD en 2012 : 1895 avec, dans la plupart des cas, une décision d'enfermement en vue de l'exécution du refoulement.

1070 refoulements ont été organisés de janvier à fin septembre 2013.

Contrôler l'immigration illégale implique non seulement de refuser l'accès au territoire, mais aussi d'autoriser l'entrée dans certains cas.

Nombre de visas délivrés à la frontière en 2012 : 11834 (dont 11726 visas ont été délivrés à des marins en transit).

Nombre de visas délivrés à la frontière de janvier à fin septembre 2013 : 5690 (dont 5526 visas ont été délivrés à des marins en transit).

- Analyse les informations qui lui sont envoyées par les services de police et se base sur ces analyses pour déterminer des canaux à risques (transporteurs, postes frontaliers, routes...). Lorsqu'il détecte un « itinéraire à risque », l'OE procède ponctuellement à des contrôles frontaliers renforcés en collaboration avec la Police fédérale (en 2012 : 35 contrôles et de janvier à fin septembre 2013 : 19 contrôles).
- Traite en priorité les dossiers des demandeurs d'asile à la frontière. Ceux-ci sont maintenus dans un centre situé à la frontière et une décision concernant l'accès au territoire est prise immédiatement après la décision sur la demande d'asile.

Teneinde de illegale immigratie te controleren en te vermijden wordt :

- Informatie over de benodigde binnenkomstdocumenten en de overige binnenkomstvoorwaarden verstrekt aan particulieren, politiediensten en vervoerders. Een correcte informatie leidt tot responsabilisering van de betrokkenen en tot vermindering van het aantal personen dat zich aan de grens aanbiedt zonder aan de voorwaarden te voldoen. Dit impliceert onder meer dat de voornoemde websites steeds bijgewerkt moeten worden. Voor de politiediensten die met de grenscontrole belast zijn, worden duidelijk instructies opgesteld telkens er zich veranderingen in de reglementering voordoen.
- Bijstand verleend aan de federale politie om de situaties correct in te schatten, de persoon te identificeren (bepalen van identiteit en leeftijd) en de gepaste beslissing te nemen of te laten uitvoeren.

Aantal terugdrijvingen aan de grens in 2012 van inads : 1895 met daarbij in de meeste gevallen een beslissing tot vasthouding met het oog op de uitvoering van de terugdrijving.

De eerste helft van 2013 tem september bedroeg het aantal terugdrijvingen 1070.

Illegale immigratie controleren houdt niet alleen in dat de toegang wordt geweigerd, maar dat er ook in bepaalde gevallen een binnenkomst is toegestaan.

Aantal afgegeven visa aan de grens in het jaar 2012 : 11834 (waarvan 11726 visa werden afgegeven aan transiterende zeelieden).

Aantal afgegeven visa aan de grens in de eerste helft van 2013 tem september : 5690 (waarvan 5526 visa werden afgegeven aan transiterende zeelieden).

- Analyses gemaakt van de informatie die door de politiediensten aan de DVZ worden gezonden en op basis hiervan worden risicokanalen bepaald (vervoerders, grensposten, routes...). Als gevolg van het bepalen van een risicoroute voert de DVZ samen met de federale politie gerichte en versterkte grenscontroles uit (in 2012 : 35 controles, eerste helft 2013 tot en met september : 19 controles).
- Wordt het dossier van de asielaanvragers aan de grens met voorrang behandeld, wordt de asielzoeker in een aan de grens gelegen centrum vastgehouden en wordt er dadelijk nadat er over de asielaanvraag werd beslist een beslissing genomen m.b.t de toegang tot het grondgebied.

Les statistiques concernant les demandeurs d'asile à la frontière sont ventilées comme suit pour 2012 :

- Nombres de refoulements réussis : 259.
- Nombre de demandes d'asile à la frontière : 538.
- Nombre de décisions du CGRA : 341.

Refus de la reconnaissance du statut de réfugié et refus de l'octroi de la protection subsidiaire : 233;
Octroi du statut de protection subsidiaire : 31;

Reconnaissance du statut de réfugié : 77.

Les statistiques sont ventilées comme suit de janvier à septembre 2013 :

- Nombres de refoulements réussis : 139.
- Nombre de demandes d'asile à la frontière : 395.
- Nombre de décisions du CGRA : 120

Refus de la reconnaissance du statut de réfugié et refus de l'octroi de la protection subsidiaire : 134 ;
Octroi du statut de protection subsidiaire : 45 ;
Reconnaissance du statut de réfugié : 41

- Attend des transporteurs qu'ils respectent la réglementation concernant l'entrée sur le territoire et qu'ils prennent des mesures appropriées pour éviter le transport et l'entrée d'illégaux. A cette fin, les transporteurs sont soumis à un certain nombre d'obligations :

- * La reconduite immédiate au pays d'origine de toutes les personnes qu'ils ont transportées et auxquelles l'entrée sur le territoire a été refusée;
- * Le paiement des frais de séjour dans un centre quand le refoulement ne peut pas être exécuté immédiatement;
- * Le paiement d'une amende administrative de 3.750 EUR lorsqu'ils transportent vers la Belgique ou un autre pays des personnes qui ne disposent pas des documents requis pour l'entrée ou pour le passage.

Nombre d'amendes infligées en 2012 : 377, pour un montant de 490 500 EUR.

Nombre d'amendes infligées de janvier à septembre 2013 : 187, pour un montant de 218 750 EUR.

- * Les efforts d'un transporteur pour lutter contre l'immigration illégale sont récompensés. Concrètement, elle bénéficie de l'octroi d'un

Voor het jaar 2012 zien de statistieken inzake asielzoekers aan de grens er als volgt uit :

- Aantal geslaagde terugdrijvingen : 259.
- Aantal asielaanvragen aan de grens : 538
- Aantal beslissingen CGVS : 341.

Weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus: 233.
Toekenning subsidiaire beschermingsstatus : 31.

Erkenning van de vluchtelingenstatus : 77.

Voor de eerste helft van het jaar 2013 tem september zien de statistieken er als volgt uit :

- Aantal geslaagde terugdrijvingen : 139.
- Aantal asielaanvragen aan de grens : 395.
- Aantal beslissingen CGVS : 120.

Weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus : 134;
Toekenning subsidiaire beschermingsstatus : 45;
Erkenning van de vluchtelingenstatus : 41.

- Van de vervoerders verlangd dat zij de reglementering inzake de toegang tot het grondgebied respecteren en adequate maatregelen nemen om de aanvoer van en de binnenkomst van illegalen te vermijden; te dien einde worden een aantal verplichtingen aan de vervoerders opgelegd :

- * Het onverwijld terugleiden naar het land van herkomst van alle personen die zij vervoerden en aan wie de toegang tot het grondgebied geweigerd wordt;
- * Het betalen van de verblijfskosten in een centrum voor vreemdelingen die niet beschikken over de vereiste binnenkomstdocumenten en voor wie de terugdrijving niet dadelijk kan worden uitgevoerd;
- * Het betalen van een administratieve boete van 3.750 EUR wanneer zij personen naar België of naar een ander land vervoeren die niet in het bezit zijn van de nodige documenten voor de in reis of voor de doorreis.

Aantal boetes die in het jaar 2012 werden opgelegd : 377, voor een bedrag van 490 500 EUR.

Aantal boetes die tot en met september 2013 werden opgelegd : 187, voor een bedrag van 218 750 EUR.

- * De inspanningen van een vervoerder om de illegale immigratie in te dijken worden beloond. Dit wordt gedaan door het toekennen van een

protocole d'accord quand elle satisfait à un certain nombre de conditions strictes et fournit continuellement des efforts. Le service Inspection frontières contrôle en permanence ces efforts. Un tel protocole d'accord prévoit des amendes d'un montant inférieur. A la fin de l'année 2012, 35 transporteurs bénéficiaient de tels accords. De janvier à fin septembre 2013, 37 transporteurs disposaient d'un tel accord.

L'OE :

- Assure le contrôle des migrations qui passent par notre pays à partir de pays tiers;
- Suit la façon dont les contrôles aux frontières sont effectués et vérifie si ceux-ci sont conformes à la réglementation Schengen.

8.2. Contrôle sur le territoire

8.2.1. Introduction

Par ailleurs, il faut intervenir contre les personnes qui séjournent illégalement sur le territoire.

Cette action peut se présenter de diverses manières :

- La notification d'un ordre de quitter le territoire;
- Instauration d'une interdiction d'entrée;
- La détention en vue d'un éloignement.

Depuis juillet 2012, certains étrangers se voient imposer une interdiction d'entrée lorsqu'ils ne donnent pas suite à l'OQT, lorsqu'ils commettent une infraction à l'ordre public ou lorsqu'il existe un risque de clandestinité. En 2012, 3309 interdictions d'entrée ont ainsi été infligées ; pour les 9 premiers mois de 2013, ce chiffre s'élève à 5145. Ces interdictions d'entrée doivent être signalées dans le SIS pour qu'elles soient effectives sur le territoire de l'UE et dans l'espace Schengen.

8.2.2. SEFOR

Dans le cadre de la transposition de la directive sur le retour, au début de l'année 2011, un projet (baptisé « Sefor ») a été mis sur pied afin d'encourager le retour et de combler la lacune existant entre l'ordre de quitter le territoire (OQT) notifié et l'éloignement forcé. Les communes ont été informées par circulaire de la nécessité du suivi d'un OQT notifié, notamment en le portant à la connaissance de l'étranger et en collectant ses données d'identité. Dans ce contexte, l'accent est mis sur le retour volontaire et lorsque l'intéressé ne donne pas suite à l'OQT, il sera procédé à un éloignement forcé.

protocolakkoord wanneer aan een aantal strikte voorwaarden is voldaan en de inspanning ook permanent wordt gedaan; dit wordt permanent door de dienst grensinspectie gecontroleerd. Dit protocolakkoord kent boetes aan een lagere schaal toe. Eind 2012 waren er 35 vervoerders die over een dergelijk akkoorden beschikten. De eerste helft van 2013 tem september beschikten 37 vervoerders over dergelijk akkoord.

De DVZ :

- Voert controles uit op de migraties vanuit derde landen die ons land transiteren;
- Voert controles uit op de wijze waarop de controle aan de grenzen wordt uitgeoefend en of ze conform de Schengen-reglementering gebeuren.

8.2. Controle op het grondgebied

8.2.1. Inleiding

Verder dient er opgetreden te worden tegen personen die illegaal op het grondgebied verblijven.

Dit optreden kan op verschillende manieren gebeuren :

- De betekening van een bevel om het grondgebied te verlaten;
- Opleggen van een inreisverbod;
- De opsluiting met het oog op een verwijdering.

Sedert juli 2012 wordt aan bepaalde vreemdelingen die het BGV niet opvolgen, die een inbreuk pleegden op de openbare orde of bij wie een risico op onderduiken bestaat, een inreisverbod opgelegd. In 2012 werden 3309 inreisverboden opgelegd, en in 2013 werden tot en met september 5145 inreisverboden opgelegd. Deze inreisverboden moeten SIS geseind worden om effectiviteit te krijgen op het EU- en Schengengrondgebied.

8.2.2. SEFOR

In het kader van de omzetting van de terugkeerrichtlijn werd begin 2011 een project (Sefor) uitgewerkt om terugkeer te stimuleren en de lacune tussen het ontvangen van het bevel om het grondgebied te verlaten (BGV) en de gedwongen verwijdering op te vullen. De gemeenten werden door middel van een omzendbrief op de hoogte gebracht van de noodzakelijke opvolging van een betekend BGV, onder andere het informeren van de vreemdeling en het verzamelen van identiteitsgegevens. Het accent ligt hierbij op de vrijwillige terugkeer, maar als betrokkene hieraan geen gevolg geeft, zal een gedwongen verwijdering worden voorbereid.

Outre le suivi d'un OQT notifié, le Sefor mettra également tout en œuvre afin de détecter et d'éloigner du territoire les illégaux qui commettent des faits criminels (il s'agit d'illégaux qui ne sont pas incarcérés). En outre, le Sefor a instauré une collaboration efficace avec le Bureau Recherches d'une part, afin d'optimiser le suivi des mariages/cohabitations de complaisance, et avec le Bureau Fraudes d'autre part. Le Sefor soutient aussi des projets initiés dans le cadre de l'éloignement (volontaire ou forcé).

Afin d'assurer correctement ce suivi, une nouvelle cellule (le Sefor) a été créée au sein de l'OE. Elle compte notamment quatre fonctionnaires de liaison, qui suivent le projet dans quatre grandes villes, et deux fonctionnaires de sensibilisation, qui sont chargés de former et d'accompagner les autres villes et communes. En 2013, deux fonctionnaires de sensibilisation ont été convertis en fonctionnaires de liaison pour Bruxelles. Ces fonctionnaires essaient de détecter activement les auteurs de nuisances criminelles / en séjour illégal, en collaboration avec la police locale.

Les collaborateurs du Sefor sont chargés du suivi des OQT déjà notifiés et entament le processus d'identification. Si l'étranger n'a pas donné suite à l'OQT, elle donne l'instruction de l'éloigner de force.

Par ailleurs, le Sefor a créé une cellule qui tente d'informer efficacement les communes ainsi que les services internes et externes sur le retour volontaire et autonome de sorte qu'ils effectuent les modifications nécessaires dans le Registre national et qu'ils puissent clôturer les dossiers. La cellule est également chargée d'assurer un meilleur suivi des retours autonomes (avec le concours des postes-frontières de la police fédérale); jusqu'à présent, ce type de retour dans le pays d'origine ne faisait pas l'objet d'un suivi systématique. En outre, elle organise des campagnes de promotion axées sur le retour et peut aussi offrir un accompagnement aux étrangers qui souhaitent rentrer directement dans leur pays dans leur pays.

Par ailleurs, le Bureau Sefor se charge de finaliser le trajet de retour dans les places ouvertes de retour et dans le Centre ouvert de retour de Holsbeek.

Un site Internet a été développé à l'attention des étrangers. Les informations utiles pour les communes étaient déjà présentées sur un site existant. Des brochures ont également été diffusées en différentes langues. De nouvelles campagnes d'information axées sur l'interdiction d'entrée ont été organisées et les brochures ont été mises à jour. Ce projet vise à

Naast de opvolging van een betekend BGV zal Sefor ook trachten om illegalen die criminele feiten plegen op te sporen en te verwijderen van het grondgebied (het betreft illegalen die niet in de gevangenis zitten). Verder heeft bureau Sefor een intensieve samenwerking met Bureau Opsporingen tot stand gebracht om de opvolging van schijnhuwelijken/schijnsamenwoning te optimaliseren, ook met bureau fraude werd een samenwerking op poten gezet. Verder geeft het bureau Sefor ondersteuning aan projecten die worden opgestart in het kader van verwijdering (vrijwillig of gedwongen).

Om deze opvolging in goede banen te leiden werd een nieuw bureau (Sefor) opgericht bij DVZ met onder andere vier verbindingsambtenaren die het project in vier grote steden opvolgen en twee sensibiliseringsambtenaren die de andere steden en gemeenten vormen en begeleiden. In 2013 werden twee sensibiliseringsambtenaren omgevormd tot twee verbindingsambtenaren voor Brussel. Deze verbindingsambtenaren trachten in samenwerking met de lokale politie een actieve opsporing van illegale/criminele overlastplegers te bewerkstelligen.

De sefor medewerkers staan in voor de opvolging van de betekende BGV's en start de identificatie op. Indien de vreemdeling geen gevolg geeft aan het BGV, wordt opdracht gegeven om over te gaan tot de gedwongen verwijdering.

Het bureau Sefor heeft ook een cel ingericht die tracht op een efficiënte manier te communiceren over vrijwillige en zelfstandige terugkeer aan de gemeenten, interne en externe diensten, opdat deze de nodige aanpassingen kunnen doen in het rijksregister en de dossiers kunnen afsluiten. De cel is ook verantwoordelijk om meer zicht te krijgen op de zelfstandige terugkeer (via samenwerking met de grensposten van de federale politie); deze wijze van terugkeren naar het herkomstland werd in het verleden nog niet in kaart gebracht. Ook staat de cel in voor promotiecampagnes rond terugkeer en kan ze eventueel een begeleiding voorzien voor vreemdelingen die onmiddellijk willen terugkeren.

Verder neemt het bureau Sefor taken op zich voor wat betreft de afsluiting van het terugtraject in de open terugkeerplaatsen en het open terugkeercentrum te Holsbeek.

Voor de vreemdelingen werd een website gecreëerd en de gemeenten kunnen de nodige informatie vinden op een reeds bestaande website. Daarnaast worden brochures in verschillende talen ter beschikking gesteld. Er worden ook nieuwe informatiecampagnes opgezet rond het binnenkomstverbod, ook de brochures worden aangepast aan de veranderde

augmenter le nombre de départs de personnes qui doivent quitter le territoire.

En corrélation avec le lancement du projet, nous observons une augmentation des retours volontaires à partir de mai 2011. Cette hausse, qui s'est fortement amplifiée en 2012 et qui s'est confirmée en 2013, peut s'expliquer notamment par les campagnes d'informations actives et le suivi menés par le Sefor. Des coups de sonde réalisés à partir de la liste de l'OIM en juillet 2012 révèlent que 20 % des étrangers (soit 84 sur 477) sont retournés directement après le contrôle assuré par les communes. Bien entendu, l'impact est encore plus important du fait que les informations sont également relayées par de nombreux autres canaux, indépendamment du suivi mis en place par les villes et communes.

En ce qui concerne les retours forcés entre janvier et fin août 2013, nous remarquons que le bureau Sefor a procédé à 726 détentions. Actuellement, le taux d'éloignement s'élève à 81 %. La collaboration étroite entre la police et l'ensemble des autres partenaires du terrain constitue un autre atout du Sefor. Celui-ci intervient également sur le terrain si les services de police le souhaitent. Il a notamment contribué activement à l'augmentation du nombre de retours forcés.

8.2.3. AM de renvoi et AR d'expulsion

En plus des ordres de quitter le territoire, il faut mentionner la prise de mesures d'éloignement particulières, comme les arrêtés ministériels de renvoi et les arrêtés royaux d'expulsion.

En 2012, 537 arrêtés ministériels de renvoi avaient été pris. Durant les neuf premiers mois de l'année 2013, 129 arrêtés ministériels de renvoi ont été pris ainsi que 6 arrêtés royaux d'expulsion.

La diminution du nombre de renvois est compensée par des interdictions d'entrée de plus de 5 ans pour des étrangers sans droit au séjour qui représentent un danger pour l'ordre public.

8.2.4. Centres fermés

Il est clair qu'une politique ferme et efficace en matière d'immigration est impossible sans un éloignement effectif des personnes qui refusent de quitter le pays de leur propre initiative. Des centres pour illégaux ont été créés pour maintenir certaines catégories d'étrangers en vue d'un éloignement forcé du territoire. Les catégories de personnes suivantes y sont enfermées :

omstandigheden. De bedoeling van dit project is tot een stijging te komen van het aantal vertrekken van personen die het land moeten verlaten.

In correlatie met de start van het project zien we ook een toename van de vrijwillige terugkeer vanaf mei 2011. Deze stijging heeft zich zeer sterk verder gezet in 2012 en heeft zich geconsolideerd in 2013. Deze stijging kan onder meer worden begrepen vanuit de actieve informatiecampaagnes en opvolging die vanuit Sefor werden georganiseerd. Op basis van een steekproef kunnen we opmerken dat 20% rechtstreeks na opvolging door gemeenten vrijwillig terugkeerde. Natuurlijk is de impact nog groter gezien de informatieverstrekking ook via veel andere kanalen verloopt los van een opvolging via de gemeenten en steden.

Wat betreft de gedwongen terugkeer kunnen we opmerken dat bureau Sefor tot nu toe in 726 dossiers overgegaan is tot vasthoudingen (tot en met augustus) voor 2013. Het verwijderingspercentage bedraagt momenteel 81%. Een andere sterkte van het bureau Sefor is de actieve samenwerking die tot stand werd gebracht tussen de politie en alle andere partners op het terrein. Het bureau Sefor levert ook bijstand op het terrein indien de politiediensten dit wensen. Het bureau Sefor heeft actief bijgedragen tot de stijging in de vertrekcijfers betreffende de gedwongen terugkeer.

8.2.3. MB tot terugwijzing en KB besluiten tot uitzetting

Naast de betekening van bevelen om het grondgebied te verlaten, dient er nog gewezen te worden op het treffen van bijzondere verwijderingsmaatregelen, zoals de ministeriële besluiten tot terugwijzing en de koninklijke besluiten tot uitzetting.

In 2012 werden 537 ministeriële besluiten tot terugwijzing genomen. In de eerste 9 maanden van 2013 werden 129 ministeriële besluiten tot terugwijzing genomen evenals 6 koninklijke besluiten tot uitzetting.

De vermindering van het aantal terugwijzingen wordt gecompenseerd door inreisverboden van meer dan 5 jaar voor vreemdelingen zonder recht op verblijf die een gevaar voor de openbare orde betekenen.

8.2.4. Gesloten centra

Verder is een kordaat en efficiënt migratiebeleid duidelijk niet mogelijk zonder een effectieve verwijdering van diegenen die weigeren uit eigen beweging het land te verlaten. Er werden gesloten centra opgericht om bepaalde categorieën vreemdelingen vast te houden met oog op gedwongen verwijdering van het grondgebied. Volgende categorieën worden er vastgehouden :

- Personnes à qui l'accès au territoire a été refusé (INAD et demandeurs d'asile à la frontière);
- Personnes qui ont commis des faits d'ordre public;
- Personnes qui n'ont pas donné suite à l'OQT ou qui risquent de disparaître dans la nature;
- Personnes qui relèvent de la procédure Dublin.

Actuellement, les centres suivants sont opérationnels : le centre de transit Caricole et le centre de rapatriement 127bis à Steenokkerzeel, les centres pour illégaux de Bruges, Merksplas et Vottem ainsi que le Centre ouvert de retour de Holsbeek.

En 2007, les instances politiques avaient décidé que le centre de transit 127 devait être remplacé. Ce remplacement était demandé depuis des années déjà par l'OE étant donné le mauvais état de l'infrastructure. Le bâtiment a été baptisé « Caricole » en raison de sa forme. Il appartient à l'exploitant de l'aéroport, qui le loue à la Régie des bâtiments, et l'OE en est l'occupant final. Il a été mis en service en 2012.

Au Centre de rapatriement 127bis, la Régie des Bâtiments entreprend actuellement les démarches nécessaires pour procéder à la réparation des boiseries extérieures qui ont été endommagées par des infiltrations d'eau.

Enfin, un périmètre de sécurité supplémentaire a dû être défini entre les deux centres précités, faisant suite à une décision de l'administration communale et sur avis des services d'incendie. En 2013, des crédits seront consacrés à ces travaux sur la base du plan pluriannuel d'infrastructure 2013-2015 pour les centres.

Pour l'instant, les familles sont accueillies dans les logements pour le retour suivis par la FITT². Actuellement, 23 « maisons de retour FITT » sont déjà en service sur 5 sites différents (à Beauvechain, Saint-Gilles-Waes, Tielt, Tubize et Zulte). Etant donné que l'évaluation a été positive tant en interne qu'à l'extérieur, la capacité de ces logements va être étendue. En 2013, il est prévu de créer 2 nouveaux logements de retour à Saint-Gilles-Waes. A terme, 2 logements supplémentaires ouvriront leurs portes à Beauvechain et des appartements seront aménagés dans le bâtiment administratif actuel.

D'importants travaux sont en cours dans le centre pour illégaux de Bruges. En 2012, la cour intérieure a été rénovée et agrandie. Outre cette nouvelle disposition des lieux et l'aménagement d'un terrain sportif, les clôtures existantes ont également été remplacées par

- Personen aan wie de toegang tot het grondgebied wordt geweigerd (INAD's en asielzoekers aan de grens);
- Personen die feiten van openbare orde hebben gepleegd;
- Personen die geen gevolg hebben gegeven aan het BGV of risico op onderduiken;
- Personen die onder de Dublin procedure vallen.

Heden zijn volgende centra operationeel: het Transitcentrum Caricole en het Repatriëringscentrum 127bis te Steenokkerzeel en de Centra voor Illegalen te Brugge, Merksplas en Vottem en tenslotte het Open Terugkeercentrum te Holsbeek.

In 2007 besliste de politieke overheid het Transitcentrum 127 te vervangen. DVZ was hiervoor al jaren vragende partij wegens de gebrekkige staat van de infrastructuur. Er werd geopteerd voor de bouw van een nieuw centrum naast het Repatriëringscentrum 127bis. Omwille van z'n vorm draagt het gebouw de naam 'Caricole'. Het is eigendom van de luchthavenbeheerder en wordt verhuurd aan de Regie der Gebouwen. DVZ is de uiteindelijke bezetter. In 2012 werd het in gebruik genomen.

Voor het Repatriëringscentrum 127bis onderneemt de Regie der Gebouwen momenteel de nodige stappen voor de herstelling van het buitenschrijnwerk van het gebouw en dit ten gevolge van waterinfiltratie.

Tussen bovengenoemde 2 centra moet tengevolge van een beslissing van het gemeentebestuur en op advies van de brandweer voorzien worden in een bijkomende veiligheidsperimeter. Op basis van het meerjarenplan infrastructuur 2013-2015 voor de gesloten centra zullen de kredieten hiervoor vastgelegd worden.

Momenteel worden gezinnen opgevangen in de 'FITT terugkeewoningen² van DVZ. Op dit moment zijn er reeds 23 'FITT terugkeewoningen' op 5 locaties (Beauvechain, Sint Gillis Waas, Tielt, Tubize en Zulte) beschikbaar. Gezien de positieve evaluatie, zowel intern als extern, wordt de capaciteit verder uitgebreid. Voor 2013 is de creatie van 2 nieuwe terugkeewoningen in Sint Gillis Waas voorzien. In Beauvechain zullen op termijn eveneens 2 bijkomende woningen in gebruik worden genomen en is het de bedoeling in het bestaande administratief gebouw appartementen te laten inrichten.

In het Centrum voor Illegalen te Brugge zijn eveneens een aantal belangrijke werken lopende. In 2012 werd gestart met de heraanleg en de uitbreiding van het binnenplein. Met de nieuwe indeling en de aanleg van o.a. een sportterrein, worden ook de bestaande

² Equipe d'identification et du retour des familles. / Familie Identificatie en Terugkeer Team.

une variante plus sûre, dotée d'un grillage aux mailles plus serrées. Le système de surveillance par caméra a également subi une mise à jour. Ce projet est toujours en cours.

La priorité suivante du centre est de rafraîchir l'ensemble des ailes des résidents, la salle des douches, le service médical et le hall sportif. Ces travaux sont également inscrits dans le plan pluriannuel que nous venons d'évoquer, dont la réalisation s'étale sur plusieurs années.

Dans le centre pour illégaux de Merksplas, le bloc III des résidents va être entièrement réaménagé afin d'offrir plus d'intimité aux résidents. Par expérience, nous savons en effet qu'un régime plus individualisé permet de réduire davantage les tensions que le régime de groupe imposé actuellement. Les plans de construction concrets de ce projet avaient déjà été proposés et approuvés officiellement par la Régie des bâtiments en 2005. Les travaux commenceront fin 2013, conformément aux derniers projets de la Régie.

Figurent également sur la liste des priorités : la création de locaux supplémentaires pour les fumeurs, la mise en place d'un nouveau système de clés et la création d'un couloir de sécurité supplémentaire dans le bâtiment d'entrée.

D'importants travaux de rénovation sont aussi programmés pour 2013 dans le centre pour illégaux de Vottem. La procédure d'adjudication de ces travaux est actuellement en cours. Le système de vidéosurveillance sera également revu.

En outre, au début de l'année 2014, une aile sécurisée sera aménagée dans ce centre afin d'accueillir en régime individualisé davantage de résidents qui représentent une charge lourde pour le fonctionnement des centres fermés (ex-détenus, meneurs, personnes souffrant de sérieux problèmes d'hygiène personnelle, etc.). La création de cette aile poursuit donc plusieurs objectifs :

- assurer la gestion des résidents qui ne peuvent être intégrés dans le régime de groupe;
- éviter que les cellules d'isolement soient utilisées pour les cas qui ne peuvent s'adapter au régime de groupe et qui ne peuvent donc pas faire l'objet de mesures disciplinaires;
- réduire les tensions au sein des groupes et maîtriser l'agressivité;
- proposer un régime « sur mesure » pour les résidents qui ont des difficultés à s'intégrer.

Ce projet n'exclut pas la création, à terme, d'un centre fermé supplémentaire entièrement réservé à ce groupe cible. L'emplacement d'un tel centre doit encore être trouvé et les moyens budgétaires prévus à cet effet

omheiningen vervangen door een veiliger variant met fijnmazige bedrading. Tevens krijgt het camerabewakingssysteem een update.

De volgende prioriteit voor het centrum is de algemene heropfrissing van de bewonersvleugels, de douchezaal, de medische dienst en de sportzaal. Deze werken zijn eveneens opgenomen in bovengenoemd meerjarenplan met een voorziene uitvoering verspreid over verschillende jaren.

In het Centrum voor Illegalen te Merksplas zal bewonersblok III volledig heringericht worden om aan de bewoners meer privacy te bieden. Ervaring heeft immers uitgewezen dat een individueel regime i.p.v. het huidige groepsregime de spanningen vermindert. De concrete bouwplannen van dit project werden al in 2005 door de RDG uitgetekend en officieel goedgekeurd. De werken starten volgens de laatste timing van de Regie eind 2013.

Op de prioriteitenlijst staat eveneens de creatie van bijkomende rooklokalen, de implementatie van een nieuw sleutelsysteem en de creatie van een bijkomende veiligheidskorridor ter hoogte van het inkomgebouw.

In het Centrum voor Illegalen te Vottem zijn eveneens belangrijke renovatiewerken van de bewonersvleugels gepland. De aanbestedingsprocedure hiervoor is momenteel lopende. Het camerasysteem wordt eveneens vernieuwd.

Daarnaast zal tegen begin 2014 een beveiligde vleugel worden gecreëerd in dit centrum voor de opvang in een meer individueel regime van bewoners die een zware last betekenen voor het functioneren van de gesloten centra centrum (ex-gedetineerden, groepsmenners, personen met serieuze problemen op het vlak van persoonlijke hygiëne, ...) De opzet van deze vleugel is dus meervoudig :

- het beheren van bewoners die niet kunnen geïntegreerd worden in een groepsregime;
- vermijden dat de isolatiecellen gebruikt worden voor gevallen die niet aangepast zijn aan het groepsregime en die dus niet disciplinair zijn;
- het verminderen van spanningen binnen de groepsregimes en het beheren van de agressie;
- het aanbieden van een regime 'op maat' voor bewoners die integratieproblemen hebben.

Dit project sluit niet uit dat er op termijn een volledig gesloten centrum bijkomend zal ingericht worden voor deze doelgroep. Hiervoor moet een locatie en de nodige budgettaire middelen nog gevonden worden.

n'ont pas encore été dégagés. Pour l'heure, aucun consensus politique n'a encore été atteint pour ce projet.

Enfin, un périmètre de sécurité doit également être créé autour du centre. Vers la fin du premier semestre 2009, il avait en effet été annoncé que l'extension d'une maison de retraite allait être construite juste à côté du centre. Cependant, pour des raisons de protection de la vie privée et de sécurité, il est impératif de laisser une zone inhabitée autour du centre.

En avril 2013, un Centre ouvert de retour a été inauguré à Holsbeek. Ce centre fait partie intégrante d'une approche cohérente de la politique en matière de retour. Initialement, le centre avait pour objectif d'aider les personnes en fin de procédure d'asile à organiser leur retour volontaire. Dès l'ouverture du centre, il a été décidé d'y accueillir des familles avec enfants mineurs, en séjour illégal sur le territoire, dans l'attente de l'organisation de leur rapatriement, l'accent étant mis sur le retour volontaire. A cet effet, des coaches au retour élaborent, avec la famille, un trajet de retour afin de concrétiser le retour volontaire dans son pays d'origine ou dans un pays où elle bénéficie d'un droit de séjour.

Le centre peut accueillir au maximum 100 résidents. Le bâtiment est constitué de deux niveaux, divisés en quatre ailes. Cinq de ces ailes abritent 7 à 8 chambres, chacune comprenant un lit double et un lit à une place.

Tant que le délai du retour volontaire court, l'étranger est protégé contre l'éloignement forcé. Si, à l'issue de ce délai, il n'est pas encore parti, il sera transféré dans un centre fermé ou un logement unifamilial en vue de son éloignement forcé.

Enfin, le Secrétaire d'Etat envisage fermement de créer un nouveau centre fermé pour les personnes présentant d'importants troubles comportementaux.

8.2.5. Bureau Transferts

Le Bureau Transferts a pour tâche de transporter des illégaux au départ des centres et des logements familiaux vers l'aéroport national et l'aéroport de Gosselies et de conduire les étrangers détenus en vue de leur rapatriement jusqu'aux autorités diplomatiques ou consulaires pour procéder à des auditions et obtenir des documents de voyage ainsi que devant certaines juridictions telles que le Conseil du contentieux des étrangers, les Chambres du Conseil et les Chambres

Over dit project werd heden nog geen politieke consensus bereikt.

Tenslotte dient nog een veiligheidszone rond dit centrum gecreëerd worden. Medio 2009 raakte immers bekend dat er naast het centrum een rusthuis met bijkomende logementen zou worden opgetrokken. Een onbebouwde zone rond het centrum is echter essentieel omwille van privacy- en veiligheidsredenen.

In april 2013 werd een Open Terugkeercentrum geopend in Holsbeek. Dit centrum vormt een onderdeel in een coherente aanpak van het terugkeerbeleid. Initieel was het centrum bedoeld voor de begeleiding naar vrijwillige terugkeer van personen na het einde van de asielprocedure. Bij de opening werd beslist om het centrum in te zetten voor de opvang van families met minderjarige kinderen die illegaal op het grondgebied verblijven, in afwachting van de organisatie van hun terugkeer. Er wordt prioritair ingezet op vrijwillige terugkeer. Hierbij werken terugkeercoaches samen met het gezin een terugkeertraject uit teneinde een vrijwillige terugkeer van het gezin naar zijn land van herkomst of naar een ander land waar men een verblijfsrecht bezit te bewerkstelligen.

De maximumcapaciteit van het centrum is 100 bewoners. Het gebouw bestaat uit 2 bouwlagen met telkens vier vleugels, waarvan 5 vleugels met 7 tot 8 slaapkamers met elk een dubbelpersoonsbed en een enkel bed.

Zolang de termijn voor vrijwillige terugkeer loopt, zijn de vreemdelingen beschermd tegen de gedwongen verwijdering. Indien na het verstrijken van de termijn de vreemdeling niet is teruggekeerd, zal worden overgegaan tot de gedwongen verwijdering met overbrenging naar een gesloten centrum of eengezinswoning.

Naast boven vermelde grote projecten worden in de centra uiteraard ook nog andere (kleinere) aanpassings- en/of herstellingswerken uitgevoerd om de werking te verbeteren, dan wel de operationaliteit te verzekeren.

8.2.5. Dienst Transfert

De dienst Transfert heeft tot taak de illegalen vanuit de centra en woonunits over te brengen naar de nationale luchthaven en de luchthaven Gosselies, en de vreemdelingen die vastgehouden worden met het oog op hun repatriëring, over te brengen naar hun diplomatieke of consulaire overheden teneinde gehoord te worden en in het bezit gesteld te worden van een reistitel, en naar sommige rechtbanken zoals de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en de

des mises en accusation. Les INAD sont transférés de l'aéroport national vers le centre fermé Caricole et inversement.

8.2.6. Eloignements

En 2012, 11398 personnes ont été éloignées du territoire belge. Pour l'année 2013, jusqu'au mois de septembre inclus, 7916 personnes ont ainsi été éloignées. Les retours avec l'aide de l'OIM représentent la catégorie la plus importante des éloignements, suivis des rapatriements.

En ce qui concerne les refoulements, la tendance à la hausse qui avait été observée ces dernières années ne s'est pas poursuivie en 2012 (avec une augmentation progressive à partir de 2008, 2735 refoulements en 2011, 1895 en 2012 et 1070 refoulements de janvier à fin septembre 2013).

Grâce à une approche proactive, le nombre de refoulements à la frontière belge continue à diminuer. Non seulement, davantage de protocoles d'accord ont été conclus avec les transporteurs en ce qui concerne l'imposition d'amendes pécuniaires administratives, mais les mesures préventives ont également été fortement renforcées. Ainsi, une mission a été effectuée dans les Balkans afin d'inciter les différentes autorités nationales à mieux contrôler si leurs ressortissants qui se rendent en Belgique disposent de ressources financières suffisantes et peuvent attester clairement le motif de leur voyage. En effet, le nombre de refoulements vers les Balkans a enregistré une nette augmentation en 2011, sous l'influence de la libéralisation des visas pour ces pays.

Le nombre de reprises dans le cadre de la procédure Dublin reste élevé tandis que les transferts sur la base de conventions bilatérales ont diminué. Nous continuons à suivre de près ces reprises afin d'éviter des abus avec le « shopping à l'asile ».

La possibilité d'organiser des vols sécurisés pour le rapatriement d'étrangers récalcitrants ou violents, qui représentent un risque pour la sécurité, a des répercussions positives sur le comportement des étrangers en séjour illégal qui sont maintenus en vue de leur éloignement: ils sont davantage prêts à quitter volontairement le territoire sans offrir de résistance.

Afin d'éloigner des personnes en séjour illégal, en 2012, dix vols sécurisés ont été organisés. Neuf de ces vols ont été organisés par la Belgique et un par l'Allemagne (avec la participation de la Belgique), avec pour destination la République démocratique du Congo, la Guinée, l'Albanie, la Serbie, le Royaume-Uni et le Kosovo.

Raadkamers en de Kamers van Inbeschuldigingstelling. INADs worden overgebracht van de nationale luchthaven naar het gesloten centrum Caricole, en omgekeerd.

8.2.6. Verwijderingen

In 2012 werden 11398 personen van het Belgisch grondgebied verwijderd. Tot en met september 2013 waren dit er 7916. De grootste categorie van verwijderingen vormt de terugkeer via IOM gevolgd door de repatriëringen.

Wat de teruggrijvingen betreft, wordt de stijgende tendens van de laatste jaren in 2012 doorbroken (geleidelijk gestegen vanaf 2008, 2735 teruggrijvingen in 2011, 1895 in 2012 en 1070 tot en met september 2013).

Dankzij een pro-actieve aanpak is het aantal teruggrijvingen aan de Belgische grens weer aan het dalen. Er werden niet alleen méér protocolakkoorden inzake het opleggen van administratieve geldboetes afgesloten met de vervoerders, ook werden de preventieve maatregelen fors opgeschroefd. Zo werd een missie naar de Balkan ondernomen om met de verschillende nationale overheden af te spreken beter te controleren of hun naar België vertrekkende onderdanen voldoende financiële middelen hebben en een duidelijk reisdoel konden voorleggen. In 2011 was immers het aantal teruggrijvingen van onderdanen uit de Balkanlanden duidelijk gestegen, onder invloed van de visumliberalisering voor deze landen.

Het aantal overnames in het kader van de Dublinprocedure blijft hoog. We blijven aandacht hebben voor deze overnames om te voorkomen dat er misbruik wordt gemaakt van 'asielshopping'.

De mogelijkheid om beveiligde vluchten te organiseren voor de repatriëring van weerspannige of gewelddadige vreemdelingen die op het gebied van de veiligheid risico's opleveren heeft een positief effect op het gedrag van de illegaal verblijvende vreemdelingen die met het oog op hun verwijdering worden vastgehouden. Deze zijn meer bereid om het grondgebied vrijwillig en zonder weerstand te bieden te verlaten.

In 2012 werden, met het oog op de verwijdering van illegalen, 10 beveiligde vluchten georganiseerd. Negen vluchten werden georganiseerd door België en 1 vlucht, waar België aan deelnam, werd georganiseerd door Duitsland. De Democratische Republiek Kongo, Guinee, Albanië, Servië, UK en Kosovo waren de verschillende bestemmingen.

D'autres pays européens ont également participé à deux des vols organisés par la Belgique, à destination de Kinshasa (RD Congo).

Ces vols ont été organisés selon les directives de Frontex. Les Pays-Bas ont pris part au premier vol, l'Irlande et l'Allemagne au second.

Ces éloignements ont eu lieu à bord d'avions militaires Embraer 145 ou d'Airbus 330, au départ de l'aéroport de Melsbroek.

Au total, 156 personnes ont été éloignées.

En 2013, jusqu'au mois de septembre inclus, 7 vols spéciaux ont été organisés : 6 par la Belgique elle-même et 1 avec et par l'Irlande, en coordination avec Frontex.

Au total, jusqu'au mois de septembre 2013 inclus, 86 personnes ont déjà été éloignées de la sorte.

La Commission Vermeersch II a publié son rapport sur l'éloignement sous la forme de recommandations. Parmi les 34 recommandations, 18 sont liées directement à l'OE. Il s'agit notamment de : la préparation de l'éloignement, la communication avec les personnes à éloigner, le suivi médical et la formation du personnel des centres fermés.

Dans le cadre de l'éloignement, une attention particulière est consacrée à la promotion du retour volontaire. L'OE entretient en permanence des contacts avec Fedasil et l'Organisation Internationale pour les Migrations (OIM) à Bruxelles et se concerte avec elle. Ils recherchent ensemble des moyens afin d'encourager encore davantage le retour. Dans le cadre du retour volontaire, l'OE a également pris des initiatives pour les personnes qui n'ont pas droit à l'assistance de l'OIM ou qui s'adressent directement à l'OE. En 2012, 962 étrangers sont repartis volontairement dans leur pays d'origine ou dans un pays tiers (Etat membre de l'UE responsable du traitement de leur demande d'asile). Jusqu'au mois de septembre 2013, l'OE a accordé une aide au retour volontaire à 277 étrangers. La majorité de ces personnes sont retournées volontairement dans les Balkans (en car ou en avion).

Les centres fermés et les logements familiaux, quant à eux, encouragent les étrangers à s'inscrire à un retour « REAB ». Il s'agit d'un retour volontaire accompagné bénéficiant d'un soutien financier de l'OIM. En 2012, 131 résidents des centres fermés ont utilisé cette possibilité. Jusqu'à septembre 2013 inclus, il s'agissait de 42 étrangers. Le durcissement des critères autorisant les personnes maintenues à faire appel à l'aide de l'OIM explique cette diminution. Les personnes à qui le retour volontaire a déjà été proposé

Aan twee van de door België georganiseerde vluchten werd ook deelgenomen door andere Europese landen, met als bestemming Kinshasa (DR Congo).

Deze vluchten werden georganiseerd volgens de richtlijnen van Frontex. Nederland nam deel aan de eerste vlucht; Ierland en Duitsland namen deel aan de tweede vlucht.

Deze verwijderingen werden met militaire vliegtuigen van het type Embraer 145 of Airbus 330 vanaf de luchthaven van Melsbroek uitgevoerd.

In totaal werden 156 personen verwijderd.

In 2013 werden er tot en met september 7 speciale vluchten georganiseerd; 6 door België zelf, en 1 samen met en door Ierland, gecoördineerd door Frontex.

In totaal werden op deze manier reeds 86 personen verwijderd tot en met september 2013.

De Commissie Vermeersch II publiceerde haar rapport inzake de verwijdering in de vorm van aanbevelingen. Van de 34 aanbevelingen hebben 18 aanbevelingen rechtstreeks betrekking op de DVZ. Het gaat onder andere om : de voorbereiding van de verwijdering, de communicatie met de te verwijderen personen, de medische opvolging, de vorming van het personeel van de gesloten centra.

In het kader van de verwijdering wordt grote aandacht besteed aan het stimuleren van een vrijwillige terugkeer. De DVZ onderhoudt permanent overleg en contact met Fedasil en de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) te Brussel. Samen wordt gezocht naar middelen om de vrijwillige terugkeer nog meer te stimuleren. In het kader van de vrijwillige terugkeer nam DVZ ook zelf initiatieven voor personen die geen recht hadden op assistentie door IOM of zich rechtstreeks tot DVZ wendden. In 2012 vertrokken 962 vreemdelingen vrijwillig naar hun herkomstland of een derde land (EU-lidstaat verantwoordelijk voor asielaanvraag). Tot en met september 2013 verleende DVZ al aan 277 vreemdelingen assistentie tot vrijwillige terugkeer.

De gesloten centra en de woonunits van hun kant stimuleren de vreemdelingen om zich in te schrijven voor een REAB-terugkeer. Het betreft een begeleide vrijwillige terugkeer met financiële ondersteuning door IOM. In het jaar 2012 betrof het 131 bewoners van een gesloten centrum. Tot en met september 2013 waren het 42 vreemdelingen. De reden van de daling is de verstrenging van de criteria voor de opgesloten om beroep te kunnen doen op IOM; personen die voor hun vasthouding reeds een aanbod kregen om vrijwillig te

avant leur maintien ne bénéficient plus de cette possibilité lorsqu'elles sont placées dans un centre fermé.

En 2012, il y a eu :

Rapatriements et reprises :	3 847
Refoulements :	1 895
Retours volontaires (OIM + OE) :	5 656
Total :	11 398

De janvier à septembre 2013 inclus, il y a eu :

Rapatriements et reprises :	3 112
Refoulements :	1 070
Retours volontaires (OIM + OE) :	3 734
Total :	7 916

Le 7 mars 2013, une Circulaire Ministérielle (CM1815) a été signée dans le but de renforcer la collaboration entre les établissements pénitentiaires et l'Office des Etrangers. Cela a eu pour effet d'augmenter le nombre d'étrangers rapatriés directement depuis une prison. En 2012, il y en a eu 239 alors que pour la période de janvier à septembre 2013 le nombre s'élève à 309 rapatriements directs.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 55.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	53 779	49 281	50 099	50 099	50 099	50 099	Vastleggingen
Liquidations	53 864	49 281	50 099	50 099	50 099	50 099	Vereffeningen

A.B. : 55.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	31 796	33 065	34 312	34 312	34 312	34 312	Vastleggingen
Liquidations	31 791	33 065	34 312	34 312	34 312	34 312	Vereffeningen

vertrekken, wordt deze mogelijkheid niet meer geboden in het gesloten centrum.

In 2012 waren er :

Repatriëringen en overnames :	3 847
Terugdrijvingen :	1 895
Vrijwillig vertrekken (IOM + DVZ) :	5 656
Totaal .:	11 398

Van januari tot en met september 2013 zijn er :

Repatriëringen en overnames .:	3 112
Terugdrijvingen .:	1 070
Vrijwillig vertrekken (IOM + DVZ) .:	3 734
Totaal :	7 916

Op 7 maart 2013 werd een ministeriële omzendbrief getekend (MO1815) die de samenwerking tussen de strafinstellingen en de Dienst Vreemdelingen zaken moet bevorderen. Dit heeft een positieve invloed gehad op het aantal vreemdelingen dat rechtstreeks wordt gerepatriëerd vanuit de gevangenis. In 2012 waren dat er 239, en in de periode januari tot september 2013 werden al 309 vreemdelingen rechtstreeks gerepatriëerd.

Aangewende middelen

B.A : 55.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A : 55.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 55.02.121101 : Dépenses permanentes pour achats de biens non-durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	11 816	11 992	13 856	13 856	13 856	13 856	Vastlegging
Liquidation	12 294	12 015	13 899	13 899	13 899	13 899	Vereffening

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A. 55.02.121101: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica – uitgaven).

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont utilisés pour le fonctionnement général des services centraux de l'Office des Etrangers. Sont concernés p. ex. le paiement des loyers du bâtiment WTC II, les honoraires des avocats, prestations d'interprètes, envois internationaux, frais de séjours et de parcours, frais de téléphone, achats de petit matériel de bureau, frais de photocopie,...

A.B. : 55.02.121104 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2 203	2 499	2 423	2 423	2 423	2 423	Vastlegging
Liquidation	2 039	2 505	2 434	2 434	2 434	2 434	Vereffening

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten voor de algemene werking van de centrale diensten van Dienst Vreemdelingenzaken. Het betreft o.a. betaling huurlasten WTC II gebouw, erelonen advocaten, tolkenprestaties, buitenlandse zendingen, reis - en verblijfkosten, telefoonkosten, aankoop bureaumateriaal, kosten fotokopie,...

B.A. 55.02.121104 Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses informatiques dans le domaine de la location de lignes de données avec les différents partenaires de l'Office des Etrangers, à savoir : la Police Fédérale, le Ministère des Affaires Etrangères, le Ministère de la Justice, la Sécurité de l'Etat, le Registre National, Eurodac et Fedenet.

En outre, ces crédits sont aussi utilisés pour l'entretien (correctif, préventif,...) d'applications existantes.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd om de informatica-uitgaven te dekken op het vlak van het huren van datalijnen met de verschillende partners van de Dienst Vreemdelingenzaken, namelijk: de Federale Politie, het Ministerie van Buitenlandse Zaken, het Ministerie van Justitie, de Staatsveiligheid, het Rijksregister, Eurodac en Fedenet.

Daarnaast worden deze kredieten ook gebruikt voor onderhoud (correctief, preventief,...) de bestaande applicaties.

A.B. : 55.02.1211.07 Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

B.A. 55.02.1211.07 Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	5	10	10	10	10	10	Vastlegging
Liquidation	6	10	10	10	10	10	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ce crédit est destiné aux dépenses exceptionnelles (p.ex. petits ajustements ou réparations rouages dans le bâtiment WTC II).

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Dit krediet is bestemd voor uitzonderlijke uitgaven (bv. kleine aanpassings- of herstellingswerkingen in het WTC II gebouw).

A.B. : 55.02.742201 Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

B.A.: 55.02.742201 Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica uitgaven)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizendtallen euro)
Engagement	13	77	75	75	75	75	Vastlegging
Liquidation	16	78	6	76	76	76	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés à l'achat de biens durables. Surtout pour l'achat de meubles afin de remplacer les meubles désuets (chaises ergonomiques, meubles de direction, tables, bureaux).

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van duurzame goederen. Vooral voor de aankoop van meubilair teneinde het verouderde meubilair (ergonomische stoelen, directiemeubilair, tafels, bureaus) te vervangen

A.B. 55.02.742204 Dépenses d'investissement relatif à l'informatique

B.A. 55.02.742204: Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	77	523	582	507	507	507	Vastlegging
Liquidation	320	524	585	507	510	510	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés pour l'achat de licences utilisateur de certains programmes pour l'étude et les bureaux opérationnels, ainsi que pour l'achat de matériel informatique (PC's, imprimantes, scanners, serveurs,...) pour les différents services de l'Office des Etrangers.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van gebruikslicenties van bepaalde programma's voor de studie- en de operationele bureaus, evenals voor de aankoop van informatica materiaal (PC's, printers, scanners, servers,...) voor de diverse diensten van Dienst Vreemdelingen zaken.

A.B. : 55.03.1211.23 Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables

B.A. 55.03.1211.23 Kosten voor repatriëring en verwijdering van on-gewenst geachte personen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	7 484	7 587	7 359	7 359	7 359	7 359	Vastlegging
Liquidation	7 770	7 600	7 385	7 385	7 385	7 385	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Il s'agit de crédits destinés aux frais de rapatriements et de renvois de personnes considérées comme indésirable (tickets d'avion, escortes policières, frais médicaux,...).

**PROGRAMME 01
CENTRES SPECIFIQUES POUR ILLEGAUX –
CONTRAT AVEC LE CITOYEN**

A.B. 55.12.121101: Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	4 199	4 800	4 903	4 821	4 821	4 821	Vastlegging
Liquidation	3 892	4 809	4 921	4 839	4 839	4 839	Vereffening

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Dit zijn kredieten bestemd voor de kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen. (vliegtuigtickets, politie-escortes, medische kosten,...)

**PROGRAMMA 01
SPECIFIEKE CENTRA VOOR ILLEGALEN –
CONTRACT MET DE BURGER**

B.A. 55.12.121101: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting met de informatica uitgaven)

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés aux activités des centres de détentions à Bruges, Merksplas, Vottem, Steenokkerzeel et Melsbroek. Sont compris : les frais d'entretien, maintenance technique, énergie, téléphone, photocopieurs, vêtements pour le personnels,...).

A.B. : 55.12.121104 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	10	15	15	15	15	15	Vastlegging
Liquidation	9	15	15	15	15	15	Vereffening

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd voor de algemene werking van de gesloten centra in Brugge, Merksplas, Vottem, Steenokkerzeel en Melsbroek te verzekeren. Dit houdt o.a. in: onderhoud lokalen, technisch onderhoud, energie, telefoon, kosten fotokopieer apparaten, personeelskledij,...

B.A. 55.12.121104 Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés aux consommations informatiques des centres fermés (toner).

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten betreffen de informaticaconsumptie (toner) in de gesloten centra.

A.B. : 55.12.741001 Dépenses pour l'acquisition de matériel de transport

B.A.: 55.12.741001 Uitgaven voor de aankoop van vervoermiddelen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	251	243	243	243	243	Vastlegging
Liquidation	325	252	245	245	245	245	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés au renouvellement de véhicules vieillissants du Bureau des Transferts, qui est responsable du transport des étrangers.

A.B. : 55.12.742201 Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014
Engagement	41	626	210
Liquidation	146	627	212

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd voor de vernieuwing van de verouderde voertuigen van Bureau Transferts die instaat voor het transporteren van de vreemdelingen.

B.A.: 55.12.742201 Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van informatica-uitgaven

2015	2016	2017	(in duizenden euro)
210	210	210	Vastlegging
212	212	212	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés à l'achat de mobilier pour les différents centres (bureaux, armoires, lits, entretien des équipements,...) et pour les habitations où les familles sont prises en charges, avec le renouvellement ou l'ajout des meubles existants.

A.B. : 55.12.742204: Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014
Engagement	0	29	28
Liquidation	1	29	28

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten zijn bestemd voor de aankoop van meubilair voor de verschillende centra (bureaus, kasten, bedden, onderhoudstoestellen, ...) en voor de woonheden waar de families worden opgevangen, met het oog op de vernieuwing of de aanvulling van het bestaande meubilair.

B.A.: 55.12.742204: Investeringsuitgaven inzake de informatica

2015	2016	2017	(in duizenden euro)
28	28	28	Vastlegging
28	28	28	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ceci comprend l'achat d'ordinateurs, d'imprimantes et autres matériels informatiques durables pour les différents centres fermés.

AB 55.13.121124: Entretien des étrangers sans moyens d'existence ou se trouvant en situation illégale (habillement, nourriture, soins,...)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014
Engagement	4 543	5 079	4 927
Liquidation	4 522	5 095	4 950

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Dit heeft betrekking op de aankoop van PC's en printers en andere duurzaam informaticamateriaal voor de verschillende gesloten centra.

BA 55.13.121124: Onderhoud van vreemdelingen zonder middelen van bestaan of die zich in een onwettige toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen,...)

2015	2016	2017	(in duizenden euro)
4 927	4 927	4 927	Vastlegging
4 950	4 950	4 950	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits sont destinés à l'entretien des étrangers sans moyens d'existence qui se trouvent dans une situation illégale (vêtement, nourritures, besoins,...) dans un centre fermé et dans une habitation séparée pour les familles.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Kredieten bestemd voor het onderhoud van de vreemdelingen zonder bestaansmiddelen die zich in een illegale toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen, ...) in de gesloten centra en de afzonderlijke woonheden waar de families worden ondergebracht.

**PROGRAMME 02
PROJETS DANS LE CADRE DE LA POLITIQUE
DES ETRANGERS**

A.B. 55.21.110003 /110044/121101/ 121104/ 391001/ 742201/ 742204: Dépenses des subsides reçus pour des projets dans le cadre de la politique des étrangers.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014
Engagement	3734	7293	7182
Liquidation	3570	7513	7402

**PROGRAMMA 02
PROJECTEN IN HET KADER VAN HET
VREEMDELINGENBELEID**

B.A. 55.21.031001/110003 /110044 / 121101/ 121104/ 391001/ 742201/ 742204 Uitgaven van ontvangen subsidies voor projecten in kader van het vreemdelingenbeleid.

2015	2016	2017	(in duizenden euro)
7182	7182	7182	Vastlegging
7402	7402	7402	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ici sont repris les crédits imputés concernant les subsides accordés par la Commission Européenne pour la mise en œuvre de projets dans le cadre de la politique étrangère (fonds pour le retour, fonds pour les frontières extérieures, Twinning, Light, EMN,...).

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Hier worden de kredieten geïmputeerd die betrekking hebben op de subsidies die vanuit de Europese Commissie worden toegekend voor de uitvoering van projecten in kader van het vreemdelingenbeleid (Terugkeerfonds, Buitengrenzenfonds, Twinning Light, EMN,...)

*A.B. : 55.22.110003/110004/
121101/330001/354001/742201: Dépenses
(fonctionnement, subsides) dans le cadre des projets
subsidiés par l'UE - cofinancement*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014
Engagement	376	490	480
Liquidations	318	491	481

*B.A. : 55.22.110003/110004/
121101/330001/354001/742201 : Uitgaven (werking,
subsidies) betreffende EU gesubsidieerde projecten –
cofinanciering.*

2015	2016	2017	(in duizenden euro)
480	480	480	Vastleggingen
481	481	481	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire :

Crédits nécessaires pour le cofinancement obligatoire d'un certain nombre de projets approuvés par la Commission Européenne.

*A.B. : 55.23.121101 Projets pour la prévention de
l'immigration illégale (frais fonctionnement)*

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Kredieten die nodig zijn voor de verplichte cofinanciering van een aantal projecten goedgekeurd door de Europese Commissie.

*B.A.: 55.23.121101 Projecten ter preventie van illegale
immigratie (werkingskosten)*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014
Engagement	69	242	235
Liquidation	60	243	236

2015	2016	2017	(in duizenden euro)
235	235	235	Vastlegging
236	236	236	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits doivent être utilisés pour des projets de préventions et campagnes contre l'immigration clandestine de divers pays.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten worden aangewend om preventieprojecten en –campagnes op te zetten tegen illegale immigratie vanuit diverse landen.

A.B. : 55.23.354002 Projets pour la prévention de l'immigration illégale (subsidies)

BA 55.23.354002 Projecten ter preventie van illegale immigratie (subsidies)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	141	601	604	602	602	602	Vastlegging
Liquidation	129	599	602	604	604	604	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Ces crédits doivent être utilisés pour des initiatives et des projets de prévention de l'immigration illégale par des tiers par le biais de bourses et de subventions.

PROGRAMME 03
« VISA INFORMATION SYSTEM »

A.B. : 55.32.121104 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	722	579	562	562	562	562	Vastlegging
Liquidation	763	581	565	565	565	565	Vereffening

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Deze kredieten worden aangewend voor initiatieven en projecten door derden ter preventie van illegale immigratie via toelagen en subsidies.

PROGRAMMA 03
« VISA INFORMATION SYSTEM »

B.A. 55.32.121104 Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Description / Base légale / Base réglementaire :

Dépenses informatiques pour le Visa Information System : développement, entretien, petites nécessités, coûts des lignes de données...

A.B. : 55.32.742204 Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Uitgaven informatica voor het Visa Information Systeem :ontwikkeling, onderhoud, kleine benodigdheden,kosten van datalijnen,...

B.A.: 55.32.742204 Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	6	377	366	366	366	366	Vastlegging
Liquidation	287	378	367	367	367	367	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Dépenses informatiques pour le Visa Information System : achat de PC's, serveurs, licences,...

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis:

Uitgaven informatica voor het Visa Information System: aankoop van PC's, servers, licenties,...

**DIVISION ORGANIQUE : 56 DIRECTION
GENERALE POLITIQUE DE SECURITE ET DE
PREVENTION**

Missions assignées

La Direction générale Sécurité et Prévention (DGSP) contribue à la création d'une société sûre et, ce faisant, à la qualité de vie et à la sauvegarde des droits et libertés du citoyen.

La Direction générale réalise cet objectif essentiellement en :

1. élaborant des mesures visant la protection des personnes et des biens contre la criminalité, les nuisances sociales, l'incendie et l'intoxication,
2. sensibilisant le citoyen à l'importance des mesures préventives,
3. mettant en œuvre des initiatives en matière de prévention de la radicalisation violente ;
4. veillant au respect de la loi football et de la loi en matière de sécurité privée, notamment en infligeant des sanctions administratives en cas d'infractions.

La Direction générale Sécurité et Prévention assure la préparation, la mise en œuvre et le suivi de la politique de sécurité dans une optique la plus large possible. Pour ce faire, elle collabore et se concertent étroitement avec les partenaires et acteurs concernés par la sécurité.

Le domaine d'activités de la Direction générale Sécurité et Prévention est vaste. Ci-dessous quelques explications relatives aux principales activités :

1. Fonction d'avis au Ministre de l'Intérieur en ce qui concerne le développement d'une politique de sécurité intégrée.

Une mission prioritaire de la DG SP consiste à conseiller le Ministre de l'Intérieur dans le domaine de la politique de sécurité intégrée, notamment en ce qui concerne le projet de plan national de sécurité et les projets de plans zonaux de sécurité. En outre, la DG SP assure le suivi conceptuel et stratégique des évolutions du paysage policier et des phénomènes de sécurité. Si nécessaire, un plan d'action intégré est élaboré en concertation avec les partenaires et présenté au Ministre. Une fois l'accord du Ministre obtenu, la DG SP procède, en collaboration avec l'ensemble des services concernés, à la mise en œuvre et à l'évaluation des plans d'action.

**ORGANISATIEAFDELING : 56 ALGEMENE
DIRECTIE VEILIGHEID- EN PREVENTIEBELEID**

Toegewezen opdrachten

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie (ADVP) bouwt mee aan een veilige samenleving en draagt op die manier bij tot de levenskwaliteit en de vrijwaring van de vrijheden en rechten van de burger.

De Algemene Directie realiseert deze doelstelling hoofdzakelijk door:

- 1 maatregelen uit te werken die zijn gericht op het beschermen van personen en goederen tegen criminaliteit, maatschappelijke overlast, brand en intoxicatie,
- 2 de burger te sensibiliseren voor het belang van het nemen van preventieve maatregelen,
- 3 initiatieven op te zetten inzake preventie van de gewelddadige radicalisering,
- 4 te waken over de correcte naleving van de voetbalwet en de wet op de private veiligheid, onder meer door het beteugelen van inbreuken met administratieve sancties.

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie zorgt voor de voorbereiding, uitvoering en opvolging van het veiligheidsbeleid vanuit een zo breed mogelijke invalshoek. Ze doet dit in nauwe samenwerking en overleg met partners en actoren die betrokken zijn bij de veiligheid.

Het activiteitendomein van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie strekt zich breed uit. Hierna volgt een toelichting bij de voornaamste domeinen:

1. Adviseren van de Minister van Binnenlandse Zaken bij de uitbouw van een geïntegreerd veiligheidsbeleid.

Een prioritaire opdracht voor de AD VP is het adviseren van de Minister van Binnenlandse Zaken op het vlak van het geïntegreerd veiligheidsbeleid. De Algemene Directie doet dit onder meer met betrekking tot het ontwerp van nationaal veiligheidsplan en de ontwerpen van zonale veiligheidsplannen. Daarnaast zorgt de AD VP voor de conceptuele en strategische opvolging van de evoluties in het politielandschap en de veiligheidsfenomenen. Indien nodig wordt in overleg met de partners een geïntegreerd actieplan uitgewerkt en voorgelegd aan de Minister. Na akkoord van de Minister zorgt de AD VP samen met alle betrokken diensten voor de uitvoering en evaluatie van de actieplannen.

2. Soutien et coordination de la politique de prévention

La DG SP est chargée du soutien et de la coordination de la prévention de la criminalité en Belgique. Elle assume principalement cette mission par :

- Le soutien des villes et communes dans l'élaboration de leur politique de sécurité intégrale,
- Le suivi et l'évaluation des initiatives locales subventionnées en matière de politique de sécurité, notamment les plans stratégiques de sécurité et de prévention,
- Le soutien, l'information, la sensibilisation des entités locales en matière de prévention de la radicalisation violente par la mise en œuvre d'une série d'initiatives et d'une cellule interne.
- La professionnalisation des acteurs de la prévention par l'organisation de formations, de journées d'étude, de groupes de travail et de concertations.
- La sensibilisation de la population en vue de la prévention des délits.

3. Suivi de la coopération policière internationale

En collaboration avec d'autres services, la DG SP joue un rôle stratégique et conceptuel dans le domaine de la coopération policière internationale. Ainsi, elle assure notamment le suivi des travaux au sein de différents groupes de travail dans le cadre de l'Union européenne. Il s'agit des activités du Conseil Justice et Affaires intérieures (JAI), du Groupe de travail en matière de Coopération policière, des groupes de travail Evaluation de Schengen et Acquis de Schengen. La DG SP participe aux négociations et aux évaluations des accords bilatéraux en matière de coopération policière, qui sont conclus avec des pays tiers, et elle prépare les travaux parlementaires en vue de la ratification de ces accords.

4. Promotion et coordination de la recherche scientifique en matière de policière et de sécurité

Chaque année, le Ministre de l'Intérieur charge des universités et des institutions scientifiques belges de mener des recherches scientifiques portant sur différents thèmes relatifs à la police et à la sécurité. La DG assure le suivi et la coordination de ces projets de recherche.

2. Ondersteunen en coördineren van het preventiebeleid

De AD VP ondersteunt en coördineert de criminaliteitspreventie in België. Zij doet dit hoofdzakelijk door:

- Het ondersteunen van de steden en gemeenten bij het uitwerken van hun integraal veiligheidsbeleid,
- Het opvolgen en evalueren van de gesubsidieerde lokale initiatieven inzake het veiligheidsbeleid, zoals o.m. de strategische veiligheid- en preventieplannen,
- Het ondersteunen, het informeren, het sensibiliseren van de lokale entiteiten op het vlak van preventie van de gewelddadige radicalisering door een aantal initiatieven te nemen en een interne cel op te richten,
- Het professionaliseren van de preventie-actoren via het organiseren van opleidingen, studiedagen, werkgroepen en overleg,
- Het sensibiliseren van de bevolking met het oog op de preventie van misdrijven.

3. Opvolgen van de internationale politiesamenwerking

De AD VP vervult samen met andere diensten een strategische en conceptuele rol binnen het domein van de internationale politiesamenwerking. Zij volgt o.m. de werkzaamheden binnen een aantal werkgroepen in het kader van de Europese Unie op. Het gaat dan om de activiteiten binnen de Raad Justitie – Binnenlandse Zaken (JAI), de Werkgroep Politiesamenwerking, de werkgroepen Schengen Evaluatie en Schengen Acquis. De AD VP neemt deel aan de onderhandelingen en de evaluaties van de bilaterale akkoorden inzake politiesamenwerking, afgesloten met derde landen, en bereidt de parlementaire werkzaamheden tot ratificatie van deze akkoorden voor.

4. Bevorderen en coördineren van het wetenschappelijk onderzoek inzake politie en veiligheid

Jaarlijks belast de Minister van Binnenlandse Zaken de Belgische universiteiten en wetenschappelijke instellingen met wetenschappelijke onderzoeken rond diverse thema's inzake veiligheid en preventie. AD VP zorgt voor de opvolging en de coördinatie van deze onderzoeksprojecten.

5. Sécurité lors des matches de football

La DG SP est responsable de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football. Cette loi s'applique à tous les matches internationaux, ainsi qu'aux matches de première et deuxième divisions. Par ailleurs, la Cellule Football remplit un rôle de coordination en matière d'ordre public lors des matches de football.

En exécution de la loi football, la DG SP doit remplir les missions suivantes :

- conseiller le Ministre en ce qui concerne les principes qui doivent régir la sécurité et le maintien de l'ordre dans le monde du football, ainsi qu'au sujet de l'élaboration et de la mise en œuvre des normes en la matière,
- contrôler les stades, le système de billetterie et les stewards,
- coordonner les analyses de phénomènes liés à la sécurité dans le monde du football,
- infliger des sanctions administratives aux spectateurs et organisateurs qui enfreignent la loi football,
- organiser une concertation avec l'ensemble des acteurs concernés, comme l'Union de football, la Ligue Pro, la Police fédérale, le SPF Justice,
- représenter le Ministre au sein de groupes de travail internationaux sur la sécurité football,
- coordonner les actions de prévention de la violence liée au football.

6. Missions relatives à l'organisation policière zonale

Les pouvoirs locaux peuvent faire appel, auprès du Ministre de l'Intérieur, d'une décision du gouverneur portant non-approbation ou suspension d'une délibération relative à la police locale. Le cas échéant, la Direction générale analyse le dossier pour rendre ensuite un avis fondé au Ministre. La Direction générale soutient également les services du gouverneur qui assurent la tutelle spécifique sur les autorités de police locale.

La Direction générale Sécurité et Prévention rend des avis au Ministre de l'Intérieur dans des dossiers relatifs au personnel des services de police, notamment :

- les désignations et nominations des officiers supérieurs de la police locale et de la police fédérale,
- les dossiers disciplinaires pour lesquels le Ministre de l'Intérieur est compétent.

5. Waken over de voetbalveiligheid

De AD VP staat in voor de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden. Deze wet is van toepassing op alle internationale wedstrijden en de wedstrijden in eerste en tweede afdeling. Daarnaast vervult de voetbalcel een coördinerende taak inzake de openbare orde rond voetbalwedstrijden.

In uitvoering van de voetbalwet heeft ADVP volgende opdrachten:

- adviseren van de Minister inzake de principes die de veiligheid en de ordehandhaving bij voetbal moeten beheersen en inzake het opstellen en het uitvoeren van de normen terzake.
- controleren van de stadions, het ticketsysteem en de stewards,
- coördineren van fenomeenanalyses inzake de voetbalveiligheid.
- opleggen van administratieve sancties aan toeschouwers en organisatoren die de voetbalwet overtreden,
- organiseren van overleg met alle betrokken actoren zoals de Voetbalbond, Profliga, federale politie, FOD justitie
- vertegenwoordigen van de Minister in internationale werkgroepen betreffende de veiligheid inzake voetbal
- coördineren van de acties tot preventie van voetbalgeweld

6. Opdrachten met betrekking tot de zonale politie-organisatie

De lokale overheid kan bij de Minister van Binnenlandse Zaken beroep aantekenen tegen een beslissing van de gouverneur tot het niet goedkeuren of schorsen van een beraadslaging betreffende de lokale politie. In dat geval analyseert de Algemene Directie het dossier, om vervolgens een gefundeerd advies te geven aan de Minister. De Algemene Directie ondersteunt tevens de diensten van de gouverneur die zorgen voor het specifiek toezicht op de lokale politieoverheden.

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie verleent de Minister van Binnenlandse Zaken advies in dossiers betreffende het personeel van de politiediensten, zoals

- het aanstellen en benoemen van de hogere officieren van de lokale en federale politie,
- tuchtdossiers waarvoor de Minister van Binnenlandse Zaken bevoegd is.

7. Réglementation et contrôle en ce qui concerne le secteur de la sécurité privée

La DG SP est chargée d'exercer un contrôle sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage, ainsi que sur les détectives privés. Cette mission inclut :

- Réalisation de contrôles du respect de la législation relative à la sécurité privée.
- Délivrance d'autorisations/d'agrément aux entreprises dans le secteur de la sécurité privée.
- Délivrance de cartes d'identification aux entreprises de sécurité, aux services internes de gardiennage et aux détectives privés (après screening).
- Perception de redevances (sur la base de leur chiffre d'affaires, les entreprises autorisées et agréées paient chaque année une redevance. Les recettes sont versées sur un compte au nom du Fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés).
- Traitement administratif et juridique des procès-verbaux dressés par les services de police et par nos inspecteurs.

8. Gestion de la responsabilité civile des membres du personnel de la police fédérale

La Direction générale Sécurité et prévention couvre la responsabilité civile des membres de la police fédérale et de l'inspection générale pour les faits qu'ils posent dans l'exercice de leur fonction. La Direction est également l'assureur en responsabilité pour les véhicules de service, les bateaux et les hélicoptères de la police fédérale.

En cas de litiges résultant de la nature de leur fonction, les fonctionnaires de police peuvent faire appel à l'assistance juridique proposée par la Direction générale Sécurité et Prévention.

En cas de litiges avec des tiers, la Direction générale cherche toujours prioritairement une solution par le biais d'un arrangement à l'amiable, le but étant d'éviter les procédures juridiques qui prennent énormément de temps.

S'il y a faute lourde dans le chef du fonctionnaire de police concerné, la Direction générale peut entamer une action récursoire d'une partie des dommages-intérêts payés aux tiers.

7. Regelgeving van en controle op de sector van de private veiligheid

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie is belast met de controle op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten en op de privédetectives. Deze opdracht omvat:

- Het uitvoeren van controles op de naleving van de wetgeving inzake private veiligheid.
- Het afleveren van vergunningen/erkenningen aan de ondernemingen in de private veiligheidssector.
- Het uitreiken van identificatiekaarten aan de beveiligingsondernemingen, interne bewakingsdiensten en privédetectives (na screening).
- Het innen van retributies (op basis van hun omzetcijfer betalen de vergunde en erkende bedrijven jaarlijks een retributie. De opbrengsten hiervan worden gestort op naam van het Fonds voor de bewakingsondernemingen, de ondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privédetectives).
- De administratiefrechtelijke afhandeling van de processen-verbaal opgesteld door de politiediensten en de eigen inspecteurs.

8. Het beheer van de burgerlijke aansprakelijkheid van de personeelsleden van de federale politie

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie dekt de burgerlijke aansprakelijkheid van de leden van de federale politie en de algemene inspectie voor daden gesteld in de uitoefening van hun functie. De directie is ook de aansprakelijkheidsverzekeraar voor de dienstvoertuigen, vaartuigen en helikopters van de federale politie.

Bij geschillen die voortvloeien uit de aard van hun functie kunnen politieambtenaren een beroep doen op rechtshulp aangeboden door de Algemene Directie Veiligheid en Preventie.

Bij geschillen met derden streeft de Algemene Directie steeds prioritair naar een oplossing via minnelijke schikking. Op die manier kunnen tijdrovende juridische procedures worden vermeden.

In geval van een zware fout van de betrokken politieambtenaar kan de Algemene Directie een procedure starten voor de terugvordering van een deel van de uitbetaalde schadevergoedingen aan derden.

Programme 00**Substances****Objectifs poursuivis par le programme :**

Les crédits repris dans ce programme servent au soutien de la gestion et du fonctionnement des différents services et directions de la Direction générale Sécurité et Prévention.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	5 720	5 161	5 121	5 130	5 130	5 130	Vastleggingen
Liquidations	5 725	5 161	5 121	5 130	5 130	5 130	Vereffeningen

A.B. : 56.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2 417	2 921	2 898	2 903	2 903	2 903	Vastleggingen
Liquidations	2 443	2 921	2 898	2 903	2 903	2 903	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

Programma 00**Bestaansmiddelen****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

De in dit programma opgenomen kredieten dienen om het beheer en de werking van de verschillende directies en diensten van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie te ondersteunen.

Aangewende middelen

B.A. : 56.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A. : 56.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

A.B. : 56.02.121101: *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques*

B.A: 56.02.121101 *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van informatica-uitgaven*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	473	570	553	553	553	553	Vastleggingen
Liquidations	459	570	553	553	553	553	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Méthode de calcul de la dépense :

Formations, participation à des journées d'étude	13 000
Fournitures de bureau	3 000
Fourniture de papier	10 000
Entretien immeuble réparations à charge du locataire	20 000
Affranchissement courrier	150 000
Photocopieuses (location + entretien):	70 000
Petites dépenses (pt dépenses, café/pains réunion, véhicule, gsm, journée du personnel, remboursement pour le télétravail, frais de mission, SNCB, indemnités transport et séjour...)	53 000
Véhicules (entretien, réparation, essence)	11 000
Télécommunication	14 000
Charge locatives	200 000
Normalisation, traductions	9 000
TOTAL	553 000 EUR

Cet article budgétaire englobe aussi les coûts à charge de la Direction générale Sécurité et Prévention en tant que locataire du bâtiment Waterloo 76. Il s'agit des frais liés aux consommations énergétiques : chauffage ; électricité.

La part relativement importante des frais de voyage et de séjour peut s'expliquer par l'ensemble des missions dévolues à la Direction générale Sécurité et Prévention, notamment le suivi des groupes de travail européens et internationaux en matière de coopération policière.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (met uitzondering van de uitgaven voor informatica).

Berekeningsmethode van de uitgave

Opleidingen en deelname aan studiedagen	13 000
Bureelbenodigdheden	3 000
Papierwaren	10 000
Onderhoud gebouw + herstellingen ten laste van de huurder	20 000
Frankering post	150 000
Kopieerapparaten (huur + onderhoud) :	70 000
Kleine uitgaven (kleine uitgaven, koffie/broodjes vergadering, voertuig, gsm, personeelsdag, terugbetaling voor het telewerk, kosten voor zendingen, NMBS, vervoers- en verblijfskosten, ...)	53 000
Voertuigen (onderhoud, herstelling, benzine)	11 000
Telecommunicatie	14 000
Huurkosten	200 000
Normalisatie, vertalingen	9 000
TOTAAL	553 000 EUR

Dit budgettair artikel omvat ook de kosten die ten laste vallen van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie als huurder van het gebouw op de Waterloolaan 76. Het betreft de kosten voor verwarming ; elektriciteit

Het relatief groot aandeel van de reis- en verblijfskosten valt te verklaren door het takenpakket van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie, die o.a. belast is met de opvolging van Europese en internationale werkgroepen betreffende de politiesamenwerking.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.02.121104 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	100	101	98	98	98	98	Vastleggingen
Liquidations	96	101	98	98	98	98	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le crédit demandé sert à l'actualisation permanente du réseau informatique interne. A cet effet, on se base sur un programme d'investissement annuel qui prévoit le remplacement du matériel informatique déclassé.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.02.122148 : Paiements de personnel détaché

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	104	107	106	106	106	106	Vastleggingen
Liquidations	87	107	106	106	106	106	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

1 officier a été détaché de la police locale vers la Direction générale Sécurité et Prévention. Sa présence est indispensable pour un traitement efficace et proactif de quasiment chaque matière pour laquelle la Direction est compétente, en particulier pour rendre des avis bien étayés, tant par écrit qu'au cours des réunions et des négociations. L'expertise utile englobe aussi bien les connaissances policières propres à la fonction d'officier de police que la connaissance de l'organisation de la police sous toutes ses facettes.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.02.742201 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	4	19	18	18	18	18	Vastleggingen
Liquidations	29	19	18	18	18	18	Vereffeningen

Aangewende middelen

B.A: 56.02.121104 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het gevraagde krediet dient om het intern informaticanetwerk permanent te kunnen actualiseren. Hiertoe wordt gewerkt met een jaarlijks investeringsprogramma, dat voorziet in de vervanging van het afgeschreven informaticamaterieel.

Aangewende middelen

B.A: 56.02.122148 : Betalingen van gedetacheerd personeel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vanuit de lokale politie werd 1 officier gedetacheerd naar de Algemene Directie Veiligheid en Preventie. Zijn aanwezigheid is onmisbaar voor een efficiënte en proactieve behandeling van quasi elke materie waarvoor de Directie bevoegd is, inzonderheid voor het opmaken van goed onderbouwde adviezen, zowel schriftelijk als tijdens vergaderingen en onderhandelingen. De nuttige expertise beslaat zowel de politionele kennis eigen aan het ambt van politieofficier, als de vertrouwde met de politieorganisatie in al zijn facetten.

Aangewende middelen

B.A: 56.02.742201 : Uitgaven voor de aankoop van duurzaam meubilair (met uitzondering van informatica-uitgaven)

Description / Base légale / Base réglementaire

Le crédit sert au remplacement du mobilier et matériel de bureau déclassé ou désuet.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.02.742204 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het krediet wordt gebruikt ter vervanging van afgeschreven of verouderd meubilair en kantoormateriaal

Aangewende middelen

B.A:56.02.742204 : Investeringsuitgaven betreffende informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	20	107	104	104	104	104	Vastleggingen
Liquidations	96	107	104	104	104	104	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Les crédits demandés servent dans le cadre des projets suivants :

- Adaptation et creation de programme informatique.
- L'achat du matériel informatique.

Programme 01**Police administrative générale****Objectifs poursuivis par le programme :**

Dans le programme d'activités 56/1, des objectifs sont poursuivis en matière de gestion de la police locale, de coopération internationale, de gestion du secteur de la sécurité privée et de sécurité liée au football. En outre, ce programme englobe des dépenses qui s'inscrivent dans le cadre du soutien de la politique de sécurité. En voici un aperçu :

1. Gestion de la police locale.

La Direction générale Sécurité et Prévention veille à l'application correcte du statut du personnel pour les officiers de la police locale. Elle traite les nominations et révocations de ces officiers et examine les dossiers disciplinaires soumis au Ministre de l'Intérieur. Les objectifs poursuivis s'inscrivent dans le cadre d'une interprétation correcte et uniforme de la réglementation pour la police locale, ainsi que d'un traitement rapide des dossiers dans un souci de continuité au sein des services de police locale.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Met de gevraagde kredieten worden de volgende projecten voorzien:

- Aanpassing en ontwikkeling van computerprogramma's.
- Aankoop van informaticamateriaal

Programma 01**Algemene administratieve politie****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

Binnen het activiteitenprogramma 56/1 worden doelstellingen nagestreefd binnen het domein van het beheer van de lokale politie, de internationale samenwerking, het beheer van de private veiligheidssector en de voetbalveiligheid. Daarnaast omvat dit programma uitgaven die kaderen in de ondersteuning van het veiligheidsbeleid. Een overzicht:

1.Beheer van de lokale politie.

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie waakt over de correcte toepassing van het personeelsstatuut voor de officieren van de lokale politie. Zij behandelt de benoemingen en ontslagen van deze officieren en onderzoekt de tuchtdossiers die aan de Minister van Binnenlandse Zaken worden voorgelegd. De nagestreefde doelstellingen liggen in een correcte en uniforme interpretatie van de regelgeving voor de lokale politie en een snelle afhandeling van de dossiers zodat de continuïteit in de lokale politiediensten is verzekerd.

2.Secteur de la sécurité privée

Une équipe d'inspecteurs veille au respect de la législation en matière de sécurité privée sur le terrain et par tous les joueurs. Les inspecteurs s'assurent que les libertés démocratiques du citoyen ne soient pas limitées par des activités ou agissements des acteurs de ce secteur. Le programme d'activités 56/1 inclut plusieurs dépenses qui soutiennent cet objectif.

3.Sécurité football

Les stewards de football remplissent un rôle crucial qui consiste à garantir la sécurité lors des matches de football. Dans le programme 56/1, la Cellule Football met en place une série d'actions qui permettent à ces stewards d'exercer leurs tâches efficacement.

4.Centre de documentation

Ces dernières années, la Direction générale Sécurité et Prévention est parvenue à se doter d'un centre de documentation qui fait autorité dans le domaine de la sécurité et de la police. Ce centre assure un soutien à l'élaboration de la politique en suivant les tendances sociétales et en proposant de la littérature spécialisée et des ouvrages de référence. Le centre de documentation est également accessible au grand public.

5.Recherches scientifiques en rapport avec la sécurité des citoyens et/ou mission de prévention en matière de radicalisme. La Direction générale Sécurité et Prévention développe chaque année un programme de recherches scientifiques sur la sécurité et la prévention. Elle invite des centres de recherche et des universités à analyser une thématique bien précise d'un point de vue scientifique. Les résultats de ces recherches servent à soutenir l'élaboration d'actions concrètes en matière de sécurité et sont mis, autant que possible, à la disposition des acteurs concernés. Elle utilise également ce budget par des initiatives de prévention contre le radicalisme et le soutien aux initiatives de contre-discours en matière de prévention de la radicalisation violente.

6.Coopération policière internationale

La Direction générale Sécurité et Prévention assure le suivi et la coordination des points de vue au sein de différents groupes de travail dans le cadre du Conseil Justices et Affaires Intérieures de l'Union européenne.

2.Private veiligheidssector.

Een equipe van inspecteurs zorgt ervoor dat de wetgeving op de private veiligheid correct wordt nageleefd door alle spelers op het terrein. Ze waken erover dat de democratische vrijheden van de burger niet worden beknot door activiteiten of handelingen van de actoren uit deze sector. Het activiteitenprogramma 56/1 bevat een aantal uitgaven die deze doelstelling mee ondersteunen.

3.Voetbalveiligheid

De voetbalstewards vervullen een cruciale rol in het verzekeren van de veiligheid bij voetbalwedstrijden. Binnen het programma 56/1 ontwikkelt de voetbalcel een reeks acties die deze stewards in staat stellen hun taken efficiënt uit te oefenen.

4.Documentatiecentrum

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie heeft de voorbije jaren een toonaangevend documentatiecentrum over veiligheid en politie uitgebouwd. Dit centrum zorgt voor een ondersteuning bij de beleidsvoorbereiding via het opvolgen van maatschappelijke tendensen en het aanbieden van vakliteratuur en naslagwerken. Het documentatiecentrum staat ook open voor de burger.

5.Wetenschappelijke onderzoeken in verband met de veiligheid van de burgers en/of preventie wat radicalisering betreft. De Algemene Directie Veiligheid en Preventie ontwikkelt jaarlijks een wetenschappelijk onderzoeksprogramma rond veiligheid en preventie. Aan wetenschappelijke onderzoekscentra en universiteiten wordt dan gevraagd om een bepaalde thematiek wetenschappelijk te analyseren. De resultaten van deze onderzoeken dienen ter ondersteuning van de uitwerking van concrete acties binnen het veiligheidsbeleid. Voor zover mogelijk worden de resultaten ook ter beschikking gesteld van betrokken actoren. Zij gebruikt dit budget eveneens voor initiatieven ter preventie van radicalisering en voor de ondersteuning van de tegendiscoursinitiatieven inzake preventie van de gewelddadige radicalisering.

6.Internationale politiesamenwerking

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie staat in voor het opvolgen en coördineren van de standpunten in een aantal werkgroepen binnen de Raad van ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken van de Europese Unie.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.10.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 486	1 207	1 373	1 375	1 375	1 375	Vastleggingen
Liquidations	1 486	1 207	1 373	1 375	1 375	1 375	Vereffeningen

A.B. : 56.10.110019 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	650	822	605	606	606	606	Vastleggingen
Liquidations	650	822	605	606	606	606	Vereffeningen

A.B. : 56.10.110020 Rémunérations des contrôleurs

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	200	1 250	1 250	1 250	1 250	Vastleggingen
Liquidations	0	200	1 250	1 250	1 250	1 250	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 56.10.121121 : Collaboration policière internationale

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	7	15	15	15	15	15	Vastleggingen
Liquidations	7	15	15	15	15	15	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Dans le cadre des activités de l'Union européenne, la DG Sécurité et Prévention (DG SP) assume diverses responsabilités dans le fonctionnement de certains groupes de travail créés dans le cadre du fonctionnement du Conseil de l'Union européenne "Justice et Affaires intérieures", soit en assurant la présidence (groupe acquis de Schengen, groupe

Aangewende middelen

B.A : 56.10.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A : 56.10.110019 Bezoldigingen van contractueel personeel

B.A : 56.10.110020 Bezoldigingen van de controleurs

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A: 56.10.121121 : Internationale politie-samenwerking

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

In het kader van de activiteiten van de Europese Unie, aanvaardt de AD Veiligheid en Preventie (AD VP) verschillende verantwoordelijkheden in de werking van sommige werkgroepen, opgericht in het kader van de werking van de Raad van de Europese Unie "Justitie en Binnenlandse Zaken", hetzij door het voorzitterschap (groep Schengenacquis, groep

Evaluation de Schengen, Police Cooperation Working Party), soit en qualité de membre de la délégation belge de ces groupes (GENVAL). Dans ce cadre, les membres de la DG SP appelés à siéger au sein de ces groupes veillent à faire entendre et défendre le point de vue belge sur les dossiers traités.

La DG SP est également chargée de tâches plus générales sur le plan des activités de l'Union européenne et ses réseaux "non officiels", comme le réseau des points de contact en matière d'approche administrative, le Réseau européen de Prévention de la Criminalité, le Radicalisation Awareness Network, ..., en étroite collaboration avec les services concernés au sein des autres départements ministériels et de la police fédérale.

Enfin, la DG SP est impliquée dans la concertation et la coordination des activités au sein d'autres forums et institutions multilatérales (comme le Conseil de l'Europe, les Nations Unies, Interpol, l'Eurégion, ...).

La réalisation des missions dans ce domaine implique, outre un certain nombre de tâches de nature plutôt administrative, la nécessité de tenir à jour, sur une base permanente, les données relatives à l'ensemble des activités et textes réglementaires générés par l'ensemble des institutions et organes internationaux mais aussi d'organiser des rencontres internationales soit en Belgique, soit à l'étranger, ce qui générera des coûts spécifiques.

Méthode de calcul de la dépense :

Les dépenses suivantes doivent être couvertes par cette allocation de base :

- voyages pour missions à l'étranger : 13 000 EUR
- frais de représentation pendant les visites effectuées par les délégations étrangères : 2 000 EUR

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.10.121122 : Crédit destiné au soutien des spotters fédéraux

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	7	14	14	14	14	14	Vastleggingen
Liquidations	9	14	14	14	14	14	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Etant donné que l'encadrement politique pour des spotters fédéraux, pour le compte du Ministre de

Schengen-evaluatie, Police Cooperation Working Party), hetzij in de hoedanigheid van lid van de Belgische delegatie van deze groepen (GENVAL). In dit kader zorgen de leden van de AD VP die binnen deze groepen moeten zetelen, ervoor dat het Belgische standpunt in de behandelde dossiers begrepen en verdedigd wordt.

De AD VP is eveneens belast met meer algemene taken op het vlak van de activiteiten van de Europese Unie en haar "niet-officiële" netwerken, zoals het netwerk contactpunten bestuurlijke aanpak, het EU Crime Prevention Network, het Radicalisation Awareness Network, ..., in nauwe samenwerking met de betrokken diensten binnen de andere ministeriële departementen en de federale politie.

Ten slotte is de AD VP betrokken bij het overleg en de coördinatie van de activiteiten binnen andere fora en multilaterale instellingen (zoals de Raad van Europa, de Verenigde Naties, Interpol, Euregio, ...).

De realisatie van de opdrachten hieromtrent veronderstelt, naast een bepaald aantal eerder administratieve taken, de noodzaak om op permanente wijze gegevens bij te houden over alle activiteiten en verordenende teksten, voortgebracht door het geheel van internationale organen en instellingen, maar ook om internationale ontmoetingen te organiseren, hetzij in België, hetzij in het buitenland, waardoor er specifieke kosten ontstaan.

Berekeningsmethode van de uitgave

De volgende uitgaven moeten door deze basisallocatie worden gedekt:

- reizen voor zendingen in het buitenland: 13 000 EUR
- representatiekosten tijdens bezoeken uitgevoerd door de buitenlandse delegaties: 2 000 EUR

Aangewende middelen

B.A: 56.10.121122 : Krediet voor de ondersteuning aan de federale spotters

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Daar de beleidsomkadering voor een federale spotterswerking, in opdracht van de Minister van

l'Intérieur, est élaboré par la cellule football et pourra maintenir en tant que tel le rôle de soutien de la cellule football, le crédit susmentionné est demandé.

Le rôle des spotters (des gestionnaires de dossiers et des commandants de services d'ordre) est essentiel en ce qui concerne la contribution à la lutte contre et la réduction de la violence liée au football (et, à terme, il y aura donc une réduction du déploiement des services de police, ce qui signifiera une réduction des coûts à charge de la communauté) – cette philosophie se manifeste d'ailleurs déjà par un taux de verbalisation accru et une diminution du nombre d'incidents graves au cours des dernières saisons footballistiques). De même, la collaboration des spotters et le soutien qu'ils apportent sont d'une importance cruciale pour l'exercice efficace, par la cellule football, de plusieurs des missions qui lui incombent. Cela a été défini en tant que tel dans le Plan opérationnel du SPF Intérieur :

- la tenue périodique du groupe de travail des gestionnaires de dossiers football au sein de la police afin de conclure des accords sur une politique policière uniforme relative aux matches de football et sur l'échange de bonnes pratiques
- la tenue, sur une base régulière, de séminaires pour spotters permettant l'échange d'expériences et de meilleures pratiques (deux fois par ans)
- la mise au point des collaborations et systèmes d'échange d'information nécessaires afin de transmettre au Ministre de l'Intérieur des analyses actuelles de phénomènes dans le but de prendre des mesures adéquates et de diminuer, à terme, la mobilisation des services de police. Cet objectif s'inscrit dans le cadre plus vaste d'un meilleur avis fourni au Ministre de l'Intérieur en matière de sécurité lors des matches de football et de l'adoption des mesures nécessaires
- le développement et la mise en œuvre d'un concept policier dynamique et évolutif en matière de sécurité lors des matches de football
- le renforcement de la coopération entre les spotters et la cellule football afin d'anticiper les problématiques relatives à l'ordre public lors des matches de football, y compris à l'extérieur du stade
- la mise en place d'une politique sur mesure, en concertation avec les acteurs locaux (à savoir un rôle plus développé de la Cellule Football au niveau local également)
- le fait d'offrir des modèles d'apprentissage étrangers aux spotters belges
- le fait de dispenser aux spotters certaines formations et sessions d'information

Binnenlandse Zaken, wordt uitgewerkt door de voetbalcel en als dusdanig de ondersteunende rol van de voetbalcel te kunnen bestendigen, wordt bovenvermeld krediet gevraagd.

De rol van de spotters (dossierbeheerders en commandanten ordedienst) is essentieel inzake de bijdrage tot de bestrijding en reductie van voetbalgerelateerd geweld (en dus op termijn een verminderde inzet van de politiediensten, hetgeen een kostenvermindering inhoudt ten laste van de gemeenschap) – deze filosofie komt trouwens reeds duidelijk tot uiting via een verhoogde verbaliseringsgraad en een afnemend aantal ernstige incidenten tijdens de afgelopen voetbalseizoenen). De samenwerking met en ondersteuning door de spotters is van cruciaal belang voor het efficiënt uitoefenen door de voetbalcel van een aantal van de haar opgelegde taken. Dit werd als dusdanig ook omschreven in het operationeel plan van de FOD Binnenlandse Zaken :

- het periodiek bijeenroepen van de werkgroep politionele dossierbeheerders voetbal, teneinde afspraken te maken over een uniform politioneel beleid rond voetbalwedstrijden en het uitwisselen van goede praktijken
- het op regelmatige basis houden van spotterseminaries waarbij de opgedane ervaringen en beste praktijken kunnen worden uitgewisseld (tweemaal per jaar)
- het uitbouwen van de nodige samenwerkingsvormen en systemen van informatie-uitwisseling teneinde de Minister van Binnenlandse Zaken actuele fenomeenanalyses te kunnen overmaken met als doel aangepaste maatregelen te nemen en op termijn de inzet van de politiediensten te verminderen. Dit past in het brede kader van een betere adviesverlening aan de Minister van Binnenlandse Zaken inzake veiligheid rond voetbalwedstrijden en het nemen van de noodzakelijke maatregelen
- het uitbouwen en implementeren van een dynamisch en evoluerend politioneel concept inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden
- het versterken van de samenwerking tussen de spotters en de voetbalcel teneinde in te spelen op de openbare orde-problematieken rond voetbalwedstrijden, ook buiten het stadion
- het voeren van een beleid op maat in samenspraak met de lokale actoren (zijnde een meer uitgebouwde rol van de voetbalcel ook op lokaal vlak)
- het aanbieden van buitenlandse leermodellen aan de Belgische spotters
- het verstrekken van een aantal opleidingen en informatiesessies aan de spotters, die kunnen

permettant ainsi de contribuer à l'exercice efficace de leurs missions (lancé en 2005, à maintenir en 2014)

- la sensibilisation des spotters à l'application de la loi football (rentabiliser la réglementation disponible).

Il s'agit de spotters et de gestionnaires de dossiers de première, deuxième et troisième divisions.

Depuis 2007, il s'est également avéré nécessaire d'organiser des réunions régulières avec les commandants du service d'ordre en matière de football, ceux-ci étant encore trop peu informés de la politique menée et de la stratégie appliquée pour réduire la mobilisation policière (et donc les coûts).

Etant donné que ce sont finalement ces personnes qui définissent la mobilisation policière, il est essentiel de les convaincre qu'il est également possible de mobiliser moins de policiers moyennant le respect d'un certain nombre de conditions.

A différents niveaux (notamment au sein du Comité P), il a été décidé qu'une professionnalisation poussée des services de police dans l'approche de cette problématique pouvait principalement maintenir la diminution de la facture policière à l'occasion des matches de football. La formation et le soutien des spotters, gestionnaires de dossiers et commandants des services d'ordre sont d'ailleurs également prévus en tant que priorités au sein de l'UE.

Ces travaux particulièrement importants sont nécessaires pour réduire plus encore les coûts policiers à l'occasion des matches de football (remarque : par rapport à la situation d'il y a cinq saisons, la mobilisation policière a diminué d'environ 35%). Le budget demandé sera consacré à l'organisation des réunions et formations pour les groupes cibles précités (spotters, gestionnaires de dossiers, commandants du service d'ordre).

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.10.121127 : Centre de documentation de police et sécurité

bijdragen tot het efficiënt uitoefenen van hun taken (opgezet in 2005, te bestendigen in 2014)

- het sensibiliseren van de spotters inzake de toepassing van de voetbalwet (rentabiliseren van de beschikbare regelgeving).

Het gaat om de spotters en dossierbeheerders van eerste, tweede en derde klasse.

Sedert 2007 is tevens de noodzaak gebleken om de commandanten ordedienst rond voetbal op geregelde tijdstippen samen te brengen, aangezien deze nog onvoldoende op de hoogte zijn van het gevoerde beleid en de gehanteerde strategie om de politie-inzet (en dito kosten) te doen dalen.

Uiteindelijk zijn het wel deze personen die de politie-inzet bepalen, zodat het van belang is om deze personen te overtuigen dat het met minder politiemensen ook kan, indien een aantal voorwaarden ingevuld worden.

Op verschillende vlakken (o.a. Comité P) werd beslist dat vooral een verregaande professionalisering bij de politiediensten in de aanpak van deze problematiek ertoe kan leiden dat de politiefactuur bij voetbalwedstrijden verder kan dalen. De opleiding en ondersteuning van de spotters, dossierbeheerders en commandanten ordedienst wordt trouwens ook binnen de EU naar voor gebracht als aandachtspunt.

Deze bijzonder belangrijke werkzaamheden zijn noodzakelijk om de politiekost bij voetbalwedstrijden verder te laten dalen (opmerking: in vergelijking met vijf seizoenen geleden is de politie-inzet met circa 35% gedaald). Het gevraagde budget zal worden aangewend ter organisatie van de vergaderingen en opleidingen voor bovenvermelde doelgroepen (spotters, dossierbeheerders, commandanten ordedienst).

Aangewende middelen

B.A: 56.10.121127 : Documentatiecentrum politie en veiligheid

(en millions d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	69	63	61	61	61	61	Vastleggingen
Liquidations	66	64	62	62	62	62	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le Centre de documentation 'police et sécurité' renferme une collection d'ouvrages en matière de police, de sécurité et prévention et de criminalité. Il

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het documentatiecentrum 'politie en veiligheid' bevat een collectie die is opgebouwd rondom politie-, veiligheids-, preventie- en criminaliteitsvraagstukken.

s'agit là d'informations qui concernent tout particulièrement les compétences et domaines de connaissance de toutes les directions de la DG SP. Dans le respect de sa finalité, le Centre de documentation est ainsi à même de fournir à l'ensemble de la DG SP une documentation utile et actuelle permettant la réalisation d'une politique de sécurité intégrale et intégrée, bien étayée et réfléchie.

Il ressort de l'intérêt considérable que de nombreuses personnes internes et externes (police, étudiants, ...) manifestent pour le Centre de documentation et les possibilités que celui-ci offre, que ce service renferme une collection qui fait autorité et est très accessibles. Afin d'étendre plus encore cette offre de services, le Centre de documentation est actuellement transformé en un centre de documentation et d'information. Cela implique que les collaborateurs sont amenés à rassembler des informations de manière proactive en ce qui concerne certains phénomènes bien précis, à consulter plusieurs sources d'informations pour ce faire, à sélectionner les sources en fonction de leur qualité et à les synthétiser.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.10.121128: *Crédits pour des initiatives spécifiques visant à favoriser le fonctionnement de la police et la sécurité dans les villes et communes.*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	492	516	500	500	500	500	Vastleggingen
Liquidations	523	517	503	503	503	503	Vereffeningen

Méthode de calcul de la dépense :

Les crédits inscrits à l'allocation de base 12.28 sont utilisés par la DG SP afin de soutenir la politique de sécurité locale.

Ce soutien revêt des formes diverses :

- proposer des informations actuelles sur le site Internet www.besafe.be,
- informer les bourgmestres et autres responsables locaux des évolutions en matière de sécurité, par le biais d'abonnements à des revues spécialisées,
- rédiger, pour les bourgmestres, une lettre d'information contenant des conseils concrets en matière d'approche des phénomènes de sécurité à l'échelle locale.

Cette initiative revient à 118 000 EUR

Afin de soutenir le fonctionnement des zones de police, la Direction générale Sécurité et Prévention diffuse des brochures et autres outils de prévention aux zones. Les autorités fédérales mettent également

Zij verzamelt dan ook informatie die is toegespitst op de bevoegdheden en kennisdomeinen van alle verschillende directies binnen de AD VP. Hierdoor kan zij de gehele AD VP voorzien van nuttige en actuele documentatie waardoor een onderbouwd, doordacht en geïnformeerd integraal en geïntegreerd veiligheidsbeleid mogelijk wordt gemaakt. Dit is dan ook de finaliteit van het documentatiecentrum.

Uit de aanzienlijke interesse die vele interne én externe partijen (politie, studenten, ...) tonen in het documentatiecentrum en de mogelijkheden die zij te bieden heeft, mag afgeleid worden dat deze dienst wel degelijk een toonaangevende én toegankelijke collectie bevat. Om deze dienstverlening verder uit te bouwen, wordt het documentatiecentrum momenteel omgevormd tot een documentatie- en informatiedienst. Dit impliceert dat de medewerkers geacht worden proactief informatie te verzamelen met betrekking tot bepaalde fenomenen, hiervoor meerdere informatiebronnen te raadplegen, een selectie te maken in de bronnen naargelang hun kwaliteit en te synthetiseren.

Aangewende middelen

B.A: 56.10.121128: *Kredieten voor specifieke initiatieven ter bevordering van de werking van de politie en van de veiligheid in steden en gemeenten.*

Berekeningsmethode van de uitgave

De op de basisallocatie 12.28 ingeschreven kredieten worden door de AD VP gebruikt ter ondersteuning van het lokale veiligheidsbeleid.

Deze ondersteuning neemt verschillende vormen aan:

- Aanbieden van actuele informatie op de website www.Besafe.be
- De burgemeesters en andere lokale verantwoordelijken op de hoogte houden van veiligheidsevoluties middels abonnementen op vaktijdschriften
- De redactie van een nieuwsbrief voor burgemeesters met concrete tips rond de aanpak van lokale veiligheidsfenomenen

Dit initiatief komt op 118 000 EUR

Ter ondersteuning aan de werking van de lokale overheden, verspreidt de Algemene Directie Veiligheid en Preventie brochures en ander preventiemateriaal. Tevens worden vanuit de federale overheid

au point des campagnes de sensibilisation et de prévention. Un budget de 320 000 EUR est prévu à cet effet.

Des crédits sont également nécessaires pour l'organisation d'événements, de colloques, de salons, etc. Nous avons estimé les besoins en la matière à 50 000 EUR.

Enfin, il y a des frais pour le matériel nécessaire aux différentes initiatives citées supra; ils s'élèvent à 12 000 EUR.

Moyens mis en oeuvre

A.B. 56.10.121150: Crédits pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés.

sensibiliserings- en preventiecampagnes ontwikkeld. Hiervoor wordt 320 000 EUR voorzien in het budget.

Er zijn eveneens kredieten nodig voor de organisatie van evenementen, colloquia, beurzen, enz. De noden hiervoor zijn begroot op 50 000 EUR.

Tenslotte zijn er ook de kosten voor het materiaal, noodzakelijk voor de verschillende bovenvermelde initiatieven. Deze komen op 12 000 EUR

Aangewende middelen

B.A: 56.10.121150: Kredieten voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privédetectives.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	521	704	710	635	635	635	Vastleggingen
Liquidations	554	1593	1 574	1 499	1 499	1 499	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Les dépenses liées à cet article budgétaire servent à financer les frais de fonctionnement de la Direction Sécurité privée, en particulier de l'équipe en charge de veiller au respect de la loi sécurité privée sur le terrain.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De uitgaven binnen dit budgettaire artikel dienen ter financiering van de werkingskosten van de directie private veiligheid, in het bijzonder van de equipe die de naleving van de wet op de private veiligheid op het terrein controleert.

Méthode de calcul de la dépense :

Description	Dépenses 2013
Frais de personnel / inspections	164
- indemnités missions / contingent km	8
- formations	6
- documentation	10
- séminaires PolNet	10
- frais de véhicules de service	5
- frais personnel en surplus	125
ICT	303
- Application Maintenance	38
- Hardware Maintenance	15
- Software Licences - Maintenance	10
- Compensation e-ov/Fedict	155
- Développement E-loket	35
- Projets (ALINE – VIGILIS)	50
Postes d'achat services par rapport au secteur	104
- Dépenses concernant les cartes d'identification	80
- Emblèmes / VIGILIS-stickers	20
- Listes- Registres	4
Frais d'avocats et d'huissiers	54
Contracts en cours	55
- Télécommunications / gsm	20
- Accès banques de données externes	15
- Entretien et frais de location	20
Dépenses de fonctionnement général de la direction	30
- Papier	5
- Petites dépenses	5
- Poste / Courrier	20
Total	710 000

Explications relatives à la différence entre le montant demandé en 2014 et le montant reçu en 2013

Comparé aux années précédentes, l'accroissement des crédits est due à la proposition d'augmentation du plafond budgétaire. En effet, au 1^{er} Janvier 2013, entré en vigueur la nouvelle réglementation relative aux redevances et prélèvements obligatoires pour le secteur de la sécurité privée. Cette nouvelle réglementation fera augmenter de manière significative les revenus de la Direction Sécurité privée. Étant donné que la loi a prévu une possibilité d'affectation de ces nouvelles recettes, nous

Berekeningsmethode van de uitgave :

Omschrijving	Kosten 2013
Onkosten personeel / inspecties	164
- vergoedingen opdrachten / km-contingent	8
- opleidingen	6
- documentatie	10
- seminars PolNet	10
- kosten dienstvoertuigen	5
- onkosten extra personeel	125
ICT	303
- Application Maintenance	38
- Hardware Maintenance	15
- Software Licenses - Maintenance	10
- Vergoeding e-gov/Fedict	155
- Ontwikkeling e-loketten	35
- Projecten (ALINE – VIGILIS)	50
Aankoopkosten diensten tav sector	104
- Uitgaven mbt Identificatiekaarten	80
- Emblemen / VIGILIS-stickers	20
- Lijsten - Registers	4
Kosten advocaten – deurwaarders	54
Lopende contracten	55
- Telecommunicatie / gsm's	20
- Toegangen externe databanken	15
- Onderhoud en onkosten lokatie	20
Kosten algemene werking directie	30
- Papier	5
- Kleine uitgaven	5
- Post / Courrier	20
Totaal	710 000

Uitleg i.v.m. het verschil tussen het gevraagde bedrag in 2014 en het ontvangen bedrag in 2013

De stijging van de kredieten in vergelijking met de voorgaande jaren is te wijten aan de voorgestelde budgettaire plafondverhoging. Immers, op 1 januari 2013 trad de nieuwe regelgeving met betrekking tot de verplichte retributies en heffingen voor de sector van de private en bijzondere veiligheid in werking. Deze nieuwe regelgeving zal de inkomsten van de Directie Private Veiligheid op significante wijze laten stijgen. Gezien de wettelijk bepaalde aanwendingsmogelijkheid van deze inkomsten wordt

proposons qu'une partie soit affectée aux frais de fonctionnement des inspecteurs supplémentaires qui vont être recrutés.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.10.122148: *Crédits pour le personnel détaché*

voorgesteld deze meerinkomsten aan te wenden voor de noodzakelijke bijkomende inspecteurs.

Aangewende middelen

B.A: 56.10.122148: *Kredieten voor het gedetacheerd personeel*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	132	133	132	132	132	132	Vastleggingen
Liquidations	125	133	132	132	132	132	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Deux officiers de liaison de la police fédérale sont détachés au sein de la Direction Sécurité privée. Ces officiers sont chargés du screening des personnes qui introduisent une demande afin de travailler comme agent de gardiennage. Ce screening est notamment effectué en consultant une banque de données policière uniquement consultable par des policiers.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.10.7422.12: *Crédits pour des dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité, les services internes de gardiennage et les détectives privés.*

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Binnen de directie private veiligheid zijn twee verbindingsofficieren vanuit de federale politie gedetacheerd. Deze officieren zijn belast met het screenen van de personen die een aanvraag indienen om te mogen werken als bewakingsagent. Deze screening gebeurt onder meer middels het raadplegen van een politionele databank die enkel kan worden geconsulteerd door politiemensen.

Aangewende middelen

B.A: 56.10.7422.12: *Kredieten voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990 betreffende de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privédetectives.*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	-	66	99	99	99	99	Vastleggingen
Liquidations	-	253	282	282	282	282	Vereffeningen

Méthode de calcul de la dépense :

Description	Dépenses 2013
Investissements (pas ICT)	
Développement de la cellule inspection	10 000
Matériel de bureau et mobilier	8 000
Achats logistiques	24 000
Investissements (ICT)	
Hardware	14 000
Licences – Servers ICT-support	8 000
Software	10 000
Dépenses projets e-loketten	25 000
Total	99 000

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.11.110010 Crédits pour les frais de personnel liés au développement scientifique, administratif et financier et à la coordination de la recherche scientifique en rapport avec la sécurité du citoyen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	57	110	109	109	109	109	Vastleggingen
Liquidations	57	110	109	109	109	109	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 56.11.121140: Recherche scientifique en rapport avec la sécurité des citoyens et/ou mission de prévention en matière de radicalisme

Berekeningsmethode van de uitgave

Omschrijving	Kosten 2013
Investerings (niet IT)	
Uitbouw inspectiecel	10 000
Bureaumateriaal - meubilair	8 000
Aankopen logistiek	24 000
Investerings (IT)	
Hardware	14 000
Licenties – Servers ICT-ondersteuning	8 000
Software	10 000
Uitgaven projecten e-loketten	25 000
Totaal	99 000

Aangewende middelen

B.A. : 56.11.110010 Kredieten voor de personeelskosten verbonden aan de wetenschappelijke, administratieve en financiële uitwerking en coördinatie van het wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burger

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A. : 56.11.121140: Wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers en/of de preventie van de radicalisering

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce programme de recherches permet à la DG SP de conseiller le Ministre de l'Intérieur en matière de sécurité, de police et de prévention. En outre, les recherches scientifiques et leurs résultats servent à soutenir l'élaboration de la politique de cette Direction générale en lui conférant une base scientifique et objective.

Chaque année, la DG SP met au point un programme de recherches scientifiques. Pour ce faire, contact est pris avec les différentes directions de la DG et le cabinet de l'Intérieur. Quelques autres partenaires du SPF Intérieur sont également interrogés, comme la Police fédérale, la Commission permanente de la Police locale et la Direction générale Centre de crise (SPF Intérieur). Dans ces cas-là, l'objectif est que les thématiques des recherches soient utiles pour la DG SP. La Direction Prévention incendie ayant été transférée, en 2009, de la DG Sécurité civile à la DG SP, une mission fonctionnelle supplémentaire a été confiée à notre DG, à savoir la prévention incendie. Pour que cette fonctionnalité supplémentaire soit également menée à bien en termes de soutien (et d'évaluation) politique scientifique, elle doit être portée en compte eu égard au budget consacré aux recherches scientifiques.

La coordination, la composition et le suivi des (programmes de) recherches scientifiques incombent aux coordinateurs de recherches. Ces personnes font partie d'un service horizontal de la DG SP, ce qui permet de garantir que les programmes sont adaptés aux besoins de l'ensemble de la Direction générale.

Les recherches que la DG SP confie à ces institutions ont quelques spécificités :

- Elles répondent aux besoins actuels de la DG SP et du Ministre de l'Intérieur. Leur utilité dans le cadre de l'élaboration ou de la mise en œuvre de la politique est ainsi garantie.
- Elles sont de courte durée (maximum 1 an) et leurs résultats peuvent donc être mis en pratique à court terme au niveau politique.
- Elles sont absolument axées sur la politique, ce qui facilite la traduction de leurs résultats au niveau de la politique menée.
- Les thématiques étudiées ont trait à des phénomènes de criminalité actuels, comme les jeunes qui occasionnent des nuisances dans les transports en commun, le code de déontologie de la police, la violence chez les

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit onderzoeksprogramma stelt AD VP in staat om de Minister van Binnenlandse Zaken te adviseren inzake het veiligheids-, politie- en preventiebeleid. Bovendien ondersteunen de onderzoeken en hun resultaten de beleidsvoorbereiding van deze Algemene Directie en voorzien zij deze van een wetenschappelijke en objectieve basis.

Jaarlijks stelt AD VP een onderzoeksprogramma samen. Hiertoe worden de verschillende directies binnen AD VP en het kabinet Binnenlandse Zaken gecontacteerd. Er worden eveneens enkele andere partners binnen FOD Binnenlandse Zaken bevraagd, zoals de federale politie, de Vaste Commissie voor de Lokale Politie en de Algemene Directie Crisiscentrum (FOD Binnenlandse Zaken). Er wordt in dergelijke gevallen over gewaakt dat de onderzoeksthema's strekken tot het nut van AD VP. Aangezien in 2009 de directie Brandpreventie overgeheveld werd van de AD Civiele Veiligheid naar de AD VP, betekent dit dat de AD er een functionele opdracht bij krijgt, m.n. de brandpreventie. Om ook op vlak van wetenschappelijke beleidsondersteuning (en evaluatie) deze bijkomende functionaliteit naar behoren uit te voeren, dient dit tevens mee in rekening gebracht te worden voor wat betreft het budget wetenschappelijk onderzoek.

De coördinatie, samenstelling en opvolging van de wetenschappelijke onderzoek(en) (-programma's) liggen in de handen van de onderzoekscoördinatoren. Deze personen zijn ondergebracht binnen een horizontale dienst van AD VP waardoor gegarandeerd kan worden dat de onderzoeksprogramma's zijn afgestemd op de behoeften van de gehele Algemene Directie.

De onderzoeken die de AD VP laat uitvoeren, hebben enkele specifieke kenmerken:

- De onderzoeken zijn telkens gericht op de actuele noden en behoeften van AD VP en de Minister van Binnenlandse Zaken. Op deze manier wordt gewaarborgd dat de onderzoeken tot nut strekken van het te voeren of voor te bereiden beleid.
- De onderzoeken zijn telkens van korte duur (maximaal één jaar) zodanig dat de resultaten op korte termijn kunnen worden geïmplementeerd in het beleid.
- De onderzoeken zijn uitermate beleidsgericht waardoor de vertaling van de onderzoeksresultaten naar het beleid wordt gefaciliteerd.
- De onderzoeksthema's hebben telkens betrekking op zeer actuele criminaliteitsfenomenen, zoals jongeren die overlast veroorzaken op het openbaar

supporters de football, les cambriolages dans les habitations, etc. Il s'agit principalement d'analyses de phénomènes ou de l'évaluation de la législation ou des structures existantes.

Les recherches sont suivies par un comité d'accompagnement composé de personnes qui disposent d'une expérience par rapport au sujet d'étude et qui peuvent par conséquent apporter une contribution précieuse à la recherche. Les membres du comité d'accompagnement proviennent du SPF Intérieur et de l'extérieur. Ils représentent le monde académique, le monde politique et les acteurs de terrain. Cela permet de garantir une nouvelle fois l'orientation politique de ces recherches et de créer déjà une base en vue de leur mise en œuvre. Une attention toute particulière est accordée aux possibilités d'exploitation des résultats des différentes recherches. La valorisation de ces résultats et leur orientation politique sont donc deux éléments essentiels signalés aux équipes de chercheurs. Les coordinateurs des recherches consacrent de plus en plus de temps à l'application politique des études menées. Ils initient la valorisation et contribuent activement aux initiatives concrètes qui sont prises à ce sujet. En guise d'exploitation des résultats des recherches, plusieurs possibilités s'offrent : journées d'étude, conférences de presse, publications, traduction des résultats dans la législation, propositions de politique à l'égard du Ministre de l'Intérieur, ...

Il a été constaté que l'intérêt porté à la recherche scientifique et, plus particulièrement, au programme de recherche scientifique 'sécurité et prévention', était en nette augmentation. Le fait que la pertinence politique des recherches soit considérée comme une priorité en est très probablement la cause. Un autre facteur important à cet égard est la stimulation active et la facilitation de l'application politique des résultats des recherches.

Par ailleurs, une cellule de prévention de la radicalisation violente vient d'être constituée. Cette cellule a pour objectifs :

- D'établir le réseau d'experts et de favoriser la collaboration entre experts, praticiens et le monde académique en vue de promouvoir la connaissance du phénomène de la radicalisation violente ;
- De soutenir les professionnels communaux et les différents niveaux de pouvoir dans leurs politiques en établissant différentes recommandations ou échanges de bonnes pratiques ;

vervoer, de deontologische code van de politie, gewelddadige voetbalsupporters, woninginbraken, enzovoorts. Het betreft voornamelijk fenomenanalyses of de evaluatie van bestaande wetgeving of structuren.

De onderzoeken worden telkens opgevolgd door een begeleidingscomité dat bestaat uit personen die ervaring hebben met het studieobject en van daaruit een waardevolle bijdrage kunnen leveren aan het onderzoek. De leden van het begeleidingscomité zijn afkomstig vanuit de FOD Binnenlandse Zaken en daarbuiten. Zij vertegenwoordigen de academische wereld, het beleid en het terrein. Op deze manier kan wederom de beleidsgerichtheid van deze onderzoeken worden gewaarborgd en wordt tevens al een draagvlak gecreëerd voor de implementatie ervan. Aan de mogelijkheden tot exploitatie van de onderzoeksresultaten wordt zeer veel aandacht besteed. De onderzoeksequipes worden dan ook gewezen op het feit dat de valorisatie van de onderzoeksresultaten en de beleidsgerichtheid ervan uitermate belangrijk is. De onderzoekscoördinatoren besteden meer en meer tijd aan de beleidstoepassing van de studies. Zij initiëren de valorisatie en dragen ook actief bij aan de concrete initiatieven die hieromtrent genomen worden. Ter exploitatie van de onderzoeksresultaten dienen zich verschillende mogelijkheden aan: studiedagen, persconferenties, publicaties, vertaling van de onderzoeksresultaten in wetgeving, beleidsvoorstellen ten aanzien van de Minister van Binnenlandse Zaken, ...

Er is vastgesteld dat de interesse in het wetenschappelijk onderzoek en meer specifiek in het wetenschappelijk onderzoeksprogramma 'veiligheid en preventie' aan het toenemen is. Het feit dat de beleidsrelevantie van de onderzoeken prioritair wordt gesteld, zal hier wellicht de oorzaak van zijn. Bovendien is ook het feit dat de beleidstoepassing van de onderzoeksresultaten actief gestimuleerd en gefaciliteerd wordt, hierin een belangrijke factor.

Bovendien werd recentelijk een cel "preventie van gewelddadige radicalisering" opgericht. Deze cel heeft als doelstellingen:

- Het oprichten van een netwerk van deskundigen en het bevorderen van de samenwerking tussen deskundigen, praktici en de academische wereld om de kennis van het fenomeen "gewelddadige radicalisering" te vergroten;
- Het ondersteunen van het beleid van de gemeentelijke professionelen en de verschillende machtsniveaus door diverse aanbevelingen op te stellen of goede praktijken uit te wisselen;

- De centraliser et diffuser des recherches scientifiques, les bonnes pratiques belges et étrangères ;
- D'assurer la diffusion de brochures de prévention et d'information ciblées ;
- D'assurer l'organisation d'initiatives permettant ce partage de connaissances et d'informations ;
- D'être à la disposition des services et institutions d'autres niveaux de pouvoir en ce qui concerne les demandes éventuelles d'informations et d'avis sur la radicalisation violente ;
- D'organiser des formations.

Dans le cadre de la prévention de la radicalisation violente, ce crédit sera aussi utilisé par la DG pour bénéficier d'un soutien externe (par exemple : institutions universitaires, ...) en matière de prestation de contre-discours sur internet. Pour être complet, il faut enfin préciser que le montant précité couvre les frais suivants: le paiement des équipes de chercheurs d'académiques et experts pour le travail fourni, les frais de fonctionnement de la 'recherche scientifique', ainsi que le coût des initiatives de valorisation. Les frais de personnel liés à la coordination et au suivi du programme par les coordinateurs de recherches sont financés sur le poste budgétaire AB 56.11.1100.10.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.14.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	44	121	120	120	120	120	Vastleggingen
Liquidations	44	121	120	120	120	120	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

- Het centraliseren en verspreiden van wetenschappelijke onderzoeken, de Belgische en buitenlandse goede praktijken;
- Het verspreiden van de doelgerichte preventie- en informatiebrochures;
- Het organiseren van initiatieven om het delen van kennis en informatie mogelijk te maken;
- Het beschikbaar zijn voor diensten en instellingen van andere machtsniveaus voor de eventuele informatie- en adviesaanvragen met betrekking tot gewelddadige radicalisering;
- Het organiseren van opleidingen.

In het kader van de preventie van de gewelddadige radicalisering zal dit krediet eveneens door de AD gebruikt worden om een externe ondersteuning te genieten (bijvoorbeeld universitaire instellingen, ...) wat prestaties voor tegendiscours op internet betreft. Ter volledigheid dient ten slotte vermeld te worden dat met bovengenoemd bedrag de volgende zaken worden bekostigd: de uitbetaling van de onderzoeksequipes, academici en deskundigen voor het geleverde werk, de werkingskosten van 'wetenschappelijk onderzoek' en de kosten verbonden aan de valorisatie-initiatieven. De personeelskosten ter bekostiging van de onderzoekskoördinatoren die het wetenschappelijk onderzoekprogramma coördineren en opvolgen wordt gefinancierd op de budgetpost BA 56.11.1100.10.

Aangewende middelen

B.A : 56.14.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 56.14.431214: *Dépenses pour la coordination des services de police et pour le développement d'actions provinciales en matière de sécurité*

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A: 56.14.431214: *Uitgaven voor de ontwikkeling van de coördinatie van de politiediensten en voor de ontwikkeling van de provinciale acties inzake veiligheid*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	453	513	520	520	520	520	Vastleggingen
Liquidations	453	512	519	519	519	519	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit prévoit une intervention financière pour les gouverneurs de province destinée à leur donner la possibilité d'exercer leur compétence propre en matière de police administrative ainsi que d'effectuer correctement leurs tâches de coordination.

L'Arrêté royal du 10 juin 2006 fixe les conditions d'octroi et d'utilisation des crédits alloués aux gouverneurs de province et au gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale pour la coordination des services de police et des actions provinciales en matière de sécurité et de prévention.

L'affectation du crédit comprend un certain nombre de dépenses fixes et récurrentes, à savoir.

Le solde éventuel du crédit octroyé est utilisé annuellement, en fonction des besoins, soit pour l'achat de matériel informatique, bureautique et de télécommunication nécessaire dans le cadre des missions de coordination, soit pour des campagnes de prévention et/ou de promotion en matière de police et de sécurité policière, des recherches scientifiques, des frais de fonctionnement du conseil provincial de sécurité et autres frais pour des réunions organisées à l'échelon provincial.

Méthode de calcul de la dépense

Le montant est nécessaire pour les raisons suivantes :

- L'augmentation des frais fixes mentionnés ci-dessus, et essentiellement les frais de matériel. Les gouverneurs de province doivent disposer dans le cadre des missions de coordination à exécuter de matériel sophistiqué, c'est-à-dire du matériel informatique, des liaisons téléphoniques et de radiocommunication avec diverses instances,... Ces dernières années, des achats importants ont déjà été effectués dans ce domaine. On peut s'attendre à ce que, dans les

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet voorziet in een financiële tussenkomst voor de provinciegouverneurs om hen in de mogelijkheid te stellen om hun eigen bevoegdheid inzake bestuurlijke politie uit te oefenen en tevens om hun coördinatie taken naar behoren uit te voeren.

Het koninklijk besluit van 10 juni 2006 tot vaststelling van de toekennings- en gebruiksvoorwaarden van de aan de provinciegouverneurs en aan de gouverneur van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad toegekende kredieten voor de coördinatie van de politiediensten en provinciale acties inzake veiligheid en preventie.

Zoals uit het overzicht blijkt, bestaat de bestemming van het krediet uit een aantal vaste en terugkerende uitgaven.

Het eventuele saldo van het krediet wordt jaarlijks – naargelang de behoeften – gebruikt voor of de aankoop van informatica-, bureau- en telecommunicatiematerieel dat nodig is in het kader van de coördinatieopdrachten of voor preventie- en/of promotiecampagnes inzake politie en politionele veiligheid, wetenschappelijk onderzoek, de werkingskosten van de provinciale veiligheidsraad en andere kosten voor vergaderingen op provinciaal niveau.

Berekeningsmethode van de uitgave

Het bedrag is nodig omwille van volgende redenen:

- De stijging van de hoger vermelde vaste kosten en in het bijzonder de kosten van het materieel. In het kader van hun coördinatieopdrachten moeten de provinciegouverneurs over gesofisticeerd materieel beschikken zoals informatica, radio- en telefoonverbindingen met verscheidene instanties e.d. Gedurende de laatste jaren werden op dat vlak reeds belangrijke aankopen gedaan. Voor de toekomst mag

années à venir, un certain nombre d'achats importants doivent être réalisés (entre autres, dans le cadre du projet ASTRID), ce qui entraînera par conséquent une augmentation des frais de fonctionnement y afférents ;

- La réforme des polices : les gouverneurs jouent un rôle important dans le nouveau système policier. L'élargissement des compétences signifie une charge de travail supplémentaire pour les gouverneurs de province (nouveaux dossiers comme le contrôle particulier et suivi plus complexe des dossiers existants).

Programme 03

Conseil de discipline

Objectifs poursuivis par le programme :

Le Conseil de discipline est un organe disciplinaire indépendant. En effet, l'article 39 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police dispose que le Conseil de discipline est un organe permanent à l'échelon national, qui connaît des procédures de requête en reconsidération à l'encontre des propositions de sanctions disciplinaires lourdes prises à l'égard de tous les membres des services de police, qu'ils proviennent de la police locale ou de la police fédérale.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.32.121101: Dépenses fixes pour l'achat de biens non durables et de services

men verwachten dat een aantal belangrijke aankopen zullen moeten gebeuren (o.a. in het kader van het ASTRID-project), hetgeen aanleiding zal geven tot een toename van de bijhorende werkingskosten.

- De politiehervorming: de provinciegouverneurs spelen een belangrijke rol in het nieuwe politiebestedel. Die uitbreiding van de bevoegdheden houdt voor de provinciegouverneurs een bijkomende werklast in (enerzijds nieuwe dossiers zoals het bijzonder toezicht en anderzijds een meer complexe opvolging van de bestaande dossiers).

Programma 03

Tuchtraad

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De Tuchtraad is een onafhankelijk tuchtorgaan. Artikel 39 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten, stelt dat de Tuchtraad een permanent orgaan is op nationaal niveau, dat verzoekprocedures tot heroverweging kent tegen voorstellen van zware tuchtstraffen die worden opgelegd aan alle leden van de politiediensten, ongeacht of zij van de lokale of federale politie komen.

Aangewende middelen

B.A: 56.32.121101: Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	50	56	54	54	54	54	Vastleggingen
Liquidations	51	55	53	53	53	53	Vereffeningen

Méthode de calcul de la dépense :

Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables (à l'exclusion des dépenses informatiques) :

Dépenses	Montant en EUR
Fourniture de papier	2 000
Fourniture de matériel de bureau	600
Charges locatives (y compris système de sécurité)	32 000
Frais de téléphonie	3 000
Frais postaux	2 000
Frais de photocopieuse/fax	3 000
Frais de représentation	6 800
Formation	1 800
Journaux et publications	1 800
Contrat Aqua	1 000
Total	54 000

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.32.121.04: Dépenses de fonctionnement diverses relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2	2	2	2	2	2	Vastleggingen
Liquidations	2	2	2	2	2	2	Vereffeningen

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.32.742201: Dépenses pour l'acquisition de biens mobiliers durables

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	-	5	5	5	5	5	Vastleggingen
Liquidations	-	5	5	5	5	5	Vereffeningen

Berekeningsmethode van de uitgave :

Permanente uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven) :

Uitgaven	Bedrag in EUR
Papierbenodigdheden	2 000
Bureaubenodigdheden	600
Huurlasten (veiligheid systeem in begrepen)	32 000
Telefoonkosten	3 000
Kosten post	2 000
Kosten fotokopieerapparaat/fax	3 000
Representatiekosten	6 800
Opleiding	1 800
Abonnementen:	1 800
Contract Aqua	1 000
Totaal	54 000

Aangewende middelen

B.A: 56.32.121104: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Aangewende middelen

B.A. : 56.32.742201: Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.32.742204: Dépenses pour l'acquisition de matériel informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	-	5	5	5	5	5	Vastleggingen
Liquidations	4	5	5	5	5	5	Vereffeningen

Programme 04**Commission permanente de la Police Locale****Objectifs poursuivis par le programme :**

Une Commission permanente de la Police locale a été créée par arrêté royal du 7 décembre 2006. Ladite Commission, qui agit en tant que représentant des fonctionnaires de la police communale, a pour mission:

- de conseiller dans le domaine de toutes les questions relatives à la police locale qui lui sont soumises par le Ministre de l'Intérieur ou par d'autres Ministres concernés, des gouverneurs de province ou des bourgmestres;
- d'examiner de sa propre initiative chaque question concernant la police locale et communiquer le résultat au Ministre de l'Intérieur.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.42.121101: Dépenses fixes pour l'achat de biens non durables et de services

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	12	36	35	35	35	35	Vastleggingen
Liquidations	44	36	35	35	35	35	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

- 7 décembre 2006 - Arrêté royal relatif à la Commission permanente de la police locale.

Aangewende middelen

B.A: 56.32.742204: Uitgaven voor de aankoop van informaticamateriaal

Programma 04**Vaste Commissie van de Lokale Politie****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

Bij koninklijk besluit van 7 december 2006 werd er een Vaste Commissie voor de lokale politie in het leven geroepen. Deze commissie, die als vertegenwoordiger van de lokale politieambtenaren optreedt, heeft als taak :

- advies verlenen omtrent alle vraagstukken betreffende de lokale politie die haar door de Minister van Binnenlandse Zaken of door andere belanghebbende Ministers, provinciegouverneurs of burgemeesters worden voorgelegd;
- het onderzoeken op eigen initiatief van elk vraagstuk betreffende de lokale politie en het meedelen van het resultaat ervan aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

Aangewende middelen

B.A: 56.42.121101: Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

- 7 december 2006. - Koninklijk besluit betreffende de Vaste Commissie van de lokale politie.

- 23 décembre 2008. - Arrêté royal relatif au secrétariat de la Commission permanente de la Police locale et modifiant l'arrêté royal du 26 mars 2005 portant réglementation des détachements structurels de membres du personnel des services de police et de situations similaires et introduisant des mesures diverses.

Méthode de calcul de la dépense :

Dépenses	Montant en EUR
Leasing et entretien photocopieurs	7 000
Fourniture de bureau	1 000
Journaux et publications	1 500
Frais liés au véhicule de service (Entretien, carburant...)	4 000
Catering	2 500
Télécommunications	1 500
Rétribution Commission permanente	2 000
Frais de représentation	1 500
Projets	4 000
Frais de secrétariat	10 000
Total	35 000

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.42.121104: Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	3	3	3	3	3	3	Vastleggingen
Liquidations	2	3	3	3	3	3	Vereffeningen

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.42.1221.48: Crédit pour personnel détaché

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	746	745	739	740	740	740	Vastleggingen
Liquidations	730	747	741	742	742	742	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes

- 23 december 2008. - Koninklijk besluit betreffende het secretariaat van de Vaste Commissie van de Lokale Politie en tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 2005 tot regeling van de structurele detacheringen van personeelsleden van de politiediensten en van soortgelijke toestanden en tot invoering van verschillende maatregelen

Berekeningsmethode van de uitgave

Dépenses	Montant en EUR
Leasing en onderhoud fotokopiemachines	7 000
bureaumateriaal	1 000
Dagbladen en publicaties	1 500
Kosten gelieerd aan het dienstvoertuig (onderhoud, verbruik,...)	4 000
Catering	2 500
Telecommunicatie	1 500
Rétributie permanente Commissie	2 000
Representatiekosten	1 500
Projecten	4 000
Onkosten secretariaat	9 000
Totaal	35 000

Aangewende middelen

B.A. 56.42.121104: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

Aangewende middelen

B.A. 56.42.1221.48: Kredieten voor het gedetacheerd personeel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling

communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.42.742204: Dépenses pour l'acquisition de matériel informatique

van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

Aangewende middelen

B.A: 56.42.742204: Uitgaven voor de aankoop van informaticamateriaal

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	2	2	2	2	2	2	Vastleggingen
Liquidations	2	2	2	2	2	2	Vereffeningen

Programme 05

Cellule football

Objectifs poursuivis par le programme :

La DG SP est responsable de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football. Cette loi s'applique à tous les matches internationaux, ainsi qu'aux matches de première et deuxième divisions. Par ailleurs, la Cellule Football remplit un rôle de coordination en matière d'ordre public lors des matches de football.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.52.121101: Dépenses permanentes pour achats de bien non durables et de services

Programma 05

Voetbalcel

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De AD VP staat in voor de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden. Deze wet is van toepassing op alle internationale wedstrijden en de wedstrijden in eerste en tweede afdeling. Daarnaast vervult de voetbalcel een coördinerende taak inzake de openbare orde rond voetbalwedstrijden.

Aangewende middelen

B.A: 56.52.121101: Permanente uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	53	69	67	67	67	67	Vastleggingen
Liquidations	65	69	67	67	67	67	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Généralités

Ce montant sert d'une part au soutien technique des fonctionnaires de la Cellule Football dans l'exécution de leurs visites d'inspection aux stades de football, ainsi qu'aux conseils techniques dans le cadre du traitement des demandes de dérogation, et d'autre part aux frais de fonctionnement de la Cellule. Ce montant répond à une nécessité absolue de remplir

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Algemeen

Dit bedrag dient enerzijds voor de technische ondersteuning van de ambtenaren van de voetbalcel bij de uitvoering van inspectiebezoeken aan voetbalstadions en voor de technische adviesverlening voor de behandeling van afwijkingaanvragen en anderzijds voor de werkingskosten van deze cel. Dit bedrag is een

les missions de la Cellule Football de manière efficace, ce qui est indissociablement lié à la sécurité des spectateurs et à la crédibilité de la stricte politique de contrôle menée.

Méthode de calcul de la dépense

Inspections

A chaque saison, des fonctionnaires assermentés de la Cellule Football réalisent une visite d'inspection dans différents stades de clubs de football de première et de deuxième division nationale. Concrètement, il s'agit d'inspections dans des stades de football qui doivent répondre, en vertu de l'Arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stades de football¹, pris en exécution de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, aux normes énumérées dans la première annexe de cet Arrêté royal. En outre, différents stades de divisions inférieures sont soumis à une visite de conseil en fonction du risque auquel ils sont confrontés (dans la plupart sur demande du bourgmestre).

Par ailleurs, des plans de Construction de nouvelles tribunes ou de stades sont discutés régulièrement avec les partenaires concernés. Cet aspect requiert une capacité de travail croissante étant donné l'augmentation du nombre de plans de construction concernant de nouveaux stades en Belgique (ce qui entraîne des frais vu la demande de conseils techniques d'un ingénieur externe). En outre, une proposition d'adaptation de l'Arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stades de football a été élaborée. La réglementation est un peu plus détaillée étant donné les projets de construction de stades multifonctionnels, ce qui rendra les inspections nettement plus complexes et approfondies.

Cet arrêté royal du 2 juin 1999 prévoit également que les clubs de football peuvent demander des dérogations pour les normes énumérées dans la première annexe de ce même AR. Ces demandes sont examinées par la Cellule Football et transmises, accompagnées des avis nécessaires, au Ministre de l'Intérieur afin de lui permettre de prendre une décision motivée pour chaque cas.

Afin d'assister les fonctionnaires chargés des inspections et du traitement des demandes de dérogation d'un point de vue technique, le recours à des experts a été indispensable.

En ce qui concerne le traitement des dossiers de dérogation, il est en outre fait appel plusieurs fois par

absolute noodzaak om de taken van de Voetbalcel op een efficiënte wijze uit te voeren, hetgeen onlosmakelijk verbonden is met de veiligheid van de toeschouwers en de geloofwaardigheid van het gevoerde strenge controlebeleid.

Berekeningsmethode van de uitgave

Inspecties

Elk speelseizoen brengen beëdigde ambtenaren van de voetbalcel een inspectiebezoek aan verschillende stadions van voetbalclubs van eerste en tweede nationale afdeling. In concreto gaat het hier over de inspecties in voetbalstadions die krachtens het Koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen², genomen in uitvoering van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, moeten voldoen aan de normen opgesomd in de eerste bijlage van voormeld koninklijk besluit. Daarnaast worden verschillende stadions van lagere afdelingen onderworpen aan een adviesbezoek naargelang het risico (meestal op vraag van de burgemeester).

Tevens worden op geregelde tijdstippen bouwplannen voor nieuwe tribunes of stadions besproken met de betrokken partners. Dit laatste aspect neemt steeds meer werkcapaciteit in beslag gelet op het stijgend aantal bouwplannen betreffende nieuwe Belgische stadions (met dito kosten gelet op de noodzakelijke vraag tot technisch advies van een extern ingenieur). Bovendien werd een aanpassingsvoorstel van het Koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen uitgewerkt. De regelgeving wordt een stuk uitgebreider, gelet op de plannen tot bouwen van multifunctionele stadions, hetgeen de inspecties een gans stuk complexer en uitgebreider zal maken.

Daarnaast voorziet dit Koninklijk besluit van 2 juni 1999 dat door de voetbalclubs afwijkingen kunnen worden gevraagd van de normen opgesomd in de eerste bijlage van hetzelfde koninklijk besluit. Deze aanvragen worden door de voetbalcel onderzocht en, vergezeld van de nodige adviezen, aan de Minister overgemaakt teneinde een gefundeerde beslissing inzake iedere aanvraag te kunnen nemen.

Om de ambtenaren belast met de inspecties en de behandeling van de afwijkingsaanvragen technisch bij te staan is een beroep op experts onontbeerlijk.

Voor wat betreft de behandeling van de afwijkingsdossiers wordt daarenboven meermaals per

¹ Modifié par l'Arrêté royal du 26 novembre 2002

² Gewijzigd bij Koninklijk besluit van 26 november 2002

an à une commission de dérogation composée de membres des polices locale et fédérale et des fédérations sportives de coordination. Il convient de prévoir un montant pour ces réunions également.

Etant donné que, par stade, plusieurs inspections peuvent être nécessaires dans des cas exceptionnels (problèmes de sécurité spécifiques, importants travaux de rénovation, ...), que des inspections peuvent être effectuées dans des stades de clubs de football d'une autre division nationale, voire provinciale (matches amicaux, Coupe de Belgique, lorsqu'une équipe monte de la troisième à la deuxième division nationale) ou que des visites de conseil sont réalisées dans certains stades (en dehors de toute mission d'inspection), il convient de prévoir un montant destiné à permettre la poursuite de ces visites de stades, avec un montant de fonctionnement pour le soutien administratif de la Cellule Football (paiement du papier-photo pour la réalisation des dossiers-photos dans le cadre des procès-verbaux, achat de DVD et CD pour faire une copie des images vidéo comme preuve matérielle, ...).

Ces inspections et ce conseil, de même que le budget prévu à cet effet, sont primordiaux pour garantir la sécurité des spectateurs dans les stades de football. Etant donné le nombre croissant de demandes d'avis pour les nouveaux stades/tribunes, et l'importance d'interventions préventives en vue de la sécurité des spectateurs, les coûts pour cette partie ont été, depuis 2007, nettement revus à la hausse. Cette augmentation fait également suite à la situation risquée dans certains stades, qui nécessite une étude approfondie supplémentaire (impliquant des coûts supplémentaires étant donné l'intervention nécessaire d'ingénieurs externes qui doivent effectuer ces études). On ne peut prendre aucun risque à cet égard vu l'énorme responsabilité du Ministre de l'Intérieur dans ce dossier. Un budget de 35 000 EUR est une nécessité absolue dans ce cas.

Frais de fonctionnement

Les frais de fonctionnement quotidiens ont également été intégré dans les frais de fonctionnement de la Cellule Football. Il s'agit en particulier des aspects suivants:

- Le contingent kilométrique: 8 000 EUR
- Coût des recommandés: 6 000 EUR
- Coût photocopies: 8 000 EUR
- Tenue de réunion internes et externes,, sessions de formation, séminaires résidentiels, etc. : 3 000 EUR

Total: 25 000 EUR

jaar een beroep gedaan op een zogenaamde afwijkingscommissie, met leden van de lokale en federale politie en de overkoepelende sportbonden. Ook voor deze bijeenkomsten dient een bedrag te worden voorzien.

Daar in uitzonderlijke gevallen meerdere inspecties per stadion noodzakelijk kunnen zijn (in het geval van specifieke veiligheidsproblemen, fundamentele verbouwwerken, ...) en ook inspecties kunnen plaatsvinden in stadions van voetbalclubs van een andere nationale of zelfs provinciale afdeling (vriendschappelijke wedstrijden, Beker van België, in het geval van een stijging van een ploeg uit derde naar tweede nationale afdeling,...) of nog, dat er adviserende bezoeken worden gebracht in bepaalde stadions (los van een inspectieopdracht) dient, samen met een werkingsbedrag voor de administratieve ondersteuning van de voetbalcel zelf (bekostiging van het fotopapier voor de samenstelling van fotodossiers bij de processen-verbaal, aankoop van DVD's en CD's voor de duplicatie van videobeelden als bewijsmateriaal,...) een bedrag te worden voorzien om deze stadionbezoeken te kunnen laten doorgaan.

Deze inspecties en adviesverlening, en het daarvoor te voorziene budget, zijn van cruciaal belang om de veiligheid van de toeschouwers in de voetbalstadions te garanderen. Gelet op het toenemend aantal vragen inzake adviesverlening voor nieuwe stadions/tribunes, en het belang van preventieve tussenkomsten voor de veiligheid van de toeschouwers, zijn de kosten voor dit onderdeel vanaf 2007 sterk gestegen. Dit wordt mede veroorzaakt door de risicovolle toestand in sommige stadions, waar bijkomend grondig onderzoek vereist is (met bijkomende kosten gelet op de noodzakelijke tussenkomst van externe ingenieurs die deze onderzoeken dienen uit te voeren). Er kan hier geen enkel risico genomen worden gelet op de enorme verantwoordelijkheid van de Minister van Binnenlandse Zaken in dit dossier. Hiervoor is een budget van 35 000 EUR een absolute noodzaak.

Werkingskosten

De dagdagelijkse werkingskosten worden tevens geïntegreerd op de werkingskosten van de Voetbalcel zelf. Het gaat in het bijzonder om :

- Het kilometercontingent : 8 000 EUR
- Kosten inzake aangetekende brieven: 6 000 EUR
- Kosten fotokopieën 8 000 EUR
- Houden van allerlei interne en externe vergaderingen, opleidingssessies, bijwonen seminars, etc : 3 000 EUR

Totaal: 25 000 EUR.

Dossiers supporters

L'augmentation du nombre de procédures administratives à charge de supporters au fil des années est énorme.

En d'autres termes, un nombre croissant de sanctions sont infligées. En outre, de plus en plus de dossiers doivent être envoyés à des huissiers de justice pour exécution forcée. Ces frais d'huissiers (il s'agit de personnes qui ne peuvent finalement pas payer l'amende qui leur a été infligée) sont en nette augmentation et nécessitent dès lors une adaptation du budget à cet effet. Il s'agit d'un montant nécessaire de 5 000 EUR.

Approche intégrée

Outre les inspections des différents stades et les frais y afférents, de même que les coûts liés au fonctionnement quotidien de la Cellule Football et les frais d'huissiers, la Cellule Football vise une approche intégrée de la violence constatée à l'occasion des matches de football. Une telle approche suppose plusieurs étapes importantes, qui sont exposées dans le plan opérationnel de la Cellule Football :

- Concertation avec les différents partenaires (e.a. via des séminaires: frais de traduction, location de salles, etc.)
- Un échange de bonnes pratiques (diffusion de manuels, etc.)
- Un échange d'informations efficace
- Une rentabilisation de la législation en la matière
- Une politique de communication ciblée
- Une harmonisation des volets préventif et répressif.

Cette approche intégrée a été élaborée dans le cadre de nombreux projets et a dès lors eu des implications financières. Vu que l'on tend de plus en plus vers un équilibre entre les efforts des partenaires privés (monde footballistique) et les acteurs publics (police et autorités), recherchant ainsi un juste milieu entre prévention et répression, des frais sont également liés au développement et à l'élargissement de ces projets. Il est en effet question d'une professionnalisation toujours plus poussée des processus dans ce secteur, le but étant de garantir la sécurité des spectateurs et de limiter autant que possible la facture policière pour la communauté. Les frais nécessaires dans ce cadre sont estimés à 2 000 EUR.

Dossiers supporters

De toename in het aantal te behandelen administratieve procedures lastens supporters over de jaren heen is enorm.

Dit betekent dat er steeds meer sancties worden opgelegd. Dit betekent tevens dat steeds meer dossiers naar de deurwaarder moeten worden gestuurd voor gedwongen uitvoering. Deze deurwaarderskosten (het gaat om personen die uiteindelijk hun geldboete niet kunnen betalen) stijgen sterk, zodat een budget hiervoor zich opdringt. Het gaat om een bedrag van 5 000 EUR.

Geïntegreerde aanpak

Naast de inspecties van de verschillende stadions, en de daaraan verbonden kosten, alsmede de kosten inzake de dagdagelijkse werking van de voetbalcel en de deurwaarderskosten, streeft de voetbalcel een geïntegreerde aanpak van het voetbalgerelateerd geweld na. Dit veronderstelt een aantal belangrijke stappen, uiteengezet in het operationeel plan van de voetbalcel :

- Overleg met de verschillende partners (o.m. via seminars : vertaalkosten, huur zalen, etc.)
- Een uitwisseling van beste praktijken (verspreiden handboeken, etc.)
- Een efficiënte informatie-uitwisseling
- Een rentabilisering van de wetgeving terzake
- Een gericht mediabeleid
- Een afstemming van het preventief en repressief luik.

Deze geïntegreerde aanpak werd uitgewerkt in tal van projecten, hetgeen op zich de nodige financiële implicaties heeft. Aangezien steeds meer gestreefd wordt naar een evenwicht tussen de inspanningen van private (voetbalwereld) en publieke (politie en overheid) partners, waarbij eveneens de juiste balans gezocht wordt tussen preventie en repressie, zijn ook aan de uitbouw van deze projecten de nodige kosten verbonden. Het gaat immers om een steeds vedergaande professionalisering van de werkwijze in deze sector, teneinde de veiligheid van de toeschouwers te verzekeren en de politiefactuur ten laste van de gemeenschap zo laag mogelijk te houden. De benodigde kosten worden hier geraamd op 2 000 EUR.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.52.330001: Subsidies au monde du football

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	-	101	101	101	101	101	Vastleggingen
Liquidations	100	101	101	101	101	101	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Grâce à des subsides octroyés au monde footballistique par le SPF Intérieur, DG Sécurité et Prévention, il deviendra possible de soutenir certains programmes relevant du domaine footballistique (fédérations coordinatrices ou clubs).

Programme 06**Contentieux police fédérale****Objectifs poursuivis par le programme :**

La Direction générale de Sécurité et Prévention couvre la responsabilité civile (des membres) de la Police fédérale et de l'AIG, tant des fonctionnaires de police que du personnel administratif et logistique (CALOG), pour des actes commis dans l'exercice de leur fonction. Le Service couvre, comme assureur propre, la responsabilité civile des véhicules de service de la Police fédérale, quelle que soit la qualité du conducteur du véhicule. Le Service exige dans ce cadre des indemnités de la part de tiers responsables pour les dommages causés au Département, comme les dommages matériels aux véhicules de service, mais également les dommages physiques en cas de blessés (Chapitre III de la Loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail dans le secteur public). Conformément aux exigences de la Cour des comptes, le Service tente de mettre tous les moyens en oeuvre pour le recouvrement des dommages subis.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.60.121101: Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	406	536	520	520	520	520	Vastleggingen
Liquidations	397	538	523	523	523	523	Vereffeningen

Aangewende middelen

B.A: 56.52.330001: Subsidies aan de voetbalwereld

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Via subsidies aan de voetbalwereld door de FOD Binnenlandse Zaken, AD Veiligheid en Preventie, kunnen bepaalde programma's van de voetbalwereld (overkoepelende bonden of clubs) worden ondersteund.

Programma 06**Geschillen federale politie****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

De Algemene Directie Veiligheid en Preventie dekt de burgerlijke aansprakelijkheid van de leden van de Federale Politie en van de AIG, zowel politieambtenaren als administratief en logistiek personeel (CALOG), naar aanleiding van daden gesteld tijdens de uitoefening van hun functie. De dienst dekt als eigen verzekeraar de burgerlijke aansprakelijkheid van de dienstvoertuigen van de federale politie, ongeacht de hoedanigheid van de bestuurder van het voertuig. De dienst is tevens rechtsbijstandverzekeraar. Dit houdt onder meer in dat bij derde-aansprakelijken vergoeding gevorderd wordt voor geleden schade, zoals materiële schade aan dienstvoertuigen, maar ook lichamelijke schade in geval van gewonden (Hoofdstuk III van de Wet van 3 juli 1967 betreffende de arbeidsongevallen in de overheidssector). Overeenkomstig de vereisten van het Rekenhof tracht de dienst al het mogelijke te doen voor de terugvordering van de geleden schade.

Aangewende middelen

B.A: 56.60.121101: Vaste uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.

Description / Base légale / Base réglementaire

1. Le paiement des états d'honoraires et frais des avocats désignés par le département en vue de défendre les intérêts de l'Etat belge et des fonctionnaires de police, ainsi que le paiement des frais d'huissier et d'expertise. A cela s'ajoutent les frais de justice.

Cette allocation budgétaire a pour objectif d'assurer une protection juridique optimale aussi bien des fonctionnaires de police, que du département, qu'ils soient défendeurs ou demandeurs.

Il convient de relever que la protection juridique des membres du personnel de la police fédérale, telle que visée à l'article 52 de la loi sur la fonction de police, devrait être encore étendue en 2013, dans la mesure où, suite à l'arrêt SALDUZ, le législateur a prévu d'octroyer l'assistance en justice au fonctionnaire de police ou l'ex-fonctionnaire de police visé à l'article 47 qui, pour des actes commis dans l'exercice de ses fonctions, souhaite se faire assister d'un avocat comme prévu à l'article 47 *bis*, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, du Code d'instruction criminelle ou de l'article 2 *bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, l'article 2 *bis*, § 2, alinéa 1^{er} et 5, l'article 16, § 2, alinéa 2, et l'article 20, § 1^{er}, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive. Il est à noter que l'avant-projet de loi relatif à cette extension de l'assistance en justice pour le personnel des services de police produit ses effets le 1^{er} janvier 2012, en manière telle que le département pourrait être amené à supporter des états de frais et honorés avancés par des membres du personnel de la police fédérale, dont les demandes répondaient aux conditions légales de l'assistance en justice visées dans le susdit avant-projet de loi, avec l'impact budgétaire subséquent.

Une fois que les conditions de l'assistance en justice sont remplies, la loi prescrit au département de fournir une assistance en justice gratuite au fonctionnaire de police défendeur ou demandeur. Il convient d'éviter que l'insuffisance éventuelle de crédits budgétaires mette en péril ce droit subjectif des fonctionnaires de police et, partant, nuise à l'image du département dans la presse et dans l'opinion publique.

Par ailleurs, lorsque le fonctionnaire de police victime bénéficie de l'assistance en justice gratuite, il a droit également à un médecin conseil pour l'assister lors des opérations d'expertise judiciaire. Le département doit alors provisionner le médecin choisi par le fonctionnaire de police, mais aussi l'expert judiciaire désigné par le tribunal en consignand des montants

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

1. De betaling van de erelonen en de kosten van de advocaten die door het departement worden aangesteld om de belangen van de Belgische Staat en van de politieambtenaren te verdedigen, evenals de betaling van de deurwaarders- en expertisekosten. Hierbij dienen nog de gerechtskosten te worden gevoegd.

Doel van deze begrotingsallocatie is om een optimale juridische bescherming te verzekeren voor zowel de politieambtenaren, als het departement, of zij nu verweerders of eisers zijn.

Er dient op te worden gewezen dat de rechtsbescherming van de personeelsleden van de federale politie, zoals bedoeld in artikel 52 van de wet op het politieambt, nog zou moeten worden uitgebreid in 2013 voor zover de wetgever, ingevolge het SALDUZ- arrest, heeft bepaald om rechtshulp toe te kennen aan de in artikel 47 bedoelde politieambtenaar of ex-politieambtenaar die, voor daden gesteld in de uitoefening van zijn functies, beroep wenst te doen op bijstand van een advocaat zoals voorzien in artikel 47 *bis*, § 2, eerste lid, 3°, van het Wetboek van strafvordering of in artikel 2 *bis*, § 2, eerste lid en vijfde lid, artikel 16, § 2, tweede lid, en artikel 20, § 1^{er}, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis. Op te merken valt dat het voorontwerp van wet betreffende die uitbreiding van de rechtshulp voor het personeel van de politiediensten uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2012, dermate dat het departement ertoe zou kunnen worden gebracht om de door de personeelsleden van de federale politie voorgeschoten kosten en honoraria's te dragen, waarvan de aanvragen zouden beantwoorden aan de wettelijke voorwaarden van de rechtshulp bedoeld in het bovenvermelde voorontwerp van wet, met de daaropvolgende begrotingsimpact.

Eens de voorwaarden voor rechtsbijstand zijn vervuld, schrijft de wet aan het departement voor om kosteloze rechtsbijstand te leveren aan de politieambtenaar verweerder of eiser. Men dient te vermijden dat de eventuele ontoereikendheid van begrotingskredieten dit subjectief recht van de politieambtenaren in gevaar brengt en bijgevolg schade toebrengt aan het imago van het departement in de pers en bij de publieke opinie.

Wanneer de politieambtenaar die het slachtoffer is geworden bovendien kosteloze rechtsbijstand krijgt, heeft hij ook recht op een gerechtsdokter om hem te assisteren tijdens operaties van gerechtelijke expertise. Het departement moet dan een voorschot uitbetalen aan de door de politieambtenaar gekozen dokter, maar ook aan de door de rechtbank

provisionnels, de l'ordre de 1 500 EUR à 2 500 EUR, sur un compte rubriqué du greffe du tribunal qui a rendu la décision (article 987 du Code judiciaire). Aussi longtemps que les experts n'ont pas été provisionnés, ils ne commencent pas les opérations d'expertise.

Quand le département est partie défenderesse à l'action civile, il a intérêt à payer le plus rapidement possible les provisions expertales, à peine de payer des dommages et intérêts de retard importants.

2. A partir du 1er avril 2008 : le paiement des états d'honoraires et frais d'avocats ainsi que des frais d'huissiers instrumentant dans le cadre du contentieux en second degré de la cellule football.

Programme 07

Sécurité des sommets européens à Bruxelles

Objectifs poursuivis par le programme :

Lors du Conseil européen de Nice de décembre 2000, le rôle de la capitale européenne de Bruxelles a été confirmé.

Pour faire face à ses nouvelles responsabilités, la Belgique va mettre en œuvre de nouveaux projets, notamment immobiliers, sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Quelle que soit la localisation précise desdits projets, le renforcement de la fonction européenne à Bruxelles va placer les autorités publiques devant de nouveaux défis. Un nombre croissant de fonctionnaires et de responsables internationaux seront attirés vers la capitale.

Afin d'être en mesure de jouer pleinement son rôle de Capitale européenne lors des sommets, notamment en assurant la sécurité, il importe que l'effectif des 6 zones de police bruxelloises soit à même de tenir leur rôle et donc d'être suffisamment fourni. Or chacun sait que les 6 zones bruxelloises sont actuellement confrontées à un double problème : un problème de recrutement de nouveaux policiers notamment en raison des exigences linguistiques spécifiques à Bruxelles et un problème de mobilité des policiers

aangewezen gerechtelijke deskundige, door voorlopige bedragen vast te stellen, van 1 500 EUR tot 2 500 EUR, op een consignatierekening van de griffie van de rechtbank die de beslissing heeft uitgesproken (artikel 987 van het Gerechtelijk Wetboek). Zolang de deskundigen niet zijn betaald, beginnen zij niet met de expertisewerkzaamheden.

Wanneer het departement verwerende partij is bij de burgerlijke rechtsvordering, heeft deze er alle belang bij het voorschot zo spoedig mogelijk uit te betalen aan de deskundige, anders moet er een aanzienlijke schadevergoeding wegens vertraging worden betaald.

2. Sinds 1 april 2008: de betaling van de erelonen en advocaatkosten en van de deurwaarderskosten die belast zijn met de geschillen in de tweede graad van de voetbalcel.

Programma 07

Veiligheid Europese topontmoetingen te Brussel

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

Tijdens de Europese Raad van Nice van december 2000 werd de rol van Brussel als Europese hoofdstad bevestigd.

Om het hoofd te bieden aan haar nieuwe verantwoordelijkheden, gaat België nieuwe bouwprojecten oprichten op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ongeacht waar deze projecten precies zullen worden geplaatst, zullen de openbare overheden voor nieuwe uitdagingen gesteld worden door de versterking van de Europese functie in Brussel. Een toenemend aantal ambtenaren en internationale verantwoordelijken zullen naar de hoofdstad worden gelokt.

Om tijdens de volgende toppen in het kader van Brussel Europese Hoofdstad, zo goed mogelijk voor de veiligheid te kunnen zorgen, moeten de manschappen van de 6 Brusselse politiezones in staat zijn om hun taak uit te oefenen en moeten deze politiezones voldoende bemand zijn. Welnu, iedereen weet dat de 6 Brusselse zones momenteel geconfronteerd worden met een dubbel probleem : een probleem van aanwerving van nieuwe politiemannen, meer bepaald omwille van specifieke

bruxellois vers les deux autres régions et réciproquement.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.70.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	103	205	149	149	149	149	Vastleggingen
Liquidations	103	205	149	149	149	149	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 56.70.432201: Crédit destiné à la sécurité dans le cadre de l'organisation des sommets européens à Bruxelles

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	24 800	45 436	54 851	54 851	54 851	54 851	Vastleggingen
Liquidations	10 644	39 920	50 000	50 000	50 000	50 000	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

De manière générale, on peut distinguer trois grandes catégories de mesures :

1. Des mesures de type 'statutaire' à l'égard de certaines catégories de personnel des corps de police bruxellois (primes, allocations, paiement d'heures supplémentaires, formations linguistiques, ...)
2. Des mesures de type 'équipement et infrastructure' visant à permettre l'acquisition de certains matériels ou encore à améliorer les communications ;
3. Des mesures en matière de prévention.

taalvereisten in Brussel en een mobiliteitsprobleem van Brusselse politiemannen naar de twee andere gewesten en omgekeerd.

Aangewende middelen

B.A : 56.70.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A: 56.70.432201: Krediet bestemd voor de veiligheid tijdens in het kader van de Europese topontmoetingen georganiseerd te Brussel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

In het algemeen kunnen er drie grote groepen van maatregelen onderscheiden worden :

1. De "statutaire" maatregelen ten opzichte van bepaalde personeelscategorieën van de korpsen van de Brusselse politie (premies, vergoedingen, betaling van overuren, taalopleidingen,...)
2. "Uitrustings- en infrastructuurmaatregelen" die ertoe strekken de aankoop van bepaald materieel mogelijk te maken of de communicatie te verbeteren
3. Preventiemaatregelen.

Méthode de calcul de la dépense :

1. De manière générale, on peut distinguer trois grandes catégories de mesures :

- Investissement d'infrastructures. Des moyens sont prévus en vue de financer des investissements d'infrastructures en matériel de sécurité (bâtiments et véhicule).

- Heures supplémentaires. Un droit de tirage est accordé aux zones de police en fonction du surcroît de travail, engendré par les missions de maintien de l'ordre, dans le cadre de la tenue des Sommets Européens.

- Formations linguistique. Des formations linguistiques axées sur l'immersion sont organisée par l'ERIP, ou par une autre institution de formation, à destination du personnel des zones de polices bruxelloises, en vue de faciliter l'apprentissage de la seconde langue nationale.

- ASTRID. Des aides sont octroyées aux zones de police bruxelloises dans le cadre du système ASTRID. Il s'agit de financer, notamment, l'achat de terminaux radios portatifs ainsi que de leurs accessoires mais également les frais de fonctionnement, dont le paiement des abonnements des zones au système ASTRID.

- Fidélisation du personnel et promotion du recrutement. L'attribution d'une indemnité unique pour les recrues des Zones de police bruxelloises en manque de personnel ainsi que la modification des conditions d'octroi de l'allocation « région Bruxelles-Capitale » sont deux mesures destinées à palier la situation déficitaire, en termes de personnel dans les zones de Police bruxelloises.

- Promotion du cadre auxiliaire vers le cadre de base.

Permet de palier au plus vite les situations de manque criant de personnel dans certaines zones de Police bruxelloises.

- Prévention. Permet de couvrir les dépenses liées à la prévention de la criminalité dans le cadre des sommets européens et autres initiatives liées à la fonction internationale de la Ville de Bruxelles et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

2. Par une décision dans l'accord institutionnel, 30 million EUR seront accordés afin de couvrir toutes les dépenses de sécurité et de prévention en lien avec la fonction de capitale nationale et internationale de Bruxelles.

Berekeningsmethode van de uitgave

1. Voorziene kredieten om deze maatregelen uit te voeren op vlak van de politiezones en de gemeenten:

- Investeren van infrastructuur. Er worden middelen voorzien om de investeringen van infrastructuur en veiligheidsmateriaal (gebouwen en voertuig) te financieren.

- Overuren. Er wordt een trekkingsrecht toegekend aan de politiezones op basis van het extra werk voortvloeiend uit de opdrachten van ordehandhaving in het kader van de organisatie van de Europese toppen.

- Taalopleidingen. Er worden taalopleidingen georganiseerd door de GIP (taalbad), of door een andere opleidingsinstelling, voor het personeel van de Brusselse politiezones om de tweede landstaal gemakkelijker te kunnen leren.

- ASTRID. Er wordt hulp toegekend aan de Brusselse politiezones in het kader van het ASTRID-systeem. Het betreft met name het financieren van de aankoop van draagbare radioterminals en hun accessoires, maar ook van de werkingskosten, waaronder de betaling van de abonnements van de zones aan het ASTRID-systeem.

- Fidelisering van het personeel en aanmoediging van de rekrutering. De toekenning van een eenmalige vergoeding voor de nieuwe personeelsleden van de Brusselse politiezones die te maken hebben met een personeelstekort, evenals de wijziging van de voorwaarden tot toekenning van de vergoeding "Brussels Hoofdstedelijk Gewest", zijn twee maatregelen bestemd om de deficittaire situatie in termen van personeel in de Brusselse politiezones, op te vangen.

- Bevordering van het hulpkader naar het basiskader.

Hiermee kunnen de situaties van overduidelijk gebrek aan personeel in bepaalde Brusselse politiezones zo snel mogelijk worden opgevangen.

- Preventie. Hiermee kunnen de uitgaven worden gedekt die gepaard gaan met criminaliteitspreventie in het kader van de Europese toppen en andere initiatieven die verbonden zijn met de internationale functie van de Stad Brussel en van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

2. Door een beslissing in het institutioneel akkoord wordt 30 miljoen EUR toegekend teneinde alle uitgaven te dekken inzake veiligheid en preventie in verband met de nationale en internationale hoofdstedelijke werking van Brussel.

Programme 08**Sécurité locale intégrale****Objectifs poursuivis par le programme :**

Cette allocation est destinée aux communes bénéficiant, avant la réforme des polices, au sein de leur contrat de sécurité d'un volet policier affecté au recrutement de personnel civil.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.82.432202 : Soutien aux politiques locales de sécurité et de prévention

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	14 951	15 103	15 299	15 299	15 299	15 299	Vastleggingen
Liquidations	13 227	15 096	15 292	15 292	15 292	15 292	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le mécanisme de soutien budgétaire aux communes en couverture des dépenses pour le personnel civil du volet policier des contrats de sécurité et de société (jusqu'en 2008 couvert par l'Article budgétaire 90.11.4304 – Dotation fédérale aux zones pluri-communales et aux communes en couverture des dépenses pour le personnel civil du volet policier des contrats de sécurité, de la Section 17 – Police fédérale et fonctionnement intégré) a été rationalisé.

Pour ce faire, le budget y relatif a été transféré vers l'article budgétaire 56.82.43.22.02 institué au sein de la Direction générale Sécurité et Prévention.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.83.121130: Dépenses pour l'acquisition de biens durables Plan d'action côtier

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	20	21	20	20	20	20	Vastleggingen
Liquidations	16	21	20	20	20	20	Vereffeningen

Programma 08**Lokale Integrale Veiligheid****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

Deze allocatie is bestemd voor de gemeenten die, voor de politiehervorming, een luik politie hadden binnen hun veiligheidscontract bestemd voor de aanwerving van burgerlijk personeel.

Aangewende middelen

B.A: 56.82.432202 : Ondersteuning voor het lokale veiligheids- en preventiebeleid

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het mechanisme m.b.t. de budgettaire ondersteuning van de gemeenten ter dekking van de uitgaven voor het burgerpersoneel op het luik politie binnen de veiligheids- en preventiecontracten (tot 2008 gedekt door BA 90 11 4304 – federale dotatie aan de meergemeentezones en de gemeenten ter dekking van de uitgaven voor het burgerpersoneel van het luik politie van de veiligheidscontracten, van de sectie 17 – Federale politie en geïntegreerde werking) werd gerationaliseerd.

Om dit te realiseren werd het overeenstemde budget getransfereerd naar BA 56 82 4322 02 ondergebracht bij de Algemene Directie Veiligheid en Preventie.

Aangewende middelen

B.A: 56.83.121130: Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen Kustactieplan

Description / Base légale / Base réglementaire

Les montants demandés concernent les frais de fonctionnement du Plan d'Action Côtier (PAC).

Méthode de calcul de la dépense :

Uniformes des fonctionnaires de prévention	8 000
Frais de téléphone, fax, internet et communication	1 000
Frais de séjour et indemnités	1 000
Formation	10 000
Total	20 000

Programme 09**Fonds des bâtiments des zones de police****Objectifs poursuivis par le programme :**

Lors de la constitution de la police locale, le transfert de propriété des bâtiments administratifs des brigades territoriales de la gendarmerie/police fédérale a été proposé aux zones de police. Pour assurer une parfaite égalité de traitement, un mécanisme de correction a été prévu. Il compare la valeur de construction des bâtiments acceptés par la zone avec la valeur théorique à laquelle elle aurait pu prétendre en fonction du nombre de policiers fédéraux qu'elle accueille. Si la valeur de construction des bâtiments acceptés est supérieur à cette valeur théorique, la zone de police alimente le fonds des bâtiments. Dans la situation inverse ou si la zone refuse les bâtiments, c'est la zone de police qui reçoit une intervention à charge de ce fonds. Le paiement/remboursement du montant de la correction nécessaire est répartie sur 20 ans.

Au cours des premières années, le Fonds a enregistré des recettes supérieurs aux dépenses. Une réserve s'est ainsi créée. Ensuite les recettes ont diminués et les dépenses ont été progressivement financées par une consommation des réserves.

Dans son avis sur le projet de Budget 2013, la Cour des Comptes soulignait le problème structurel de financement de ce Fonds et arguait en faveur d'une solution structurelle pour les dépenses.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De gevraagde bedragen hebben betrekking op de werkingskosten van het Kustactieplan (KAP).

Berekeningsmethode van de uitgave

Uniformen van de preventieambtenaren	8 000
Telefoonkosten, fax, internet en communicatie	1 000
Verblijfskosten en toelagen	1 000
Opleiding	10 000
Totaal	20 000

Programma 09**Fonds gebouwen politiezones****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

Bij de oprichting van de lokale politie werd de eigendomsoverdracht van de administratieve gebouwen van de territoriale brigades van de rijkswacht/federale politie aan de politiezones voorgesteld. Om een perfecte gelijke behandeling te garanderen, werd een correctiemechanisme voorzien, dat de constructiewaarde van de door de zone aanvaarde gebouwen vergelijkt met de theoretische waarde waarop de zone aanspraak had kunnen maken naar gelang van het aantal door haar overgenomen federale politieambtenaren. Indien de constructiewaarde van de aanvaarde gebouwen hoger is dan die theoretische waarde, spijst de politiezone het gebouwenfonds. In het tegengestelde geval of als de politiezone de gebouwen weigert, ontvangt de politiezone van dat fonds een tussenkomst. De betaling of de terugbetaling van het bedrag van de noodzakelijke correctie wordt gespreid over 20 jaar.

Tijdens de eerste jaren ontving het fonds meer dan het uitgaaf. Op deze manier werd er een reserve aangelegd. Vervolgens verminderden de inkomsten en de uitgaven werden gefinancierd uit de reserve.

In zijn advies over het budgettaire ontwerp 2013 heeft het Rekenhof gewezen op het structureel financieringsprobleem van het fonds en aangedrongen op een structurele oplossing voor de uitgaven.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 56.90.435102: Paiements aux communes et aux zones de police pluricommunales suite à l'application du mécanisme de correction institué à l'occasion du transfert des immeubles de l'ancienne gendarmerie aux communes et aux zones de police pluricommunales

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	-	7 176	7 291	7 600	7 800	8 000	Vastleggingen
Liquidations	-	7 176	7 291	7 600	7 800	8 000	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Ainsi, la suppression du Fonds des bâtiments et l'inscription des crédits nécessaires au paiement du mécanisme de correction à partir de 2013 sur des crédits limitatifs ont été décidés lors du contrôle budgétaire 2013.

En vue de l'exécution de cette décision, les crédits variables prévus sur l'AB 56.90.435101, ainsi que le solde débiteur ont été ramenés à 0 EUR.

**DIVISION ORGANIQUE : 58 GOUVERNEMENTS
PROVINCIAUX**
Missions assignées

La Belgique est composée de 10 Provinces. En 1995 la Province de Brabant a été supprimée et divisée en 3 parties : la Province de Brabant Flamand, la province de Brabant Wallon et l'Arrondissement Administratif de Bruxelles-Capitale. La Région Flamande comprend les Provinces d'Anvers, du Limbourg, de Flandre Orientale, du Brabant Flamand et de Flandre Occidentale. La Région Wallonne quant à elle comprend les Provinces du Hainaut de Liège, du Luxembourg, de Namur et du Brabant Wallon.

Le gouverneur est le commissaire du gouvernement fédéral dans la province. Un commissaire du gouvernement fédéral est également nommé dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale et porte le titre de gouverneur.

En leur qualité de commissaires du gouvernement, les gouverneurs se sont vus confier des missions visant à assurer l'application de la réglementation fédérale. Il s'agit d'un ensemble de missions extrêmement variées dans les domaines de la sécurité civile et des

Aangewende middelen

B.A: 56.90.435102: Betalingen aan de gemeenten en de meergemeenten politiezones ingevolge de toepassing van het correctiemechanisme ingesteld naar aanleiding van de overdracht van ex-rijkswachtgebouwen aan de gemeenten en de meergemeenten politiezones

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Tijdens de begrotingscontrole 2013 werden besloten tot afschaffing van het Gebouwenfonds en met ingang van 2013 de noodzakelijke kredieten m.b.t. het correctiemechanisme in te schrijven op een limitatief krediet : BA 56.90.435102.

Gezien deze beslissing werden de variabele kredieten initieel voorzien op BA 56.90.435101 op 0 EUR gezet, evenals het saldo debiteuren.

**ORGANISATIEAFDELING : 58 PROVINCIALE
GOUVERNEMENTEN**
Toegewezen opdrachten

België bestaat uit 10 provincies. In 1995 werd de provincie Brabant opgeheven en opgesplitst in de provincie Vlaams-Brabant, de provincie Waals-Brabant en het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. Het Vlaamse Gewest omvat de provincies Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen. Het Waalse Gewest bestaat uit de provincies Henegouwen, Luik, Luxemburg, Namen en Waals-Brabant.

De gouverneur is de commissaris van de federale regering in de provincie. In het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad is eveneens een commissaris van de federale regering benoemd, die de titel voert van gouverneur.

Als commissarissen van de federale regering in de provincies, voeren de gouverneurs opdrachten uit om de toepassing van de federale regelgeving te verzekeren. Het gaat om een zeer verscheiden takenpakket betreffende civiele veiligheid en

plans d'urgence, de la sécurité policière et de l'ordre public, de la tutelle administrative spécifique sur le fonctionnement de la police locale, de la législation sur les armes, des services d'incendie et du traitement des dossiers en matière de calamités.

Les gouverneurs sont en outre chargés de la préparation politique des missions qui leur sont dévolues, notamment au cours de la réunion mensuelle de la Conférence des Gouverneurs avec le comité de direction.

Bien que les gouverneurs soient chargés de l'exécution de missions pour le compte d'autres services publics fédéraux (par ex. pour la Justice, la Santé publique, ...), la majeure partie de leurs missions leur sont dévolues par le SPF Intérieur qui met à cet effet à leur disposition un certain nombre d'agents fédéraux ainsi que des crédits de fonctionnement et d'équipement de leur service fédéral.

Les gouverneurs sont également commissaires des gouvernements des Régions et des Communautés.

Les diverses missions fédérales des gouverneurs portent sur quatre domaines, à savoir :

Sécurité civile et les plans d'urgence :

1. Plans d'urgence
2. Exercices catastrophes
3. Transports de matières radioactives
4. Services d'incendie

Sécurité policière et l'ordre public

1. Concertation provinciale de sécurité
2. Appui des zones de police locale
3. Évaluation des chefs de corps et des directeurs-coordonnateurs administratifs
4. Centre de communication et d'intervention (CCI)
5. Actions en matière de sécurité routière
6. Prévention de la criminalité
7. Tutelle administrative spécifique sur la police locale
8. Directives concernant des événements particuliers
9. Compétitions de véhicules automobiles

noodplanning, politionele veiligheid en openbare orde, het specifiek administratief toezicht op de werking van de lokale politie, de wapenwetgeving, de brandweer en de behandeling van rampenschade.

Daarnaast zijn de provinciegouverneurs betrokken bij de beleidsvoorbereiding van de taken die hen zijn toevertrouwd. Dit gebeurt onder meer via de maandelijks vergadering van de Conferentie van Gouverneurs met het directiecomité.

Hoewel de gouverneurs uitvoerende taken hebben voor verschillende federale overheidsdiensten (bv. Justitie, Volksgezondheid), oefenen zij de meeste van hun federale opdrachten uit voor de FOD Binnenlandse Zaken. Hiertoe stelt dit departement een aantal federale ambtenaren ter beschikking van de gouverneurs, alsook een krediet voor de werking en de uitrusting van hun federale dienst.

De provinciegouverneurs zijn ook commissarissen van de regeringen van gewesten en gemeenschappen.

De uiteenlopende federale opdrachten van de gouverneurs werden in vier taakgebieden onderverdeeld zijnde:

Civiele veiligheid en noodplanning :

1. Noodplanning
2. Rampoefeningen
3. Nucleaire Transporten
4. Brandweer

Politionele veiligheid en openbare orde

1. Het provinciaal veiligheidsoverleg
2. Ondersteuning van de lokale politiezones
3. Evaluatie van de korpschefs en van de bestuurlijke directeurs-coördinator
4. Communicatie en Interventie Centrum (CIC)
5. Acties inzake verkeersveiligheid
6. Criminaliteitspreventie
7. Het specifiek administratief toezicht op de lokale politie
8. Richtlijnen bijzondere gebeurtenissen
9. Wedstrijden met motorvoertuigen

Permis, autorisations et documents

1. Loi sur les armes
2. Documents de voyages
3. Architectes – dérogations aux exigences de diplôme
4. Gardes champêtres particuliers
5. Autorisations pour dépôts temporaires d'explosifs

Autres missions fédérales

1. Fonds des calamités, dommages causés par les calamités
2. Traduction d'actes administratifs
3. Bornes frontières
4. Avis en matière de pharmacies
5. Missions concernant les communautés philosophiques non confessionnelles reconnues
6. Personnel mis à disposition par le SPF Intérieur
7. Crédits alloués par le SPF Intérieur
8. Collège des gouverneurs de province
9. Conférence des gouverneurs
10. Distinctions honorifiques
11. Missions protocolaires

Programme 00

Subsistance

Objectifs poursuivis par le programme :

Afin de pouvoir effectuer ces missions nationales, une division organique a été créée pour tous les gouvernements provinciaux portant un seul programme de subsistance 58/0 qui regroupe tous les crédits nécessaires pour les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement

Les crédits 121101 et 121104 sont destinés à payer les dépenses de fonctionnement des services fédéraux des provinces qui remplissent des missions fédérales. Elles sont à charge de l'Intérieur

Le crédit 121107 est destiné à payer les dépenses exceptionnelles des frais de déménagements et de la peinture qui sera réalisées à compte de ces services.

Les crédits 741001 et 742201 sont destinés à couvrir les frais d'investissements qui sont nécessaires pour

Vergunningen, toelatingen en documenten

1. Wapenwet
2. Reisdocumenten
3. Afwijking diplomavereisten architecten
4. Bijzondere veldwachters
5. Vergunningen voor tijdelijke springstoffendepots

Andere federale taken

1. Rampenfonds, rampenschade
2. Vertalingen van bestuurlijke akten
3. Grenspalen
4. Adviezen vergunning apothekers
5. Opdrachten voor de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen
6. Personeel ter beschikking gesteld door de FOD Binnenlandse Zaken
7. Kredieten ter beschikking gesteld door de FOD Binnenlandse Zaken
8. Het College van Provinciegouverneurs
9. De Conferentie van gouverneurs
10. Eervolle onderscheidingen
11. Protocolaire opdrachten

Programma 00

Bestaansmiddelen

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

Ten einde toe te laten deze nationale taken te vervullen werd er voor de gezamenlijke provinciale gouvernementen een organieke afdeling opgericht die enkel een bestaansmiddelenprogramma 58/0 omvat dat de noodzakelijke kredieten groepeerde voor de personeelsuitgaven en de werkingskosten

De kredieten 121101 en 121104 zijn bestemd om de werkingsuitgaven te betalen van de federale diensten van de provincies, welke federale taken vervullen. Zij zijn ten laste van Binnenlandse Zaken.

Het krediet 121107 is bestemd om de uitzonderlijke uitgaven te dekken voor verhuiskosten en schilderwerken die door de diensten zullen uitgevoerd worden.

De kredieten 741001 en 742201 zijn bestemd om de investeringsuitgaven te dekken die noodzakelijk zijn

les services fédéraux. Ces dépenses couvrent l'achat des bureaux et de télécommunication qui est nécessaire pour les fonctionnaires fédéraux qui travaillent dans les provinces.

Le crédit 742204 est destiné à couvrir les dépenses informatiques.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 58.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	12 683	9 927	9 849	9 866	9 866	9 866	Vastleggingen
Liquidations	12 836	9 927	9 849	9 866	9 866	9 866	Vereffeningen

A.B. : 58.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	5 700	6 583	6 532	6 543	6 543	6 543	Vastleggingen
Liquidations	5 688	6 583	6 532	6 543	6 543	6 543	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B.: 58.02.121101: Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 710	1 524	1 549	1 549	1 549	1 549	Vastleggingen
Liquidations	1 639	1 524	1 552	1 552	1 552	1 552	Vereffeningen

voor de federale diensten. Deze uitgaven omvatten de aankoop van bureaus en telecommunicatie voor de federale ambtenaren die in de provincies werken.

Het krediet 742204 is bestemd om de informatica uitgaven te dekken

Aangewende middelen

B.A. : 58.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A. : 58.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A.: 58.02.121101: Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

A.B. : 58.02.121104: Dépenses diverses de fonctionnement relative à l'informatique

B.A.: 58.02.121104: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	174	125	158	158	158	158	Vastleggingen
Liquidations	170	125	158	158	158	158	Vereffeningen

AB 58.02.1211.07: Dépenses diverses de fonctionnement relative à l'informatique

BA 58.02.1211.07: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	25	10	10	10	10	Vastleggingen
Liquidations	0	25	10	10	10	10	Vereffeningen

AB 58.02.7422.01: Dépenses permanentes pour achats de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

BA 58.02.7422.01: Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	10	114	49	49	49	49	Vastleggingen
Liquidations	33	114	49	49	49	49	Vereffeningen

AB 58.02.7422.04: Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

BA 58.02.7422.04: Investeringsuitgaven inzake informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	39	83	49	49	49	49	Vastleggingen
Liquidations	91	83	49	49	49	49	Vereffeningen

Programme 01

Loi sur les Armes

Objectifs poursuivis par le programme :

La loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec les armes (aussi appelée « Loi sur les armes »).

Réseau informatique registration loi sur les armes.

Ariadne est un système pour le suivi automatisé de dossiers, qui vise un traitement efficace des dossiers au moyen d'un suivi simple.

Ce système permet de suivre un dossier à partir de l'entrée d'un envoi postal le concernant jusqu'au moment où le dossier est fermé et transmis aux archives. Le programme soutient donc le processus

Programma 01

Wapenwet

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteit met wapens (ook "Wapenwet" genoemd).

Informatica netwerk registratie wapenwet.

Ariadne is een geautomatiseerd dossieropvolgingssysteem dat als doel heeft om op een eenvoudige manier het effectief en efficiënt behandelen van dossiers op te volgen.

Via dit systeem wordt het mogelijk om een dossier op te volgen vanaf het moment van binnenkomen van een poststuk met betrekking tot een dossier tot op het moment van oplossing en het afsluiten en archiveren

d'enregistrement, de centralisation, de renvoi, de feed-back, de traitement, de suivi et d'archivage. Le suivi des documents et des dossiers sera efficace. Ils seront faciles à tracer. A tout moment, il est possible de vérifier où ils se trouvent et quel est le statut (l'état d'avancement) de leur traitement (achevé ou non).

Ariadne fonctionne comme une application de coordination pour le suivi de tous les dossiers à travers les divers services. Les documents qui entrent seront enregistrés dans Ariadne et liés à un dossier. Ensuite, le dossier est transmis au(x) service(s) concerné(s), où aura lieu le traitement proprement dit. Plusieurs pièces et documents peuvent être liés à un dossier, de sorte que toutes les informations concernant un dossier spécifique sont gardées de façon centrale et pourront être consultées sans aucun problème. En cas de besoin, des traitements standard de suivi – tracements – pour certains types de dossiers pourront être entrés, accompagnés éventuellement d'un timing. La flexibilité d'Ariadne permet toutefois de spécifier ces descriptions de procédure aussi pour chaque dossier individuellement

Afin de garantir un suivi continu des dossiers l'utilisateur recevra toujours, lors du démarrage de l'application, un aperçu des dossiers à traiter avec leur statut (normal, urgent, expiré, envoyé). Ariadne permet l'archivage d'un dossier après son traitement. Les dossiers archivés sont faciles à tracer et à réactiver. A cet effet, le système dispose d'un moteur de recherche performant, permettant de retrouver rapidement les pièces, documents, dossiers.

Moyens mis en oeuvre

AB 58.12.1211.04: Dépenses diverses de fonctionnement relative à l'informatique

van het dossier. Het programma ondersteunt bijgevolg het proces van registratie, centralisatie, doorverwijzing, terugkoppeling, behandeling, opvolging en archivering. Dossiers en stukken worden efficiënt opgevolgd en zijn makkelijk traceerbaar. Op ieder ogenblik kan nagegaan worden waar een stuk of dossier zich bevindt en wat de status ervan is (afgewerkt of niet).

Ariadne werkt als een overkoepelende toepassing voor het opvolgen van alle dossiers doorheen de verschillende diensten. De binnenkomende stukken worden geregistreerd in Ariadne en gekoppeld aan een dossier. Daarna wordt het dossier doorgestuurd naar de betrokken dienst(en) waar de behandeling van het dossier dient te gebeuren. Aan een dossier kunnen meerdere stukken en documenten gekoppeld worden zodat alle informatie rond een bepaald dossier centraal bewaard blijft en makkelijk raadpleegbaar is. Indien gewenst kunnen standaard afhandelingen – tracteringen – voor bepaalde dossiertypes ingegeven worden, waarin tevens een bijhorende timing kan ingegeven worden. De flexibiliteit van Ariadne maakt echter dat deze procedurebeschrijvingen ook voor elk dossier apart gespecificeerd kunnen worden.

Om een continue opvolging van de dossiers te garanderen, krijgt de gebruiker bij het opstarten van de toepassing steeds een overzicht van te behandelen dossiers met de status ervan (normaal, dringend, verlopen, verstuurd). Ariadne laat toe om na het afhandelen van een dossier ook te archiveren. Gearchiveerde dossiers zijn makkelijk opspoorbaar en kunnen eenvoudig opnieuw geactiveerd worden. Het systeem beschikt immers over een uitgebreide zoekrobot zodat stukken, documenten, dossiers snel teruggevonden worden.

Aangewende middelen

BA 58.12.1211.04: Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	154	158	153	153	153	153	Vastleggingen
Liquidations	153	159	154	154	154	154	Vereffeningen

Programme 02**Service Centrale de Traduction en langue****Objectifs poursuivis par le programme :**

Le crédit de cette allocation de base est destiné à financer le fonctionnement du Service de l'Etat à gestion séparée.

Moyens mis en oeuvre

AB 58.20.4130.01 Dotation Service de l'Etat à gestion séparée pour la traduction officielle en langue allemande

Programma 02**Centrale Dienst voor Duitse Vertaling****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

Het krediet van deze basisallocatie is bestemd om de werking van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer te financieren.

Aangewende middelen

BA 58.20.4130.01: Dotatie Staatsdienst met afzonderlijk beheer voor de officiële Duitse vertaling

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	70	69	69	69	69	69	Vastleggingen
Liquidations	70	69	69	69	69	69	Vereffeningen

DIVISION ORGANIQUE : 59 CONSEIL D'ETAT**Missions assignées**

Les missions du Conseil d'Etat sont décrites dans la Constitution, art. 160, dans les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment les articles 2 à 6 (compétences d'avis), les articles 7 à 16 (compétences d'arrêts), les articles 17 et 18 (le référé administratif et possibilité d'ordonner des mesures provisoires), article 20 (pouvoir en cassation), article 36 (l'astreinte), 75 à 77 (Auditorat et Bureau de coordination) et art. 85 (Assemblée générale de la section de législation), art. 85bis (chambres réunies de la section de législation), et 91 à 98 (Assemblée générale de la section du contentieux administratif), dans le règlement général de la procédure du 23 août 1948, dans l'arrêté royal du 5 décembre 1991 relatif au référé, dans l'arrêté royal du 9 juillet 2000 fixant une procédure particulière pour le contentieux des étrangers, dans l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat de même dans les lois spéciales relatives à des tâches administratives bien décrites (élections communales).

ORGANISATIEAFDELING : 59 RAAD VAN STATE**Toegewezen opdrachten**

De taken van de Raad van State worden omschreven in artikel 160 van de Grondwet, in de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid in de artikelen 2 tot 6 (bevoegdheden inzake adviezen), in de artikelen 7 tot 16 (bevoegdheden inzake arresten), in de artikelen 17 en 18 (administratief kort geding en mogelijkheid tot het bevelen van voorlopige maatregelen), in artikel 20 (cassatieberoep), in artikel 36 (dwangsom), in de artikelen 75 tot 77 (auditoraat en coördinatiebureau) en in artikel 85 (algemene vergadering van de afdeling wetgeving, in artikel 85bis (verenigde kamers van de afdeling wetgeving), en in de artikelen 91 tot 98 (algemene vergadering van de afdeling bestuursrechtspraak), in het algemeen procedurereglement van 23 augustus 1948, in het koninklijk besluit van 5 december 1991 met betrekking tot het kortgeding, in het koninklijk besluit van 9 juli 2000 tot vaststelling van een bijzondere procedure inzake het vreemdelingencontentieux, in het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State, alsmede in bijzondere wetten betreffende welomschreven administratieve taken (gemeenteraadsverkiezingen).

La loi du 15 septembre 2006 relative à la réforme du Conseil d'Etat et à la création d'un Conseil du Contentieux des Etrangers (M.B. 6 octobre 2006) a adopté quelques mesures afin de réduire et de gérer l'arriéré judiciaire du Conseil d'Etat, de sorte que le Conseil d'Etat puisse se concentrer sur ses missions d'avis et de jugement. Notamment, la compétence du Conseil d'Etat de se prononcer sur des litiges relatifs aux décisions individuelles en droit des étrangers a été attribuée au nouveau Conseil Contentieux des Etrangers, le Conseil d'Etat restant toutefois compétent dans le contentieux étrangers en tant que juge de cassation

A côté de cela, la loi du 23 décembre 2009 introduisant un nouveau livre relatif à la motivation, à l'information et aux voies de recours dans la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services (M.B. du 28 décembre 2009) contenait une réforme fondamentale de la protection juridique en matière de marchés publics avec des implications importantes pour la compétence, l'organisation et le fonctionnement du Conseil d'Etat (voir: I. VOS, "De moeilijkheden die het gevolg zijn van de verplichting om in het kader van het overheidsopdrachtencontentieux voor de Raad van State een vordering tot schorsing in te dienen volgens een procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid" dans Gunning van overheidsopdrachten en Europese vereiste van doeltreffende juridische bescherming. Wet van 23 december 2009, speciaal nummer T. aann. 2010, 120 et E. THIBAUT et S. WAUTHIER, "Le nouveau régime contentieux des marchés publics après la loi du 23 décembre 2009", Jaarboek overheidsopdrachten 2009-2010, Brussel, EBP Publishers, 837-887.).

Programme 0

Programme de subsistance

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents à la division organique.

Comme précisé ci-dessus, la suspension et l'annulation des actes administratifs (actes juridiques individuels) et des règlements contraires aux règles de droit en vigueur. En outre, la Conseil d'Etat remplit la tâche d'organe d'avis sur le plan législatif et

De wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (B.S. 6 oktober 2006) heeft een aantal maatregelen ingevoerd tot wegwerking en beheersing van de gerechtelijke achterstand bij de Raad van State, zodat de Raad van State zich kan concentreren op zijn adviesverlenende en rechtsprekende taken. Inzonderheid werd de bevoegdheid van de Raad van State om uitspraak te doen omtrent geschillen inzake de persoonsgerichte beslissingen in het vreemdelingenrecht toegekend aan de nieuwe Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, terwijl de Raad van State evenwel als cassatierechter bevoegd blijft voor vreemdelingengeschillen.

Daarnaast hield de wet van 23 december 2009 tot invoering van een nieuw boek betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen in de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten (B.S. 28 december 2009) een fundamentele hervorming in van de rechtsbescherming inzake overheidsopdrachten, met belangrijke implicaties voor de bevoegdheid, de organisatie en de werking van de Raad van State (Zie: I. VOS, "De moeilijkheden die het gevolg zijn van de verplichting om in het kader van het overheidsopdrachtencontentieux voor de Raad van State een vordering tot schorsing in te dienen volgens een procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid" in Gunning van overheidsopdrachten en Europese vereiste van doeltreffende juridische bescherming. Wet van 23 december 2009, speciaal nummer T. aann. 2010, 120 en E. THIBAUT en S. WAUTHIER, "Le nouveau régime contentieux des marchés publics après la loi du 23 décembre 2009", Jaarboek overheidsopdrachten 2009-2010, Brussel, EBP Publishers, 837-887.).

Programma 0

Bestaansmiddelenprogramma

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De personeelsuitgaven en de werking- en investeringskosten dekken die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

Zoals bovenvermeld zijn het schorsen en vernietigen van administratieve handelingen (individuele rechtshandelingen) en reglementen die strijdig zijn met de geldende rechtsregels een belangrijke bevoegdheid voor de Raad van State. Daarnaast

réglementaire et est également juge de cassation pour les recours contre les décisions de collèges juridiques administratifs inférieurs.

En ce qui concerne les objectifs poursuivis, la section de législation vise à maîtriser le flux de demandes d'avis, à respecter les délais et à rendre les avis à temps. Pour la section du contentieux administratif – maintenant que l'arriéré dans l'organisation judiciaire est pratiquement résorbé- assurer que ces plaignants qui s'adressent au Conseil d'Etat reçoivent la décision dans un délai raisonnable. Des données statistiques sur les résultats des deux sections se retrouvent dans le rapport annuel (www.raadvanstate.be) dans lequel un bilan est fait des travaux du Conseil, de l'auditorat, du bureau de coordination, du greffe de même que d'un certain nombre de services de soutien comme la concordance des textes et l'administrateur qui sont chargés de tâches spécifiques

Depuis 2006, le Conseil d'Etat a amélioré son efficacité, même si un arriéré subsiste au niveau de l'auditorat francophone (au 1er septembre 2012, 1 718 dossiers pendantes du côté francophones, contre 1 076 du côté néerlandophone). Il ne diminue plus beaucoup mais, à tout le moins, il n'a pas non plus augmenté.

En réalité, force est de constater qu'en lieu et place du « contentieux étrangers », le Conseil d'Etat est confronté à des besoins nouveaux par rapport à 2006 :

En effet, si l'arriéré « historique étrangers » est aujourd'hui résorbé, il n'en demeure pas moins que, d'une part cette résorption doit beaucoup à la grande opération de régularisation réalisée par la loi de 2009 et que, d'autre part, cet arriéré historique a contaminé le contentieux ordinaire de sorte qu'encore aujourd'hui on ne puisse pas affirmer que l'arriéré soit apuré

Force est également de constater la croissance constante du contentieux de l'urbanisme, de l'aménagement du territoire et de l'environnement, surtout côté francophone, où le contentieux demeure celui de l'annulation lequel sollicite plus de moyens que le contrôle de cassation applicable côté néerlandophone grâce à la création de juridictions administratives par la Région Flamande. C'est d'autant plus vrai que ce contentieux engendre un nombre très important de demandes de suspension

vervult de Raad van State de taak van adviesorgaan op wetgevend en reglementair gebied en is hij eveneens cassatierechter voor beroepen tegen de uitspraken van de lagere administratieve rechtscolleges.

Wat de nagestreefde doelstellingen betreft, streeft de afdeling Wetgeving ernaar de stroom adviesaanvragen te beheersen, de termijnen na te leven en de adviezen tijdig te verstrekken. Voor de afdeling Bestuursrechtspraak dienen – nu de achterstand in de rechtsbedeling bijna ingehaald is- de rechtzoekenden die zich tot de Raad van State wenden binnen een redelijke termijn een uitspraak te krijgen. Statistische gegevens over de resultaten van beide afdelingen zijn te vinden in het jaarverslag (www.raadvanstate.be) waarin een balans wordt opgemaakt van de werkzaamheden van de raad, het auditoraat, het coördinatiebureau, de griffie alsook van een aantal ondersteunende diensten zoals de concordantiedienst en de beheerder, die belast zijn met bijzondere opdrachten.

Sedert 2006 is de doeltreffendheid van de Raad van State verhoogd, ook al bestaat er nog een achterstand bij het Franstalige auditoraat (per 1 september 2012 waren er aan Franstalige zijde 1 718 dossiers aanhangig tegenover 1 076 aan Nederlandstalige kant). Die achterstand wordt niet langer sterk verminderd maar neemt althans niet toe.

In feite dient te worden vastgesteld dat de Raad van State in plaats van met de “dossiers vreemdelingenzaken” geconfronteerd wordt met nieuwe behoeften ten opzichte van 2006.

De historische achterstand “vreemdelingenzaken” is weliswaar weggewerkt, maar dat neemt niet weg dat het wegwerken ervan veel te danken heeft gehad aan de grote regularisatiecampagne die tot stand is gebracht met de wet van 2009 en dat die historische achterstand zo zwaar op de gewone geschillenberechting gewogen heeft dat men zelfs vandaag nog niet kan zeggen dat de achterstand daar volledig is weggewerkt.

Op te merken valt eveneens dat zich een constante stijging voordoet bij de geschillen inzake stedenbouw, ruimtelijke ordening en leefmilieu, vooral, aan Franstalige zijde, waar de Raad van State nog bevoegd is om de nietigverklaring uit te spreken, wat de inzet van meer middelen vereist dan de loutere toetsing als cassatierechter die de Raad aan Nederlandstalige kant uitoefent dankzij de oprichting van administratieve rechtscolleges door het Vlaamse Gewest. Dat is des te meer het geval daar in het kader

qui ont pour effet de ralentir d'autant plus le traitement au fond de ces dossiers (au cours de l'année 2012, il y a eu 772 demandes de suspension ordinaire ou d'extrême urgence, du côté francophone, et 454 du côté néerlandophone).

Aussi, comme exposé ci-dessus, la nouvelle loi marchés publics de 2009, entrée en vigueur début 2010 rend la procédure en référé plus accessible que dans les autres contentieux, et seulement selon la procédure d'extrême urgence, ce qui sollicite force de moyens humains, de même que le maintien d'un contrôle de cassation sur, notamment, le volumineux contentieux étrangers, lequel suppose le respect de délais stricts dans la procédure préalable de « filtrage » et ici encore force de moyens humains.

Enfin, le projet de réforme emporte l'apparition d'un nouveau contentieux, celui de l'indemnité qui mobilisera avec certitude force de moyens, ainsi que celle de nouveaux instruments affinant la portée du contrôle (boucle administrative, modulation des effets des arrêts, aide à l'exécution des arrêts, astreintes, ...). Ce seront autant de demandes, et donc de rapports d'auditeurs et d'audiences qui viendront s'ajouter à celles existantes.

Du côté de la section de législation du Conseil d'Etat, on observe aussi une augmentation du nombre de demandes d'avis, laquelle ne fera encore que s'accroître avec les actuelles réformes institutionnelles qui auront pour effets d'augmenter le nombre de législateurs et d'exécutifs pour une même matière, auparavant concentrée dans une sphère fédérale unique.

Ces besoins nouveaux et l'indigence de personnel pour assister les magistrats ont été pris en compte dans le projet de loi portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat, actuellement examiné au Sénat. L'objectif central de cette réforme est de rendre le Conseil d'Etat plus efficace dans l'exercice de ses missions consultative et juridictionnelle, conformément à l'accord de gouvernement. Les principales innovations apportées par le projet sont les suivantes :

van die geschillenbeslechting een zeer aanzienlijk aantal vorderingen tot schorsing wordt ingesteld, wat tot gevolg heeft dat de behandeling van die dossiers ten gronde des te meer vertraagd wordt (in de loop van 2012 waren er 772 gewone of uiterst dringende vorderingen tot schorsing aan Franstalige zijde, en 454 aan Nederlandstalige zijde).

Zoals hierboven uiteengezet is, maakt de nieuwe wet overheidsopdrachten van 2009, die begin 2010 in werking is getreden, de kortgedingprocedure beter toegankelijk dan de overige geschillenberechtingen, en alleen volgens de procedure van uiterst dringende noodzakelijkheid, wat de inzet van zeer veel menselijke middelen vereist, net zoals het behoud van de toetsing als cassatierechter inzake inzonderheid het grote aantal vreemdelingengeschillen, die vereist dat strikte termijnen in acht worden genomen tijdens de voorafgaande "zeefprocedure", wat eveneens de inzet van zeer veel menselijke middelen vereist

Ten slotte houdt het ontwerp van hervorming een nieuwe geschillenberechting in, die van de schadevergoeding, waarvoor stellig zeer veel middelen ingezet zullen moeten worden, en de implementatie van nieuwe instrumenten waarmee de reikwijdte van de toetsing verfijnd kan worden (bestuurlijke lus, moduleren van de gevolgen van arresten, hulp bij de uitvoering van arresten, dwangsommen, ...) Dat zijn zoveel vorderingen en dus even veel auditoraatsverslagen en zittingen die bovenop de huidige komen.

Bij de afdeling Wetgeving van de Raad van State neemt eveneens het aantal adviesaanvragen toe; dat aantal zal ook in de toekomst alleen maar toenemen door de huidige hervormingen der instellingen, die het aantal wetgevende en uitvoerende instanties voor eenzelfde aangelegenheid, die vroeger uitsluitend binnen de federale bevoegdheidssfeer gelegen was, alleen maar zal doen stijgen.

Met die nieuwe behoeften en met het gebrek aan personeel om de magistraten bij te staan is rekening gehouden in het wetsontwerp houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State, dat thans in de Senaat besproken wordt. De centrale doelstelling van die hervorming bestaat erin de Raad van State, overeenkomstig het regeerakkoord, efficiënter te maken in de uitoefening van zijn adviesverlenende en rechtsprekende taken. De voornaamste nieuwigheden die het ontwerp invoert, zijn de volgende:

1. une meilleure articulation entre la procédure au Conseil d'État et la médiation;
2. une simplification des conditions d'accès des personnes morales au Conseil;
3. la consécration de l'intérêt au moyen;
4. une amélioration de la procédure en référé;
5. la modulation dans le temps de l'effet des arrêts concernant des actes individuels;
6. l'exécution des arrêts, le pouvoir d'injonction et l'astreinte;
7. la boucle administrative;

À titre de mesure de prudence et dans un souci de bonne gestion, le projet de loi prévoit une consolidation du cadre d'extension prévu en 2006 pour résorber l'arriéré du Conseil d'État, jusqu'au 31 décembre 2015. Par la suite, une habilitation sera conférée au Roi afin de maintenir l'extension temporaire du cadre organique par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Cet arriéré n'a pas été résorbé à ce jour et les nouvelles missions qui seront confiées au Conseil d'État nécessiteront immanquablement de nouveaux moyens et, quoi qu'il en soit, le maintien de ses moyens actuels.

Moyens mis en oeuvre

Compte tenu de la nature particulière du Conseil d'État, les frais de personnel, tant des membres du personnel statutaire et contractuel que des titulaires de fonction, ne font pas partie de l'enveloppe du SPF Intérieur affectée au personnel.

Tant lors de la confection du budget initial 2013 que lors du contrôle budgétaire 2013, l'Inspection des Finances a souligné le manque de transparence en ce que l'allocation de base antérieure 59.01.110003 inclut tant les crédits pour le contingent des titulaires de fonction que ceux pour les collaborateurs contractuels. Une telle allocation de base générale ne permet pas structurellement d'apporter une réponse budgétaire à la question de principe de savoir si le contingent légal du Conseil d'État, en tant que corps spécifique, est soumis ou non à des mesures d'économies linéaires.

1. een betere afstemming tussen de procedure bij de Raad van State en de bemiddeling;
2. een vereenvoudiging van de voorwaarden voor de toegang van rechtspersonen bij de Raad van State;
3. de invoering van het belang bij het middel;
4. een verbetering van de procedure in kort geding
5. het moduleren in de tijd van de gevolgen van arresten betreffende individuele akten
6. de uitvoering van arresten, de injunctiemacht en de dwangsom;
7. de bestuurlijke lus;

Als een soort van voorzichtigheidsmaatregel en vanuit de idee van goed beheer, voorziet het wetsontwerp in een consolidatie van het uitbreidingskader tot 31 december 2015 dat in 2006 werd vastgesteld om de achterstand van de Raad van State in te halen. Nadien, wordt aan de Koning een machtiging gegeven om via een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad, de tijdelijke uitbreiding van de personeelsformatie te behouden. Tot op heden is deze achterstand niet ingehaald en de nieuwe opdrachten die aan de Raad van State zullen worden toevertrouwd vereisen allicht nieuwe middelen en hoe dan ook het behoud van zijn bestaande middelen.

Aangewende middelen

Gezien de bijzondere aard van de Raad van State maken de personeelskosten zowel van statutaire en contractuele personeelsleden als van de ambtsdragers geen deel uit van de personeelsenveloppe van de FOD Binnenlandse Zaken.

Zowel bij de opmaak van de initiële begroting 2013 als bij de begrotingscontrole 2013 heeft de Inspectie van Financiën gewezen op het gebrek aan transparantie dat zich voordoet doordat in de vroegere basisallocatie 59.01.110003 zowel de kredieten voor het contingent ambtsdragers als voor de statutaire medewerkers begrepen zijn. Een dergelijke algemene basisallocatie schiet structureel tekort om een budgettair antwoord te bieden op de principiële vraag of het wettelijk contingent van de Raad van State als een specifiek corps al dan niet aan lineaire besparingsmaatregelen is onderworpen.

Pour remédier à cette situation, le Conseil d'État a proposé de réserver à partir de 2014 une allocation de base distincte à ces dépenses en personnel qui sont affectées au contingent légal des titulaires de fonction. Tant l'Inspection des Finances que le responsable du SPF B&CG ont marqué leur accord pour inscrire à l'avenir les crédits alloués aux titulaires de fonction à l'allocation de base 13.59.03.110003. Par conséquent, seuls les crédits alloués pour les membres statutaires du personnel du Conseil d'État seront encore inscrits à l'ancienne allocation de base 13.59.01.110003.

Cette manière de procéder présente l'avantage de laisser apparaître la spécificité de la structure budgétaire du Conseil d'État et de son cadre légal relatif aux titulaires de fonction. Cette spécificité budgétaire du cadre légal des titulaires de fonction est justifiée par l'indépendance des magistrats, indépendance indispensable au fonctionnement d'une juridiction dans un État de Droit démocratique.

A.B. : 59.01.110003 Salaires et allocations diverses : personnel statutaire et stagiaire

Om hieraan tegemoet te komen heeft de Raad van State voorgesteld om vanaf 2014 een aparte basisallocatie te reserveren voor deze personeelsuitgaven die bestemd zijn voor het wettelijk contingent van ambtsdragers. Zowel de Inspectie van Financiën als de verantwoordelijke van de FOD B&B hebben ermee ingestemd de kredieten voor de ambtsdragers voortaan in te schrijven op basisallocatie 13.59.03.110003. Op de vroegere basisallocatie 13.59.01.110003 worden bijgevolg enkel nog de kredieten voor de statutaire personeelsleden van de Raad van State ingeschreven.

Deze werkwijze biedt het voordeel dat de specifieke aard van de budgettaire structuur van de Raad van State en zijn wettelijk kader inzake de ambtsdragers tot uiting komt. Deze budgettaire specificiteit van het wettelijk kader van de ambtsdragers wordt gerechtvaardigd door de onafhankelijkheid van de magistraten die onontbeerlijk is voor het functioneren van een rechtscollege binnen een democratische rechtsstaat.

B.A: 59.01.110003 bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	32 373	32 783	10 461	10 516	10 516	10 516	Vastleggingen
Liquidations	32 373	32 783	10 461	10 516	10 516	10 516	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Dans le cadre de sa politique du personnel, le Conseil d'État a anticipé, dès 2007, les effets de la réforme de 2006 (disparition de l'« ancien » contentieux des étrangers) sur ses besoins en personnel : dans un premier temps, un blocage complet des recrutements a été décrété concernant les niveaux 4, 3 et 2 (dans le contingent tant statutaire que contractuel); ensuite, à partir de 2009, les collaborateurs contractuels de niveau 1 n'ont plus été remplacés. D'un commun accord avec la direction P&O du SPF Intérieur, il a été procédé en outre au passage (avec transfert correspondant de crédits) de 7 attachés administratifs contractuels et de 31 collaborateurs contractuels de niveaux 3 et 4.

Le contingent statutaire comporte 19 emplois vacants. Dans l'attente de la modification de son cadre organique statutaire (qui a déjà été approuvée par l'Inspection des Finances et par le Ministre du Budget), le Conseil d'État n'a prévu qu'un

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

In zijn personeelsbeleid heeft de Raad van State vanaf 2007 geanticipeerd op de gevolgen die de hervorming van 2006 (verdwijnen van het 'oude' vreemdelingencontentieux heeft gehad op zijn personeelsbehoeften: in eerste instantie werd een volledige personeelsstop afgekondigd m.b.t. de niveaus 4, 3 en 2 (zowel in het statutair als in het contractueel contingent); vervolgens werden vanaf 2009 geen contractuele medewerkers niveau 1 meer vervangen. In gezamenlijk overleg met de directie P&O van de FOD Binnenlandse Zaken vond bijkomend een overgang (met bijbehorend overdracht van kredieten) plaats van 7 contractuele bestuurlijke attachés en 31 contractuele medewerkers niveaus 3 en 4.

In het statutair contingent doen er zich 19 openstaande betrekkingen voor. In afwachting van de wijziging van zijn statutaire personeelsformatie (die reeds goedgekeurd is door de Inspectie van Financiën en de Minister van Begroting) heeft de Raad van State

remplacement (secrétaire en chef) dans ses propositions.

Dès lors que la rémunération des titulaires de fonction a également été imputée sur cette allocation de base lors des années précédentes, les crédits fixés devaient également être adaptés. En partant de l'hypothèse que dans l'« ancienne » allocation de base, les dépenses en personnel pour les titulaires de fonction représentaient 68% des crédits, les crédits fixés pour les collaborateurs statutaires du Conseil d'État s'élèvent à 10 330 KEUR selon les instructions d'ordre budgétaire.

Comme par le passé, le Conseil d'État souhaite, en ce qui concerne son personnel administratif, s'en tenir aux mesures d'économies. Le Conseil d'État envisage d'atteindre cet objectif, d'une part, en procédant à une compensation interne sur son contingent contractuel (+ 131 KEUR) et, d'autre part, en effectuant des économies de l'ordre de 156 KEUR dans son contingent statutaire.

A.B. : 59.01.110004 salaires et allocations diverses : personnel contractuel

in zijn voorstellen slechts 1 vervanging (hoofdsecretaris) voorzien.

Doordat op deze basisallocatie in voorgaande jaren ook de bezoldiging van ambtsdragers werd aangerekend, moest het vastgesteld krediet ook worden aangepast. Uitgaande van de hypothese dat in de 'vroegere' basisallocatie de personeelsuitgaven voor de ambtsdragers 68% van de kredieten in beslag namen, bedraagt het vastgestelde krediet voor de statutaire medewerkers van de Raad van State er volgens de begrotingsinstructies 10 330 KEUR

Zoals in voorgaande jaren wenst de Raad van State zich, wat zijn administratieve personeelsleden betreft, te houden aan de besparingsmaatregelen. De Raad van State beoogt deze doelstelling te bereiken door, enerzijds een interne compensatie door te voeren op zijn contractueel contingent (+ 131 KEUR) en, anderzijds, in zijn statutair contingent 156 KEUR te besparen.

B.A: 59.01.110004 bezoldigingen en allerhande toelagen: contractueel personeel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	4 306	4 289	4 108	4 115	4 115	4 115	Vastleggingen
Liquidations	4 306	4 289	4 108	4 115	4 115	4 115	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Depuis 2008, le Conseil d'État a réalisé d'importantes économies dans son contingent contractuel, lequel a été ramené à 107 collaborateurs, au lieu de 197. Le Conseil d'État est disposé à poursuivre cet effort.

Afin de pouvoir respecter les mesures d'économies sur l'ensemble de son personnel administratif, les crédits initiaux de 4 239 KEUR sont diminués de 131 KEUR au bénéfice de l'allocation de base 13.59.01.110003 (collaborateurs statutaires).

A.B. : 59.01.114005 dépenses du service social

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vanaf 2008 heeft de Raad van State aanzienlijke besparingen gedaan in zijn contractueel contingent: van 197 naar 107 medewerkers. De Raad van State is bereid deze inspanning vol te houden.

Om de besparingsmaatregelen op het geheel van zijn administratieve personeelsleden te kunnen nakomen, wordt het initieel vastgesteld krediet van 4 239 KEUR verminderd met 131 KEUR ten voordele van basisallocatie 13.59.01.110003 (statutaire medewerkers).

B.A: 59.01.114005 uitgaven sociaal dienstbetoon

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	45	43	43	43	43	43	Vastleggingen
Liquidations	45	43	43	43	43	43	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Cet article couvre les frais relatifs au remboursement du supplément de prix demandé pour les repas pris par les membres du personnel du Conseil d'Etat au mess du SPF Finances, l'intervention dans l'assurance collective soins de santé ainsi que l'organisation d'activités socioculturelles. Depuis 2006, l'aide sociale directe aux membres du personnel ainsi que les primes de naissance sont imputées à cet article.

En 2014 les différentes dépenses peuvent être évaluées comme suit :

- assurance collective soins de santé : 30,5 KEUR
- remboursement de 0, 75 EUR par repas : 7 KEUR
- aide sociale directe : 4 KEUR ;
- primes de naissance : 1,5 KEUR

A.B. : 59.02.121101 frais de fonctionnement

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze post dekt de kosten voor de terugbetaling van het supplement dat wordt gevraagd bovenop de prijs van de maaltijden die door de administratieve personeelsleden van de Raad van State worden gebruikt in de kantine van de F.O.D. Financiën, de tussenkomst in de collectieve gezondheidszorg en de organisatie van sociaal-culturele activiteiten. Sinds 2006 worden ook de directe sociale steun aan personeelsleden en de geboortepremies op deze post aangerekend.

In 2014 kunnen de onderscheiden uitgaven worden geraamd op:

- collectieve verzekering gezondheidszorg: 30,5 KEUR
- bijdrage van 0,75 EUR per maaltijd: 7 KEUR;
- directe sociale steun: 4 KEUR;
- geboortepremies: 1,5 KEUR.

B.A: 59.02.121101 Werkingskosten

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 663	2 009	1 948	1 948	1 948	1 948	Vastleggingen
Liquidations	1 650	1 907	1 871	1 871	1 871	1 871	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Suite à la mise en exécution du projet Fedcom les crédits des anciennes allocations de base 13.59.03.1223 frais de fonctionnement résultant de l'exercice de la charge du Secrétariat général de l'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne' (1 KEUR crédit de liquidation et crédit d'engagement) et 13.59.03.3320 subvention à l'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne'(3 KEUR crédit de liquidation et crédit d'engagement) sont repris dans les frais généraux de fonctionnement du Conseil d'Etat.

- Prestations de tiers / Vacations et commissions: 5 500 EUR

Le Conseil d'Etat fait occasionnellement appel à un avocat-conseil lorsque des démarches judiciaires sont entreprises contre lui. L'article 66 des lois

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Door de uitvoering van het Fedcom project werden de kredieten van de vroegere basisallocaties 13.59.03.1223 'werkingskosten voortvloeiend uit het waarnemen van het secretariaat-generaal van de 'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne' (1 KEUR vereffening- en vastleggingkrediet) en 13.59.03.3320 'toelage aan de 'Association des Conseils d'Etat et des Juridictions administratives suprêmes de l'Union européenne' (3 KEUR vereffening- en vastleggingkrediet) opgenomen in de algemene werkingskosten van de Raad van State.

- Prestaties van derden / Vacatiegeld en commissies: 5 500 EUR

De Raad van State doet occasioneel een beroep op een raadsman wanneer tegen hem gerechtelijke stappen worden ondernomen. Artikel 66 van de

coordonnées sur le Conseil d'Etat prévoit que, en cas de nécessité et éventuellement sur demande de l'une des parties, on puisse faire appel à un traducteur externe au Conseil d'Etat, dont les honoraires sont pris en charge par le Conseil d'Etat.

Le Conseil d'Etat doit régulièrement faire appel aux services du Selor (e.a. via e-recruitment) pour le recrutement de nouveaux membres du personnel.

L'article 82 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat prévoit la possibilité de faire appel à des experts à la section de Législation.

Les indemnités pour les membres de jurys d'examen qui ne font pas partie du cadre organique du Conseil d'Etat.

- Consommation d'eau : 16 000 EUR
- Immondices: 16 000 EUR
- Enlèvement papier : 1 900 EUR
- assurance habitations des concierges + œuvres d'art : 4 200 EUR
- Fontaines d'eau (location des appareils + livraison de l'eau) : 12 000 EUR
- Lavage des vitres : 21 000 EUR
- Appareils sanitaires : 24 000 EUR
- HVAC: 17 000 EUR
- Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux : 8 150 EUR
- Dépenses pour la location du bâtiment rue de la Science 37 330 000 EUR
- Alarme incendie: 26 900 EUR
- Entretien ascenseurs : 45 000 EUR
- Entretien de la centrale téléphonique: 14 500 EUR
- Produits d'entretien : 6 000 EUR
- Frais postaux : 275 000 EUR
- Frais de téléphonie (fixe): 42 000 EUR
- Frais de téléphonie (mobile): 9 000 EUR

gecoördineerde wetten op de Raad van State bepaalt dat zo nodig en eventueel op verzoek van een der partijen een beroep kan worden gedaan op een vertaler van buiten de Raad, wiens honorarium voor rekening is van de Raad van State.

De Raad van State moet regelmatig een beroep doen op de diensten van Selor (o.a. via e-recruitment) voor de werving van nieuwe personeelsleden.

Artikel 82 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State voorziet in de mogelijkheid om een beroep te doen op experts bij de afdeling Wetgeving.

Vergoedingen voor deze leden van de examenjury's die geen deel uitmaken van het organiek kader van de Raad van State.

- Waterverbruik: 16 000 EUR
- Huisvuil: 16 000 EUR
- Afhaling papier : 1 900 EUR
- Verzekering conciërgewoningen + kunstwerken: 4 200 EUR
- Waterfonteinen (huur toestellen + levering water): 12 000 EUR
- Ruitenwassen: 21 000 EUR
- Sanitaire apparaten: 24.000 EUR
- HVAC: 17 000 EUR
- Verbruiksuitgaven met betrekking tot de bezetting van lokalen: 8 150 EUR
- Huurlasten gebouw wetenschapsstraat 37: 330 000 EUR
- Brandmelding: 26 900 EUR
- Onderhoud liften: 45 000 EUR
- Onderhoud telefooncentrale: 14 500 EUR
- Onderhoudsproducten: 6 000 EUR
- Postkosten: 275 000 EUR
- Telefoonkosten (vast): 42 000 EUR
- Telefoonkosten (mobiel): 9 000 EUR

- Dépenses pour la bibliothèque du Conseil d'Etat: 307 900 EUR, répartis de la manière suivante :

Abonnements:	255 000
Livres:	15 500
Séries	13 500
Bama	8 000
Impala	900
Reliures	15 000
- Rapport annuel : 4 500 EUR
- Papier (printer + offset): 37 000 EUR
- Matériel de bureau : 20 000 EUR
- Papier (toilette): 7 000 EUR
- Fardes Greffe: 15 000,00 EUR
- Photocopieuses (location et frais par copie): 95 000 EUR
- Réunions internes : 5 000 EUR
- Frais de réception (invités externes): 5 000 EUR
- Publications: 1 500 EUR
- Vêtements de travail pour les techniciens, le personnel de nettoyage, les audiciens et le personnel de l'accueil : 8 000 EUR
- Blanchisserie (vêtements des nettoyeuses): 2 500 EUR
- Formation du personnel (magistrats, informaticiens, collaborateurs en charge de la prévention et techniciens): 28 000 EUR
- Energie (approvisionnement en gas des cinq bâtiments du Conseil d'Etat): 275 000 EUR
- Energie (électricité): 155 000 EUR
- Essence (magistrats et voitures de service): 2 500 EUR
- Entretien véhicules de service : 7 000 EUR
- Frais de déplacement et de séjour : 2 000 EUR
- Missions à l'étranger: 15 000 EUR
- Indemnités kilométriques: 9 000 EUR
- Bien-être psycho-social au travail : 4 000 EUR
- Surveillance médicale: 7 000 EUR
- Vaccination contre la grippe: 4 000 EUR

- Uitgaven voor de bibliotheek van de Raad van State: 307 900 EUR, met de volgende onderverdeling:

Abonnementen:	255 000
Boeken:	15 500
Reeksen	13 500
Bama	8 000
Impala	900
Inbindingen	15 000
- Jaarverslag: 4 500 EUR
- Papier (printer + offset): 37 000 EUR
- Kantoorbenodigdheden: 20 000 EUR
- Papier (toilet): 7 000 EUR
- Griffiemappen: 15 000 EUR
- Fotokopieerapparaten (huur en kosten per kopie): 95 000 EUR
- Interne vergaderingen: 5 000 EUR
- Receptiekosten (externe gasten): 5 000 EUR
- Publicaties: 1 500 EUR
- Beroepskleding voor technici, poetspersoneel, kamerbewaarders en onthaalbediendes: 8 000 EUR
- Wasserij (kleding schoonmaakster): 2 500 EUR
- Vorming van het personeel (magistratuur, informatici, preventiemedewerkers en technici): 28 000 EUR
- Energie (gasvoorziening voor de vijf gebouwen van de Raad van State): 275 000 EUR
- energie (elektriciteit): 155 000 EUR
- benzine (ambtsdragers en dienstwagens): 2 500 EUR
- Onderhoud dienstvoertuigen: 7 000 EUR
- Reis- en verblijfkosten: 2 000 EUR
- Opdrachten in het buitenland: 15 000 EUR
- Kilometervergoedingen: 9 000 EUR
- Psycho sociaal welzijn op het werk: 4 000 EUR
- Medisch toezicht: 7 000 EUR
- Anti griep vaccinatie: 4 000 EUR

- Registre national : 3 150 EUR
- Cotisation association internationale des Conseils d'Etat: 2 300 EUR
- Cotisation association Européenne des Conseils d'Etat et frais de fonctionnement afférents à l'exercice de la fonction de secrétaire général de cette association : 2 500 EUR

Economies par rapport à 2013: 61 000 EUR:

Bibliothèque: 7 000 EUR (poste reliures)

Protocole de collaboration entre le SPF Finances et le Conseil d'Etat pour la confection et l'impression de publications : 15 000 EUR

Frais de réception : 11 000 EUR

Energie: 26 000 EUR

A.B. : 59.02.121104 frais de fonctionnement informatique

- Rijksregister: 3 150 EUR
- lidgeld Internationale vereniging van Raden van State: 2 300 EUR
- lidgeld Europese vereniging van Raden van State en de bijbehorende werkingskosten voortvloeiend uit het waarnemen van het secretariaat-generaal van deze vereniging: 2 500 EUR

Besparingen ten opzichte van 2013: 61 000 EUR

Bibliotheek: 7 000 EUR (post inbindingen)

Samenwerkingsprotocol tussen de FOD Financiën en de Raad van State voor het opmaken en drukken van drukwerk: 15.000 euro

Receptiekosten: 11 000 EUR

Energie: 26 000 EUR

B.A: 59.02.121104 werkingskosten informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	173	172	167	167	167	167	Vastleggingen
Liquidations	173	172	167	167	167	167	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Cet article couvre les dépenses suivantes :

- entretien du matériel (Black BOX RR-connexion, BELNET, enregistrement du nom de domaine, serveurs DELL, serveur HP pointeuse, copieurs Canon, firewalls telindus équipement Nextel): 17 KEUR
- pour l'entretien des logiciels, (ORACLE SHEHERAZADE, CASPER library world).): 29 KEUR
- liaison RR avec le SPF Intérieur : 3 KEUR
- achat cartouches d'encre: 68 KEUR;
- formations informatiques: 25 KEUR ;
- abonnements aux lignes louées chez Belgacom : 9 KEUR ;
- assistance sous forme de contrats de facilities management : 8 KEUR

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet dekt de volgende uitgaven:

- onderhoud apparatuur (Black Box RR-verbinding, BELNET registratie domeinnaam, DELL servers, HP prikklok server, Canon copiers, Telindus firewalls, Nextel actieve apparatuur): 17 KEUR
- onderhoud programmatuur (Oracle, Sheherazade, Casper library World): 29 KEUR
- RR-verbinding FOD Binnenlandse Zaken: 3 KEUR
- aankoop inktcartouches: 68 KEUR
- informatica opleidingen: 25 KEUR
- huurlijnabonnementen Belgacom: 9 KEUR
- bijstand in de vorm van facility managementcontracten: 8 KEUR

- assistance sous forme de contrats de consultance 5 KEUR ;
- réparation imprévues qui ne font pas partie des contrats d'entretien : 5 KEUR

Économies par rapport à 2013 : 5 000 EUR

Les effets attendus du passage des imprimantes individuelles aux imprimantes collectives sont graduels (les imprimantes individuelles qui ne sont pas encore amorties restent bien entendu opérationnelles: en 2014, le budget pour les cartouches d'encre devrait diminuer de 5 000 EUR).

A.B. : 59.02.741001 matériel de transport

- bijstand in de vorm van consultancycontracten: 5 KEUR
- onvoorziene herstellingen die niet vallen onder onderhoudscontracten: 5 KEUR

Besparing ten opzichte van 2013: 5 000 EUR

De effecten die de overschakeling van individuele printers naar collectieve printers met zich mee moet brengen, doen zich trapsgewijs voor (de individuele printers die nog niet zijn afgeschreven blijven uiteraard in gebruik: in 2014 wordt gerekend op een vermindering van het budget inktcartouches met 5 000 EUR.

B.A: 59.02.741001 vervoermiddelen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	30	57	57	57	57	Vastleggingen
Liquidations	0	30	57	57	57	57	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Suite aux mesures d'économies et de blocage, le remplacement de deux véhicules de fonction n'a pas pu avoir lieu en 2013. Vu leur âge (en 2014 respectivement 13 et 14 ans), le risque de réparations importantes est devenu trop élevé et leur remplacement ne peut dès lors plus être reporté. Pour les deux véhicules, on aura recours à un contrat CMS dans le respect des circulaires correspondantes.

Cette dépense a été compensée en interne sur les allocations de base 59.02.742201 (-42 000 EUR) et 59.02.742204 (-15 000 EUR)

A.B. : 59.02.742201 Achats biens meubles durables

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Door besparing- en blokkeringsmaatregelen is de vervanging van twee dienstvoertuigen in 2013 niet kunnen doorgaan. Door de ouderdom van beide voertuigen (in 2014 respectievelijk 13 en 14 jaar) is het risico op grote herstellingen te groot geworden waardoor de vervanging niet meer kan worden uitgesteld. Voor beide voertuigen zal een beroep worden gedaan op de FOR-contracten, met inachtneming van de desbetreffende omzendbrieven.

Deze uitgave werd intern gecompenseerd op de basisallocatie 59.02.742201 (-42 000 EUR) en 59.02.742204 (-15 000 EUR)

B.A: 59.02.742201 Aankoop duurzame roerende goederen

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	26	100	83	97	97	97	Vastleggingen
Liquidations	66	147	97	83	83	83	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Vu le fait que l'Inspection des Finances a donné son accord pour que le bâtiment de la rue d'Arlon soit utilisé par le Conseil d'Etat à la condition que le bâtiment de la rue Jacques de Lalaing (à rénover) soit quitté à terme, le Conseil d'Etat ne procédera dans ce dernier bâtiment qu'aux investissements absolument nécessaires. Jusqu'à ce que la réponse définitive soit donnée quant à l'occupation du Bâtiment de la rue

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Aangezien de Inspectie van Financiën zijn akkoord heeft verleend om het gebouw Aarlenstraat door de Raad van State in gebruik te laten nemen op voorwaarde dat het (te renoveren) gebouw Jacques de Lalaingstraat op termijn dient te worden verlaten, zal de Raad van State in dit gebouw enkel nog de hoogst noodzakelijk investeringen doen. Tot er definitief uitsluitsel wordt gegeven over de

d'Arlon 104 la stratégie de remplacement du mobilier de bureau sera stoppée et tous les moyens seront injectés dans la sécurité et la rénovation des bâtiments historiques.

En attendant que les mesures d'économie produisent concrètement leurs effets, c'est principalement sur cette allocation de base que le Conseil d'État continuera à effectuer des compensations internes. Le coût en étant trop élevé, l'aménagement de cloisons coupe-feu dans les locaux affectés aux archives (estimation 35.000 euros) et l'installation de systèmes de détection d'incendie automatiques dans les bâtiments historiques (estimation 47.000 euros) sont reportées.

En 2014, les investissements seront limités :

- à l'adaptation de l'éclairage (prévention incendie) des salles d'audience (dossier reporté en 2013) : 35 000 EUR;
- aux remplacements ponctuels de mobilier de bureau (si défectueux) : 5 000 EUR;
- à l'adaptation du mobilier (historique) des salles d'audience : 15 000 EUR;
- au remplacement de matériel électrique obsolète (énergivore) : 15 000 EUR;
- aux travaux d'investissement imprévus: 4 000 EUR.

Économies par rapport à 2013: 17 000 EUR

Par rapport à 2012, ce crédit est presque ramené à un tiers. Les économies portent principalement sur la détection d'incendie et sur le remplacement du mobilier de bureau.

A.B. : 59.02.742204 dépenses d'investissements informatiques

ingebruikneming van het gebouw Aarlenstraat 104 wordt de vervangingsstrategie kantoormeubilair op 'hold' gezet en alle middelen ingezet op de veiligheid en renovatie van de historische gebouwen.

In afwachting dat de effecten van de besparingsmiddelen zich metterdaad realiseren is het vooral op deze basisallocatie dat de Raad van State interne compensaties blijft doorvoeren. Wegens te hoge kostprijs wordt de installatie van brandvrije tussenwanden in de archieflokalen (raming 35.000 euro) en de installatie van automatische branddetectie systemen in de historische gebouwen (raming 47.000 euro) uitgesteld.

In 2014 zal enkel geïnvesteerd worden in:

- aanpassing verlichting (brandpreventie) zittingszalen (dossier uitgesteld in 2013): 35 000 EUR;
- enkel punctuele vervanging kantoormeubilair (bij defect): 5 000 EUR;
- de aanpassing van (historisch) meubilair zittingszalen: 15 000 EUR;
- vervanging van oud (energieverspillend) elektrisch materiaal: 15 000 EUR
- onvoorziene investeringswerken: 4 000 EUR.

Besparing ten opzichte van 2013: 17 000 EUR

Ten opzichte van 2012 is dit krediet bijna tot een derde herleid. De besparingen doen zich voornamelijk voor in de branddetectie en de vervanging van kantoormeubelen.

B.A: 59.02.742204 investeringsuitgaven informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	30	319	294	355	355	355	Vastleggingen
Liquidations	183	365	355	294	294	294	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Parties constitutives du credit:

- remplacement (Priminio PKPL année d'achat 2009) de 80 ordinateurs desktop (estimation 550 EUR pièce): 44 KEUR;

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Samenstellende delen van het krediet:

- vervanging (Priminio PKPL aankoopjaar 2009) van 80 desktop computers (raming 550 EUR per stuk): 44 KEUR;

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - remplacement (Priminfo P5KPL année d'achat 2009) de 20 ordinateurs desktop puissants (estimation 650 EUR pièce): 13 KEUR; - remplacement (Dell Latitude E6500 année d'achat 2009) van 42 ordinateurs portables et des docking stations correspondantes (estimation 820 EUR pièce): 34,5 KEUR; - remplacement (Lexmark E 250 année d'achat 2008) van 100 imprimantes (estimation 280 EUR pièce): 28 KEUR; - remplacement (Lexmark T462 année d'achat 2008) van 20 imprimantes réseau (estimation 570 EUR pièce): 11,4 KEUR; - poursuite de la stratégie de consolidation des serveurs: 25 KEUR; - poursuite disaster recovery service et business continuity management: 60,5 KEUR; - licences ou upgrades d'équipement (software traduciton: 68 KEUR; - appareillage périphérique, équipements réseau, switch, cartes réseau, écrans et extensions de mémoire : 9,6 KEUR. | <ul style="list-style-type: none"> - vervanging (Priminfo P5KPL aankoopjaar 2009) van 20 krachtige desktop computers (raming 650 EUR per stuk): 13 KEUR; - vervanging (Dell Latitude E6500 aankoopjaar 2009) van 42 draagbare computers en bijbehorende docking stations (raming 820 EUR per stuk): 34,5 KEUR; - vervanging (Lexmark E 250 aankoopjaar 2008) van 100 printers (raming 280 EUR per stuk): 28 KEUR; - vervanging (Lexmark T642 aankoopjaar 2008) van 20 netwerk printers (raming 570 EUR per stuk): 11,4 KEUR; - voortzetting server consolidatiestrategie: 25 KEUR; - voortzetting disaster recovery service en business continuity pmanagement: 60,5 KEUR; - licenties of upgrades voor programmatuur (vertaalssoftware): 68 KEUR; - randapparatuur, netwerkvoorzieningen, switchen, netwerkkaarten, schermen en geheugenuitbreidingen: 9,6 KEUR. |
|--|---|

A.B. : 59.03.110003 salaires et allocations diverses : des titulaires de fonction

B.A: 59.03.110003 bezoldigingen en allerhande toelagen: ambtsdragers

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	22 215	22 215	22 215	22 215	Vastleggingen
Liquidations	0	0	22 215	22 215	22 215	22 215	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Tant pour ses missions légales que pour la résorption de son arriéré, le Conseil d'État doit pouvoir faire appel à un corps complet de titulaires de fonction afin d'exécuter ces tâches essentielles dans un délai raisonnable.

Afin d'atteindre cet objectif, un crédit de 24 413 KEUR est nécessaire, étant entendu que le Conseil d'État a lui-même proposé de surseoir au recrutement pendant 4 mois (- 197 KEUR).

Le calcul des crédits fixés n'en a pas tenu compte : les mesures d'économie ont été appliquées cumulativement au contingent légal des titulaires de fonction du Conseil d'État. À cet égard, on a négligé le fait que, déjà en 2013, les crédits de personnel du Conseil d'État présentaient un déficit. Les compensations internes (un glissement des crédits destinés au personnel administratif vers les crédits pour les titulaires de fonction) ont permis de limiter ce

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Zowel voor zijn wettelijke opdrachten als voor het wegwerken van zijn achterstand dient de Raad van State een beroep te kunnen doen op een volledig korps ambtsdragers om deze kerntaken binnen een redelijke termijn uit te voeren.

Om deze doelstelling te bereiken is een krediet nodig van 24 413 KEUR, waarbij de Raad van State zelf heeft voorgesteld om de invulling van vacatures met 4 maanden uit te stellen (- 197 KEUR).

Als basis voor de berekening van het vastgesteld krediet werd hiermee geen rekening gehouden: de besparingsmaatregelen werden gecumuleerd toegepast op het wettelijk contingent ambtsdragers van de Raad van State. Daarbij is er voorbijgegaan aan het feit dat in 2013 er zich reeds een tekort voordeed in de personeelskredieten van de Raad van State. Door interne compensaties (een verschuiving van de kredieten bestemd voor het administratief

déficit à 491 KEUR. Il sera totalement compensé pour 2013 par une redistribution interne au SPF Intérieur. .

Pour 2014, la future loi portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat, qui sera votée et d'application en 2014, l'autorisera à mener une politique de nomination complète pour son contingent légal (avec les conséquences positives qui en découleront pour la résorption de l'arriéré judiciaire, la prise en charge de l'augmentation du nombre de demandes d'avis, ainsi que pour toutes les nouvelles mesures à adopter dans le cadre de la réforme précitée). Ce faisant, il est d'ores et déjà acquis que les crédits fixés seront dépassés de 2 001 KEUR. Le Conseil d'État abordera à nouveau cette problématique lors du contrôle budgétaire 2014, sauf à procéder comme en 2013 par une redistribution interne au SPF Intérieur.

personeel naar de kredieten voor de ambtsdragers) kon dit tekort beperkt blijven tot 491 KEUR. Voor 2013 zal dit tekort volledig gecompenseerd worden door een herverdeling binnen de FOD Binnenlandse Zaken.

Voor 2014 zal de toekomstige wet houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State, die in 2014 aangenomen en van toepassing zal zijn, aan de Raad de mogelijkheid bieden om een volledig benoemingsbeleid te voeren ter aanvulling van zijn wettelijk contingent (met alle positieve gevolgen vanden voor het wegwerken van de gerechtelijke achterstand, voor het opvangen van de toename van het aantal adviesaanvragen, en voor alle nieuwe maatregelen die in het raam van de voormelde hervorming getroffen moeten worden). Daardoor staat het nu reeds vast dat de vastgestelde kredieten overschreden zullen worden met 2 001 KEUR. De Raad van State zal deze problematiek opnieuw aankaarten bij de begrotingscontrole 2014, tenzij zoals in 2013 met een herverdeling binnen de FOD Binnenlandse Zaken wordt gewerkt.

A.B. : 59.03.121121 modernisation jurisprudence

B.A: 59.03.121121 modernisering rechtspraak

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	6	5	5	5	5	Vastleggingen
Liquidations	0	6	5	5	5	5	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Ceci concerne un crédit variable pour les dépenses visant à la modernisation de la procédure administrative, financée par les recettes affectées au budget fédéral des moyens au bénéfice du fonds de gestion des astreintes.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het betreft hier een variabel krediet voor uitgaven met het oog op de modernisering van de administratieve rechtspraak, gefinancierd door ontvangsten toegewezen aan de rijksmiddelenbegroting ten behoeve van het fonds voor het beheer van de dwangsommen.

**DIVISION ORGANIQUE : 60
COMMISSARIAT GENERAL AUX
REFUGIES ET AUX APATRIDES**

Missions assignées

En tant qu'instance fédérale indépendante, la mission que se voit confier le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) consiste, dans le cadre de la procédure d'asile, à offrir une protection aux étrangers qui éprouvent une crainte fondée de persécution (conformément à la convention de Genève relative au statut des réfugiés) ou qui courent un risque réel d'atteinte grave en cas de retour dans le pays d'origine. En outre, la mission du Commissariat général est de délivrer des attestations d'état civil aux réfugiés reconnus.

Chaque demande d'asile est examinée en détail, conformément aux normes internationales, européennes et belges, tout en tenant compte du contexte de l'asile.

Le CGRA a également des missions à accomplir dans la construction d'un système d'asile européen commun et dans la politique d'asile générale.

Le Commissariat général est une instance administrative fédérale créée par la loi du 14 juillet 1987 et dispose d'une compétence décisionnelle autonome. Le commissaire général et les commissaires adjoints ont un statut particulier.

C'est le ministre compétent en matière de politique d'asile et de migration qui met le personnel, les crédits de fonctionnement et d'investissement à la disposition du Commissariat général.

Programme 02 Subsistance

Moyens mis en œuvre

A.B. : 60.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	15 145	13 309	13 206	13 228	13 228	13 228	Vastleggingen
Liquidations	15 169	13 309	13 206	13 228	13 228	13 228	Vereffeningen

A.B. : 60.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	11 257	13 005	12 904	12 926	12 926	12 926	Vastleggingen
Liquidations	11 265	13 005	12 904	12 926	12 926	12 926	Vereffeningen

**ORGANISATIEAFDELING : 60
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE
VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN**

Toegewezen opdrachten

Als onafhankelijke federale instantie bestaat de opdracht van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (CGVS) erin, in het kader van de Belgische asielprocedure, bescherming te verlenen aan vreemdelingen die een gegronde vrees voor vervolging (conform het Verdrag van Genève betreffende de vluchtelingen) of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer naar het land van herkomst koesteren. Bovendien heeft het de opdracht attesten van burgerlijke stand aan erkende vluchtelingen te verlenen.

Elke asielaanvraag wordt nauwkeurig onderzocht in overeenstemming met de internationale, Europese en Belgische normen, rekening houdend met de asielcontext.

Het CGVS heeft tevens opdrachten te vervullen bij de uitbouw van een Europees gemeenschappelijk asielsysteem en een globaal asielbeleid.

Het Commissariaat-generaal is een administratieve overheidsinstantie die werd opgericht door de wet van 14 juli 1987 en beschikt over een autonome beslissingsbevoegdheid. De commissaris-generaal en de adjunct-commissarissen hebben een bijzonder statuut.

Het personeel, de werkings- en investeringskredieten voor de goede werking van het Commissariaat-generaal worden ter beschikking gesteld door de minister bevoegd voor het asiel- en migratiebeleid.

Programma 02 Bestaansmiddelen

Aangewende middelen

B.A. : 60.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

(en duizenden euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	15 145	13 309	13 206	13 228	13 228	13 228	Vastleggingen
Liquidations	15 169	13 309	13 206	13 228	13 228	13 228	Vereffeningen

B.A. : 60.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

(en duizenden euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	11 257	13 005	12 904	12 926	12 926	12 926	Vastleggingen
Liquidations	11 265	13 005	12 904	12 926	12 926	12 926	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 60.02.121101 Frais constants pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exception des frais liés à l'informatique)

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	5 695	6 140	5 957	5 957	5 957	5 957	Vastleggingen
Liquidations	5 567	6 153	5 980	5 980	5 980	5 980	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

La moitié de ce crédit est consacré à l'une des tâches principales du CGRA, à savoir l'audition des demandeurs d'asile. Dans la majeure partie des cas, les demandeurs d'asile ne maîtrisent ni le français, ni le néerlandais et, dans la perspective d'une communication adéquate, le CGRA doit faire appel à un interprète. Les documents que le demandeur dépose doivent également être examinés et, à cet effet, le CGRA doit le plus souvent recourir aussi aux services d'un traducteur. Les frais relatifs aux prestations des interprètes restent élevés et sont estimés à 2 800 000 EUR. Cette situation s'explique par la très forte hausse du nombre de dossiers traités depuis 2010 (et, dès lors, des auditions et des traductions).

Le deuxième poste principal concerne l'hébergement dans le bâtiment du WTCII, à Bruxelles, dont une grande partie est établie de façon forfaitaire dans le cadre de contrats auxquels le Commissariat général n'est pas partie. Les charges forfaitaires très élevées et les provisions se montent à 2 000 000 EUR.

Le crédit résiduel est consacré à l'affranchissement du courrier, la surveillance de l'espace réservé aux visiteurs, l'entretien technique, les produits d'entretien, la téléphonie, les fournitures de bureau, le matériel de photocopie, l'entretien et l'usage des véhicules de service, la contribution à Medex, la communication, les formations, l'électricité, les missions, la bibliothèque, le télétravail et divers frais plus modestes.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A: 60.02121101 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De helft van dit krediet is bestemd voor één van de hoofdtaken van het CGVS, met name het horen van asielzoekers. In de meeste gevallen zijn asielzoekers het Nederlands of Frans niet machtig en dient het CGVS voor een goede communicatie beroep te doen op een tolk. De neergelegde documenten dienen ook beoordeeld te worden en hiervoor doet het CGVS veelal beroep op een vertaler. De uitgaven voor tolkenprestaties blijven hoog en worden geraamd op 2 800 000 EUR. Dit is te verklaren door de zeer sterke toename van het aantal behandelde dossiers sinds 2010 (dus ook gehoren en vertalingen).

De tweede grootste uitgavenpost betreft de huisvesting in het WTCII-gebouw te Brussel, dewelke voor het grootste gedeelte forfaitair is vastgelegd in contracten waarin het Commissariaat-generaal geen partij is. De zeer hoge forfaitaire huurlasten en provisie bedragen 2 000 000 EUR.

Het resterend krediet dient voor frankering der brieven, bewaking bezoekersruimte, technisch onderhoud, onderhoudsproducten, telefonie, bureaubenodigheden, fotokopieertoestellen, onderhoud en verbruik dienstvoertuigen, bijdrage Medex, communicatie, opleidingen, elektriciteit, missies, bibliotheek, telewerk en diverse kleine uitgaven.

A.B. : 60.02.121104 *Frais de fonctionnement divers relatifs à l'informatique*

B.A: 60.02.121104 *Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	156	174	169	169	169	169	Vastleggingen
Liquidations	158	174	169	169	169	169	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le fonctionnement du CGRA est fortement informatisé. Ainsi, le processus de traitement du dossier est encodé dans une base de données spécifique, les télétravailleurs peuvent compter sur un réseau sécurisé, les informations sur la situation dans les pays d'origine sont stockées dans une base de données dernier cri, le système de la bibliothèque est informatisé et les communications téléphoniques se font via "VOIP".

Un peu moins de la moitié de ce crédit est destiné au paiement des licences de "beConnected" (nécessaire à intranet et à la base de données « Pays d'origine »). Le crédit résiduel est consacré aux divers entretiens (serveurs, gestion du personnel, base de données, réseau LAN), à la sécurisation (logiciels, portables, "firewall support") et à divers petits achats.

A.B. : 60.02.742201 *Frais d'achat de biens meubles durables, à l'exception des frais liés à l'informatique*

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

De werking van het CGVS is sterk geïnformatiseerd. Zo is het proces van dossierbehandeling vastgelegd in een specifieke databank, kunnen telewerkers rekenen op een beveiligd netwerk, wordt de informatie over de situatie in de landen van herkomst opgeslagen in een geavanceerde databank, is het bibliotheekstelsel geïnformatiseerd en verloopt het telefoonverkeer via "VOIP".

Iets minder dan de helft van dit krediet is bestemd voor de betaling van de licenties van "beConnected" (nodig voor het intranet en de databank "landen van herkomst"). Het resterend krediet dient voor diverse onderhouden (servers, personeelsbeheer, databank, LAN-netwerk), beveiliging (software laptops, "firewall support") en diverse kleine aankopen.

B.A: 60.02.742201 *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van informatica-uitgaven*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	7	87	87	87	87	87	Vastleggingen
Liquidations	11	87	87	87	87	87	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit doit permettre le remplacement des meubles endommagés, ainsi que l'achat de sièges de bureau ergonomiques et de matériel divers.

A.B. : 60.02.742204 *Frais d'investissement liés à l'informatique*

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet moet de mogelijkheid scheppen om beschadigd meubilair te vervangen, verder te investeren in ergonomische bureaustoelen en divers materieel aan te kopen.

B.A: 60.02.742204 *Investeringsuitgaven informatica*

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	65	162	157	157	157	157	Vastleggingen
Liquidations	90	162	157	157	157	157	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Ce crédit est consacré à l'achat de matériel informatique durable et de licences de logiciels. L'ensemble des ordinateurs personnels, en gros 500 PC/portables, doit être progressivement modernisé. Les appareils "VOIP" défectueux et les serveurs obsolètes doivent être remplacés. La structure ICT est

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van duurzaam informaticamaterieel en softwarelicenties. Het pc-park, ruim 500 desktops/laptops, moet gradueel gemoderniseerd worden. Defecte "VOIP"-toestellen en verouderde servers dienen vervangen te worden. De ICT-structuur is momenteel performant en stabiel,

pour le moment performante et stable. Cependant, afin de continuer à en garantir le bon fonctionnement et la mise à jour, des investissements complémentaires seront indispensables en 2014.

maar om de goede werking naar de toekomst te blijven garanderen en actueel te blijven zijn verdere investeringen noodzakelijk in 2014.

DIVISION ORGANIQUE 63 : CALL TAKERS

Missions assignées

Promotion de l'utilisation du n° d'appel d'urgence européen « 112 »

Gestion de la plateforme technique utilisée dans les centrales qui traitent les appels de secours 112/100 et qui ne sont pas (encore) migrés vers la technologie CAD Astrid.

Contacts réguliers et concertation avec la Police fédérale et le SPF Santé publique, qui sont les autres parties prenantes au projet, pour approfondir ce projet commun.

Contacts planifiés avec les fournisseurs des plateformes techniques utilisées pour le traitement des appels de secours 112/100 et 101 pour optimiser ces plateformes.

GRH des opérateurs téléphonistes fédéraux qui travaillent dans les CIC 101 et dans les centrales d'appel de secours 112/100.

Programme 00 CENTRES INTEGRES D'APPEL D'URGENCE

Objectifs poursuivis par le programme :

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents au programme.

Moyens mis en œuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

ORGANISATIEAFDELING 63 : CALL TAKERS

Toegewezen opdrachten

Promotie van het gebruik van het Europees noodnummer « 112 ».

Beheer van het technisch platform dat gebruikt wordt in de centrales die instaan voor de behandeling van de noodoproepen naar de nummers 112/100 en die (nog) niet naar de CAD Astrid technologie werden gemigreerd.

Regelmatige contacten en overleg met de andere aan het project deelnemende partijen, de Federale Politie en de FOD Volksgezondheid, om dit gezamenlijk project verder uit te diepen.

Geplande contacten met de leveranciers van de technische platformen die gebruikt worden bij de afhandeling van de noodoproepen naar de nummers 112/100 en 101 teneinde deze platformen te optimaliseren.

HRM van de federale telefoonoperators die in de CIC 101 en in de noodoproepcentrales 112/100 werken.

Programma 00 GEINTEGREERDE CENTRA VOOR DRINGENDE OPROEPEN

Nagestreefde doelstellingen door het programma:

De personeels-, werkings- en investeringskosten dekken die betrekking hebben op het programma.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

03 - Centres 100 et calltaking

A.B. : 63.03.121101 Dépenses permanents pour l'achat de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques

03 - 100-centra en calltaking

B.A.: 63.03.121101 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica uitgaven

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 496	4 129	3 893	3 893	3 893	3 893	Vastleggingen
Liquidations	2 140	5 082	4 714	4 714	4 714	4 714	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense**

Le crédit d'engagement nécessaire pour 2014 s'élève à 3 893 000 EUR. Ce montant se répartit comme suit:

63.03.121101	3 893 361
IBZ/Multi - encadrement	62 100
Autres frais de fonctionnement	62 100
IBZ/Multi - overall	85 000
Autres frais de fonctionnement	85 000
Calltaking neutre - encadrement	29 700
Autres frais de fonctionnement	29 700
Calltaking neutre - calltakers	952 761
Autres frais de fonctionnement	56 016
Contrôle médical	45 124
Formation multilingue	112 200
Formation départ nouveau callt.	295 000
Formation départ - remplaçants	165 000
Activités de teambuilding	15 171
Formation continue	74 250
Frais de déplacement	180 000
Sélections statutaires Selor	10 000
Opérateurs 100 - encadrement	790 900
Autres frais de fonctionnement	153 900
Projectmanagement	325 000
LOCmen	312 000
Opérateurs 100 – opérat. féd.	423 200
Autres frais de fonctionnement	18 000
Contrôle médical	14 500
Formation multilingue	28 900
Formation départ – opérat. féd.	200 000
Formation départ – remplaçants	45 000
Activités de teambuilding	4 875
Formation continue	19 125
Frais de déplacement	82 800
Sélections statutaires Selor	10 000

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Het benodigde vastleggingskrediet voor 2014 bedraagt 3 893 000 EUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

63.03.121101	3 893 361
IBZ/Multi - omkadering	62 100
Andere werkingskosten	62 100
IBZ/Multi - overall	85 000
Andere werkingskosten	85 000
Neut. calltaking - omkadering	29 700
Andere werkingskosten	29 700
Neutr. calltaking - calltakers	952 761
Andere werkingskosten	56 016
Medische controle	45 124
Opleiding meertaligheid	112 200
Startopl. nieuwe calltakers	295 000
Startopleiding vervangers	165 000
Teambuildingactiviteiten	15 171
Voortgezette opleiding	74 250
Verplaatsingskosten	180 000
Statutaire selecties Selor	10 000
Operators 100 - omkadering	790 900
Andere werkingskosten	153 900
Projectmanagement	325 000
LOCmen	312 000
Operators 100 - fed. operat.	423 200
Andere werkingskosten	18 000
Medische controle	14 500
Opleiding meertaligheid	28 900
Startopleiding fed. operators	200 000
Startopleiding vervangers	45 000
Teambuildingactiviteiten	4 875
Voortgezette opleiding	19 125
Verplaatsingskosten	82 800
Statutaire selecties Selor	10 000
	413 000

Opérateurs 100 - préposés	413 000
Autres frais de fonctionnement	36 000
Contrôle médical	29 000
Formation multilingue	85 000
Formation départ - remplaçants	125 000
Activités de teambuilding	9 750
Formation continue	56 250
Frais de déplacement	72 000
Opérateurs 100 - overall Natinul	602 000
Autres frais de fonctionnement	84 000
Frais de cohabitation	140 000
Téléphone centres 100	378 000
Opérateurs 100 - overall CAD	534 700
Abonnements Radio Dispatch	169 200
Autres frais de fonctionnement	48 000
Frais de cohabitation	80 000
Téléphone centres 100	216 000
Abonnements radio/pagers	21 500

Operators 100 - aangestelden	
Andere werkingskosten	36 000
Medische controle	29 000
Opleiding meertaligheid	85 000
Startopleiding vervangers	125 000
Teambuildingactiviteiten	9 750
Voortgezette opleiding	56 250
Verplaatsingskosten	72 000
Operator 100 - overall Natinul	602 000
Andere werkingskosten	84 000
Cohabitatiekosten	140 000
Telefoon 100-centra	378 000
Operators 100 - overall CAD	534 700
Abonnement Radio Dispatch	169 200
Andere werkingskosten	48 000
Cohabitatiekosten	80 000
Telefoon 100-centra	216 000
Abonnementen radio/pagers	21 500

Le crédit de liquidation nécessaire pour 2014 s'élève à 3 893 000 EUR + 821 000 EUR (encours) = 4 714 000 EUR.

Het benodigde vereffeningskrediet voor 2014 bedraagt 3 893 000 EUR + 821 000 EUR (encours) = 4 714 000 EUR.

A.B. : 63.03.121104 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

B.A.: 63.03.121104 Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 339	1 594	1 433	1 433	1 433	1 433	Vastleggingen
Liquidations	1 442	1 626	1 579	1 579	1 579	1 579	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense

Le crédit d'engagement nécessaire pour 2014 s'élève à 1 433 000 EUR. Ce montant se répartit comme suit:

63.03.121104	1 433 154
IBZ/Multi - encadrement	33 550
Frais de fonctionn. Informat.	10 350
Licences d'ordinat. Systemat	23 200
Calltaking neutre – encadrem.	4 950
Frais de fonctionn. Informat.	4 950
Calltaking neutre - calltakers	14 004
Frais de fonctionn. Informat.	14 004
Opérateurs 100 – encadrem.	25 650
Frais de fonctionn. Informat.	25 650

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Het benodigde vastleggingskrediet voor 2014 bedraagt 1 433 000 EUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

63. 03.121104	1 433 154
IBZ/Multi - omkadering	33 550
Werkingskosten informatica	10 350
Computerlicenties Systemat	23 200
Neutr. calltaking - omkadering	4 950
Werkingskosten informatica	4 950
Neutrale calltaking - calltakers	14 004
Werkingskosten informatica	14 004
Operators 100 - omkadering	25 650
Werkingskosten informatica	25 650

Opérateurs 100 – opérat. féd.	4 500
Frais de fonctionn. Informat.	4 500
Opérateurs 100 - préposés	9 000
Frais de fonctionn. Informat.	9 000
Opérat. 100 - overall Natinul	1 166 417
AEG-Tranzcom	880 000
Citygis	122 000
Maintenance 1 serveur/centre	51 917
Frais de fonctionn. Informat.	31 500
TomTom	81 000
Opérateurs 100 - overall CAD	175 083
Maintenance 1 serveur/centre	37 083
Frais de fonctionn. Informat.	18 000
Dispatches zonale provinciale	120 000

Operators 100 - fed. operat.	4 500
Werkingskosten informatica	4 500
Operators 100 - aangestelden	9 000
Werkingskosten informatica	9 000
Operatoren 100 - overall Natinul	1 166 417
AEG-Tranzcom	880 000
Citygis	122 000
Onderhoud 1 server / centrum	51 917
Werkingskosten informatica	31 500
TomTom	81 000
Operators 100 - overall CAD	175 083
Onderhoud 1 server / centrum	37 083
Werkingskosten informatica	18 000
Zonale provinciale dispatches	120 000

Le crédit de liquidation nécessaire pour 2014 s'élève à 1 433 000 EUR + 146 000 EUR (encours) = 1 579 000 EUR.

A.B. : 63.03.741001 Dépenses pour l'acquisition de matériel de transport

Het benodigde vereffeningskrediet voor 2014 bedraagt 1 433 000 EUR + 146 000 EUR (encours) = 1 579 000 EUR.

B.A.: 63.03.741001 Uitgaven voor de aankoop van vervoermiddelen

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastleggingen
Liquidations	134	0	0	0	0	0	Vereffeningen

A.B. : 63.03.742201 Dépenses pour l'acquisition de bien meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques

B.A.: 63.03.742201 Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	41	328	289	289	289	289	Vastleggingen
Liquidations	105	401	389	389	389	389	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense

Le crédit d'engagement nécessaire pour 2014 s'élève à 289 000 EUR. Ce montant se répartit comme suit:

63 03 7422 01	289 332
IBZ/Multi - encadrement	22 540
Frais d'investissement	22 540
Calltaking neutre – encadrem	10 780
Frais d'investissement	10 780
Calltaking neutre - calltakers	45 902
Frais d'investissement	45 902
Opérateurs 100 – encadrem.	55 860
Frais d'investissement	55 860

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Het benodigde vastleggingskrediet voor 2014 bedraagt 289 000 EUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

63 03 7422 01	289 332
IBZ/Multi - Omkadering	22 540
Investeringskosten	22 540
Neutrale calltaking - omkadering	10 780
Investeringskosten	10 780
Neutrale calltaking - calltakers	45 902
Investeringskosten	45 902
Operators 100 - omkadering	55 860
Investeringskosten	55 860

Opérateurs 100 - opérat. féd.	14 750
Frais d'investissement	14 750
Opérateurs 100 - préposés	29 500
Frais d'investissement	29 500
Opérat. 100 - overall Natinul	30 000
Frais d'investissem. Natinul	30 000
Opérateurs 100 - overall CAD	80 000
Frais d'investissement	80 000

Le crédit de liquidation nécessaire pour 2014 s'élève à 289 000 EUR + 100 000 EUR (encours) = 389 000 EUR.

A.B. : 63.03.742204 Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

Operators 100 - fed. operatoren	14 750
Investeringskosten	14 750
Operators 100 - aangestelden	29 500
Investeringskosten	29 500
Operators 100 - overall Natinul	30 000
Investeringskosten Natinul	30 000
Operators 100 - overall CAD	80 000
Investeringskosten	80 000

Het benodigde vereffeningskrediet voor 2014 bedraagt 289 000 EUR + 100 000 EUR (encours) = 389 000 EUR.

B.A.: 63.03.742204 Investeringsuitgaven inzake de informatica

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	229	511	749	749	749	749	Vastleggingen
Liquidations	239	541	750	750	750	750	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense

Le crédit d'engagement nécessaire pour 2014 s'élève à 749 000 EUR. Ce montant se répartit comme suit:

63.03.742204	748 578
IBZ/Multi - encadrement	10 350
Frais d'investissem. informatique	10 350
Calltaking neutre - encadrement	4 950
Frais d'investissem. informatique	4 950
Calltaking neutre - calltakers	10 503
Frais d'investissem. informatique	10 503
Opérateurs 100 - encadrement	25 650
Frais d'investissem. informatique	25 650
Opérateurs 100 - opérateurs féd.	3 375
Frais d'investissem. informatique	3 375
Opérateurs 100 - préposés	6 750
Frais d'investissem. informatique	6 750
Opérateurs 100 - overall Natinul	339 000
Frais d'investissements Natinul	39 000
Remplacement centrales PABX	300 000
Opérateurs 100 - overall CAD	348 000
Frais d'investissem. informatique	98 000
Standardiser HW&SW local	250 000

Le crédit de liquidation nécessaire pour 2014 s'élève à 749 000 EUR + 1 000 EUR (encours) = 750 000 EUR.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Het benodigde vastleggingskrediet voor 2014 bedraagt 749 000 EUR. Dit bedrag is samengesteld als volgt:

63. 03.742204	748 578
IBZ/Multi - omkadering	10 350
Investeringskosten informatica	10 350
Neutr. calltaking – omkad.	4 950
Investeringskosten informatica	4 950
Neutr. calltaking - calltakers	10 503
Investeringskosten informatica	10 503
Operators 100 - omkadering	25 650
Investeringskosten informatica	25 650
Operators 100 - fed. operat.	3 375
Investeringskosten informatica	3 375
Operators 100 - aangestelden	6 750
Investeringskosten informatica	6 750
Operators 100 - overall Natinul	339 000
Investeringskosten Natinul	39 000
Vervanging PABX-centrales	300 000
Operators 100 - overall CAD	348 000
Investeringskosten informatica	98 000
Standaardiseren lok. HW&SW	250 000

Het benodigde vereffeningskrediet voor 2014 bedraagt 749 000 EUR + 1 000 EUR (encours) = 750 000 EUR.

**Programme 01
CENTRES 100 NON-MIGRES**

Objectifs poursuivis par le programme de subsistance :

Couvrir les dépenses afférentes au programme.

Moyens mis en oeuvre

Cf. l'allocation de base ci-après.

A.B. : 63.10.432209 Remboursement aux communes des frais de personnel de centres de secours 100

**Programma 01
NIET-GEMIGREERDE HULPCENTRA 100**

Nagestreefde doelstellingen door het bestaansmiddelenprogramma:

De kosten dekken die betrekking hebben op het programma.

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A.: 63.10.432209 Terugbetaling aan gemeenten van de personeelskosten van de hulpcentra 100

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	7 997	1 399	1 429	1 429	1 429	1 429	Vastleggingen
Liquidations	7 997	1 399	1 429	1 429	1 429	1 429	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense

Conformément à la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, les frais d'installation et de fonctionnement des centres 100 sont à charge de l'Etat.

Cette A.B. est à l'heure actuelle exclusivement utilisée pour rembourser les traitements du personnel du système d'appel unifié. Ces remboursements sont toutefois plafonnés au montant visé à l'article 9, § 3, alinéa 2 de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile.

La loi du 27 décembre 2004 précise la nature des dépenses de personnel remboursées par l'Etat et fixe le plafond de ce remboursement par agent (25 371,53 EUR, rattaché à l'index-pivot 138,01). L'arrêté ministériel du 2 juillet 2002 fixe le nombre maximum d'agents dont l'Etat peut rembourser le traitement.

Les montants estimés concernent toujours les traitements payés au cours de l'année précédente. Du fait de la fédéralisation des préposés 100 à partir du 1er novembre 2011 dans tous les centres 100 à l'exception

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Overeenkomstig de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, vallen de installatie- en werkingskosten van de 100-centra ten laste van de staat.

Deze B.A. wordt momenteel exclusief gebruikt voor de terugbetalingen van de wedden van het aangesteld personeel van het eenvormig oproepstelsel. Deze terugbetalingen zijn evenwel geplafonneerd tot het bedrag vermeld in artikel 9, § 3, tweede lid van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming.

De wet van 27 december 2004 preciseert de aard van de door de Staat terugbetaalde personeelsuitgaven en legt het plafond van die terugbetaling per personeelslid vast (25 371,53 EUR, verbonden aan de spilindex 138,01). Het ministerieel besluit van 2 juli 2002 bepaalt het maximum aantal personeelsleden van wie de Staat de wedde kan terugbetalen.

De geraamde bedragen hebben steeds betrekking op de tijdens het vorige jaar betaalde wedden. Door de federalisering van het aangesteld personeel in alle 100-centra behalve dat van Brussel vanaf 1 november 2011

de celui de Bruxelles, seuls les traitements des préposés 100 du centre 100 de Bruxelles pour les prestations de l'année 2013 seront remboursés, soit donc : 40 807,57 EUR / préposé x 35 préposés = 1 428 265 EUR

zullen er voor het prestatiejaar 2013 enkel terugbetalingen van wedden gebeuren voor het 100-centrum van Brussel : 40 807,57 EUR / aangestelde x 35 aangestelden = 1 428 265 EUR.

Programme 2
ALLOCATIONS A LA S.A. ASTRID

Moyens mis en oeuvre

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. : 63.20.312201 Allocation à la S.A. Astrid destinée à couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure commune

Programma 2
TOELAGEN AAN DE NV ASTRID

Aangewende middelen

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A.: 63.20.312201 Toelage aan de N.V. Astrid ter dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	36 077	36 077	11 077	36 077	36 077	36 077	Vastleggingen
Liquidations	36 077	36 077	11 077	36 077	36 077	36 077	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Méthode de calcul de la dépense

Contribution de l'autorité fédérale pour la SA ASTRID – allocation de fonctionnement.

Le subside pour les frais de fonctionnement pour 2014 s'élève à 36 077 000 EUR (crédit 2013) – 25 000 000 EUR (économie) = 11 077 000 EUR.

Un subside supérieur a été demandé, mais étant donné que les négociations pour un nouveau contrat de gestion avec la SA Astrid sont encore en cours, cette augmentation n'est pour l'instant pas considérée comme opportune, les réserves financières de la société étant considérées comme suffisantes.

A.B. : 63.20.5111.01 Allocation à la S.A. Astrid destinée à couvrir les frais d'investissement à l'infrastructure commune

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Berekeningsmethode van de uitgave

Staatsbijdrage voor de NV ASTRID – werkingstoelage :

De werkingstoelage voor 2014 bedraagt 36 077 000 EUR (krediet 2013) – 25 000 000 EUR (besparing) = 11 077 000 EUR.

Er werd wel een hogere toelage gevraagd, maar omdat de onderhandelingen over een nieuw beheerscontract met de NV Astrid nog aan de gang zijn, wordt een verhoging momenteel niet opportuun geacht, overwegend dat de financiële reserves voldoende zijn.

B.A: 63. 20.5111.01 Toelage aan de N.V. Astrid bestemd om de investeringskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur te dekken

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	8 899	10 440	10 576	10 576	10 576	10 576	Vastleggingen
Liquidations	4 236	7 573	7 671	7 671	7 671	7 671	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire**Méthode de calcul de la dépense**

Contribution de l'autorité fédérale pour la SA ASTRID – allocation d'investissement :

Le subside d'investissement pour 2014 s'élève à 10 576 000 EUR en engagement. Il s'agit du montant du subside en 2013 après indexation.

Un subside supérieur a été demandé, mais étant donné que les négociations pour un nouveau contrat de gestion avec la SA Astrid sont encore en cours, une telle augmentation n'est pour l'instant pas considérée comme opportune, les réserves financières de la société étant considérées comme suffisantes.

Le crédit de liquidation s'élève à 7 671 000 EUR.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis**Berekeningsmethode van de uitgave**

Staatsbijdrage voor de NV ASTRID – investeringstoelage :

De investeringstoelage voor 2014 bedraagt 10 576 000 EUR in vastleggingen. Dit is de toelage 2013 verhoogd met de index.

Er werd wel een hogere toelage gevraagd, maar omdat de onderhandelingen over een nieuw beheerscontract met de NV Astrid nog aan de gang zijn, wordt een verhoging momenteel niet opportuun geacht, overwegend dat de financiële reserves voldoende zijn.

Het vereffeningskrediet bedraagt 7 671 000 EUR.

DIVISION ORGANIQUE : 64 CONSEIL DU CONTENTIEUX DES ETRANGERS**Missions assignées:**

Le Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE) est une juridiction administrative compétente en ce qui concerne toutes les décisions individuelles prises en application des lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

En ce qui concerne la juridiction du Conseil du Contentieux des Étrangers, les principes suivants sont d'application :

-une compétence de pleine juridiction pour la convention de Genève et la protection subsidiaire en ce qui concerne les décisions prises par le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides. Ce recours est suspensif. (Les demandes d'asile de ressortissants de l'UE constituent des exceptions: celles-ci peuvent être traitées selon une procédure raccourcie contre laquelle un recours en annulation non suspensif est possible devant le Conseil du Contentieux des Étrangers.) Ce recours est dévolutif et est porté dans son ensemble devant le Conseil. Ainsi, par exemple, dans le cas où le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides refuse la reconnaissance du statut de réfugié mais octroie le statut de protection subsidiaire, le Conseil du Contentieux des Étrangers peut, soit confirmer cette décision, soit, réformer cette décision et reconnaître le statut de réfugié, soit ne reconnaître ni le statut de réfugié ni le statut de protection subsidiaire.

ORGANISATIEAFDELING 64: RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN**Toegewezen opdrachten:**

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV) is een administratief rechtscollege dat bevoegd is ten aanzien van alle persoonsgerichte beslissingen genomen met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Inzake de rechtsmacht van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen gelden de volgende principes:

-volheid van rechtsmacht voor Genève-conventie en subsidiaire bescherming wat de beslissingen betreft genomen door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. Dit beroep is schorsend. (Uitzonderingen vormen de asielaanvragen van EU-onderdanen die worden afgedaan volgens een verkorte procedure waartegen een niet-opschortend annulatieberoep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen open staat.) Dit beroep is devolutief en wordt in zijn geheel aanhangig gemaakt. Zo kan bijvoorbeeld, indien de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen de vluchtelingenstatus weigert doch het subsidiaire beschermingsstatuut toekent, de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen deze beslissing bevestigen, dan wel herzien en het vluchtelingenstatus toekennen, dan wel noch het vluchtelingenstatus noch de subsidiaire beschermingsstatus toekennen.

-une compétence d'annulation et de suspension pour les décisions de l'Office des Etrangers relatives à l'asile (examen Dublin) et aux autres matières du contentieux des étrangers (accès, séjour, établissement (immigration), les décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides relatives aux demandes d'asile des ressortissants U.E. et des étrangers venant de pays d'origine sûrs, les décisions de ne pas prendre en considération les demandes d'asile multiples). Ce recours n'est en principe pas suspensif de plein droit mais le requérant peut demander la suspension ordinaire et en cas d'exécution forcée imminente, la suspension en extrême urgence. La compétence d'annulation et de suspension a le même contenu et la même portée que celle devant le Conseil d'État.

-annulatie- en schorsingsbevoegdheid voor de beslissingen van de Dienst Vreemdelingen zaken inzake asiel (Dublin-onderzoek) en in het overige vreemdelingencontentieux (toegang, verblijf, vestiging (immigratie), beslissingen van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen betreffende de asielaanvragen van de EU-onderdanen en van vreemdelingen afkomstig uit veilige landen, beslissingen tot niet-inoverwegingname van meervoudige asielaanvragen). Hoewel in principe niet van rechtswege schorsend, kan de gewone en in geval van dreigende gedwongen uitvoering, de schorsing bij dringende noodzakelijkheid worden gevraagd. De annulatie- en schorsingsbevoegdheid heeft dezelfde inhoud en draagwijdte als die van de Raad van State.

Programme 01 Subsistance

Moyens mis en œuvre

Le Conseil dispose de moyens en personnel, de moyens de fonctionnement et de moyens d'investissement.

A.B. : 64.01.110003 Rémunérations du personnel statutaire

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	10 889	9 112	4 352	4 352	4 352	4 352	Vastleggingen
Liquidations	10 902	9 112	4 352	4 352	4 352	4 352	Vereffeningen

A.B. : 64.01.110004 Rémunérations du personnel contractuel

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	5 006	6 871	8 772	8 772	8 772	8 772	Vastleggingen
Liquidations	5 011	6 871	8 772	8 772	8 772	8 772	Vereffeningen

Programma 01 Bestaansmiddelen

Aangewende middelen

De Raad beschikt over personeels-, werkingsmiddelen en investeringsmiddelen.

B.A. : 64.01.110003 Bezoldigingen van statutair personeel

B.A. : 64.01.110004 Bezoldigingen van contractueel personeel

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

A.B. : 64.01.121101 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens meubles non-durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

B.A.: 64.01.121101 - Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizendtallen euro)
Engagement	1 728	1 978	2 039	2 039	2 039	2 039	Vastlegging
Liquidation	1 530	1 984	2 048	2 048	2 048	2 048	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire :

Les frais de fonctionnement les plus importants sont les frais d'interprétariat, les frais d'envoi, les frais d'occupation et les autres frais de fonctionnement.

Analyse des frais d'interprétariat**Réglementation de la rémunération :**

L' A.M. du 9 mai 2003, publié au Moniteur Belge du 28 juillet 2003, fixe la réglementation de la rémunération des travaux d'interprétariat et de traduction effectués à la demande du CCE.

En 2013, la réglementation suivante est en vigueur :

-honoraires de 40,86 EUR pour chaque prestation jusqu'à 75 minutes maximum. Puis 33,07 EUR par heure pour chaque quart d'heure débuté.

-indemnité kilométrique de 0,46 EUR par km (aller-retour selon le Livre des Distances Légales), limitée à 100 km.

Ces honoraires seront probablement indexés au cours du mois de décembre 2013.

Omschrijving /Wettelijke basis /Reglementaire basis:

De belangrijkste werkingskosten zijn tolkenkosten, verzendingskosten, bezettingskosten en overige werkingskosten.

Analyse tolkenkosten**Vergoedingsregeling:**

Het MB van 9 mei 2003, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 28 juli 2003, bepaalt de vergoedingsregeling voor tolk- en vertaalwerk in opdracht van de RvV.

In 2013 geldt de volgende regeling:

-ereloon van 40,86 EUR voor iedere prestatie tot maximaal 75 minuten. Nadien per schijf van 1 kwartier 33,07 EUR per uur.

-kilometervergoeding van 0,46 EUR per km (heen- en terug volgens het Boek der Wettelijke Afstanden), gelimiteerd tot 100 km.

Deze erelonen worden vermoedelijk in de loop van de maand december 2013 geïndexeerd.

Points de départ :

-Le coût moyen par intervention d'interprétariat s'élève à +/- 22 EUR par arrêt.

-Le nombre des recours exigeants l'intervention d'un interprète est calculé sur la base du nombre de recours introduits en 2012:

Dans 90% des recours de plein contentieux (PC), l'intervention d'un interprète est demandée. En 2012, 10 934 recours ont été introduits dans la procédure de plein contentieux : $90\% \text{ de } 10\,934 = 9\,841$ interventions.

Dans 5% des arrêts d'annulation (ANN), l'intervention d'un interprète est demandée. En 2012, 11 117 arrêts ont été prononcés dans la procédure en annulation : $5\% \text{ de } 11\,117 = 556$ interventions.

Le total des interventions estimées en 2014: 10 397.
Le total des frais d'interprétariat en 2014: $10\,397 * 22 \text{ EUR} = 228\,734 \text{ EUR}$.

Le CCE est également obligé de faire traduire des dossiers rédigés en allemand et de faire traduire les recours traités par la chambre bilingue en néerlandais ou en français. Le CCE estime le nombre de dossiers à traduire à 15 par an. Le coût moyen pour la traduction d'un dossier s'élève à 2 500 EUR. Coût total pour 2014 : 37 500 EUR.

Coût total : 226 234 EUR.

Analyse des frais d'envoi**Points de départ :**

Le CCE estime un flux entrant de 27 515 recours en 2014.

Coût d'un envoi recommandé en 2013 + indexation prévue de 1,3% en 2014 : 5,96 EUR jusqu'à 8 pages et 6,63 EUR s'il y a plus de 8 pages. Dans 10% des cas, l'envoi compte plus de 8 pages. Le coût moyen par envoi recommandé : 6,027 EUR.

Calcul :

a) à envoyer obligatoirement dans chaque dossier (asile + annulation):

1 convocation d'audience au demandeur = 5,96 EUR (courrier recommandé)

1 notification d'arrêt au demandeur = 6,027 EUR

$27\,515 \times 11,987 \text{ EUR} = 329\,822 \text{ EUR}$

b) possibles envois complémentaires dans les dossiers :

p.ex. les demandes de compléter les requêtes, plusieurs arrêts interlocutoires, les reports, les ordonnances complémentaires, l'instauration du droit de rôle et de la procédure écrite,... En outre, suite à la modification législative du 31 décembre 2012, il est demandé à la partie requérante dans la procédure en annulation d'introduire un mémoire de synthèse (art. 39/81 de la loi du 15 décembre 1980). Il faut se baser sur une moyenne d'au moins 2,5 envois recommandés complémentaires par dossier = 5,96 EUR.

Uitgangspunten:

- De gemiddelde tolkenkost bedraagt +/- 22 EUR per arrest.

- Het aantal beroepen waarin tussenkomst van een tolk is vereist wordt berekend op basis van de ingediende beroepen in 2012:

In 90% van de beroepen in volle rechtsmacht (VRM) wordt de tussenkomst van een tolk ingeroepen. In 2012 werden 10 934 beroepen in volle rechtsmacht procedure ingediend: $90\% \text{ van } 10\,934 = 9\,841$ tussenkomsten.

In 5% van de arresten in annulatieprocedure (ANN) wordt de tussenkomst van een tolk ingeroepen. In 2012 werden 11 117 arresten in annulatieprocedure uitgesproken: $5\% \text{ van } 11\,117 = 556$ tussenkomsten.

Totaal aantal geraamde tussenkomsten in 2014: 10 397. Totale tolkenkost voor 2014: $10\,397 * 22 \text{ EUR} = 228\,734 \text{ EUR}$.

De RvV moet eveneens dossiers laten vertalen uit het Duits en naar het Frans of Nederlands voor beroepen behandeld door de tweetalige kamer. De RvV schat het aantal te vertalen dossiers op 15 per jaar. De gemiddelde kostprijs van de vertaling van een dossier bedraagt 2 500 EUR. Totaal voor 2014: 37 500 EUR.

Totaal: 266 234 EUR.

Analyse verzendingskosten**Uitgangspunten:**

De RvV gaat uit van een instroom van 27 515 beroepen in 2014.

Kostprijs van een aangetekende zending in 2013 + voorziene indexering van 1,3% voor 2014: 5,96 EUR tot 8 pagina's en 6,63 EUR indien meer dan 8 pagina's. In 10% van de gevallen telt de verzending meer dan 8 pagina's. Gemiddelde kostprijs per aangetekende zending: 6,027 EUR.

Berekening:

a) verplicht te verzenden in elk dossier (asiel + annulatie):

1 beschikking rechtsdag aan verzoeker = 5,96 EUR (aangetekend schrijven)

1 betekening arrest aan verzoeker = 6,027 EUR

$27\,515 \times 11,987 \text{ EUR} = 329\,822 \text{ EUR}$

b) mogelijke bijkomende verzendingen in dossiers:

bv. vraag om verzoekschriften te vervullen, allerlei tussenarresten, uitstel, bijkomende beschikkingen, invoering van het rolrecht en van de schriftelijke procedure,... Verder wordt de verzoekende partij in de annulatieprocedure in navolging van de wetwijziging van 31 december 2012 verzocht een synthesesamenvatting in te dienen (art. 39/81 van de vreemdelingenwet). Er dient te worden uitgegaan van gemiddeld minstens 2,5 bijkomende aangetekende verzendingen per dossier = 5,96 EUR.

2,5 envois recommandés supplémentaires: 14,9 EUR
x 27 515 = 409 973,5 EUR supplémentaires.

A + B = 739 795,5 EUR

c) Charte pour une administration à l'écoute des usagers.

Le Conseil approuve la Charte pour une administration à l'écoute des usagers. Ceci entraîne des frais d'affranchissement complémentaires. Ainsi, le Conseil, étant donné la centralisation de ses activités à Bruxelles, en tant que prestation de services établis vis-à-vis des avocats à l'extérieur de Bruxelles, transmettra les copies demandées par courrier. Le Conseil est également tenu d'envoyer, entre autres, en exécution de la Charte, des lettres de réponse et des récépissés lorsqu'une question écrite est posée.

Total estimé des frais d'affranchissement en 2014 :
740 000 EUR

Analyse des frais d'occupation

Tableau récapitulatif:

Description	2014
Frais d'occupation selon le contrat de location Laurentide (estimation)	450 000
Sanitaires	68 000
Approvisionnement en eau	3 000
Entretien de l'installation téléphonique	8 000
Entretien des salles d'audience (entreprise d'entretien externe)	65 340
Contrat d'entretien installation de sécurité contrôle d'accès	1 000
Totaal	595 340

Autres frais de fonctionnement

Les autres frais de fonctionnement sont estimés à 318 000 EUR et concernent :

- Frais de transport et de séjour: 5 000
- Frais de télétravail: 37 000
- Missions à l'étranger: 1 000
- Téléphonie: 40 000
- Lavage des vêtements professionnels: 1 000
- Location et entretien des photocopieuses multifonctionnelles: 100 000
- Location et entretien des télécopieurs: 3 000
- Publications: 20 000
- Achats de papier: 30 000
- Reprobel: 1 000
- Achats de fournitures de bureau: 20 000
-

2,5 extra aangetekende zendingen: 14,9 EUR x
27 515 = 409 973,5 EUR extra.

A + B = 739 795,5 EUR

c) Charter voor klantvriendelijkheid overheid.

De Raad onderschrijft het Charter voor een klantvriendelijke overheid. Dit brengt bijkomende frankeringkosten met zich mee. Zo zal de Raad, gelet op de centralisatie van haar activiteiten in Brussel, als dienstverlening t.a.v. de advocaten gevestigd buiten Brussel, gevraagde kopieën per post overmaken. De Raad wordt ook, in uitvoering van het Charter, geacht o.a. antwoordbrieven en ontvangstbewijzen te verzenden wanneer een schriftelijke vraag wordt gesteld.

Totaal geraamd benodigd krediet frankering 2014:
740 000 EUR.

Analyse bezettingskosten

Samenvattende tabel:

Omschrijving	2014
Bezettingskosten volgens huurcontract Laurentide (raming)	450 000
Sanitair	68 000
Waterbedeling	3 000
Onderhoud telefooninstallatie	8 000
Onderhoud zittingszalen (externe onderhoudsfirma)	65 340
Onderhoudscontract beveiligingsinstallatie toegangscontrole	1 000
Totaal	595 340

Overige werkingskosten

De overige werkingskosten worden geraamd op 318 000 EUR en betreffen onder meer:

- Reis- en verblijfskosten: 5 000
- Onkosten telewerk: 37 000
- Buitenlandse zendingen: 1 000
- Telefonie: 40 000
- Wasserij beroepskledij: 1 000
- Huur en onderhoud multifunctionele kopieerapparaten: 100 000
- Huur en onderhoud faxapparaten: 3 000
- Publicaties: 20 000
- Aankoop papier: 30 000
- Reprobel: 1 000
- Aankoop bureelbenodigdheden: 20 000

- Imprimerie: 20 000
- Licences Jura: 20 000
- Broyeurs de papier: 10 000
- Formations: 10 000

Compte tenu de l'augmentation du flux entrant et de l'arriéré actuel, du personnel supplémentaire est octroyé au CCE (6 magistrats, 32 membres du personnel de niveau A et 10 de niveau C). Afin que ces membres du personnel puissent être opérationnels, les moyens de fonctionnement sont augmentés de 120 000 EUR.

A.B. : 64.01.121104 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizendtallen euro)
Engagement	121	219	212	212	212	212	Vastlegging
Liquidation	144	219	213	213	213	213	Vereffening

A.B. : 64.01.742201 – Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizendtallen euro)
Engagement	45	151	147	147	147	147	Vastlegging
Liquidation	51	151	148	148	148	148	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Sur cette allocation de base est imputé l'achat de mobilier et de matériel durable. Les achats courants des petits biens durables, qui apparaissent nécessaires pour le bon fonctionnement du service, doivent également être réalisés sur cette allocation de base.

Remplacement:

Le Conseil du Contentieux des Étrangers a développé une stratégie de remplacement pour le mobilier. En 2014, le Conseil remplacera 30 bureaux. Le prix de revient d'un bureau s'élève à 2 500 EUR. Le coût total s'élève à 75 000 EUR.

Upgrade de l'installation téléphonique :

En 2014, le Conseil du Contentieux des Étrangers devra effectuer un upgrade de l'installation téléphonique. Tant le logiciel que le serveur devront être remplacés. Le coût total s'élève à 50 000 EUR.

Autres dépenses: 22 000 EUR

- Drukwerk: 20 000
- Licenties Jura: 20 000
- Papiervernietiging: 10 000
- Opleidingen: 10 000

Rekening houdende met de verhoogde instroom en de bestaande achterstand wordt aan de RvV bijkomend personeel toegekend (6 magistraten, 32 niveau A en 10 niveau C). Opdat deze personeelsleden operationeel kunnen zijn, worden de werkingsmiddelen verhoogd met 120 000 EUR.

B.A.: 64.01.121104 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

B.A.: 64.01.742201 – Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

Omschrijving /Wettelijke basis / Reglementaire basis

Op deze basisallocatie wordt de aankoop van meubilair en duurzaam materieel aangerekend. Tevens dienen op deze basisallocatie de courante aankopen van kleine duurzame goederen die voor de goede werking van de dienst noodzakelijk blijken, te worden gerealiseerd.

Vervanging:

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen heeft een vervangingsstrategie uitgewerkt voor meubilair. De Raad plant in 2014 de vervanging van 30 bureaus. De kostprijs van één bureau bedraagt 2 500 EUR. De totale kostprijs bedraagt 75 000 EUR.

Upgrade telefooninstallatie:

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen dient in 2014 te voorzien in een upgrade van de telefooninstallatie. Zowel de software als de server dient te worden vervangen. De totale kostprijs bedraagt 50 000 EUR.

Overige uitgaven: 22 000 EUR

A.B. 64.01.742204 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

B.A.64.01.742204 – Investeringsuitgaven inzake de informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizendtallen euro)
Engagement	196	342	467	467	467	467	Vastlegging
Liquidation	266	343	468	468	468	468	Vereffening

Description / Base légale / Base réglementaire

Remplacement d'ordinateurs portables:

Remplacement des ordinateurs portables de plus de 3 ans. Le coût d'un seul ordinateur portable s'élève à 1 600 EUR. Le nombre d'ordinateurs portables à remplacer est estimé à 20. Le coût total s'élève à : 32 000 EUR.

Remplacement de PC :

Le Conseil prévoit un budget pour le remplacement de 30 PC en 2014. Le coût d'un seul PC s'élève à 1 500 euros. Coût total : 45 000 EUR.

Achat d'ordinateurs portables:

Le Conseil du Contentieux des Etrangers estime qu'en 2014, environ vingt-cinq attachés supplémentaires commenceront à participer au projet télétravail. À cet effet, 25 nouveaux ordinateurs portables doivent être achetés. Le coût total s'élève à 40 000 EUR.

Système Docuport:

En vue de la poursuite de l'extension du télétravail des attachés, il faut rendre possible la consultation à distance de la banque de données du Conseil. Afin de réaliser ceci, il faut utiliser davantage la technologie Citrix, qui a été mise en place en 2009. Impact budgétaire : 15 000 EUR.

Remplacement des serveurs:

En 2014, le Conseil du Contentieux des Etrangers devra remplacer les serveurs et les backup units. Les licences pour les serveurs devront également être remplacées. Le coût estimé est de 100 000 EUR.

Remplacement du système de pointage:

En 2014, le Conseil du Contentieux des Etrangers devra remplacer le système de pointage. Le coût estimé est de 50 000 EUR.

Upgrade de la ligne de données:

En 2014, le Conseil du Contentieux des Etrangers devra effectuer un upgrade de la ligne de données qui est connectée au service d'encadrement ICT. Le coût estimé est de 20 000 EUR.

Compte tenu de l'augmentation du flux entrant et de l'arriéré actuel, du personnel supplémentaire est octroyé au CCE (6 magistrats, 32 membres du personnel de niveau A et 10 de niveau C). Afin que ces membres du personnel puissent être opérationnels, les moyens d'investissement sont augmentés de 135 000 EUR.

Autres dépenses: 30 000 EUR.

Omschrijving /Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vervanging laptops:

Vervanging van laptops die ouder zijn dan 3 jaar. De kostprijs van één laptop bedraagt 1 600 EUR. Het aantal te vervangen laptops wordt geraamd op 20. De totale kostprijs bedraagt: 32 000 EUR.

Vervanging PC's:

De Raad voorziet een budget voor de vervanging van 30 PC's in 2014. De kostprijs van één PC wordt geraamd op 1 500 euro. Totale kostprijs: 45 000 EUR.

Aankoop laptops:

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen verwacht dat er in 2014 bijkomend een vijftientigtal attachés in het project telewerk zullen stappen. Hiervoor dienen 25 nieuwe laptops te worden aangekocht. De totale kostprijs bedraagt 40 000 EUR.

Docuportsysteem:

Met het oog op de verdere uitbreiding van telewerken van de attachés is het noodzakelijk te voorzien in de mogelijkheid om van op afstand de database van de Raad te kunnen consulteren. Om dit te realiseren, dient ruimer gebruik gemaakt te worden van Citrix-technologie, die in 2009 werd geïntroduceerd. Budgettaire impact: 15 000 EUR.

Vervanging servers:

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen dient in 2014 de servers en de backup units te vervangen. De server licenties dienen eveneens te worden vervangen. De geraamde kostprijs bedraagt 100 000 EUR.

Vervanging prikkloksysteem:

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen dient in 2014 het prikkloksysteem te vervangen. De geraamde kostprijs bedraagt 50 000 EUR.

Upgrade datalijn:

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen dient in 2014 de datalijn die verbonden is met de stafdienst ICT te upgraden. De geraamde kostprijs bedraagt 20 000 EUR.

Rekening houdende met de verhoogde instroom en de bestaande achterstand wordt aan de RvV bijkomend personeel toegekend (6 magistraten, 32 niveau A en 10 niveau C). Opdat deze personeelsleden operationeel kunnen zijn, worden de investeringskosten verhoogd met 135 000 EUR.

Overige uitgaven: 30 000 EUR.

A.B. : 64.02.110003 Rémunérations des titulaires d'une fonction

B.A : 64.02.110003 Bezoldigingen van de ambtsdragers

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	0	0	5 478	5 478	5 478	5 478	Vastleggingen
Liquidations	0	0	5 478	5 478	5 478	5 478	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

**DIVISION ORGANIQUE 66
ORGANE DE COORDINATION POUR L'ANALYSE
DE LA MENACE**

Missions assignées

L'Organe de Coordination pour l'Analyse de la Menace (OCAM) est chargé de l'analyse et de l'évaluation intégrée de renseignements pertinents dans le cadre du terrorisme, de l'extrémisme et du radicalisme et cela tant de façon ponctuelle que stratégique. Ces analyses sont élaborées dans des rapports d'évaluation de la menace qui doivent permettre de prendre, en connaissance de cause, des mesures de sécurité par rapport à des actes en Belgique ou des actes contre des ressortissants ou des intérêts belges à l'étranger. Ces rapports d'évaluation sont destinés aux correspondants prévus, énumérés à l'article 10 de la loi du 10 juillet 2006.

L'OCAM dispose actuellement du personnel spécialisé prévu et poursuit le développement de l'équipement technique sécurisé nécessaire à la communication avec les partenaires. Il faut remarquer que le nombre de dossiers d'évaluations et d'analyses produites par l'OCAM sont en constante augmentation depuis sa création en 2006.

Une des priorités de l'OCAM consiste à développer son réseau, principalement avec des services homologues à l'étranger.

**ORGANISATIEAFDELING 66
COORDINATIEORGAAN VOOR DE
DREIGINGSANALYSE**

Toegewezen opdrachten

Het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) is belast met het geïntegreerd analyseren en evalueren van pertinente inlichtingen in het kader van het terrorisme, het extremisme en het radicalisme, en dit zowel op punctuele als op strategische wijze. Deze analyses worden verwerkt in evaluatieverslagen betreffende de dreiging, zodat met kennis van zaken beveiligingsmaatregelen kunnen genomen worden ten aanzien van daden in België of van daden tegen Belgische personen of Belgische belangen in het buitenland. Deze evaluatieverslagen worden gericht aan de voorziene correspondenten, opgesomd in het artikel 10 van de wet van 10 juli 2006.

Het OCAD beschikt vandaag over het voorzien gespecialiseerde personeel en werkt verder aan de beveiligde technische uitrusting noodzakelijk voor de communicatie met de partners. Hierbij dient te worden opgemerkt dat het aantal evaluatiedossiers en analyses gemaakt door het OCAD een stijgende trend kent sinds zijn oprichting in 2006.

Een van de prioriteiten van OCAD is de uitbouw van zijn netwerk, voornamelijk met homologe diensten in het buitenland.

Programme 00**Programme de subsistance****Objectifs poursuivis par le programme :**

Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents à la division organique.

Moyens mis en oeuvre

A.B. : 66.01.110003 Rémunérations et dépenses généralement quelconques – personnel statutaire et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	1 090	926	918	920	920	920	Vastleggingen
Liquidations	1 093	926	918	920	920	920	Vereffeningen

A.B. : 66.01.110004 Rémunérations et dépenses généralement quelconques – personnel autre que statutaire.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	17	10	10	10	10	10	Vastleggingen
Liquidations	17	10	10	10	10	10	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Le plan du personnel est établi conformément à l'article 5, alinéa 4, de l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral. Le plan du personnel détermine, par fonction, le nombre d'agents statutaires et contractuels, exprimé en équivalents temps plein.

Les crédits de personnel 2014 sont répartis, compte tenu du personnel affecté auprès des différents services et directions et des actions à mener (recrutements, départs et promotions).

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. : 66.01.121101 Dépenses permanentes pour l'achat de biens meubles non-durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	299	316	306	306	306	306	Vastleggingen
Liquidations	252	317	308	308	308	308	Vereffeningen

Programma 00**Bestaansmiddelenprogramma****Nagestreefde doelstellingen door het programma:**

De personeels- en werkingskosten dekken die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

Aangewende middelen

B.A. : 66.01.110003 Bezoldigingen en allerhande toelagen – vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. : 66.01.110004 Bezoldigingen en allerhande toelagen – ander dan statutair personeel.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het personeelsplan wordt opgesteld overeenkomstig artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst. Het personeelsplan bepaalt, per functie, het aantal statutaire en contractuele personeelsleden, uitgedrukt in voltijds equivalenten.

De personeelskredieten 2014 worden verdeeld, rekening houdend met het personeel tewerkgesteld in de verschillende directies en diensten en met de uit te voeren acties (werving, vertrekken en bevorderingen).

WERKINGSKOSTEN

B.A. : 66.01.121101 Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

Description / Base légale / Base réglementaire

Il s'agit des dépenses récurrentes de fonctionnement nécessaires au fonctionnement de l'OCAM.

A.B. : 66.01.121104 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	46	46	45	45	45	45	Vastleggingen
Liquidations	42	46	45	45	45	45	Vereffeningen

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het gaat hier om recorrente werkingsuitgaven die noodzakelijk zijn voor de goede werking van het OCAD.

B.A. : 66.01.121104 Allerhande werkingsuitgaven m.b.t. de informatica.

Description / Base légale / Base réglementaire

Il s'agit des dépenses récurrentes de fonctionnement informatiques nécessaires au fonctionnement de l'OCAM. Ces dépenses incluent les crédits nécessaires à l'adaptation et l'évolution constante du système informatique spécifique de l'OCAM

A.B. : 66.01.741001 Acquisition de matériel de transport.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement		0	13	13	13	13	Vastleggingen
Liquidations		0	13	13	13	13	Vereffeningen

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Het gaat hier om recorrente werkingsuitgaven inzake informatica die noodzakelijk zijn voor de goede werking van het OCAD. Deze uitgaven behelzen de noodzakelijke kredieten voor de permanente aanpassing en evolutie van het informaticasysteem dat specifiek voor het OCAD werd ontworpen.

B.A. : 66.01.741001 Aankop van vervoermiddelen.

Description / Base légale / Base réglementaire

Remplacement d'un véhicule de service.

A.B. : 66.01.742201 Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	5	24	11	11	11	11	Vastleggingen
Liquidations	11	24	11	11	11	11	Vereffeningen

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Vervanging van een dienstvoertuig.

B.A. : 66.01.742201 Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

Description / Base légale / Base réglementaire

Ces investissements sont nécessaires pour permettre le fonctionnement de l'OCAM en assurant aux services de l'OCAM de disposer du matériel adéquat et de remplacer le matériel amorti.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze investeringen zijn noodzakelijk om de goede werking van het OCAD mogelijk te maken. Zij zorgen ervoor dat de verschillende diensten van het OCAD beschikken over geschikt materiaal en het afgeschreven materiaal kunnen vervangen.

A.B. : 66.01.742204 Dépenses d'investissements
relatives à l'informatique

B.A. : 66.01.742204 Investeringsuitgaven inzake
informatica

(en milliers d'euro)	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(in duizenden euro)
Engagement	81	96	93	93	93	93	Vastleggingen
Liquidations	79	96	93	93	93	93	Vereffeningen

Description / Base légale / Base réglementaire

Ces investissements informatiques sont nécessaires pour permettre le fonctionnement de l'OCAM en assurant aux services de l'OCAM de disposer du matériel adéquat et de remplacer le matériel amorti.

Omschrijving / Wettelijke basis / Reglementaire basis

Deze investeringen inzake informatica zijn noodzakelijk om de goede werking van het OCAD mogelijk te maken. Zij zorgen ervoor dat de verschillende diensten van het OCAD beschikken over geschikt materiaal en het afgeschreven materiaal kunnen vervangen.

13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Restaurants et réfectoires : services généraux et centre de formation pour les services de secours (83.03.40.16) *	Restaurants en refters : Algemene Diensten en Federaal opleidingscentrum voor de hulpdiensten (83.03.40.16) *
(en milliers euros)	(in duizend euro)

Class. econ.		2012	2013	2014		Econ. code
990	1. Solde au 1er janvier:	1,42	1,42	1,42	1. Saldo op 1 januari:	990
	2. Recettes :	155	155	155	2. Ontvangsten:	
461	2.1. En provenance du budget de l'Etat	-	-	-	2.1. Herkomstig van de Staatsbegroting	461
385	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	155	155	155	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	385
083	2.3. Recettes pour ordre				2.3. Ontvangsten voor orde	083
	3. Dépenses :	155		155	3. Uitgaven:	
111	3.1.1. Rémunérations	-	-	-	3.1.1. Bezoldigingen	111
122	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	155	155	155	3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	122
033	3.3. Dépenses pour ordre	-	-	-	3.3. Uitgaven voor orde	033
	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3):	1,42	1,42	1,42	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3):	

A partir de l'année 2013, les comptes d'ordre pour la cafétéria et pour le centre de formation des services de secours ont fusionné.

A partir de 2014, suite aux restrictions budgétaires, il est proposé d'arrêter l'activité du Centre de formation, les recettes et dépenses sont donc estimées à 0 EUR.

Vanaf het jaar 2013 worden de orderekeningen van de cafetaria en van het opleidingscentrum voor de hulpdiensten samengevoegd.

Vanaf 2014 wordt voorgesteld om de activiteit van het Opleidingscentrum te stoppen als gevolg van de budgettaire beperkingen; de ontvangsten en uitgaven worden dan ook geraamd op 0 EUR.

13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Service de l'Etat à gestion séparée chargé de la gestion des cartes d'identité	Staatsdienst met afzonderlijk beheer belast met het beheer van de identiteitskaarten
(en milliers d'euros)	(in duizend euro)

Class. econ.		2014	2013	2012 réalisé	2012 initial	2011		Econ. code
990	1. Solde au 1er janvier:	8 346	15 370	11 035	11 035	10 299	1. Saldo op 1 januari:	990
	2. Recettes :	52 565	54 538	62 941	61 403	65 441	2. Ontvangsten :	
461	2.1. En provenance du budget de l'Etat	0	0	10 591	10 591	6 999	2.1. Herkomstig van de Staatsbegroting	461
385	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation	52 565	54 538	52 349	50 812	58 442	2.2. Functionele en exploitatie- ontvangsten	385
038	2.3. Recettes pour ordre	0	0	0	0	0	2.3. Ontvangsten voor orde	038
	3. Dépenses :	54 394	61 562	58 606	65 581	64 705	3. Uitgaven :	
111	3.1.1. Rémunérations	12 654	12 529	13 355	12 203	12 784	3.1.1. Bezoldigingen	111
121	3.1.2. Frais de fonctionnement	39 218	39 417	44 736	44 870	51 150	3.1.2. Werkingskosten	121
122	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	2 522	9 616	515	8 778	771	3.2. Functionele en exploitatieuitgaven	122
033	3.3. Dépenses pour ordre	0	0	0	0	0	3.3. Uitgaven voor orde	033
	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3):	6 517	8 346	15 370	6 587	11 035	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3):	

RECETTES	52 564 583 EUR	ONTVANGSTEN
1) Dotation provenant de l'allocation de base 13 51 95 41 30 01 du budget général des dépenses : depuis 2013 aucune dotation n'est plus attribuée.	0	1) Dotatie afkomstig van basisallocatie 13 51 95 41 30 01 van de Algemene uitgavenbegroting : sinds 2013 wordt er geen dotatie meer toegekend.
2) Recettes résultant des prestations qui sont effectuées par le Registre national en faveur de ses utilisateurs. La facturation des prestations fournies se fait sur base de l'arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux rétributions auxquelles donnent lieu les prestations du Registre national des personnes physiques.	13 667 805	2) Ontvangsten voortvloeiend uit de prestaties die door het Rijksregister worden verricht ten voordele van zijn gebruikers. De aanrekening van de geleverde prestaties gebeurt op basis van het koninklijk besluit van 2 april 2003 betreffende de vergoedingen waartoe de prestaties van het Rijksregister van de natuurlijke personen aanleiding geven.
3) Recettes résultant de la récupération des frais de fabrication des cartes d'identité électroniques, des titres de séjour électroniques pour étrangers et des documents d'identité électroniques pour enfants de moins de 12 ans. Cette récupération se fait conformément à l'arrêté ministériel du 15 mars 2013 fixant le tarif des différents types de cartes.	29 490 778	3) Ontvangsten voortvloeiend uit de invordering van de aanmaakkosten van de elektronische identiteitskaarten, van de elektronische verblijfstitels voor vreemdelingen en van de elektronische identiteitsbewijzen voor kinderen jonger dan 12 jaar. Deze invordering gebeurt overeenkomstig het ministerieel besluit van 15 maart 2013 tot vaststelling van het tarief van de verschillende kaarttypes.
eID Belges : 1 205 916 x 15 EUR = 18 088 740 EUR cartes UE : 236 823 x 15 EUR = 3 552 345 EUR cartes non UE : 50 690 x 15 EUR = 760 350 EUR kids ID : 592 050 x 6 EUR = 3 552 300 EUR	25 953 735	eID Belgen : 1 205 916 x 15 EUR = 18 088 740 EUR kaarten EU : 236 823 x 15 EUR = 3 552 345 EUR kaarten niet EU : 50 690 x 15 EUR = 760 350 EUR kids ID : 592 050 x 6 EUR = 3 552 300 EUR
Cartes urgentes	3 537 043	Dringende kaarten
4) Recettes provenant des communes (remboursement des coûts salariaux du personnel détaché du SPF Intérieur)	9 400 000	4) Ontvangsten van de gemeenten (terugbetaling weddenkost van het gedetacheerd personeel van de FOD Binnenlandse Zaken)

5) Recettes provenant du SPF Affaires étrangères dans le contexte de la synergie en matière d'implémentation de données biométriques : Tickets help desk: 6 EUR par ticket.	6 000	5) Ontvangsten afkomstig van de FOD Buitenlandse Zaken in de context van de synergie op het vlak van de implementatie van biometrische gegevens: tickets help desk: 6 EUR per ticket.
Recettes totales	52 564 583	Totale ontvangsten
DEPENSES	54 393 555 EUR	UITGAVEN
a) Rémunérations	12 654 000	a) Bezoldigingen
Il s'agit des salaires des membres du personnel détachés dans les communes et du personnel travaillant à la DGIP dans le cadre du projet eID.		Het betreft de salarissen van de naar de gemeenten gedetacheerde personeelsleden en van het personeel die bij ADIB tewerkgesteld is in het kader van het project eID.
b) Frais de fonctionnement	39 217 555	b) Werkingskosten
Les frais de fonctionnement du Registre national concernent les postes suivants :	9 826 800	De werkingskosten van het Rijksregister hebben betrekking op volgende posten:
1) Location et maintenance du matériel informatique du Registre national (site principal et site back up)	5 490 000	1) Huur en onderhoud informatica-apparatuur Rijksregister (hoofdsite en back up centrum)
- systèmes centraux	3 450 000	- centrale systemen
- périphériques	1 050 000	- randapparatuur
- web services	270 000	- web services
- maintenance disques + serveurs supplémentaires	320 000	- onderhoud bijkomende schijven + servers
- imprimantes non-impact	400 000	- non-impact printers
2) Affranchissement correspondance	124 800	2) Portkosten briefwisseling
- Services centraux	107 000	- Centrale diensten
- Enlèvement à domicile	1 800	- Afhaling ten huize
- Services régionaux	16 000	- Regionale diensten
3) Fournitures de bureau	290 000	3) Bureaubenodigheden
4) Frais divers	1 755 000	4) Diverse kosten
- Contrats de location et de maintenance	600 000	- Huur- en onderhoudscontracten
- Aménagement locaux	25 000	- Aanpassing lokalen
- Formations, assistance, consultancy	300 000	- Opleidingen, bijstand, consultancy
- Licences logiciels divers	250 000	- Licenties diverse software
- Frais d'exploitation centre back up	180 000	- Exploitatiekosten back up centrum
- Déménagement centre back up	300 000	- Verhuis back up centrum

- Outil help desk Belpic - Télétravail	40 000 60 000	- Tool help desk Belpic - Telewerk
5) Abonnements télécommunication	390 000	5) Abonnementen telecommunicatie
- Abonnements et communications téléphoniques services centraux et régionaux, liaisons DCS et autres - Numéro vert Docstop - Liaison par fibre optique (Vilvorde-Bruxelles) entre centre back up et site principal	310 000 25 000 55 000	- Telefoonabonnementen en – communicaties centrale en regionale diensten, DCS- en andere verbindingen - Groen nummer Docstop - Verbinding via optische vezel (Vilvoorde-Brussel) tussen back-up centrum en hoofdsite
6) Frais en rapport avec l'occupation des locaux	957 000	6) Kosten in verband met de bezetting van de lokalen
- Charges locatives - Nettoyage - Gardiennage - Accueil	520 000 102 000 315 000 20 000	- Huurlasten - Schoonmaak - Bewaking - Onthaal
7) Frais énergétiques	140 000	7) Energiekosten
8) Frais de parcours et de séjour	150 000	8) Reis- en verblijfkosten
9) Redevances aux communes (collectes et mises à jour)	410 000	9) Vergoedingen aan de gemeenten voor collectes en bijwerkingen
10) Services régionaux	120 000	10) Regionale diensten
Total frais de fonctionnement Registre national	9 826 800	Totaal werkingskosten Rijksregister
Les autres frais de fonctionnement sont les suivants :	29 390 755	De overige werkingskosten zijn de volgende :
11) Remboursement frais trajet domicile – lieu du travail	100 000	11) Terugbetaling woon-werkverkeer
12) Maintenance de l'infrastructure Belpic du Registre national (selon convention du 3 janvier 2002)	1 775 000	12) Onderhoud van de Belpic-infrastructuur bij het Rijksregister (volgens overeenkomst d.d. 3 januari 2002)
13) Exploitation GCOS8 la nuit et les week-ends	475 000	13) Exploitatie GCOS8 's nachts en tijdens de weekends
14) Production de cartes	26 640 755	14) Kaartproductie
1.205.916 eID Belges à 9,424034 EUR 592.050 kids ID à 7,156011 EUR 236.823 cartes UE à 9,309932 EUR 50.690 cartes non UE à 9,794658 EUR	11 591 885 4 321 450 2 248 902 506 421	1.205.916 eID Belgen à 9,424034 EUR 592.050 kids ID à 7,156011 EUR 236.823 kaarten EU à 9,309932 EUR 50.690 kaarten niet EU à 9,794658 EUR

Cartes urgentes	3 156 260	Dringende kaarten
3.578.908 certificats à 1,320469 EUR	4 725 837	3.578.908 certificaten à 1,320469 EUR
Réimpression codes PinPuk (180 000 x 0,5 EUR)	90 000	Herdruk PinPuk-codes (180 000 x 0,5 EUR)
15) Campagne de sensibilisation eID	300 000	15) Sensibiliseringscampagne eID
16) Consultance eID	100 000	16) Consultancy eID
17) Cartes d'identité de l'ancien modèle : pro mémoire	0	17) Identiteitskaarten oud model : pro memorie
18) Paiement prime Défense aux communes	0	18) Betaling incentive Defensie aan de gemeenten
Le montant de 1 688 616 EUR versé au SEGS par le Ministère de la Défense est payé aux communes en quatre tranches annuelles. La dernière tranche est versée en 2013.		Het bedrag van 1 688 616 EUR door het Ministerie van Defensie aan de SAB gestort, wordt in vier jaarlijkse schijven aan de gemeenten uitbetaald. De laatste schijf wordt gestort in 2013.
c) Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	2 522 000	c) Functionele en exploitatie-uitgaven
1) Frais d'investissement du Registre national	1 250 000	1) Investeringskosten Rijksregister
- Mise à jour du parc PC (desk et laptops) et des logiciels	250 000	- Up date van het PC-park (desk- en laptops) en van de software
- Développement de nouvelles applications	200 000	- Ontwikkeling van nieuwe toepassingen
- Extension hardware : capacité de stockage pour nouvelles applications	300 000	- Uitbreiding hardware : opslagcapaciteit voor nieuwe toepassingen
- Achat de serveurs suites à des demandes ponctuelles pour certaines applications	100 000	- Aankoop van servers ingevolge punctuele vragen voor sommige toepassingen
- Renouvellement de l'infrastructure SSO	300 000	- Vernieuwing van de SSO-infrastructure
- Autres biens durables non informatiques	100 000	- Andere duurzame goederen niet ICT
2) Frais d'investissement Belpic	912 000	2) Investeringskosten Belpic
- Introduction généralisée du document de base digitalisé pour tout type de cartes électroniques	130 000	- Veralgemeende invoering van het digitaal basisdocument voor alle kaarttypes
- Signing pads dans le cadre de la digitalisation généralisée du document de base	72 000	- Signing pads in het kader van de veralgemeende digitalisering van het basisdocument

- Développement "permis unique" (directive 2011/98/UE)	250 000	- Ontwikkeling "enkele vergunning" (richtlijn 2011/98/EU)
- Nouvelle mention sur carte D	30 000	- Nieuwe vermelding op D-kaart
- Biométrie - création d'un SPOC pour les états membres UE	100 000	- Biometrie – creatie van een SPOC voor EU-lidstaten
- Développements Checkdoc	250 000	- Développements Checkdoc
- Développements Kids ID	80 000	- Ontwikkelingen Kids ID
3) Frais d'investissement infrastructure réseau	260 000	3) Investeringskosten netwerkinfrastructuur
- Modernisation matériel et serveurs de réseau		- Modernisering netwerkkaparaatuur en servers
4) Frais d'investissement eID étrangers, kids ID, Belges à l'étranger	100 000	4) Investeringskosten eID-vreemdelingen, kids card, Belgen in het buitenland
- Adaptations de l'infrastructure et de l'application Belpic		- Aanpassingen aan de Belpic-infrastructuur en -applicatie
Dépenses totales	54 393 555	Totale uitgaven

13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile (en milliers EUR)	Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid (in duizend EUR)

Class. econ.		2012 Init.	2012 Real.	2013	2014		Econ. code
990	1. Solde au 1er janvier:	2 595	2 595	2 932	1 830	1. Saldo op 1 januari:	990
	2. Recettes:	916	1 006	1 250	1 267	2. Ontvangsten:	
4610	2.1 En provenance du budget de l'Etat	824	824	812	794	2.1 Herkomstig van de Staatsbegroting	4610
1611	2.2 Recettes courantes pour biens et services	7	7	17	0	2.2 Lopende ontvangsten van goederen en diensten	1611
0820	2.3 Compensation avec autre années de services	62	62	30	0	2.3 Verrekeningen met andere dienstjaren	0820
3910	2.4 Transferts de revenus provenant d'institutions de l'Union européenne	0	26	288	473	2.4 Inkomensoverdrachten van EU-instellingen	3910
3920	2.5 Transferts de revenus provenant de pays membres de l'Union européenne (pouvoirs publics)	23	87	103	0	2.5 Inkomensoverdrachten van lidstaten van de EU (overheden)	3920
	3. Dépenses :	914	669	2 017	2 436	3. Uitgaven:	
11	3.1 Personnel et charges sociales	220	0	330	235	3.1 Personeel en Sociale lasten	11
121	3.2 Frais généraux de fonctionnement payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	248	251	569	1235	3.2 Algemene werkingskosten vergoed aan andere sectoren dan de overheid	121
122	3.3 Frais généraux de fonctionnement payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques	445	418	1 118	966	3.3 Algemene werkingskosten vergoed binnen de overheidssector	122
742	3.4 Acquisitions d'autre matériel	1	1	0	0	3.4 Verwerving overig materieel	742
	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3) (*):	2 595	2 932	1 830	661	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3): (*)	

(*) Un solde de 1 830 000 EUR est disponible jusqu' au 31/12/2013. Un montant de 1 350 000 EUR a été engagé par décision du Conseil des Ministres du 15/12/2010 exclusivement pour la formation des services d'incendie et de secours Namur. La structure du KCCE est utilisée pour que les fonds ne soient pas perdus pour Namur. Ces fonds ne peuvent être utilisés pour d'autres buts. Le planning d'utilisation (réalisation de l'infrastructure pour les exercices) prévoit en décembre 2014 un montant de 550 000 EUR et en mai 2015 un montant de 800 000 EUR.

(*) Een saldo van 1 830 000 EUR is nog beschikbaar op 31/12/2013. Hiervan is een bedrag van 1 350 000 EUR dat door beslissing van de Ministerraad van 15/12/2010 exclusief werd bestemd voor de opleiding van de brandweer en hulpdiensten Namen. De structuur van het KCCE wordt gebruikt opdat de fondsen niet zouden verloren gaan voor de brandweerlieden van Namen. Deze fondsen mogen niet gebruikt worden voor andere doeleinden. Planning gebruik (realisatie oefeninfrastructure) voorzien in december 2014 voor een bedrag van 550 000 EUR en in mei 2015 voor een bedrag van 800 000 EUR.

RECETTES

2.1) La dotation provenant de l'allocation de base 13 54 71 413 001 du budget général des dépenses: 794 000 EUR

2.4) Transferts de revenus provenant d'institutions de l'Union européenne 473 000 EUR

Total recettes: 1 267 000 EUR.

DEPENSES

Il est créé, au sein du Service public fédéral Intérieur, un "Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile", ci-après dénommé centre de connaissances.

Le centre de connaissances sera composé des organes suivants:

- un comité de gestion;
- une cellule administrative;
- un groupe technique et scientifique.

Les frais de fonctionnement du CENTRE DE CONNAISSANCE concernent les postes suivants :

3.1) Personnel et les charges sociale

ONTVANGSTEN

2.1) De dotatie afkomstig van basisallocatie 13 54 71 413 001 van de algemene Uitgavenbegroting: 794 000 EUR

2.4) Inkomensoverdrachten van EU-instellingen 473 000 EUR

Totale ontvangsten: 1 267 000 EUR.

UITGAVEN

Binnen de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken wordt een "Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid", hierna kenniscentrum genoemd, opgericht.

Het kenniscentrum zal bestaan uit volgende organen:

- een beheerscomité;
- een administratieve cel;
- een technische en wetenschappelijke groep.

De werkingskosten van het KENNISCENTRUM hebben betrekking op volgende posten:

3.1) Personeel en sociale lasten

POSTES 2014		POSTEN 2014
Personnel KCCE	235 000	Personeel KCCE

3.2) Frais généraux de fonctionnement payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques:

3.2) Algemene werkingskosten vergoed aan andere sectoren dan de overheidssector:

POSTES 2014		POSTEN 2014
Smart@Fire	125 000	Smart@Fire
Retex	30 000	Retex
MIRG Team	57 000	MIRG Team
Etude sur les moyens d'extinction	81 000	Studie brandblusmiddelen
Etude FEU dans les habitations à basse énergie	81 000	Studie brand in lage-energie-woningen
Contrats de Project	53 000	Project contracten
Vicky & Alexis	43 000	Vicky & Alexis
Fire Safety Engineering	26 000	Fire Safety Engineering
Développement matériel d'instruction	95 000	Ontwikkeling van instructiemateriaal
Participation aux congrès (nat. & internat.)	25 000	Deelname congressen (nat. & internat.)
Formations des Experts	69 000	Opleidingen experten
FIST	20 000	FIST
Organisation congrès CTIF	5 000	Organisatie congres CTIF
Fonctionnement divers	65 000	Werking allerlei
EUCP Modex - Lot 2	460 000	EUCP Modex - Lot 2
	1 235 000	

3.3) Frais généraux de fonctionnement payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques

3.3) Algemene werkingskosten vergoed binnen de overheidssector

POSTES 2014		POSTEN 2014
Experts - détachements	416 000	Deskundigen - detachering
Subsidies Namur	550 000	Subsidies Namen
	966 000	

3.4) Acquisitions d'autre matériel

3.4) Verwerving van overige investeringsgoederen

POSTES 2014		POSTEN 2014
Investissement informatique	0	Investerings in informatica

Total dépenses : 2 436 000 EUR.

Totale uitgaven: 2 436 000 EUR.

BUDGET 2014

13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Service administratif à comptabilité autonome "Service central de traduction allemande"	Administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie "Centrale dienst voor Duitse vertaling"
En EUR	In EUR

Class. econ.		2012 initial	2012 réalisé	2013	2014		Econ. code
990	1. Solde au 1^{er} janvier:	15 587	23 784	43 675	45 675	1. Saldo op 1 januari:	990
	2. Recettes:	276 000	76 257	142 000	147 000	2. Ontvangsten:	
461	2.1. En provenance du budget de l'Etat	70 000	70 000	70 000	69 000	2.1. Afkomstig van de Staatsbegroting	461
162	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation (à l'intérieur du secteur des administrations publiques)	206 000	6 257	72 000	78 000	2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten (binnen de overheidssector)	162
038	2.3. Dons et legs	0	0	0	0	2.3. Giften en legaten	038
	3. Dépenses:	148 000	56 366	140 000	125 000	3. Uitgaven:	
111	3.1. Rémunérations	---	---	---	---	3.1. Bezoldigingen	111
121	3.2. Frais de fonctionnement	101 000	55 316	95 000	90 000	3.2. Werkingskosten	121
122	3.3. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	47 000	---	45 000	---	3.3. Functionele en exploitatie-uitgaven	122
742	3.4. Investissements	---	1 051	---	35 000	3.4. Investeringskosten	742
033	3.5. Dépenses pour ordre	---	---	---	---	3.5. Uitgaven voor orde	033
	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3):	143 587	43 675	45 675	67 675	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3):	

1. SOLDE AU 1^{ER} JANVIER : Le solde de 45 675 EUR est destiné à la couverture d'éventuels imprévus (surtout prévisions de recettes non réalisées et dépenses en informatique non prévisibles) et au paiement des factures de début d'année.

1. SALDO OP 1 JANUARI: Het saldo van 45 675 EUR dient voor eventuele onvoorziene omstandigheden (vooral niet-gehaalde ontvangstramingen en onvoorzienbare informatica-uitgaven) en om de rekeningen van het begin van het jaar te betalen.

2. RECETTES

2.1 En provenance du budget de l'Etat : 69 000 EUR
EUR = dotation

2.2 Recettes fonctionnelles et d'exploitation (à l'intérieur du secteur des administrations publiques) : 78 000 EUR

Sur base de la politique tarifaire approuvée par la Ministre de l'Intérieur, du modèle de convention à conclure avec des SPF, SPP et autres - tel qu'approuvé par l'Inspection des Finances- , du volume de traductions réalisable avec les ressources humaines en place et des demandes de traductions attendues, nous partons d'une hypothèse de ± 60 EUR/page et d'un volume de 1 200 pages. Les recettes sont donc évaluées à ± 72 000 EUR. A ces recettes viennent s'ajouter 6 000 EUR provenant de la convention conclue avec la Communauté germanophone.

TOTAL RECETTES : 69 000 EUR + 78 000 EUR = 147 000 EUR

3. DEPENSES

3.2 Frais de fonctionnement : 90 000 EUR

611, 613, 614 : Dépenses incompressibles
612 : En plus des dépenses incompressibles, certains bureaux doivent être repeints. Cette dépense sera effectuée en fonction des recettes réalisées.
615 : En plus des dépenses incompressibles, nous prévoyons l'achat de logiciels pour mettre tous les PC à niveau.

2. ONTVANGSTEN

2.1 Afkomstig van de Rijksbegroting: 69 000 EUR
= dotatie

2.2 Functionele en exploitatieontvangsten (binnen de overheidssector): 78 000 EUR

Op basis van het tariefbeleid goedgekeurd door de Minister van Binnenlandse Zaken, van de met de FOD's, POD's en andere diensten te sluiten modelovereenkomst - zoals goedgekeurd door de Inspectie van Financiën- , van het volume aan vertalingen dat met de beschikbare menselijke middelen kan worden verwerkt en van de te verwachten vertalingsaanvragen, wordt uitgegaan van een hypothese van ± 60 EUR/pagina en van een volume van 1 200 pagina's. De ontvangsten worden dus op ± 72 000 EUR geraamd. Deze ontvangsten dienen te worden verhoogd met 6 000 EUR komende van de overeenkomst die gesloten werd met de Duitstalige gemeenschap.

TOTAAL ONTVANGSTEN: 69 000 EUR + 78 000 EUR = 147 000 EUR

3. UITGAVEN

3.2 Werkingskosten: 90 000 EUR

611, 613, 614: Niet-samendrukbare uitgaven
612: Naast de niet-samendrukbare uitgaven, dienen bepaalde lokalen opnieuw te worden geveerd. Deze uitgave hangt af van de geboekte ontvangsten.
615: Naast de niet-samendrukbare uitgaven, zijn we voornemens software aan te kopen om alle computers op elkaar af te stemmen.

Frais de fonctionnement - Werkingskosten				
611	Remboursements de frais individuels et frais divers de gestion	6 000	Terugbetalingen van individuele onkosten en allerhande beheerskosten	611
612	Frais courants de locaux (sauf énergétiques)	17 000	Courante kosten voor lokalen (met uitzondering van energiekosten)	612
613	Frais courants de bureau et frais administratifs financiers	18 000	Courante kantoorkosten en financiële administratieve kosten	613
614	Consommations énergétiques	25 000	Energieverbruik	614
615	Frais spécifiques courants de gestion informatique et télématique	23 000	Specifieke courante kosten voor informatica- en telematicabeheer	615
616	Frais spécifiques courants de fonctionnement du matériel autre que de bureau et autre qu'informatique	1 000	Specifieke courante werkingskosten voor het ander materieel dan kantroommaterieel en informaticamaterieel	616

TOTAL	Frais de fonctionnement	90 000	Werkingskosten	TOTAAL
--------------	--------------------------------	---------------	-----------------------	---------------

3.4 Investissements : 35 000 EUR

(en fonction des recettes fonctionnelles et d'exploitation)

632 100 : prévision d'acquisition de logiciels comptabilité et archivage – en fonction des recettes réalisées

634 100 : poursuite du renouvellement du parc informatique (incompressible) et prévision d'acquisition d'un nouveau serveur SQL (en fonction des recettes)

635 100 : principalement remplacement progressif de vieux sièges par des sièges ergonomiques

3.3 Investerings: 35 000 EUR

(in functie van de functionele en exploitatie-ontvangsten)

632 100: voorziening aankoop van software voor boekhouding en archivering - in functie van de geboekte ontvangsten

634 100: verdere vernieuwing van het informaticapark (niet-samendrukbaar) en voorziening aankoop van een nieuwe SQL server (in functie van de ontvangsten)

635 100: voornamelijk geleidelijke vervanging van de oude bureaustoelen door ergonomische stoelen

Investissements - Investerings				
632 100	Logiciels	7 000	Software	632 100
634 100	Matériel informatique	25 000	Informaticamaterieel	634 100
635 100	Mobilier	3 000	Meubilair	635 100
TOTAL	Investissements	35 000	Investerings	TOTAAL

TOTAL GENERAL DES DEPENSES :
125 000 EUR

4. SOLDE AU 31 DECEMBRE : 45 675 EUR +
147 000 EUR – 125 000 EUR = 67 675 EUR

Le solde de 67 675 EUR est destiné à la couverture d'éventuels imprévus (surtout prévision de recettes non réalisées et dépenses en informatique non prévisibles) et au paiement des factures de début d'année 2015.

ALGEMEEN TOTAAL VAN DE UITGAVEN:
125 000 EUR

4. SALDO OP 31 DECEMBER: 45 675 EUR +
146 000 EUR – 125 000 EUR = 67 675 EUR

Het saldo van 67 675 EUR dient voor eventuele onvoorziene omstandigheden (vooral niet-gehaalde ontvangstramingen en onvoorzienbare informatica-uitgaven) en om de rekeningen van het begin van het jaar 2015 te betalen.